

Wochenblatt

GEWERBE FEIERT

Vier Unternehmen feiern Geburtstag oder Jubiläum im Rielasinger Gewerbegebiet und machen ein Gemeinsames Frühlingsfest am Wochenende, 21. und 22. April, mit Tagen der Offenen Tür, Gewinnspiel und interessanten Präsentationen unter dem Motto »Kommen, Sehen, Staunen« daraus. Mehr darüber auf den Seiten 14 und 15.

DIESE WOCHE



Eine weitere Betriebsversammlung gab es bei Altana am Dienstag Nachmittag. Noch sind keine Kündigungen ausgesprochen. Dafür werden Turbo-Abfindungen angeboten. **Seite 17**



Alcan Packaging Singen steigt in die Teestick-Produktion ein. Geschäftsführerin Dr. Renate Neumann-Schäfer präsentierte die Idee zusammen mit der Bilanz. **Seite 7**

Fahrradtourismus kann für die Region zum Wirtschaftsfaktor werden - meint die SPD. **Seite 10**

Drei Trainer mussten nach dem Wochenende in der Fußball-Landesliga ihren Hut nehmen. **Seite 11**

Hügli legte die Jahresbilanz vor und ist moderat gewachsen. **Seite 17**

Das Thema Gesundheit soll mehr zwischen den Helfern ausgetauscht werden. **Seite 18**

Tag der Personaldienstleistungen ist am 24. April in der Agentur für Arbeit in Singen. **Seite 30**

Wochenblatt - TELEFON
Fon 077 31/8800-0 • Fax 8800-36

ANZEIGE

BRUTSCH.GRUPPE
DAS MULTIMARKEN-AUTOHAUS

FRÜHLINGSFEST
am 21. + 22. April

HEIKORN MODENSCHAU

» Harley-Davidson Ausstellung
» Hummer-Testfahrt
» INDY-Kart-Bahn
» FUN für KIDS

... für Ihr leibliches Wohl ist bestens gesorgt!

» beachten Sie die Seite 23! www.brutsch-gruppe.de

SCHLUSSSTRICH



Von Oliver Fiedler

Die nächsten Runden im Kampf um die Zukunft von Altana Pharma sind eingeleitet. Am heutigen Dienstag war die nächste große Betriebsversammlung bei Altana Pharma in Singen für sämtliche Mitarbeiter. Aber noch weiß niemand, wer nun alles seinen Job verlieren wird. Das Unternehmen will den Mitarbeitern mit Turbo-Prämien den Ausstieg aus den Unternehmen schmackhaft machen.

Das Thema Sozialplan wird sich angesichts der Dimensionen mit denen zu rechnen ist, noch eine ganze Weile hinziehen.

Noch hängt der Hegau in der Luft, während die einstige Konzernmutter Altana in Frankfurt mit der Hauptversammlung einen vorläufigen Schlussstrich über den Verkauf ziehen will.

Die Auszahlung einer Sonderdividende von 33 Euro pro Aktie für den Altana-Pharma Verkauf wird abgesegnet, der die einstigen Eigentümer noch reicher macht.

Alle Aktionäre machen da allerdings nicht mit, vor allem die Kleinen wollen gegen den Verkauf vorgehen, gegen den sie nichts ausrichten konnten.

Die Frage bleibt weiter bestehen, welche Verantwortung der Mutterkonzert für seine Pharma-Tochter sieht und wie er sich dieser entledigen will.

KURZ NOTIERT

Die Singgruppe Spotlight wird am Samstag den 21. April um 19.30 Uhr in der Singener Lutherkirche ein Benefiz-Konzert geben. Der Erlös wird zugunsten der Organisation Brot für die Welt in Bangladesch gehen. Der Eintritt ist frei, um Spenden wird gebeten.

ANZEIGE

BABYLAND

3 in 1 Sicherheitschaukel zum Mitwachsen

39,99 €

25,- €

Böhlinger Str. 25, D-78224 Singen
Tel. 077 31/63937
www.babyland-singen.de

Dream-Team am Start

IG-Süd Leistungsschau und Innenstadt werben um Kunden

Singen (of). Vor zehn Jahren gab es die erste große Leistungsschau im Singener Gewerbegebiet, am Wochenende 27. bis 29. April wird nun die sechste Auflage der Gewerbepräsentation weit in die Region ausstrahlen und die Gewerbe- wie Einkaufsstadt Singen schmackhaft machen. Seit 2003 ist der Sonntag ein Tag für die ganze Einkaufsstadt Singen, von 13 bis 18 Uhr werden die Geschäfte in der Innenstadt ihre Türen für den verkaufsoffenen Sonntag öffnen. »Wir sind ein richtiges Dream-Team geworden« befand Michael Burzinski als Vertreter des City Ring Singen im Rahmen der Pressekonferenz, die am Dienstag im Gesundheitszentrum »move« gegeben wurde. Man habe zwischen Südstadt und dem Zentrum zusammen gefunden und bündle die Kräfte für den Einkaufsstandort Singen. In Singens Süden werden sich am letzten Aprilwochenende 51 Unternehmen im Rahmen der Leistungsschau präsentieren. 17 davon, so Wolfgang Leiber als einer der Organisatoren, seien erstmals mit dabei. Der Wechsel tue der Präsentation gut. Erstmals werde es nun auch im Bereich der Volksbank Hegau eine Aktionsfläche geben, auf der sich Unternehmen präsentieren können, die sonst eher weitab lägen. Dort wird am Sonntag auch die Ankunft des zweiten He-



Singen wird vom 27. bis 29. April zum Schaufenster der Region, wenn die Leistungsschau der IG Süd und ein verkaufsoffener Sonntag in der Innenstadt begangen werden. Am gestrigen Dienstag präsentierten die Macher mit OB Oliver Ehret, Peter Schellhammer von der IG Süd und Dr. Gerd Springe von Singen aktiv das Programm der Mitmacher im Gesundheitscenter Move.

swb-Bild: of

gau-Bergelauf erwartet. Dr. Gerd Springe, der Vorsitzende von Singen aktiv, sieht die zehn Jahre Leistungsschau für Singen als Tradition, und den dritten gemeinsamen verkaufsoffenen Sonntag auch schon ein wenig. Singen könne im Wettbewerb der Einkaufsstädte nicht nur gut mithalten, sondern habe seinen Zentralitätsfaktor sogar ausgeweitet, trotz massiver Investitionen in den Städten der Umgebung. Peter Schellhammer, der die Leistungsschau vor zehn Jahren initiierte, sieht diese Leistungsschau als ideales Schaufenster der lo-

kalen Wirtschaft. OB Oliver Ehret sieht die Stadt Singen als Mitmacher: Sie wird über den Stadtbuss für gute Verbindungen an den beiden Aktionstagen sorgen. Ein neues Gewinnspiel sorgt für eine weitere Attraktion an den Aktionstagen: insgesamt 400 Gutscheine im Gesamtwert von 8.100 Euro werden am Schluss verlost. Shows, Rundflüge, Probefahrten und Produkttests werden in den Unternehmen geboten. Oft wird diese Leistungsschau für spezielle Präsentationen genutzt. Singen wird vom 27. bis 29. April alle Register ziehen.

Internet: www.wochenblatt.net • E-Mail: redaktion@wochenblatt.net | kleinanzeigen@wochenblatt.net | verlag@wochenblatt.net

Ins Amt mit Kraft und Mut

Ralf Baumert als Bürgermeister von Rielasingen/Worblingen vereidigt

Rielasingen-Worblingen (frö). Er hat einen guten Start, der neue Bürgermeister der Gemeinde Rielasingen-Worblingen, Ralf Baumert. Bei seiner Amtseinführung am Montag Abend im Kulturpunkt Arlen waren zahlreiche Bürgerinnen und Bürger gekommen, um dem Neuen ihre Aufwartung zu machen. CDU-Gemeinderat Rudolf Caserotto begrüßte die anwesenden Gäste, insbesondere den Altbürgermeister Berthold Heim und den Gottmadinger Bürgermeister Dr. Michael Klinger, der als einziger Vertreter der Nachbargemeinden anwesend war. Caserotto wurde denn auch einstimmig von den Bürgern als der bestimmt, der den neuen Bürgermeister vereidigen durfte. Er wünscht dem Neuen alles Gute. Und er hob hervor, dass die Wahl auch eine große Verpflichtung sei. Baumert benötige die Unterstützung des Rates und sehe auch die Pflicht, zum Wohl der Gemeinde zu handeln. Gemeinsam wolle man

nun einen neuen Anfang machen, »gestalten statt verwalten und agieren statt reagieren«, bemerkte Caserotto. Bürgermeister, Verwaltung und Rat sollten Hand in Hand miteinander zurecht kommen.

Dann legte Baumert den Amtseid ab, die Anwesenden applaudierten diesen bewegenden Augenblick. Ralf Baumert dankte den Menschen, die ihn im Wahlkampf unterstützt haben, besonders seiner Frau Claudia und den drei Kindern.

Auch der Wahlkampf sei fair gewesen, so Baumert. Und er gab seiner Freude Ausdruck, mit den Rielasingern zusammen zu arbeiten. Baumert sprach nur wenige Punkte konkret an, um die er sich bemühen will. Im Zuge einer guten Entwicklung unserer Demokratie nannte er Stichworte wie Multi-Media, verlässliche Grundschule oder Ganztagschule und die Schulsozialarbeit schaffen neue Qualitäten und finanzielle Notwendigkeiten. Baumert nannte

Beschäftigung als wichtiges Thema, ferner soll die Gemeinde ein starker Partner von Handel, Gewerbe und Industrie sein. »Rielasingen ist eine lebenswerte Gemeinde mit einer reizvollen Umgebung. Dabei muss man die Entwicklung umsichtig angehen«, so Baumert. Die Sporthalle ist notwendig, ebenso ein sanfter Tourismus und das Naturbad.

»Das wird 2008 in Betrieb gehen«, so Baumert.

Weiter wünschte er sich klare Aussagen der Landesregierung über die Umfahrung Rosenegg. Gegen Ende hob Ralf Baumert noch einmal die Gemeinde-Partnerschaften hervor, ebenso ein wünschenswertes Miteinander mit den ausländischen Mitbürgern so wie eine fruchtbare Auseinandersetzung bei der Diskussion über neue Wege. Lange während der Beifall tat Ralf Baumert sichtlich gut, auch seine Frau wurde mit einem Blumenstrauß willkommen geheiß.



Ralf Baumert, der neue Bürgermeister der Gemeinde Rielasingen/Worblingen wird von seinem Stellvertreter Rudolf Caserotto vereidigt. swb-Bild: frö



► AACHENTKRAUTUNG

Die technischen Dienste der Stadt Singen werden voraussichtlich ab Montag den 7. Mai mit der Entkrautung der Singener Aach beginnen. Auf der gesamten Länge durch die ganze Stadt Singen werden die Arbeiten verrichtet werden. Der Stauwehr am Lindenhain wird umgeleitet. Die Strecke durch Singen entspricht einer Länge von 5,5 Kilometern. Die Maßnahmen werden vier Wochen dauern.



TOP-THEMA

Der CDU Ortsverband Steißlingen möchte alle Bürgerinnen und Bürger am kommenden Samstag den 21. April, um 15 Uhr ins Reitergässle, ganz hinten am Wendehammer, einladen. Dort werden Hochwasserschutzmaßnahmen am Rehenbach vorgestellt. Sollte es regnen, wird die Begehung ausfallen. Alle Interessierten sind herzlich eingeladen. Wer sich kurzfristig informieren möchte, erhält Infos unter Tel.: 07738/282

Ein Traum von 1001 Nacht

Frühjahrskonzert des Musikvereins

Steißlingen (le). Mit seinem diesjährigen Frühjahrskonzert, das unter dem Motto »1001 Nacht« steht, möchte der Steißlinger Musikverein mit seinem Dirigenten Michael Forster seine vielen Freunde am Samstag Abend um 20 Uhr in der See-

te Persien und der Nahe Osten werden musikalisch zum Leben erweckt. Dabei geht es unterhaltsam und heiter, dramatisch und komisch, weise und doch immer auch ein wenig sinnlich und erotisch zu. Nach dem Auftakt mit dem

telpunkt. Eine Fantasie-Ouvertüre, die die Geschichte eines Amerikaners aus unserer Zeit erzählt, der in die Zeit des alten Persiens zurück reist, in eine der ersten hochentwickelten Kulturen. Dort trifft er die schönste Frau, die er je gesehen hat.

heimnisvolle östliche Tonatilität und eine farbenreiche Orchestrierung verbinden sich dabei zu einem höchst ungewöhnlichen Musikstück. Es folgen »Nessun Dorma« aus Giacomo Puccinis Turandot arrangiert von R. von Beringen und »Inchon« von Robert W. Smith. Natürlich dürfen an diesem orientalischen Abend »Lawrence von Arabien« von Maurice Jarré und »Indiana Jones und der Tempel des Todes« von John Williams nicht fehlen, ehe die Musiker ihre Zuhörer »Auf einen Persischen Markt« entführen. Albert W. Kettelberg lässt dabei Kameltreiber, Bettler, Gaukler und Schlangenbeschwörer ebenso lebendig werden wie den würdevollen Kalifen und die schöne Prinzessin. Gesanglich begleitet von Monja Schulz, Stefanie Knobelspies und Cesar Valdez werden die Stücke »When You Believe« aus dem Prinz von Ägypten von Stephen Schwartz und »A Whole New World« aus Aladin von Alan Menken. Den Abschluss des orientalischen Abends bildet »Caravan« von Duke Ellington in einem Arrangement von Steve Sykes.



Der Musikverein Steißlingen lädt zu seinem Frühjahrskonzert am kommenden Samstag ein. Das Publikum soll dabei in »1001 Nacht« entführt werden. swb-Bild: le

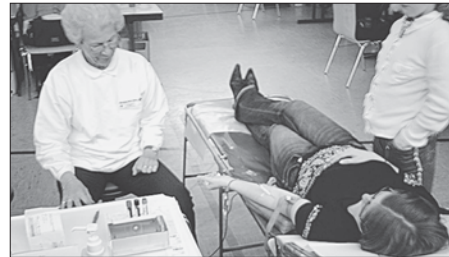
blickhalle in die gleichsam faszinierende und exotische Welt des Orients entführen. Sultanspalast, Haremszelt, Basar und Sandstrand, das al-

»Ägyptischen Marsch« von Johann Strauss in einem Arrangement von John Mortimer steht zunächst »Persis« von James L. Hosay im Mit-

Doch es kommt nicht zu einem Happy End. Das Betreten des königlichen Hofes ist für ihn untersagt und er muss fliehen. Die ge-

Frühstück für Frauen

Singen (swb). Mit Kirche verbindet man landläufig Langeweile, verstaubte Strukturen und sinnentleerte Traditionen. Sollte Christ sein gerade dort für Menschen spannend und abwechselnd, ja sogar abenteuerlich sein können? Sr. Teresa Zukic ist eine inspirierende Frau, die vieles hinter sich hat. Sie will Lust am »Abenteuer Christ sein« wecken. Einem breiten Publikum wurde sie bekannt als »Die Skateboard fahrende Nonne«, die in verschiedenen Talk- und Rateshows auftrat. 1971 kam sie aus Kroatien nach Deutschland, weil ihr Vater als Fußballspieler entdeckt wurde. Schon im Alter von sechs Jahren wurde sie Kunstturnerin, musste aber verletzungsbedingt aufhören und begann mit der Leichtathletik. Sie wurde badische Jugendmeisterin im Fünfkampf. Heute ist Sr. Teresa Gemeindefunktionärin in Pegnitz sowie Referentin für Unternehmensberatung und Erwachsenenbildung. Sie will begeistern für das »Abenteuer Christ sein«, ein bisschen »verrückter als andere zu sein, weil wir erlöst sind«. Anmeldungen nur zum Frühstück am Samstag, 28. April, von 8.45 bis 11 Uhr im Alcantara Gemeinschaftshaus Singen sind bis Dienstag, 24. April, unter Telefon 07731/23468.



Zum siebten Mal wurde im Singener Orteil Friedingen in der Schloßberghalle Gründonnerstag ein Blutspendetermin des Deutschen Roten Kreuzes durchgeführt. 250 Spendewillige kamen in die Schloßberghalle. 19 Erstspender konnten begrüßt werden. 27 Helferinnen und Helfer vom Deutschen Roten Kreuz und 4 Ärzte betreuten die Spender.

Super Stimmung bei Bezirksebene

Singen (swb). Am 1. April fanden in der Waldeckturnhalle in Singen die Wettkämpfe der allgemeinen Klasse für Mädchen auf Bezirksebene statt. Bei den Mannschaftswettkämpfen des Jahrganges 1997-2000 belegte FAL Frickingen mit 43,00 Punkten den 1. Platz. Bei den Mannschaftswettkämpfen des Jahrganges 1995 und jünger (A4/A5) belegte der TuS Böhrlingen mit 53,55 Punkten den 1. Platz gefolgt vom TV Güttingen und dem StTV Singen. Beim Mannschaftswettkampf des Jahrganges 1993 und jünger (A5/A6) belegte der TV Güt-

tingen mit 63,00 Punkten den 1. Platz. Bei den Einzelwettkämpfen des Jahrganges 1998-1992 (A6/A8) belegte Charlotte Knab mit 31,20 Punkten den 1. Platz gefolgt von ihrer Vereinskollegin Halina Brutsche vom TG Hegau-Bodensee mit 30,85 auf dem 2. Platz. Beim Einzelwettkampf des Jahrganges 1993 und jünger (A5-A6) belegte Anna Gonser vom StTV Singen mit 22,20 Punkten den 1. Platz, gefolgt von Julia Anhorn vom TuS Böhrlingen und Stefanie Neidhart vom StTV Singen. Weitere Ergebnisse: www.hegau-bodensee-tourgau.de.

Naturkost ECKE
Kirchstraße 2 · 78256 Steißlingen · ☎ 07738/939 18 18

Ätherische Öle
für duftendes Wohlbefinden

Primavera
Ätherische Öle - für Gesundheit und Wohlbefinden
100% NATURAL

METZGEREI RIMMELE
FLEISCHERFACHGESCHÄFT · PARTYSERVICE
Schulstraße 8 · 78356 Steißlingen

Unsere Frühlings-Spezialitäten:

- ✓ Tolle Grillspeise v. Schwein, Rind und Kalb
- ✓ Frühlingsbärlauchbraten (Schweinehals gefüllt m. Kalbsbrät und Bärlauch)
- ✓ selbstgem. Maultaschen, eigene Herstellung
- ✓ Rostbratwürste, Nürnberger Art

NEU NEU

- ✓ Bio-Schweineschnitzel, aus der Keule
- ✓ Bio-Rinderbraten aus der Keule
- ✓ Regio-Naturlyoner (ohne Nitrit und Glutamat)

KAROSSERIE + LACK
Thomas Letzner
STEISSLINGEN · ☎ 0 77 38 / 50 90

ZG Raiffeisen Technik
Versprung durch Qualität!

BRINGT DEN RASEN IN FAHRT
Aus Freude am Rasen Die neue Serie 4

MB 448 T
€ 639,-*
€ 549,-

Wir beraten Sie gern!
Niederlassung Wühlhausen
Bühlweg 4, Tel. 07733/94 05-0

Direkt in die Briefkästen

Wir verteilen für Sie jede verfügbare Stückzahl von Flyern oder Prospekten in jedem denkbaren Ort im Landkreis Konstanz und darüber hinaus gegebenenfalls auch bundesweit.

WIR ÜBERBREITEN IHNEN GERN EIN ANGEBOT.

Direktwerbung
Vertriebs-GmbH
Hadwigstraße 2a
78224 Singen
Telefon 07731/8800-20
Fax 07731/880036

Spezialitäten aus eigener Produktion
Kommen Sie unsere Bonuskarte?

DENZEL'S Metzgerei

A HILZINGEN VERKAUFWAGEN DIE, FR. UND SA. AB 8.30 UHR GEGÜBER FEUERWEHR

A Hackfleisch gemischt	100 g	0,59
T Schweinehals, auch gewürzt	100 g	0,79
I Original Singener Grillwurst	100 g	0,89
O Fleischkäse	100 g	0,79
auch als Brät zum Selberbacken		
N Prima Donna, 45% Fett i. Tr.	100 g	1,39

Ab sofort sind wir auch in Bietingen für Sie da.

Täglich frisch!

Klicken Sie doch mal rein! **Wochenblatt .net**

Bine's Wühlkorb

hochwertiges von Seide über Kaschmir und Leder bis Baumwolle sowie trad. Bogensport-Artikel zu Schnäppchenpreisen

Lagerverkauf!
Gewerbepark Spinnweberei
Volkertshausen, das gelbe Haus
Samstag 10 - 16 Uhr und
nach Absprache unter 07774 / 9396930

FLEISCHTHEKE		HOHENTWIELER SPEZIALITÄTEN	
Hackfleisch, mager, Rind - Schwein	100 g 0,60	Bierwurst, auch in Portion	100 g 0,90
Schweinehüftsteak, auch mariniert	100 g 0,90	Kügel, gut haltbar	100 g 1,00
bratfertige Cordon-bleu Schnitzel, vom Schwein	100 g 0,88	Bierschinken, saftig	
Rinderbraten		Putenwurstaufschnitt	
Sauerbraten, mager	100 g 0,90	- Fleischkäse - Wienerle	100 g 0,90
Schweinebauch		Rote Wurst, zum Grillen	100 g 0,70
auch in Scheiben - gewürzt	100 g 0,55	Fleischkäse, gebacken	100 g 0,74
		Landjäger, gut gewürzt	Paar 0,90 5 Paar 4,00
Tipp der Woche: Singener Grillwurst, Kalbsbratwurst eine Spezialität z. Grillen		100 g	0,80
FISCHTHEKE		KÄSETHEKE	
Große Auswahl an Meeresfisch - Süßwasserfisch		Alpentilsister	
Viktoriabarschfilet	100 g 1,38	45% Fett i. Tr.	100 g 1,39
HOHENTWIELER LAMMFLEISCH		PARTY-SERVICE	
VERTRICH METZGEREI		...bargehtlos bezahlen!	
Hohentwiler Spezialitäten seit 1907		Scheffelstr. 23 · Singen	

Wochenblatt

Unseren Service-Kalender finden Sie heute auf Seite 4.



► AUSGEBRANNT

Wie wird eine Welt funktionieren, die im wahrsten Sinne des Wortes »Ausgebrannt« ist. Einen düsteren Roman über das Ende des Ölzeitalters hat Andreas Eschbach geschrieben. Am Freitag, 20. April, 20 Uhr, wird er in der Buchhandlung Singen aus seinem neuen Buch »Ausgebrannt« lesen. Eschbach ist bekannt durch seinen Roman »Das Jesus Video«. of



Seite 3

TOP-THEMA

Die Tanzsportabteilung des StV Singen trifft sich am 21./22. April jeweils um 10 Uhr in der Waldeckturnhalle/Seiteneingang. Neue Mitglieder sind jederzeit willkommen. Telefon-Info: 07731/43113 oder 07734/931051



Gelungene Integration

Robert Auer hat einen festen Job erhalten.

Singen (frö). Robert Auer ist glücklich. Nachdem er sieben Jahre in der Behinderten-Werkstätte St. Pirmin gearbeitet hatte, kann er sich nun über einen neuen Job freuen. Er ist bei der Firma Kutt-

davor, Behinderte einzustellen, obwohl das mittlerweile mit Subventionen gefördert wird. Robert Auer kam in St. Pirmin in den Berufsbildungsbereich. Dort werden Fertigkeiten abgeprüft und es

beiten an, zu deren Verrichtung es keiner großen Qualifikation bedarf. Hier können Menschen wie Robert Auer bei entsprechendem Engagement ihr Chance erhalten und nutzen. Robert Auer wird von den Kollegen akzeptiert, sein Chef ist mit ihm zufrieden. Mit seinem Status einen Arbeitsvertrag zu erhalten ist keine Selbstverständlichkeit. Auch das Engagement der Firmenleitung ist nicht selbstverständlich. Seit 1. März ist Robert Auer fest angestellt. Betreute Menschen benötigen immer etwas länger, um sich in neuen Lebenssituationen zurecht zu finden. Insofern sind solche Projekte immer mit einem gewissen Risiko verbunden. Man kann auch von einem Abnabelungsprozess sprechen.



Robert Auer hat allen Grund zur Freude. Er hat bei der Firma Kutt-ruff Maschinenbau GmbH einen Job bekommen. Zuvor war er in der Werkstätte St. Pirmin beschäftigt. swb-Bild: frö

ruff Maschinenbau GmbH in Singen als Arbeiter angestellt. Dort bezieht er sein erstes richtiges Gehalt, das ist für den Ende Zwanzigjährigen ohne Schulabschluss auch eine schöne Bestätigung dafür, dass er gebraucht wird. Firmeninhaber Peter Blümel ist mit seinem neuen Mitarbeiter sehr zufrieden. Nach einer Probezeit von neun Monaten gab er Robert Auer einen festen, unbefristeten Vertrag. Auch Markus Kuentz, Werkstatteiter von St. Pirmin ist voll des Lobes über das Projekt, von dem man sich wünschen möge, dass es Nachfolger findet. Auch auf Unternehmer Seite. Denn viele Arbeitgeber scheuen sich immer noch

wird geschaut, zu was der Betreffende beruflich in der Lage ist. Wo liegen Interessen und Stärken, was kann ausgebaut werden. Dann kommt der Schritt des Praktikums, der Betreffende erhält eine Chance, sich zu bewähren. Der Kontakt zur Firma Kutt-ruff bestand schon einige Zeit. St. Pirmin hat schon kleinere Aufträge erledigt. Von beiden Seiten her war das nötige Engagement vorhanden. Robert Auer lebt im Betreuten-Wohnen, ansonsten ist er autark. Die Arbeit ist ein weiterer wichtiger Schritt dorthin. Die Firma Kutt-ruff macht Sondermaschinenbau und ist unter anderem Zulieferer für die G+F in Singen. Es fallen immer wieder Ar-

GLAUBE

LIEBE
HOFFUNG
PIETÄT
DECKER

BESTATTUNGEN

Singen · Schaffhauser Str. 98
Telefon: 07731/9968-0
www.decker-bestattungen.de

Das ist für Robert Auer enorm wichtig. Und er wird gebraucht, damit ist in Sachen Integration schon sehr viel getan. Die Bereitschaft, das auszutesten, muss der Arbeitgeber mitbringen.

Putzete im Singener Süden

ID Süd veranstaltet zweite Säuberungsaktion



Jede Menge Müll sammelten die 24 Helfer der IG Süd am Samstag Vormittag im Singener Industriegebiet ein. Bereits im letzten Jahr hatte eine solche Putzete der IG Süd mit gleichem Ergebnis stattgefunden. Das Gewerbegebiet ist damit für die Leistungsschau der IG Süd, die vom 27. bis 29. April stattfindet, herausgeputzt. swb-Bild: of

Singen (of). Zur zweiten Säuberungsaktion hat die IG Süd am letzten Samstagvormittag im Gewerbegebiet in der Singener Südstadt aufgerufen. Die Premiere im letzten Jahr hatte die Notwendigkeit aufgezeigt, über die üblichen Reinigungsmaßnahmen des Singener Bauhofs auf Grünflächen, an Straßenrändern und in Waldbereichen des Gewerbegebiets aufzuräumen. 24 Helfer waren zusammengekommen, um mit

Handschuhen und Krallen rechtzeitig vor der großen Leistungsschau der IG Süd, die vom 27. bis 29. April stattfindet, aufzuräumen. Die "Ernte" nach drei Stunden Sammlerarbeit war beeindruckend und beschämend zugleich: rund zwei kleine Lastwagen voller Müll sind zusammengekommen. Darunter sogar eine Heckklappe eines Kleinwagens, die einfach in den Wald geworfen wurde, Gartenmöbel, Autofelgen, Autoreifen, Ma-

tratten - und noch viel mehr wurden an den rund 20 Kilometer Straßenrändern aufgefunden. In einem Fall musste Bürgermeister Bernd Häusler, der an der Aktion ebenfalls beteiligt war, sogar die Polizei einschalten: ein Unbekannter hatte sich größerer Mengen Altpapier entledigt und zwei Fässer einfach bei der Otto Hahn-Straße abgestellt. "Da müssen wir vielleicht sogar Erdreich abtragen, weil die Fässer nicht mehr dicht waren", so Häusler. Besonders viel Müll wurde auf verschiedenen unbauten Grundstücken aufgefunden. Volumenmäßig machten A-Bfälle aus Lebensmittel-Verpackungen und Fast-Food-Verpackungen den größten Teil aus. IG Süd-Vorsitzender Peter Schellhammer, der die Aktion initiiert hatte, lobte beim anschließenden Vesper im Autohaus Brecht die Beteiligten fürs Mitmachen. Es scheint, als ob diese Aktion jährlich wiederholt werden sollte um für Sauberkeit im Industriegebiet sorgen zu können.

Dem Wasser auf der Spur

Untersuchungen im Singener Becken sind im Gange

Singen/ Rielasingen-Worblingen (of). Für mächtige Unruhe



Ein Bohrung bis in 50 Meter Tiefe wurde in den Osterferien bei der Schillerschule in Singens Süden gestartet. Damit sollen mehr Erkenntnisse über die Grundwasserströme im Singener Kiesfeld gewonnen werden. swb-Bild: of

sorgen derzeit im Singener Süden Bohraktionen. Im Sonnenblumenweg wird derzeit eine Bohrung bis in eine Tiefe von 50 Metern vollzogen, die das Wohnumfeld der Baustelle doch recht in Mitleidenschaft zog und weshalb sich Anwohner beim WOCHENBLATT beschwerten. »Wir haben versucht, diese notwendigen Bohrarbeiten möglichst in die Osterferien zu legen, um die benachbarte Schillerschule und den Kindergarten von allzu viel Lärm zu verschonen«, machte Hendrik Roggendorf deutlich, der beim Landratsamt im Dezernat für Umwelt und Wasserwirtschaft tätig ist. Das ist nur teilweise gelungen, da die Bohrung länger brauchte, als die Ferien zeit gaben. Mit insgesamt vier solcher Bohrungen soll den Grundwasserströmen im sogenannten Singener Kiesfeld auf

den Grund gegangen werden. "Durch die Bohrungen, bei denen in verschiedenen Tiefen immer wieder Proben genommen werden, können wir die verschiedenen Grundwasserhorizonte ermitteln", so Hendrik Roggendorf. Die Untersuchung wurde durch die Gemeinde Rielasingen-Worblingen ausgelöst, die ihr Grundwasser aus Brunnen bezieht, die mit dem Singener Kiesfeld in Verbindung stehen. Die Vermutung aus früheren Störfällen liegt nahe, dass das Trinkwasser in Rielasingen zum Teil unter der ganzen Stadt Singen durchströmt, bevor es aus der Tiefe zu den Verbrauchern gelangt. Welche Gefahrenpotentiale damit verbunden sind, soll diese Untersuchung nun besser ans Tageslicht bringen können. Ottmar Kledt hatte diese Untersuchung immer wieder gefordert.

Tanz in der Scheffelhalle

Singen (swb). Der Förderverein Freunde der Scheffelhalle will am 30. April die Scheffelhalle wieder einmal zum Schwingen bringen mit Musik aus den swinging sixties.

Auf der Bühne steht die neuformierte Singener Band sixty6, die aus den Raddowns hervorgegangen ist. In den Sechzigern die Raddowns, hat auch die Band sixty6

ihren ersten Auftritt in der Scheffelhalle. Die Küche steht unter der Regie von Markus Jäger vom Heugauhaus, der mit ehrenamtlichen Helfern vom Förderverein passend zur Jahreszeit für Qualität sorgen wird. Karten über das Singener Kulturamt und die Firma Gohl, Im Haselbusch 12 in Singen oder an der Abendkasse.

Unfallflucht mit Sachschaden

Singen (swb). 2500 Euro Sachschaden entstanden in der Zeit von Samstag 19.30 Uhr bis Sonntag 13 Uhr an einem am Fahrbahnrand geparkten blauen 3er BMWs auf dessen linker Fahrzeugseite. Der Verursacher entfernte sich von der Unfallstelle, ohne sich um den verursachten Schaden zu kümmern. Hinweise ans Polizeirevier Singen, 07731/8880 erbeten.



Fielmann: Topmodische Brille für € 10*. Gläser von Zeiss. Drei Jahre Garantie. Alle zwei Jahre eine neue.

*Nur bei Fielmann: • die Nulltarif-Versicherung der HanseMerkur • € 10 Prämie pro Jahr • topmodische Brille aus der Nulltarif-Collection sofort: • alle zwei Jahre eine neue • Einstärkengläser von Zeiss • drei Jahre Garantie • jederzeit Ersatz bei Bruch, Beschädigung oder Sehstärkenveränderung • für Brillen aus der Nulltarif-Collection mit Gleitsichtgläsern € 50 Prämie pro Jahr

Fielmann
www.fielmann.com

Brille: Fielmann. Internationale Brillenmode. Mehr als 500x in Europa. Auch in Ihrer Nähe: **Singen**, August-Ruf-Straße 16.

»Nicht mit dem Kopf durch die Wand«

Dr. Jochen Schmidt-Liebich von der VHS im Gespräch

Singen (frö). Dr. Jochen Schmidt Liebich ist seit 1971/72 bei der VHS Konstanz/Singen angestellt. Seit 1976 als Leiter. Der promovierte Historiker scheidet zum Ende Juni aus dem Amt und geht in den Ruhestand. Dr. Schmidt-Liebich ist verheiratet und Vater zweier erwachsener Kinder. **Wochenblatt:** Herr Liebich, Ihr Ausscheiden aus dem Amt kommt zeitgleich mit einer Neustrukturierung der VHS Konstanz/Singen/Stockach. Was wird sich verändern die nächste Zeit?

ben für den Bereich Beruf. Die Mitarbeiter in Singen werden für die gesamte VHS koordinieren. Auch Stockach wird für die gesamte VHS da sein. Richtlinienkompetenz mit besseren Strukturen und einer besseren Verteilung. **Wochenblatt:** Was werden die Reformen konkret bringen?

Liebich: Eine weitere Professionalisierung der Abteilungen. Das Nebeneinander wird gestoppt, einer wird für seine jeweilige Abteilung zuständig sein, inklusive der notwendigen qualitativen Verschiebungen. **Wochenblatt:** Wie wirkt sich

Wochenblatt: Wird es zwischen den drei Städten Synergie geben?

Liebich: Die Zusammenlegung bringt zunächst einmal weniger Reibungsverluste. Natürlich sind wir eine Volkshochschule und wir sind ein Team. Bisher hat jeder seine eigene Hauptstelle im Auge gehabt, und dafür ein ansprechendes Programm entwickelt. Ob der Kollege das auch so machte hat man erst gesehen, wenn das Programm schon gedruckt war. Das ist so nicht sinnvoll, das muss besser strukturiert und verteilt werden.

Natürlich müssen die Außenstellen mit einbezogen werden.

Wochenblatt: Welche Rolle spielt die VHS in unserem Bildungssystem? Hat sich das im Laufe der Jahre verändert?

Liebich: Es hat sich schon geändert. Was Politiker sagen ist das Eine, wie es in der Praxis aussieht ist das Andere.

Wochenblatt: Ist die VHS ein wichtiger Stein in der Bildungspolitik?

Liebich: Es gibt für die Volkshochschulen Alleinstellungsmerkmale. Die VHS bietet als einziger Träger ein Komplettangebot an. Spartenangebote gibt es zuhauf. Viele machen nur Sprachen oder nur Beruf, oder nur Gesundheit. Der Auftrag der VHS lautet breites Angebot für möglichst viele Bevölkerungsgruppen zu erschwinglichen Preisen.

Da heute so viel auf Berufsorientierung und Beschäftigung zielt, droht die Allgemeinbildung verschütt zu gehen. Dem entgegen zu wirken ist die Hauptaufgabe der Volkshochschulen. Eine Exel-Tabelle ist nicht der Weisheit letzter Schluss. Geschichte, Kunst, Musik, Literatur und Politik gehören zum Leben dazu.

Wochenblatt: Das Programm ist in den letzten Jahren stetig gewachsen. Gibt es noch Potenzial?

Liebich: Im Normalprogramm nur mit geringem

Ausmaß. Die Städte der hiesigen VHS sind verschieden. Der Weiterbildungshunger der Bevölkerung lässt sich nicht nach Belieben steigern. Das Programm wurde von 20.000 Stunden Anfang der 70er auf über 50.000 heute gebracht. Der Etat hat sich versiebenfacht.

Wochenblatt: Sind die Gelder sicher?

Liebich: Jede VHS muss kämpfen. Unsere Träger wissen, was sie an der VHS haben. Wir sind gut aufgestellt und behaupten uns gegenüber jeder anderen Einrichtung. Wir arbeiten auch mit der Universität zusammen.

Wochenblatt: Was bedeutet für Sie Qualität?

Liebich: Das bedeutet zunächst kompetente Mitarbeiter(innen). Man sollte nicht alles anbieten, gerade im Bereich Persönlichkeitsentwicklung. Bei uns wird nicht alles angeboten, was draußen gefragt wird. Qualität heißt auch Weiterbildung unserer Mitarbeiter, eine vernünftige Auswahl der Lehrkräfte. Ordentliche Räume und berufliche Bildung auf dem neuesten Stand.

Wochenblatt: Was geben Sie ihrem Nachfolger Dr. Stetz mit auf den Weg?

Liebich: Ich habe vieles erlebt und gesehen, manches war erfolgreich, manches ist gescheitert. Die VHS ist neutral, aber sie bewegt sich im politischen Raum. Man kann nicht immer mit dem Kopf durch die Wand. Diese Erfahrungen wird auch Dr. Stetz machen. Wir arbeiten seit 20 Jahren mit vielen Mitarbeitern zusammen, das ist sehr positiv.

Wochenblatt: Was tun Sie im Ruhestand?

Liebich: Wir werden den Landkreis verlassen und nach Nürnberg gehen. Dort werde ich mich als Ehrenamtlicher ums germanische Nationalmuseum kümmern. Es gibt vielleicht ein neues Buchprojekt, und dann gibt es ja immer noch die dortige VHS. Ich werde versuchen, dort auch etwas anzubieten.



Sie haben ein sehr abwechslungsreiches Ferien-Programm für Kinder zusammen gestellt: Julia Martzog, Martin Burmeister und Sandra Kleipa (v.li.) swb-Bild: frö

Singen (frö). Die Verantwortlichen der Singener Stadtjugendpflege haben auch dieses Jahr wieder für Kinder und Jugendliche ein erlebnis- und abwechslungsreiches Sommer-Ferien-Programm zusammengestellt. Vom 26. Juli bis zum 9. September dauert das umfangreiche Angebot. Stadtjugendpfleger Martin Burmeister und seine Mitarbeiterinnen Sandra Kleipa und Julia Martzog stellen den Feriensommer 2007 vor, es ist wirklich für jeden etwas dabei. Zu den Highlights gehören mehrtägige Angebote, Übernachten im Heu, Fahrradtour rund um den Bodensee, ein Kanu-Camp, eine Reise nach Köln-Bonn, Outdoor im Allgäu oder das Abenteuercamp Löwenherz. Martin Burmeister stellte die lange Tradition des Ferienprogramms heraus, mittlerweile gibt es weit über 60 Veranstaltungen mit 1.100 Teilnehmer-Plätzen. Nicht alle können mit machen, wenn die Plätze knapp werden, entscheidet das Los. »Das Ferienprogramm erfreut sich großer Beliebtheit«, erzählt Burmeister. Es kann nicht ganz kosten deckend gearbeitet werden, weil viele Veranstaltungen kostenlos sind. 8.000 Euro kommen von der Stadt Singen. An die 50 Helfer machen das Funktionieren des Pro-

gramms möglich. Auch einige Vereine machen mit. In Singen und den Ortsteilen werde eine große Vielfalt geboten. Kreativangebote, Ausflüge, Workshops oder Freizeiten. Gerade für Kinder berufstätiger Eltern ist das Programm interessant. Bei vielen Veranstaltungen entsteht ein Gemeinschaftsgefühl, das ist für junge Menschen sehr wichtig. Auch mehrtägige Angebote ohne Übernachtung sind im Angebot: Kunststrecke erstellen im Kunstmuseum, oder der Mitmach-Zirkus Zappzarap. Dabei können Kinder Zirkuskluft schnappen, einmal richtig Zaubern, Feuer-spucken oder auf Scherben laufen, als Clown die Zuschauer unterhalten oder mit Bällen und Keulen jonglieren. Weitere Highlights sind Angeln auf dem Ziegeleweiher, Minicar fahren, ein Ausflug ins Ravensburger Spiel-land, ein Kickercup oder ein Besuch im Technorama Winterthur. Ein wesentlicher Bestandteil des Ferienprogramms ist das Spielmobil. Es wird in Nord- und Südstadt unterwegs sein, so wie in den Ortsteilen Überlingen am Ried, in Böhlingen, Friedingen und Schlatt. Die Themen sind: Abenteuer auf der Burg. In fünf Tagen um die Welt und jenseits der großen Sümpfe. Hier können sich die

Kinder nach Herzenslust austoben. Es wird gebastelt und gebaut, Theater gespielt, getanzt und gesungen. Kinder können sich ganz ungezwungen begegnen. Zusätzlich kommt noch der Spielbus mit dem Motto: »Die Siedler von Catan«. Dieses Angebot ist ebenfalls kostenlos. Das komplette Programm ist in einer Auflage von 6.000 Stück erschienen. Es liegt an Schulen aus, in der Stadtbücherei, auf dem Verkehrsamt und im Rathaus. Zusätzliche Infos zu den genauen Terminen und Zeiten der einzelnen Veranstaltungen gibt es unter 07731/85547 oder unter www.jugendpflege-singen.de

Wochenblatt

Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Postfach 320, 78203 Singen
Hofwegstr. 2a, 78224 Singen,
Tel. 07731/8800-0
Telefax 07731/8800-38
Herausgeber
Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Geschäftsführung
Carmen Frese-Kroll 07731/8800-46
Verlagsleitung
Peter Peschko 07731/8800-46
V.i.S.d.P. G.
Redaktionsleitung
Oliver Fiedler 07731/8800-29
Lokalredaktion Region Singen
Hans Paul Lichwald 07731/8800-32
<http://www.wochenblatt.net>
Anzeigenpreise und AGB's aus
Preisliste Nr. 39 ersichtlich

Druck: Druckerei Konstanz GmbH
Verteilung Direktwerbung Singen GmbH

Mitglied im ADB, BVD, AD, SOWEST, A, A

INHALT

	SEITE
Guckloch	I
Was Wann Wo	II
Veranstaltungen	III
Immobilienmarkt	19 - 21
Automarkt	26 - 27
Stellenmarkt	28 - 29
Tag der Zeitarbeit	30
Steuern + Recht	31

Servicekalender

NOTRUF	Steiflingen	See-Apotheke, Hauptstr. 223, Gaienhofen
Überfall, Unfall: 110	Polizeiposten: 07738/97014	Mo., 23.4.: Christophorus-Apotheke, Bahnhofstr. 3, Engen, und Flora-Apotheke, Brühlstr. 2, Radolfzell
Polizeiposten: 07731/8880	Gemeindeverwaltung: 92930	Di., 24.4.: Schützen-Apotheke, Schützenstr. 17, Radolfzell
Krankentransport: 19222	Wassermeister: 245	Mi., 25.4.: Avie-Apotheke im WalMart, Georg-Fischer-Str. 15, Singen
Ärztlicher Notfalldienst: 01805/19292-350	Stromversorgung: 929318 (Nur bei Notfällen: 0170/2307061)	
Feuerwehr: 112		
Telefonseelsorge: 0800/1110111 0800/1110222		
Gas- u. E-Werk: 07731/5900-426	Do., 19.4.: Marien-Apotheke, Rielasinger Str. 172, Singen	
Tierschutzverein: 07731/65514	Fr., 20.4.: Hegau-Apotheke, Lange Str. 12, Steiflingen, und Hochrhein-Apotheke, Rosenstr. 1, Gailingen	
Tierrettung: 07732/941164 (Tierambulanz) 0160/5187715	Sa., 21.4.: Ring-Apotheke, Ekkehardstr. 59c, Singen	
Frauenhaus Notruf: 07731/31244	So., 22.4.: Stadt-Apotheke, Vorstadt 8, Engen, und	
Einsatzleitung Dorfhelferinnen: Jutta Gold 07731/795504		

Tierärztlicher Notdienst

21./22.4.: Dr. Roczyn, Staufenstr. 10, Singen, Tel. 07731/947023

Tierärztlicher Praxis für Pferde

21./22.4.: Dr. Christiane Stehle, Aach, Tel. 0170/2915681

Bargeld – sofort

Altgold, Zahngold, Gold- und Silberschmuck, Silberbesteck, Industriemetalle, Münzen, Uhren, Brillanten, Briefmarken, Orden, Kunst etc.

Diese Woche nur 3 Tage

Singen, Scheffelstr. 9, 'M.M. Mode' neb. Bertelsmann

Do.-Fr. 10.00-18.00, Sa. 10.00-14.00

Fa. Ernst Weber Scheideanstalt • Hausener Str. 21 • 78628 Rottweil • Tel. 0741/17526080

0171 / 651 6200 • Auskünfte und Beratung

Anzeige –

ZAHNGOLD & ALTGOLD
BARANKAUF GOLD & SILBER
Perfekter Service!
Wir kaufen: Zahngold (auch mit Zähnen), Münzen, Besteck, Ornamentschmuck, Silber, Platin.
Ihre autorisierte Goldverwertungs-Agentur:
Optik Dorfingstr. 11 Lang Scheffelstr. 29, 78224 Singen
I.A. Deutsche GVG's Goldverwertungs-Gesellschaft

Der Goldschmied ist da! Nur vom 23. bis 25. April

Frühstücks-Treffen für Frauen
„ABENTEUER CHRISTSEIN“
Referentin: Schwester Teresa
Samstag 28. 4. 2007, 8.45 Uhr
Gemeinschaftshaus der Alcan - Kosten : € 7.-
Anmeldung Telefon 07731 / 2 34 68 (C. Weisser)

Pressemitteilung +++ PRESSEMITTEILUNG +++ PRESSEMITTEILUNG
GVG belohnt »Goldschürfen zu Hause«:
Heben Sie beim Frühjahrsputz kleine vergessene »Schätze« - es lohnt sich.
Mit Frühlingsbeginn blühen auch die eigenen Wünsche wieder auf. Wer beim Großeinkommen die Augen offen hält, kann sich vielleicht schon bald den einen oder anderen Wunsch erfüllen. Im Rahmen ihrer Aktion „Zahngold- und Altgold-Ankauf“ bietet die Deutsche GVG Goldverwertungs-Gesellschaft jedermann die Gelegenheit, Altgold ohne Verlustrisiko zu verkaufen. In Singen findet die nächste Aktion vom 23. bis 25. April statt.
Singen – Pünktlich mit den ersten Frühlingsstrahlen steigt die Vorfreude auf die wärmere Jahreszeit. Die Tage werden länger und neue Lebensfreude kehrt zurück. Höchste Zeit also, die eigenen vier Wände wieder auf Hochglanz zu bringen. Oft kommt dabei so manch »vergessener kleiner Schatz« zum Vorschein. Ist er aus Gold, lässt sich damit jetzt ganz nebenbei die Haushaltskasse aufräumen. Bei der Aktion „Zahngold- und Altgold-Ankauf“ der Deutschen GVG Goldverwertungs-Gesellschaft bleibt der warme Gold-Regen ohne Wermutstropfen.
Dafür sorgen die GVG typische kompetente Beratung und die fairen Ankaufbedingungen. So garantiert der Goldschmied-Experte der GVG für die schnelle und zuverlässige Bewertung des Goldes. Außerdem hat der Kunde die Möglichkeit, seine Gegenstände sofort in bar zu verkaufen. Angekauft wird jede Art von Altgold, daneben werden aber auch Silber und Platin zum Barwert angenommen. Gerade beim gelbten Zahngold ist der Goldanteil besonders hoch. Darum lohnt auch die Abgabe kleiner Mengen. Der Verkauf selbst ist unkompliziert. Das Zahngold kann auch mit Zähnen (Zahnsubstanz) abgegeben werden. Der GVG Goldschmied steht seinen Kunden während der GVG Aktion vom 23. bis 25. April bei Optik Dorfingstr. 11, Lang, Scheffelstr. 29 in 78224 Singen zur Verfügung.
Pressemitteilung +++ PRESSEMITTEILUNG +++ PRESSEMITTEILUNG

Immer ein guter Werbepartner

Wochenblatt

Singen (frü). Die Idee ist nicht neu, doch die Stadt Singen beschreitet mit der Aktion »nette Toilette« einen bisher neuen Weg. In über 40 anderen Städten können Menschen, die sich in der Kernstadt aufhalten und dringend das Bedürfnis verspüren auf die Toilette zu müssen, bei Gastronomen das WC benutzen, ohne dafür Geld bezahlen zu müssen. Neun gastronomische Betriebe in Singen machen nun bei der Aktion mit, von der Kreuzensteinstraße über den Heinrich-Weber-Platz bis Haupt- und Bahnhofstraße können bei Bedarf Toiletten genutzt werden. »Damit ist die Kernstadt fast komplett abgedeckt«, freut sich OB Oliver Ehret. Pressesprecher

Für mehr Freundlichkeit

Singen startet Aktion nette Toilette

Michael Hübner spricht von einer sinnvollen Aktion, jeder kennt das, wenn man kurz austreten muss, und das schlechte Gewissen einem den Milchkaffee abtrötzt. Für ein menschliches Grundbedürfnis sollte man erst einmal nichts bezahlen müssen. Die Aktion läuft seit dem 1. April, die Gastronomen bekommen von der Stadt einen kleinen symbolischen Obulus von 25 Euro pro Monat. Kunden sollen eine saubere Toilette vorfinden, das ist

bei den öffentlichen WC's der Stadt Singen nicht immer der Fall. Auf einem Flyer, der in der Tourist Information und auf dem Rathaus ausliegt, sind die Gastronomen verzeichnet, die an der Aktion beteiligt sind. Diese wiederum haben an der Eingangstüre das Emblem, so dass man ersehen kann, dass das Benutzen des WC hier kostenlos ist. Auch für Besucher der Stadt ist die Aktion wichtig. Viele Menschen, die sich hier nicht ausken-

nen, werden sich freuen, wenn sie saubere Toiletten vorfinden. Von anderen Städten weiß man, dass ähnliche Aktionen bei den Bürgern gut ankommen. Schon vor Jahren hat der Stadtseniorenrat auf das Problem hingewiesen, nun hat die Stadt kurzerhand reagiert. Öffentliche Toiletten, von denen es in Singen nur noch drei Stück gibt, haben oftmals einen starken Verschmutzungsgrad. Das wird bei den privaten Toiletten anders sein. »Es wer-



Sie ermöglichen die Aktion »nette Toilette«: Exil Wirt Wolfgang Kuzner, Jose Perez von Las Tapas, OB Oliver Ehret und Anne Knoll von der Bar Inside.

den auch eine Hemmschwelle abgeschafft« so OB Ehret. Und die Gastronomen erhalten möglicherweise neue Kunden.



JETZT BIS 22.00 UHR GEÖFFNET!

FRISCH TRIFFT BILLIG

BITTE BEACHTEN SIE DEN AUSHANG AN IHREM PENNY-MARKT!

GÜLTIG AB DONNERSTAG, 19. APRIL

16. KW vom 19.04. - 21.04.07 - SÜD - Druckfehler vorbehalten.

PENNY FRISCHE

Argentinien/Chile Trauben**
HKL 1, blau oder rosa, Sorte siehe Etikett
1 Kg Schale

1.69
23% billiger

Deutschland Tafeläpfel**
HKL 1, rot, Idared oder Jonagold
Kg

0.59

Calla*
(Zantedeschia)
In verschiedenen Farben,
ca. 45 cm hoch,
im 15 cm Topf
Stück

5.99

Kirschlorbeer*
(Prunus Rotundifolia)
Für immergrüne Hecken
oder als Einzelbepflanzung,
Maße ca.: 80 - 100 cm,
im 27 cm Topf
Stück

7.99

Hortensie*
(Hydrangea)
Mit 3 - 4 Blütdolden,
im 14 cm Topf
Stück

4.79

BILLIGER

BIS 21.4.2007

Meisterschinken*
Hinterschinken, gekocht
200 g Packung
100 g = 0.80

1.59
11% billiger

Leberpâté*
Verschiedene Sorten
125 g Packung
100 g = 0.63

0.79
20% billiger

PENNY SCHNÄPPCHEN

Tiermotiv mit Wackeldraht*
Auf Stecker, verschiedene Ausführungen

Stück 1.79

Windrad*
Viele verschiedene Motive und Ausführungen, z.B.:
Klein: Biene mit Schirm

Stück 2.49

Groß: Gelbe Blume

Stück 3.49

FRISCHER WIND FÜR SPARSAME!

DEG LCD-TV 26" 6262-S*
• Inkl. Wandhalterung und Batterien für die Fernbedienung
• Auflösung 1.366 x 768, 500 cd/m²
• Kontrast 1.000:1
• Reaktionsgeschwindigkeit 8 ms
• 2 x 8 Watt RMS

Stück 399.-

High-End-Scartkabel*
Länge ca.: 1,5 m
Stück **5.99**

High-End-5-fach Scartverteiler*
Länge ca.: 1 m, Farbe: blau
Stück **5.99**

CD-Radio-Recorder*
• Wiedergabemöglichkeit von: CD, CD-R, CD-RW, MP3 und WMA
• USB/SD-MMC Port
• Kassetteneinleger
• Ausgangsleistung max. 2 x 2 Watt
• Kopfhöreranschluss

Stück 37.99

SANITAS Blutdruck-Messgerät SBM06*
• Vollautomatische Blutdruck- und Pulsmessung
• 3 x 30 Speicherplätze
• Inkl. Batterien und Aufbewahrungsbox

Stück 9.99

ClinA 2er Pack Ersatz-Massbezug*
Microfaser, passend für alle handelsüblichen Bodenreiniger

2er Pack 2.99

ClinA 4-teiliges Bodenreinigungs-System*
• 1 Teleskop-Metallstiel, ausziehbar bis 130 cm
• 1 Klapphalter mit Gewinde
• Je 1 Nass- und Trocken-Wischbezug

4er Set 5.99

Topf aus Stahlemaille*
Für alle Herdarten und Spülmaschinen geeignet, verschiedene Ausführungen und Farben:
• **Fleischtopf**, mit Deckel, ca. 16 oder 20 cm Ø
• **Bratentopf**, mit Deckel, ca. 16 oder 20 cm Ø
• **Stieftopf**, mit Chromrand, ca. 16 cm Ø oder
• **Milchtopf**, mit Chromrand, ca. 14 cm Ø

Je Stück 4.99

PEPSI Cola, Cola light oder SCHWIP SCHWAP*
Koffeinehaltige Limonade zzgl. 0,25 Pfand
1,5 Liter PET-Flasche
1 Liter = 0.39

0.59
25% billiger

CHAUDES/SAINT ALBRAY*
Französischer Weichkäse
200 g Packung
100 g = 1.10

2.19
8% billiger

EHRMANN Almighurt*
Verschiedene Sorten
150 g Becher
100 g = 0.19

0.29
17% billiger

KNORR Sauce Hollandaise*
Verschiedene Sorten
250 ml Packung
100 ml = 0.31

0.77
13% billiger

PEPSI Cola, Cola light oder SCHWIP SCHWAP*
Koffeinehaltige Limonade zzgl. 0,25 Pfand
1,5 Liter PET-Flasche
1 Liter = 0.39

0.59
25% billiger

Sportkegler bedanken sich

Singen (swb). Über den größten Erfolg seit 9 Jahren kann sich der Sportkeglerclub »Croatia« freuen. Die erste Mannschaft belegte in der Bezirksliga A den dritten Platz mit 26 : 10 Punkten. Die zweite Mannschaft wurde in dieser Saison in der Bezirksklasse A Meister mit 18 : 10 Punkten. Dazu gratulierte insbesondere Sportwart Ernst Rehbein (genannt Opa). Die Erfolge, so der Sportwart, kämen auch durch die sehr gute Kameradschaft seiner Kegelerkameraden zustande, und deshalb heißt es »Weiter so.« Der Sportkeglerclub »KSC Croatia« freut sich über neue und junge Spieler, die die Teams auffrischen wollen. Training ist jeweils Mittwoch Abend auf der Kegelbahn des Lokals Gartenstadt an der Rielasinger Straße.

Gesunder Weg in die Zukunft

Singen (swb). Gesundheitliche Gefahren im Frühjahr, dazu gibt es einen Vortrag, der sich mit Pollenallergien, Zecken und Borrelien befasst. Es werden Auswirkungen und Therapiemöglichkeiten erörtert. Referent wird sein Wolfram W. Schurer, Arzt für Allgemeinmedizin und Naturheilverfahren - bioenergetisches Diagnose- und Therapie-Zentrum. Datum ist der 26. April, 19 Uhr, im »DAS 3«-Gebäude, 1. OG, Wehrdstraße 7 in Singen. Infos dazu gibt es unter Telefon 07731/975577 oder 07731/955509.

»Chics aus 2. Hand«

Rielasingen (swb). Die Frauengemeinschaft St. Stephan Arlen führt wieder einen Kleidermarkt für Damenbekleidung (Frühjahr/Sommer) durch. Er findet am Freitag, 20. April, und Samstag, 21. April in der Rosenegghalle Rielasingen statt. Annahme ist am Freitag, 20. April, es wird darauf hingewiesen, dass die Annahme nur mit einer Nummer möglich ist. Diese wird nur telefonisch ausgegeben und zwar am Mittwoch, 18. April von 18 bis 19 Uhr, unter : Tel. 07731-932153 oder 07731-932154. Angenommen wird nur modische Damenoberbekleidung für Frühjahr und Sommer sowie sehr gut erhaltene Schuhe, Hüte und sonstige Accessoires aller Größen. Maximal 20 Teile pro Anbieter. Die neue Verkaufszeit am Samstag, 21. April ist von 13 bis 15 Uhr. Rückgabe und Auszahlung am Samstag, 21. April zwischen 18 und 18.30 Uhr. Nicht abgeholte Gegenstände und Beträge sowie 10% des Verkaufserlöses werden einem guten Zweck gespendet werden.

87-jährige Frau verletzt

Worblingen (swb). Am Samstagmorgen gegen 10 Uhr beabsichtigte eine Autofahrerin im Herdweg aus einem Anwesen rückwärts auf die Straße zu fahren. Dabei übersah sie offenbar eine ältere Frau. Diese kam zu Fall und erlitt diverse Prellungen am ganzen Körper. Während die Fußgängerin angab, sie sei durch den Kontakt mit dem Auto gestürzt, geht die Autofahrerin davon aus, die ältere Frau nicht berührt zu haben. Zeugen melden unter 07731/888-0 oder unter 07731/917036.

Revival ist geglückt

Hohentwiel-Pokal der Bahnengolfer wurde Erfolg



Claudia Hengstler sicherte sich bei den Damen souverän den Hohentwiel-Pokal. swb-Bild: Verein

Singen (swb). Nach langen fünf Jahren war es soweit: das über die Grenzen hinaus bekannte Internationale Hohentwielpokaltturnier hatte seine Neuauflage in verändertem Gewand. Ehemals auf der Betonanlage ausgetragen wurde nun die Eternitanlage, die bereits im vergangenen Herbst ihre Feuer- taufe mit dem Relegationsspiel zur Regionalliga bestanden hatte, zum Austragungsort des ersten offiziellen Turniers für lizenzierte Spieler. 43 Teilnehmer aus Deutschland und der Schweiz folgten der Einladung und kamen in die Hohentwielstadt. Neben einigen favorisierten Heimspielern aus Singen war das Teilnehmerfeld mit weiteren hochkarätigen Spitzenspielern besetzt, darunter der ehemalige Europameister Karl-Heinz Gerwert aus Waldshut sowie dem für die SG Arheilgen spielenden Nationalspieler Sascha Mark.

Bei sommerlichen Temperaturen war es eine Freude, den Teilnehmern bei den Kämpfen zuzuschauen. Von Beginn an wurde auf hohem Niveau gefightet und so war es daher nur eine Frage der Zeit, bis der bestehende Bahnrekord von 19 Schlägen schließlich durch den Singener Jürgen Geiger eingestellt wurde. Bis hin zu den Finalrunden gab es einige spannende Zweikämpfe. Besonders in der Herrenkategorie lieferten sich die Konkurrenten ein hartes Kopf-an-Kopf-Rennen. Großes Pech hatte hier Jürgen Geiger. Vor der letzten Runde noch einen Podestplatz innehabend, rutschte er auf Rang 5 zurück. Mit einer Gesamtschlagzahl von 108 Schlägen, was einem Rundenschnitt von 21,6 entspricht, konnte sich hier Christopher Jäck von den Minigolffreunden Hilzingen den Gruppensieg und gleichzeitig mit

dem besten Tagesresultat auch den Hohentwiel-Wanderpokal sichern. Es folgten Sascha Mark von der SG Arheilgen vor Gunter Tauterat vom MGC Monrepos Ludwigsburg. Die weiteren Singener Herren Hugo Lutz und Uli Hengstler landeten auf den Plätzen 7 und 8. Bei den Damen gab es in der Endrunde ein rein Singener Duell, welches Claudia Hengstler ungefährdet vor Christine Feucht und Christina Hengstler für sich entscheiden konnte. Herausragend war die Leistung der Heimspielerin Christina Linke, der in ihrem ersten Turnier überhaupt in der Kategorie Jugend Weiblich ein Start-Ziel-Sieg gelang. Die Seniorin Marga Schröter vom BGC Singen fand nicht ganz ins Spiel und musste am Ende mit dem undankbaren vierten Rang Vorlieb nehmen. Der Erstplatzierten Donata Hauer aus Waldshut folgten die beiden Hilzingerinnen Helga Haug und Anneliese Dreyer. Ohne Singener Beteiligung wurde bei den Senioren gespielt. Es siegte Bernhard Kreuter vor Karl-Heinz Gerwert, beide MGF Waldshut und Jürgen Summ von den MGF Hilzingen. Auch im nächsten Jahr wird der BGC Singen wieder Ausrichter dieses beliebten Turniers sein und dann hoffentlich wieder zahlreiche alte und neue Gesichter auf der Anlage begrüßen können.

Schwimmer erfolgreich



Nachwuchs mit Talent: Der Schwimmer Emmanuel Reinmuth swb-Bild: stv

Singen (swb). Die Schwimmer/-innen des Stadtturnvereins Singen waren beim Nachwuchsschwimmfest des SSC Bad Dürkheim am 31. März sehr erfolgreich. Die Staffel der Acht- bis Zehnjährigen mit Tjadina Czerny, Mike Serbest, Richard Geiger und Emanuel Reinmuth belegte sowohl in der Freistildisziplin als auch im Lagen-schwimmen einen hervorragenden zweiten Platz jeweils hinter dem SC Villingen. Ebenso erfreulich waren die Einzelergebnisse: Die vielen persönlichen Bestzeiten der acht- bis 13-jährigen Schüler/innen wurden belohnt mit 13 Medaillen sowie weiteren 15 Urkundenplatzierungen bei insgesamt 39 Starts. Erfolgreichste Teilnehmer des StTV Singen waren Emanuel Reinmuth mit drei Gold- und zwei Silbermedaillen und Richard Geiger mit zwei Gold-, zwei Silber- und einer Bronzemedaille.

Packaktion für Rumänien

Singen (swb). Die christliche Gemeinde Singen (Robert-Gerwig-Str. 2) führt im Namen der »Regio Rumänienhilfe« am Samstag, 21. April, von 10 bis 14 Uhr wieder eine Altkleider-Bringsammlung in ihren Räumen durch. Gesammelt werden gut erhaltene, saubere Kleidungsstücke, Bettwäsche, Decken, Schuhe (paarweise) und funktionsfähige

Werkzeuge. Für Partnerhilfswerke sammeln die Gemeindemitglieder auch Bücher und Schulbedarf. Über freiwillige Helfer freut sich die christliche Gemeinde sehr. Die letzte Packaktion vom 2. Dezember 2006 war sehr erfolgreich. Dafür sprechen die Sammler noch ein herzliches Dankeschön allen Spendern und Helfern aus. Info-Telefon: 07731/911146.

Musikverein mit neuer Führung

Carmen Waibel kann Amt an Matthias Jäger übergeben



Mit einer neu formierten Vorstandschaft geht der Musikverein Hausen nun die weitere Zukunft an. Matthias Jäger übernahm den Vorsitz von Carmen Waibel. swb-Bild: Verein

Hausen an der Aach (swb). Die Vorsitzende des Musikvereins Hausen, Carmen Waibel, zog im Rahmen der Hauptversammlung ein gemischtes Resümee des vergangenen Vereinsjahres. Auf der einen Seite wurden viele Auftritte und Veranstaltungen erfolgreich gemeistert, allen voran natürlich die Bewirtung an der eigenen Bühne am Singener Stadtfest. Andererseits erleichterte der Weggang einiger Musiker/-innen und die musikalische Neuorientierung des bisherigen Dirigenten Josef Watz zum Jahresbeginn nicht unbedingt die musikalische Zukunft des Vereines. Letztendlich war 2006 ein bewegtes Jahr, das aufgezeigt hat, dass der Musikverein musikalisch aus dem kulturellen Leben in Hausen nicht wegzudenken war und ist. Carmen Waibel blickt aber zuversichtlich auf die bevorstehende Zeit. Es gelte nun die vorhandene gesunde Vereinsstruktur zu nutzen und mit neuen Ideen an der Zukunft des Vereines zu arbeiten. Kassier Stefan Radtke konnte über

einen ausgeglichenen Kassenstand berichten. Die für den Verein notwendigste Einnahmequelle ist das Stadtfest in Singen. Für guten Probenbesuch wurden Lisa Ehinger, Wolfgang Remmling und Alexander Wick mit einem kleinen Präsent gedankt. Jugendleiter Alexander Kopp konnte einen positiven Rückblick seiner Tätigkeit in der Jugendausbildung geben. Die vereinseigene Blasmusikschule bildet die Musikschüler mit Hilfe professioneller Pädagogen aus - der Leistungsstand der Jugendkapelle erhöhte sich spürbar. Dies war auch ein Verdienst des musikalischen Leiters Timo Fritsch, der mit der Jugendkapelle des MV Hausen am 23. Juni beim 5. Internationalen Jugendkapellentreffen der Bodenseeländer in Gamprin-Bendern (Liechtenstein) teilnehmen wird. Die anstehenden Wahlen verliefen problemlos und einstimmig. Aus der Vorstandschaft schieden Silvia Jäger und Michael Kolloosche aus, einige Ämter wurde intern umbe-

setzt. Zweite Vorsitzende ist Nadine Gisselbrecht, Kassier Stefan Radtke, Schriftführer Alexander Wick, Jugendleiter Alexander Kopp, aktive Beisitzer sind nun Lisa Ehinger, Carmen Waibel und Stefan Kolloosche, passive Beisitzer Willi Gilles, Michael Gilles und Helmut Hafner. Kommissarischer Dirigent ist Christian Waibel. Der als Nachfolger der nur für ein Übergangsjahr angetretenen Carmen Waibel neu gewählte Vorsitzende Matthias Jäger beschwor zum Schluss eine weiterhin gute Harmonie unter den örtlichen Vereinen. Bevor er mit den Worten "Der Verein lebt durch die Jugend, alle Wege sind offen" die Versammlung beendete, wies er noch auf das bevorstehende gemeinsame Benefizkonzerts des Musikvereins, der Jugendkapelle und des Reservistenmusikzuges 28 aus Ulm am 5. Mai in der Hausener Eichenhalle hin. Infos über den Verein gibt es im Internet unter www.mvhausen.de.

Basketball statt Alkohol

Singen (swb). Im Bereich der Hebelschule halten sich gerade in den Frühjahr- und Sommermonaten unzählige Kinder und Jugendliche auf. Dabei kommt es auch immer wieder zu Problemen: Ein hoher Grad an Vermüllung oder aber - gerade nach Wochenenden - unzählige zerschlagene Glasflaschen seien hier nur als Beispiele genannt. Diesen Hinweis erhielt Michael Gnädig von der Singener Kriminalprävention (SKP) von Helga Hesse, der Schulleiterin der Johann-Peter Hebel-Schule, auf Anfrage. Aus diesem rund initiierte Gnädig Ende Januar einen Runden Tisch, um die Problemstellungen mit allen Akteuren, die in diesem Bereich mit den Jugendlichen zu tun haben, zu diskutieren. Neben der SKP nahmen Helga Hesse (Schulleiterin), Verena Fehrenbach, die Schulsozialarbeiterin der Hebelschule, Martin Burmeister (Stadtjugendpfleger), Eva-Maria Keppeler (Leiterin der städtischen

Abteilung »Sicherheit und Ordnung«), Markus Engesser und Nadja Stapf vom »Wunderland Teestube«, Rainer Schacherer (Jugendsachbearbeiter der Polizei) und Jürgen Harder von der Polizeidirektion Konstanz (Kriminalprävention) an der Besprechung teil. Das Ergebnis des Informationsaustauschs war ein Maßnahmenpaket, das für diesen Bereich geschnürt werden konnte. Zunächst einmal wurden Verbotsschilder angebracht, die das Mitführen von Alkohol und Glasflaschen auf dem Schulgelände untersagen. Bei einem Verstoß wird seitens der Polizei ein striktes Platzverbot ausgesprochen. Daneben startete zum Frühlingsbeginn ein Basketball-Projekt im Bereich der Hebelschule. Hierfür konnte ein Sportstudent aus Konstanz gewonnen werden, der immer am Dienstagabend ein Training anbietet. In den Wintermonaten findet das Projekt seine Fortsetzung in der Sporthalle der Hebelschule.

Blutspender sind Lebensretter

Rielasingen-Worblingen (swb). Die nächste Blutspendeaktion des Deutschen Roten Kreuzes wird am Donnerstag, 26. April von 14 bis 19.30 Uhr, in Rielasingen-Worblingen, in der Hardberghalle Worblingen durchgeführt. Die Bürger der umliegenden Gemeinden sind aufgerufen, sich an dieser Aktion zu beteiligen. Erstspender bis zu

60 Jahre müssen in sehr gutem Gesundheitszustand sein. Wer jemals an einer Malaria oder Hepatitis C erkrankt war, darf nicht spenden. Alle Spendefreiwilligen müssen ein amtliches Personaldokument vorlegen. Weiter Info's zum Blutspenden unter: Tel. 0800-1194911 von Montag bis Freitag, 8 bis 17 Uhr, kostenfrei.

Leuchtende Alufolien

Alcan-Packaging legte beeindruckende Bilanz für 2006 vor

Singen/Rorschach (of). Wenn es Wirtschaft und Verbrauchern wieder besser geht, dann auch der Verpackungsindustrie. Tolle Zahlen konnte die Geschäftsführerin von Alcan-Packaging Singen, Dr. Renate Neumann-Schäfer im Rahmen der Bilanzkonferenz der Konzerngruppe am Montag in Rorschach den Medien präsentieren: Der Umsatz der Produkte aus dem Singener Werk mit derzeit 1.073 Arbeitsstellen stieg im vergangenen Jahr um ganze 15 Prozent auf 374 Millionen Euro an. In Quadratmetern Folien wie in der Tonnage habe man rund 10 Prozent mehr produziert. Aber: die enorme Steigerung der Rohstoffpreise und 25 Prozent wie auch der Energiekosten habe dieses enorme Plus fast egalisiert. »Das Ergebnis liegt das leider hinter den Erwartungen zurück«, sagte Dr. Renate Neumann-Schäfer. Nur einen Teil der höheren Produktionskosten habe man an die

Abnehmer weiter geben können. Im Bereich der Pharma-Verpackungen hat der Singener Standort erstmals die 100-Millionen-Euro Marke überschritten. Für weiteres Wachstum ist eine neue Anlage für die Folienbearbeitung schon seit 2005 im Bau, und soll bis zu diesem Sommer endgültig fertiggestellt sein. Erste Aufträge werden schon im Probelauf auf der Anlage abgewickelt für insgesamt 42 Millionen Euro investiert wurde. Dadurch ist die Zahl der Mitarbeiter im Singener Werk leicht gestiegen. Wenn die Anlage gut anlaufe und die Nachfrage weiter steige, könne eine zweite Schicht eingesetzt werden, was weitere zehn zusätzliche Arbeitsplätze bringe. Die Geschäftsführerin dankte in der Pressekonferenz der Belegschaft wie dem Betriebsrat ausdrücklich für die entsprechende Flexibilität während der Bauphase. Insgesamt wurden im Singener

Werk in der Walzerei 68.000 Tonnen Folien verarbeitet und 210 Millionen Quadratmeter Folien veredelt. Neue Verpackungsideen rund ums Aluminium gibt es im Singener Werk von Alcan Packaging zuhauf. So wurde unter dem Namen »Guardlit« für Medikamentenblisters eine Art »Kindersicherung« entwickelt. Eine bahnbrechende Entwicklung im Wohnesign verspricht sich Dr. Neumann-Schäfer von einer Alufolie, auf die Leitungen und Leuchtdioden aufgebracht wurden. Man habe einen hohen Aufwand in die Forschung gesteckt, nun würden die leuchtenden und sehr vielseitig einsetzbaren Bänder auf ersten Möbelmessen in Italien vorgestellt, die Ideenbörse für viele Designer und Abnehmer sind. Eine kleine Revolution bereitet Alcan Packaging zum Thema Tee in der Gastronomie vor, mit einem neuartigen Teebeutel in genau der

Stäbchenform, mit der auch die Zuckerbeutel in der Gastronomie in ein völlig neues Licht rücken. Das hübsch verpackte Stäbchen ist mit Tee verschiedener Sorten gefüllt und wird einfach ins heiße Wasser getaucht. Es kann ein Renner, kann sogar Kult werden wie die Aludöschen für Espresso, für die das Alcan-Packaging Werk in Rorschach steht. Und das könnte einen weiteren Preis für Singener Werk von Alcan Packaging geben. Im letzten Jahr gab es den »Operational Excellence Supplier Award« vom Pharma-Hersteller GlaxoSmithCline. Das Werk Kreuzlingen von Alcan Packaging unter der Leitung von August Getta machte 17 Prozent mehr Umsatz auf nun 120 Millionen Euro und verzeichnet mit neuartigen Kapseln zur Inhalation von Insulin in Kooperation mit dem Hersteller erfolge. Das Werk Rorschach steht mit seinem Portfolio derzeit unter Druck von Mit-



So könnte schon bald in der Gastronomie Tee serviert werden, stellt sich die Geschäftsführerin von Alcan-Packaging in Singen, Dr. Renate Schäfer-Neumann vor. Mit einem Gastronomielieferanten wurde ein Tee-Stick kreiert, der schon bald auf den Markt kommt. swb-Bild: of

bewerbern aus Billiglohnländern auf dem Balkan. Hier setzt man unter der neuen Führung durch Jürgen Schwarz auf neue Flachdosen für Fischkonserven. Für 2007, so auch die Ansicht der bei der Pressekonferenz anwesenden Geschäftsfeldleiter Manfred Witz-

strock (Lebensmittelverpackungen) und Lionel Lob (Pharma Verpackungen) wird sich die Positive Tendenz fortsetzen. »Ich habe aber aufgehört Prognosen zu den Rohstoffpreisen abzugeben, denn ich lag damit bis jetzt immer falsch«, so Manfred Witzstrock.

Infotag zu Modernisierung

Engen (swb). Die Firma Haus-Plan Bausysteme lädt am 21. April gemeinsam mit seinen Systemhandwerkern von 10 bis 17 Uhr zum Infotag »Neubau und Modernisierung« ein. Im Firmengebäude in der Hegaustraße 6 beginnt um 11 Uhr der erste Fachvortrag zum Thema »Die Gebäudehülle - Gestern und Heute« und um 14 Uhr zum Thema »Budgetsicherheit - Wie vermeide ich eine Nachfinanzierung?« Aktuelle Informationen bietet die Sonderausstellung zu den Themen: Regenerative Energien (Erdwärme, Photovoltaik), Sonnenschutz (Markisen, Jalousien) sowie Garagen und Carports. Die große Musterausstellung direkt im und um das Haus bietet die Möglichkeit eine große Vielfalt von Baumaterialien und Einrichtungsmöglichkeiten im wahrsten Sinne des Wortes zu »begreifen«.

Die richtige Rendite

Stockach (swb). Ein Informationsabend zum Thema Sicherheit und Rendite - »die richtige Mischung macht's« mit Peter Riedmüller, Fachreferent der RWB AG, Rendite Wert Beteiligung mit Sitz in Oberhaching bei München, findet statt am Mittwoch, 25. April, ab 19.30 Uhr im Hotel Fortuna in Stockach. Themen sind: Private Equity sowie die aktuellen Beteiligungsmöglichkeiten an den »Privat Capital Fonds«. Veranstalter ist Frank Bosch aus Stockach. Voranmeldung per Fax 07771/929874 oder unter mail@bosch-consulding.de wird erbeten.

Innovative Anlagestrategien

Singen (swb). Singen aktiv und die Volksbank Hegau veranstalten am Dienstag, 24. April um 19 Uhr in den Veranstaltungsraum der Volksbank Hegau (Güterstr. 37, Singen) ein Unternehmerforum zum Thema: »Innovative Anlagestrategien für Unternehmen und Unternehmer«. Referent ist Achim Lorch, Vertriebsdirektor der Union Investment, Frankfurt.

- Anzeige -

- Anzeige -

Zeit für neue Jacken





Schoch

Mode für Männer.

Singen
Ekkehardstraße 25
Telefon 07731/62484
www.schoch-herrenmoden.de

P Eigener Parkplatz

bugatti

Funktions-
blouson

199,⁹⁵

bugatti

Lässiges
Fieldjacket mit
aufwändiger
Verarbeitung

189,⁹⁵

bugatti

Blouson
GORETEX
wasserdicht,
winddicht,
atmungsaktiv

199,⁹⁵

bugatti

Lederjacke
Ziegenvelour

319,-

199,⁹⁵

Lässige Freizeit-
jacke mit aufwän-
diger Detailverar-
beitung

bugatti

VERKAUFSOFFENER SONNTAG, 29. APRIL 13 - 18 UHR



FAMILIEN-ANZEIGEN



Zur Hochzeit von
Jenny Zuckschwerdt & Andy Schöba
am 20. April 2007
gratulieren wir von Herzen.
Conny & Klaus

Liebe Rosi / Mama,

man muss es einmal deutlich sagen,
hast viel geschafft in all' den Jahren.
Bist immer da, wenn man Dich braucht
und jung geblieben bist Du auch.
Darum wollen wir Dir heute sagen,
es ist schön, dass wir Dich haben.

Wir wünschen Dir zum Feste, das, was Du bist, das Allerbeste.

Johann, Manuela, Daniel, David, Melanie

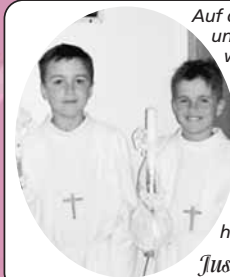


*Für die vielen Geschenke und
Glückwünsche zu meiner*

1. Heiligen Kommunion

*möchte ich mich herzlich bei
allen bedanken.*

Selina Murati



*Auf diesem Weg möchten wir
uns für die vielen Glück-
wünsche und Geschenke
anlässlich unserer*

1. Heiligen Kommunion

*(am 09.04.07) bei all
unseren Verwandten,
Bekannten und Nach-
barn, auch im Namen
unserer Eltern, recht
herzlich bedanken.*

Justin und Calvin Foyer

Wir trauern um

Erich Möhrle

* 11.01.1930 † 02.04.2007

Wir haben ihn – seinem Wunsch entsprechend – in
aller Stille beigesetzt.

Im Namen der Angehörigen
Karlheinz Möhrle

Danksagung

Statt Karten!

Josef Henri Schnaebele

D Herrn Pfarrer Karcher für die würdevolle Gestaltung der
A Trauerfeier,
N dem Organisten,
K dem Beerdigungsinstitut Homburger,
E dem Pflegeheim „Haus Konstanz“ in Gailingen,
allen, die bei der Trauerfeier dabei waren und von meinem
Vater Abschied nahmen.
Vielen Dank allen für die Beileidskarten und die
Geldspenden.

Singen, im April 2007

Charles Schnaebele

Herzlichen Dank

möchten wir allen sagen, die sich beim Abschied unserer lieben
Verstorbenen

Ilse Bosky

geb. Weber

in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme
zum Ausdruck brachten.

Singen, im April 2007

Im Namen aller Angehörigen
Petra Gebhardt

Nachruf

Wir trauern um unseren ehemaligen Mitarbeiter und
Pensionär

Herrn Giovanni Fruci

der am 02.04.2007 im Alter von 83 Jahren verstorben ist.
Herr Fruci gehörte über 24 Jahre unserem Unternehmen an.
Während dieser Zeit war er an unserer ehemaligen Form-
anlage AM68 tätig, bis er im September 1985 seine aktive
Berufstätigkeit beendete.

Wir werden Herrn Fruci, der sich allseits großer Wertschät-
zung erfreute, ein ehrendes Andenken bewahren.
Die Beerdigung fand in Italien statt.

Georg Fischer Automobilguss GmbH, Singen
Geschäftsleitung, Betriebsrat und Mitarbeiter

Aufbahnen zu Hause

Unterstützung
bei der Versorgung des
Verstorbenen.
Aufmerksame Begleitung
von Kindern
und Erwachsenen.
Individuelle Gestaltung
des letzten Abschiedes.

Die letzte Reise

Marti Schruer
☎ 0172/764 41 83

Meine Kräfte sind zu Ende,
nimm mich Herr in deine Hände.



Statt Karten!
In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied
von unserem lieben Vater, Schwiegervater, Opa,
Uropa, Bruder, Schwager, Onkel und Pate

Kurt Kretz

* 23.03.1926 † 07.04.2007

Traueradresse:
78224 Singen, Erich-Heckel-Str. 23
Familie Markus Kretz

Es trauern um ihn
Sonja Bach geb. Kretz mit Norbert
Ingo und Petra

Markus Kretz mit Sabine,
Sarah und Anna-Maria

Ehrfried Steiner mit Familie
Ingeborg Sterk mit Familie
Silvia Heiling mit Familie
sowie alle Anverwandten

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am Freitag, 20.04.2007,
um 14.00 Uhr auf dem Friedhof Hausen a. d. Aach statt.

Herzlichen Dank

allen, die nach dem plötzlichen Tod meines geliebten Mannes,
unseres geliebten Vaters, Sohnes und Bruders

Andreas Simmen

auf einfühlsame Weise für uns da waren und uns in den
schwersten Stunden beistanden!

Allen, die uns in Wort und Schrift getröstet haben, für alle
Geldspenden und all denen, die mit uns getrauert und ihn auf
seinem letzten Weg begleitet haben!

Einen besonderen Dank auch an die Polizisten Frau Hanser,
Herrn Stork und Herrn Hiestand sowie an die Feuerwehr,
Notarzt, Rettungsdienst und an Herrn Pfarrer Mörcke für seine
tröstenden Worte.

Singen, im April 2007

Im Namen aller Angehörigen
Renate Simmen und Gerda Herrmann



Du hast gesorgt, du hast geschafft,
gar manchmal über deine Kraft.
Nun ruhe sanft, du edles Herz,
die Zeit wird lindern unsern Schmerz.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meiner lieben Frau,
unserer Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma

Erna Ebel

geb. Schneider
* 25.09.1927 † 12.04.2007

Singen, Konstanzer Straße 53

In stiller Trauer
Klemens Ebel
Josef Ebel
Anna Weis geb. Ebel mit Familie
Alexander Ebel mit Familie
sowie alle Anverwandten

Die Beerdigung fand am Dienstag, 17.04.2007, um 14.30 Uhr auf dem Waldfriedhof
Singen statt.





FAMILIEN-ANZEIGEN

Danksagung

Es ist schwer, einen lieben Menschen zu verlieren, aber tröstlich zu wissen, wie viele ihn schätzten und gern hatten.

In den schweren Stunden des Abschieds von meinem geliebten Mann und meinem guten Vater

Helmut Mayer

sagen wir ganz herzlich Dank.

Allen Freunden, Verwandten, Nachbarn und Bekannten, die ihn auf seinem letzten Weg begleitet haben,

Allen mitzulebenden Pfarrern Alfred Raible, Gerhard Dutzi und Joachim Werner, den Abordnungen aus den fünf Pfarrgemeinden der Seelsorgeeinheit Eyachtal

der Alcan Singen für Nachruf und Kranzspende

Allen, die ihn medizinisch und pflegerisch betreut und besucht haben,

Allen, die uns in enger Verbundenheit beigestanden sind, für eine Umarmung, für tröstende Worte, für einen Händedruck, wenn die Worte fehlten, für Blumen und Geldspenden und vor allem das Gebet.

Singen, im April 2007

*Maria Mayer
Dieter Mayer, Pfarrer*

Es ist schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren, aber es tut gut zu erfahren, von wie vielen sie geschätzt wurde.

Monika Gisy

Herrn Pfarrer Graf für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier.

Herrn Graf und Herrn Link für die musikalische Umrahmung.

Dir, liebe Jenny, für Deine persönliche Unterstützung.

Praxis Dr. Merk und Herrn Dr. „Thomas“ (Münkle).

Herrn Alex Hergenröder und Herrn Dr. Meltzer.

Allen, die sie auf ihrem letzten Weg begleitet haben und die durch tröstende Worte und Briefe, Kranz-, Blumen- und Geldspenden ihr Mitgefühl und ihre Verbundenheit zeigten.

Rielasingen, im April 2007

Im Namen aller Angehörigen
Dieter Gisy



Obwohl wir dir die Ruhe gönnen,
ist voller Trauer unser Herz.
Dich leiden sehen und nicht helfen können,
das war für uns der größte Schmerz.

Elisabeth Frauendienst

geb. Hartmann
* 27.11.1917 † 15.04.2007

Wir sind alle unsagbar traurig.
Gott möge dir deinen wohlverdienten Frieden geben.

78224 Singen,
Worblinger Straße 31

Danke für alles.
Die Kinder, Enkel und Urenkel
Die Geschwister

Die Beerdigung findet am Donnerstag, 19.04.2007, um 13.45 Uhr auf dem Waldfriedhof Singen statt.
Rosenkranz am Freitag, 20.04.2007, um 18.00 Uhr; anschließend Seelenamt um 18.30 Uhr in der Pfarrkirche St. Josef.

Danksagung

Statt Karten!

Wir trauern um unsere liebe Mutter, Schwiegermutter und Oma

Berta Gaißer

* 08.09.1913 † 02.04.2007

Besonderer Dank gilt der Sozialstation Oberer Hegau, Engen, der Gemeinschaftspraxis Dr. Gailhofer / A. Hamann und Herrn Pfarrer Fischer für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier.

Auf Wunsch der Verstorbenen fand die Urnenbeisetzung im engsten Familienkreis statt.

Im Namen aller Angehörigen
Roland und Maria, Tanja und Adrian

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die uns durch Wort, Schrift, Blumen- und Geldspenden ihre Anteilnahme bekundet haben beim Heimgang unserer lieben

Lieselotte Rehm

Ein ganz besonderer Dank gilt

- den Ärzten und dem Pflegepersonal der Intensivstation des Hegau-Klinikums Singen
- der Seelsorgerin Waltraud Raichle für ihren Beistand beim Abschiednehmen am Sterbebett
- Herrn Vikar Jäggle für seine mitfühlende und würdevolle Gestaltung der Beerdigung und des Gottesdienstes
- meiner Schwester Melanie Graf, die mir eine große Hilfe war bei den täglichen Besuchen am Krankenbett.

Beuren a.d. Aach, im April 2007

Kurt Rehm
mit Angehörigen

Niemals geht man ganz,
denn immer sind da
Spuren Deines Lebens.
Bilder, Augenblicke und Gefühle,
sie werden uns immer an Dich
erinnern, uns glücklich und traurig
machen und Dich nie vergessen lassen.

Wir können es nicht fassen, dass mein herzensguter Mann, unser guter Vater, Schwiegervater, Opa, Schwager, Neffe, Cousin und Onkel

Klaus Erdmenger

* 27.09.1933 † 15.04.2007

uns plötzlich verlassen hat.

78224 Singen,
Konstanzer Straße 65

In Liebe und Dankbarkeit
Rita Erdmenger
Manuela Schaffenrath mit Familie
Nikolaus Erdmenger
Rita Erdmenger
Rolf und Ute Erdmenger mit Swenja und Jan
und alle Anverwandten

Die Trauerfeier findet am Donnerstag, dem 19.04.2007, um 14.30 Uhr auf dem Waldfriedhof Singen statt.

Wir nehmen Abschied von unserem ehemaligen Mitarbeiter und Pensionär

Herrn Klaus Erdmenger

der im Alter von 73 Jahren verstorben ist.

Herr Erdmenger gehörte achtundzwanzig Jahre unserem Unternehmen an; er war zuletzt als 1. Glüher in der Rohbandglüherei des Produktionsbereiches blank tätig.

Voll Trauer nehmen wir Abschied von einem zuverlässigen und pflichtbewussten Mitarbeiter, der bei Vorgesetzten und Kollegen geschätzt und anerkannt war.

Wir werden dem Verstorbenen ein ehrendes Andenken bewahren.

Geschäftsführung und Betriebsrat
Alcan Packaging Singen GmbH

»Euro radelt« am Bodensee

MdB Peter Friedrich macht Radtourismus und Ökotourismus zum Thema

Gaienhofen-Horn (aj). Welches wirtschaftliche Potential für die Region vor allem im Radtourismus steckt, das zeigte MdB Peter Friedrich (SPD) mit einer politischen Radtour auf. Gemeinsam mit der fränkischen Abgeordneten Heidi Wright, zugleich stellvertretende

heitlichen Aufpreis für Fahrradmitnahme im Zug in der Radregion Bodensee Tageskarten für Radtouristen einzuführen.

Laut Heidi Wright nutzten in 2006 rund 21,7 Millionen der deutschen Urlauber in ihren Ferien das Fahrrad; 7,2 Millionen radelten dabei nach Erhebungen des Bundesverkehrsministeriums »häufig bis sehr häufig«. Die Radreiseanalyse zeigte auch, dass beispielsweise ein Radler des Elberadwegs pro Tag und Nacht 64 Euro im vergangenen Jahr ausgab. Das ist Geld, das in der Urlaubsregion bleibt. »Der Euro radelt«, fasste Heidi Wright das Ergebnis zusammen. 117 ausgewiesene Fernreiseraadwege gibt es in Deutschland. In der Beliebtheitskala ganz oben rangiert der Elberadweg, gefolgt vom Donauradweg.

Der Bodenseeradweg liegt immerhin an elfter Stelle. Befragt nach den beliebtesten Radregionen Deutschlands nannten die Radler an Platz 1 Mecklenburg-Vorpommern, gefolgt von Bayern, gefolgt von der Bodenseeregion. Wichtig sind neben dem Landschaftserlebnis, verkehrsfreie Strecken und eine gute Ausschilderung. Wie wichtig Radfahrern sind, bestätigte Klaus Engelmann, Pächter des Campingplatzes Horn. Vor allem die Wohnmobiltouristen würden ihre Räder mitbringen, aber viele Urlauber reisen auch per Rad an.



Die Bedeutung des Tourismus, vor allem des Ökotourismus und des Fahrradtourismus, machten die SPD-Abgeordneten Heidi Wright und Peter Friedrich bei einer politischen Radtour klar. Auf dem Campingplatz in Horn erklärte Pächter Klaus Engelmann (re) das Konzept des ökologisch orientierten Platzes. swb-Bild:aj

Im August kämen zwischen 50 und 60 Radler am Abend und suchten einen Platz zum Übernachten. Radfahrer als Gäste habe er »sehr gerne«, so Engelmann, »die sind unproblematisch«. Wer von zu Hause aus mit dem Fahrrad anreist, bekomme in Horn 20 Prozent Rabatt bei der Buchung. Der Campingplatz in Horn, Keimzelle und Ausgangspunkt des Projektes Ecocamping, verzeichnet von Mitte März bis 3. Oktober rund 60.000 Übernachtungen. Ein

Drittel davon sind Dauercamper. Zehn Prozent der Urlauber sind Schweizer. Seit dem vergangenen Jahr ist der Horner Campingplatz wieder Mitglied bei »Ecocamping«, davor gab es von 1999 bis 2006 eine politisch bedingte Pause, weil die Gemeinde angeblich kein Geld für den Mitgliedsbeitrag hatte. Nun ist Horn beitragsfreies Mitglied, als Anerkennung dafür, dass von ihm aus seinerzeit die Initiative ausging, so Marco Walter.

»LOS ÄMOL«

Graue Entlein

Den Ruf des Grauen Entleins (siehe letzte Ausgabe des WOCHENBLATT) wollte die Stadt Singen natürlich nicht auf sich sitzen lassen: zwar gibt es noch kein Flugzeug mit dem Namen Singen wie bei der Nachbarschaft Tuttlingen, aber die Singener haben es versucht: schon 1994 habe der damalige OB Andreas Renner einen Vorstoß bei der Lufthansa gemacht, und 1998 gab es einen zweiten Anlauf mit Blick auf das Jubiläum 100 Jahre Stadt Singen, so Stadträtin Emmi Kraus. Es hatte bislang nur noch nicht geklappt. Auch habe eine im Jahr 2005 geplante Taufe eines ICE auf den Namen Singen wegen damaliger bahnturner Schwierigkeiten wieder verschoben werde, teilt der Pressesprecher der Stadt Singen mit, die Bahn wolle hier aber an Zusagen der Stadt Singen gegenüber festhalten. Sobald entsprechendes Zugmaterial zur Verfügung stehe, komme Singen auch an die Reihe. Oliver Fiedler

weiter zu leiten. Diese Seite findet sich übrigens in keiner Suchmaschine, sondern der Hinweis wurde einfach am Donnerstag in Singen gestreut, und viele fielen auf den faulen Zauber rein und leiteten die Nachricht munter weiter. So kann man jemand virtuell ans Bein pinkeln. Oliver Fiedler

Nun ist er seit Montag Abend offiziell in Amt und Würden, der neue Bürgermeister von Rielasingen/Worblingen, Ralf Baumert. Auch zur Amtseinführung in der öffentlichen Sitzung des Gemeinderates zeigte sich Baumert nicht als ein Mann der großen Worte. Er gibt sich vielmehr bescheiden, das kann auch für einen Politiker nicht verkehrt sein. Die Bürger stehen hinter ihm, das verdeutlichte die große Zahl von Gästen, die mit Ralf Baumert seinen ersten offiziellen Amtstag feierten. Was ein wenig wehmütig stimmte war, dass von den Kollegen der Nachbargemeinden lediglich Dr. Michael Klinger aus Gottmadingen anwesend war. Sonst ließ sich keiner blicken. Klinger erklärte es als selbstverständlich, dass er an der Feier zur Amtseinführung mit dabei sei. Er wolle ein positives Signal setzen und hoffe denn auch auf eine gute und fruchtbare Zusammenarbeit. Ebenfalls anwesend war der ehemalige Bürgermeister Berthold Heim, so gab es für zwei verschiedene Generationen die Möglichkeit zum Dialog. Baumert ist gut beraten, sich an die eigenen Worte von einer demokratischen Nachkriegsgeneration zu halten. Der Anfang ist gemacht, nun müssen Taten folgen. Wie man hört, erfüllt der neue Bürgermeister gleich ein satte Pensum an Terminen. Er zeigt Präsenz, das hat ihm die Bürgerschaft am Montag Abend schon zugute gehalten und gedankt. Seine kurze Rede wurde mit viel Beifall bedacht.

Johannes Fröhlich

Herzlich Willkommen



Großes Gewinnspiel
über
400 Gutscheine
werden verlost

Samstag ab 9⁰⁰ Uhr geöffnet

Verkaufsoffener Sonntag

von 13 bis 18 Uhr



Einkaufen in Singen - immer ein Gewinn

- Mode auf über 34.000 m²
- Sportartikel auf über 5.000 m²
- Elektroartikel auf über 5.000 m²
- Schuhe auf über 3.500 m²
- Gesundheit und Kosmetik auf über 4.000 m²
- Uhren, Schmuck und Brillen auf rund 2.500 m²

- Autoteile Singen mit 2.000 Fahrzeugen
- Bau- und Gartenfachmärkte
- Elektronikfachmärkte
- Möbel-, Küchen- und Wohnungsausstattungs- und Lebensmittelmärkte / Einkaufszentren

SINGEN

aktiv: City Ring

SINGEN

aktiv: iG Singen Süd

Naturerlebnis »Hohentwiel«

Radolfzell (swb). In Zusammenarbeit mit der Hegau Tourismus GmbH findet mit dem Naturschutzzentrum Mettnau am Mittwoch, 18. April, um 20 Uhr ein Dia-Vortrag »Naturerlebnis Hohentwiel« statt. Dieser Vortrag zeigt die große Vielfalt der verschiedenen Lebensräume mit ihren Pflanzen und Tieren im Wandel der Jahreszeiten. Treffpunkt: NABU Mettnauschutzgebiet. Infos unter Tel. 07732/12339.

»Die Capricen der Marianne«

Romantische Komödie von Alfred de Musset

Singen (swb). Noch bis einschließlich 28. April wird im Singener Theater »Die Färbe« »Das Strumpfband«, eine Farce mit Gesang von Eugene Labiche gespielt. Die insgesamt sieben Vorstellungen der musikalischen Posse um das ebenso charmante wie verfluchte kleine Dessous sind jeweils am Mittwoch, Donnerstag, Freitag und Samstag um 20.30 Uhr zu sehen. Am Samstag, 21. April, findet keine Vorstellung statt. Karten gibt es bei telefonischer Reservierung (07731/64646 und 62663) sowie an der Abendkasse ab 19.30 Uhr. Die romantische Komödie »Die Capricen der Marianne« aus dem Jahr 1833 bildet im Theater »Die Färbe« den Abschluss der Spielzeit 2006/07, die damit nahezu ganz im Zeichen französischer Theatertexte steht. Nach Ionesco »Unterrichtsstunde«, Josiane Balasko Boulevardstück »Eine Nacht wie im Rausch« und der aktuellen Komödie »Das Strumpfband« wird mit Alfred de Musset (übrigens ein Zeitgenosse von Eugene Labiche) ein weiterer großer Franzose in der Inszenie-

rung von Peter Simon auf der Färbefabrik gespielt. Mussets geistreiche Konversationskunst, seine Schönheit und Eleganz machten ihn einst zum glänzenden Mittelpunkt der Pariser Salons.

Feinsinniger Wortwitz und ironischer Dialogstil

Seine leidenschaftliche und gezeichnete Beziehung zu der Schriftstellerin George Sand prägte sein Leben, seine ausschweifende Lebensweise führte zu seinem frühen Tod. Als bedeutender Vertreter der literarischen Romantik zeichnet er sich durch eine skeptische, melancholische, doch vollkommen unsentimentale Weltansicht aus. Sein feinsinniger Wortwitz und der ironische Dialogstil seiner Figuren sind von unwiderstehlicher Komik. Die Handlung von »Die Capricen der Marianne« spielt in Neapel zur Zeit der Renaissance. Der junge Edelmann Coelio ist un-

sterblich in die schöne Marianne verliebt, eine impulsive junge Frau, die in freudloser Ehe mit dem um Jahre älteren Richter Claudio lebt. Als Coelios bester Freund, der Lebewann, Trinker und Spieler Octavio sich bemüht, zwischen seinem Freund und der herben Schönheit zu vermitteln, verliebt sich diese in Octavio und setzt damit eine vertrackte Entwicklung der Geschehnisse in Gang. »Die Capricen der Marianne« wird das letzte Stück in der Färbe für Karl Jakob Gail sein, der anschließend Singen verlässt. Neu im Ensemble ist die junge Schauspielerin Julia Graf aus Berlin, die in der Titelrolle zu sehen sein wird; Ebenfalls sein Debüt in der Färbe gibt der in Singen gebürtige und aufgewachsene Schauspieler Oliver Stein, der im Augenblick den »Faust« in Bern spielt. Des Weiteren spielen Elmar F. Kühling und Manfred Beier, der für die Musset-Inszenierung nach Singen zurückgekommen ist. Die Premiere findet am 9. Mai in der Färbe statt. Rechtzeitig reservieren!



► NEU BEIM FC RADOLFFZELL

Francisco Dominguez heißt der neue Trainer des FC Radolfzell. Er tritt in die Fußstapfen von Manuel Klökler, der nach der 0:1-Schlappe gegen Worblingen das Handtuch warf. Dominguez trainierte bis vor einem Jahr den SC GoBi und möchte die Mettnauer aus dem bedenklichen Abstiegsstrudel hieven. Am Sonntag beim SV Denkingen wird der 42-Jährige seinen Einstand geben.



Der Saeco-Pokal ist beendet und die Radsportsaison damit eingeleitet.

Mi., 18. April 2007

Seite 11

TOP-THEMA

Renate Winkler vom TTC Mühlhausen zeigte, dass sie auch nach längerer Pause nichts an der Platte verlernt hat. Im letzten Spiel der Badenliga-Saison gegen Rüppurr holte sie den Siegpunkt zum 8:5. Der TTC schloss auf dem 5. Platz ab.



Sportkalender

Fußball

Oberliga Baden-Württemberg, Damen

Sonntag, 22. April, 13 Uhr: VfR Engen - FV Löchgau

Verbandsliga, Damen

Samstag, 21. April, 18.30 Uhr: VfR Engen II - FC Tiengen

Landesliga

Samstag, 21. April, 15.30 Uhr: FC Singen - FC Neustadt

Sonntag, 22. April, 15 Uhr: Hattinger SV - FC RW Salem

DJK Donauschingen - FC We-Bi

Großschönach - FC Löffingen

SV Worblingen - Bad Dürrenheim

SV Denkingen - FC Radolfzell

SV Überauchen - SV Gottmadingen-Biet.

Handball

2. Bundesliga Frauen

Samstag, 21. April, 18.30 Uhr: TuS Weibern - SV Allensbach

Südbadenliga, Herren

Samstag, 21. April, 20 Uhr: DJK Singen - ESV Weil a. Rhein

Sonntag, 22. April, 16.30 Uhr: TuS Ringsheim - TuS Steißlingen

TV Ehingen - TB Kenzingen

Tennis

Tengen Open 07

Freitag, 20. April ab 17 Uhr: Herren 1. Runde

Samstag, 21. April ab 10 Uhr: Damen 1. Runde, 15 Uhr: Viertelfinale Herren, anschließend ab 18 Uhr: Viertelfinale Damen

Sonntag, 22. April ab 9 Uhr: Halbfinale Herren, ab 11 Uhr: Halbfinale Damen. Ab 13 Uhr: Finals.

Finalspiele.

In letzter Sekunde
Punkt verschenkt

Ehingen(le). Die Frauen des TV Ehingen machen es zur Zeit ihren Anhängern, ihrem Trainer und nicht zuletzt sich selbst nicht leicht. Da spielten sie 59 Minuten und 55 Sekunden auf Augenhöhe gegen den Tabellenführer der Abstiegssrunde der Regionalliga aus Haunstetten, hatten einen verdienten Punktgewinn vor Augen und zogen sich im letzten Moment die Wurst selbst noch vom Brot. Trainer Frank Beccara konnte es auch Stunden nach dem Abpfiff nicht fassen. Die Ehingerinnen kamen zwar etwas holprig ins Spiel, erzielten aber nach zehn Minuten den 5:5 Ausgleich und hatten den Gegner eigentlich im Griff. Nach dem Wechsel, beim Stande von 13:14, ein ähnliches Bild. Die Gäste lagen meist knapp in Front, aber sieben Minuten vor Schluss gelang der Ausgleich und zwei Minuten später sogar die 24:23 Führung. 26:26 stand es 5 Sekunden vor dem Abpfiff, Ehingen hatte den Ball, verwarf aber unüberlegt und mit dem Schlusspfiff gelang Haunstetten der Siegtreffer. Für Ehingen waren Anne Eppler mit 6, Bianca Boldt mit 5, sowie Sandra Kuppel und Vanessa Moser mit je 4 Toren erfolgreich.

Steißlingen (mu). Claus Ammann und Erich Merk stand der Schweiß auf der Stirn. Beiden Handballtrainern waren die Strapazen der letzten 60 Minuten deutlich anzusehen, denn ihnen steckte das hochklassige Derby ebenso in den Knochen wie ihren Spielern. Am Ende trennten sich die Lokalrivalen aus Steißlingen und Ehingen verhältnismäßig mit einem 27:27-Unentschieden - obwohl der TuS in der ersten Hälfte klare Vorteile erspielt hatte. Die hätte TuS-Trainer Merk auch gerne belohnt gesehen: »Insgesamt haben wir einen Punkt verschenkt«, lautete sein Fazit. Dennoch war er mit seinen Jungs ebenso zufrieden wie sein Ehinger Kollege Ammann mit seinem Team. Steißlingen startete furios durch und lag nach fünf Minuten bereits mit 5:1 in Front. Wesley Wojtas, einer der auffälligsten Steißlinger Spieler, wirbelte fast ungestört durch die Ehinger Reihen und verteilte trotz seiner gerade mal 18 Jahren mit viel Übersicht die Bälle. Davon profitierten seine Kollegen Philipp Stoller am Kreis sowie Kevin Jeck und Martin Kormmayer auf

wollte man auf der Zielgerade in Richtung Verbandsliga stracheln. Denn der Aufstieg in die nächst höhere Spielklasse ist feste Vorgabe. »Wir mussten ein Zeichen setzen und brauchen jetzt eine klare Linie, so der Spielausschussvorsitzende Hans-Peter Straub. Noch sieben Spieltage bleiben dem FC um die vier Punkte zum derzeitigen Tabellenführer, der DJK Villingen, aufzuholen. Keine leichter Job für Slobodan Maglov, der früher bereits im Oberliga-Team der Hohentwiler gespielt hat. Aber der Reihe nach. Vergangene Woche kündigte der **SV Worblingen** an, dass er sich zum Saisonende von **Trainer Gerd Hanser** trennen werde. Hansers Nachfolger ist auch

sein Vorgänger: **Joachim Engesser** wird nach einjähriger Abstinenz wieder das Ruder in Worblingen übernehmen. Gerd Hanser, der von Tengen-Watterdingen auf die Oberwiesen kam, will sich trotz seines kurzen Gastspiels in Worblingen mit einem Erfolg verabschieden und setzte mit seinen Jungs die positive Serie fort: In Radolfzell gewann die Hanser-Elf mit 1:0 und freute sich über drei wichtige Punkte für den Klassenerhalt. »Wenn ich den geschafft habe, ist das mit dem Erreichen der Championsleague zu vergleichen«, lacht Hanser. Der glückliche Torschütze war in der 52. Minute Libero Ralf Ditsche per Kopfball - er markierte damit einen der wenigen sehenswerten Höhe-

punkte dieser äußerst schwachen Partie.

Der **FC Radolfzell** vergab nur wenige Minuten später seine größte Chance auf den Ausgleich, als Philip Purschke mit einem Strafstoß an Worblingens Keeper Marc Balogh scheiterte. Danach rutschte die Stimmung in den Reihen der Mettnauer noch tiefer in den Keller. Die

Francisco Dominguez. Der 42-Jährige ist kein Unbekannter in der hiesigen Fußball-Szene. Fünf Jahre lang trainierte er den SC Gottmadingen-Bietingen und wird am Sonntag gegen Denkingen zum ersten Mal auf der Radolfzeller Bank sitzen. Sein Ziel wird alles andere als ein Sonntagsspaziergang: Den FC vom prekären 12. Tabellenplatz ans



Zweikampf zwischen Uwe Joham (Worblingen) und Markus Hepfer.

Spieler waren sich untereinander nicht mehr grün und von konstruktivem Zusammenspiel war keine Spur mehr. Das kollektive Debakel seiner Jungs ließ FC-Coach **Manuel Klökler** schmerzlich erkennen: »So geht's nicht mehr weiter«. Er habe alles versucht aus den Spielern eine Mannschaft zu formen, musste sich aber eingestehen: »Ich kann nichts mehr bewirken. Vielleicht schafft es ein anderer, die Radolfzeller Misere zu beenden«. Sprach's und zog die Konsequenzen. Einvernehmlich mit der Vereinsspitze beendete er seine Trainertätigkeit auf der Mettnau und machte Platz für

sichere Ufer zu hieven. Allerdings, so Dominguez, könne er keine Wunder vollbringen: »Auf dem Platz stehen immernoch dieselben Spieler«. Die sollen aber künftig nicht machen was sie wollen, sondern das, was sie können: Guten Fußball spielen und damit den Klassenerhalt sichern. Schließlich ist der Traditionsverein von der Mettnau mit hoch gesteckten Ansprüchen in die Saison gestartet. Bestens verstärkt mit erfahrenen Spielern und hungrigen Talenten wollte man ursprünglich vorne mitmischen. Nun gilt es sich aus dem Abstiegsumpf heraus zu ziehen.

Remis im ewigen Derby

TuS Steißlingen und TV Ehingen trennen sich nach packender Partie 27:27



Steißlingens Wesley Wojtas gehörte zu den auffälligsten Spielern im Derby gegen den TV Ehingen. swb-Bild: ts

den Außenpositionen. Sie brachten ihr Team bis Mitte der ersten Hälfte mit 10:6 in Führung. Bis dahin fanden die Ehinger erst allmählich ins Spiel. Dank Michael Brandenberger und Michael Merk, hielt man den Anschluss. Die rote Karte für Manuel Garcia dämpfte aber den aufkeimenden Kampfeifer der Gäste. »Das war heftig für uns«, so TV-Coach Ammann, der zudem auf seinen torgefährlichen Rückraumspieler Fabian Hillenbrand verzichten musste. Doch Ehingen verkraftete auch diesen Nackenschlag, ließ nicht locker und kämpfte sich Tor um Tor heran. Bereits vor der Halbzeit hatte bei Steißlingen Alexander Stehle den Job des Goalgetters übernommen und die ersten vier seiner insgesamt sieben Treffer in die Maschen gesetzt. Nach dem Wechsel bliesen dann aber die Gäste zur Gegenoffensive: In doppelter Überzahl wurde der TV in der Abwehr aggressiver und in der 42. Minute gelang Brandenberger mit dem 22:22 zum ersten Mal der Ausgleich. Fünf Minuten später setzte Dominik Garcia noch eins drauf und brachte sein Team

mit 25:24 in Führung. Nun verlor Steißlingen völlig die Linie, wurde hektisch und der bisher so gut geschierte TuS-Motor geriet bedenklich ins Stottern. Allerdings begann trotz eines drei-Tore-Vorsprungs beim Stande von 27:24 auch bei Ehingen das Nervenflattern. Ihnen gelang bis Abpfiff kein Treffer mehr. Ganz anders dem TuS: Nach drei Mal Holz schlossen Kormmayer, Stich und Wendel die Aufholjagd erfolgreich zum 27:27 ab. Als dann Steißlingens Keeper Georgius eine Siebenmeter von Hillenbrand parierte hielt es die Zuschauer nicht mehr auf den Bänken und sie zollten am Ende beiden Teams stehende Ovation für ein Handball-Derby nach Maß. Die TuS für den TuS erzielten: Alexander Stehle (7), Wesley Wojtas (6/3), Martin Kormmayer und Jonathan Stich je vier, Philipp Stoller (3), Kevin Jäck (2) und Jochen Wendel (1). Für Ehingen trafen: Michael Brandenberger (6), Michael Merk (5), Mirko Ilgenstein, Dominik Garcia und Ingo Dreher je vier, Fabian Hillenbrand (3/3) und Markus Schoch.

VfR-Team wacht zu spät auf

Es geht um Titel und Fahrkarten

Ein starker Saisonabschluss

Packendes Finale um den Saeco-Pokal

Engen (swb). Der VfR Engen hat das Spitzenspiel des 16. Spieltages der Frauenfußball-Oberliga gegen den Tabellenführer aus Sindelfingen nach indiskutabler ersten Halbzeit 2:3 (0:3) verloren. Damit vergab man die große Chance, bis auf einen Punkt an die Sindelfingerinnen heranzurücken. Erst im 2. Abschnitt war die VfR-Elf im Spiel, zeigte großen Charakter und schaffte noch die Anschlusstreffer durch Michaela Sigg.

AM BALL

(mu). Dank dreier blitzsauberer Tore von René Fuchs sicherte sich der SC Gottmadingen-Bietingen mit einem 3:3 (2:1) gegen den SV Denkingen einen Punkt und liegt nun mit 34 Punkten auf Rang 9. Drei Punkte für den Klassenerhalt holte sich der FC Welschingen-Binningen mit dem 2:0-Erfolg gegen Landesliga-Schlusslicht Hattlinger SV. Die Treffer erzielten Wolfgang Hoffmann (40.) und Michael Watras (73.). Webi rangiert nun mit 33 Punkten auf dem 11. Tabellenplatz.

Aach (swb). Mehrfache Deutsche Meister und Junioren-Europameister kämpfen am Sonntag bei den Badischen Meisterschaften in Bad Säckingen um die Titel 2007 im Hallenradsport (Kunst- und Einrad) in der Junioren- und Eliteklasse. Von den insgesamt 76 startberechtigten badischen Radkünstlern sind 28 aus dem Radsportkreis Hegau-Bodensee mit Teilnehmern aus den Vereinen Aach, Orsingen, Nenzingen, Reichenau und Klingen. Das größte Kontingent an Sportlern stellt wiederum der erfolgreichste Hallenradsportverein des Jahres 2006, der RMSV Aach, der mit 13 Kunst- bzw. Einradmannschaften am Start ist. Neben dem Kampf um den Titel des Badischen Meisters, geht es für die Junioren bereits um die Fahrkarte zur Deutschen Juniorenmeisterschaft am 12. und 13. Mai in Giessen/Hessen. Die Elite muss sich zuerst für die beiden DM-Halbfinals im September, im Kunstrad der Deutschland-Pokal bzw. -Cup in Schwaneede sowie im Einrad für den Bundespokal in Lemgo qualifizieren. Erst im Herbst fällt die Entscheidung, welche Sportler an der DM teilnehmen.

Mühlhausen-Ehingen (swb). Einen Saisonabschluss nach Maß servierten die Badenliga-Damen des TTC Mühlhausen und können auf eine sehr erfolgreiche Spielrunde zurückblicken: Gegen TTC Wiesloch-Baieral gewannen sie 8:3, gegen die DJK Rüppur mit 8:5. Die Eingangsdouble gegen Wiesloch-Baieral verliefen ausgeglichen. Martin/Farladanska gewannen klar gegen Ludigkeit-Steinitz/Bender und Lamminger/Finknagel kämpften gegen Thome/Stoll zwar wacker, hatten allerdings knapp das Nachsehen. Danach bewiesen Farladanska und Martin in dieser Klasse wieder einmal ihre Ausnahmestellung. Beide blieben in ihren Einzelspielen unbesiegt. Das waren jedoch nicht die einzigen Punkte für den TTC Mühlhausen, denn Lamminger zeigte sich gegen Ludigkeit-Steinitz von ihrer besten Seite und sFinknagel gewann mit 15:13 im Entscheidungssatz gegen Stoll und sicherte damit unter anderem einen sicheren Gesamtsieg für den Gast aus dem Hegau. Voller Selbstvertrauen agierte man dann einen Tag später gegen den Gast aus Rüppur. Wie schon am Tag zuvor verliefen die Eingangsdouble erneut ausgeglichen, jedoch vom Ausgang völlig unerwartet. Farladanska/Martin hatten mit den harten Bällen der nordbadischen Kombination Heiß/Stückrath mächtig zu kämpfen und mussten schließlich ihre erste Saisonniederlage im Doppel überhaupt hinnehmen. Trotz dieser Niederlage blieb ihnen jedoch der Titel »erfolgreichstes Doppel der Liga« zu sein. Diese nicht erwartete Niederlage wurde dann von Lamminger/Winkler wieder wettgemacht. Sie harmonisierten gegen Pawelzik/Kunzelmann prächtig und siegten hauchdünn im entscheidenden Satz. Danach war auf Farladanska und Martin einmal mehr Verlass. Farladanska siegte gegen Stückrath, Heiß und Pawelzik. Ähnlich dominant spielte Martin gegen Heiß, Stückrath und Kunzelmann. Für den Siegpunkt sorgte schließlich die längere Zeit pausierende Renate Winkler, mit einem Erfolg gegen Pawelzik.

Mauenheim (swb). Ein tolles Finale um den Saeco-Pokal gab es am Sonntag in Mauenheim: Stefan Löffler (Team Sparkasse) und der Schweizer Bruno Menzi (RV Uster) mussten im Finale mit den Plätzen 3 und 4 vorlieb nehmen, denn Einzelstarter Rolf Hofbauer (Team Ista) und Michael Hauser (RMSV Bad Schussenried) erkämpften sich die beiden ersten Plätze. Souveräner Gesamtsieger bei den Rennen um den Saeco-Pokal 2007 bei der Elite wurde Stefan Löffler (Team Sparkasse) mit 36 Punkten vor dem Schweizer Bruno Menzi (RV Uster 28 Punkte) und Marcel Weber (RSV Rheinfelden 17 Punkte). David Rösch vom VC Singen erreichte mit 6 Punkten den 8. Platz. Sommerwetter, ein bergiger Rundkurs über 2400 Meter begeisterte Radsport-Fans an der Strecke und ein engagierter Radsportverein Mauenheim erwartete die über 240 Akteure. Stark vertreten waren wieder einmal die Schweizer Radrennfahrer, die prompt auch Spitzenplätze belegten. Bei den Frauen war Claudia Lachmann (RC Villingen) die mit Abstand stärkste Fahrerin; bei den Juniormädchen dominierte Sarah Hitz vom RV Uster. Bei den Senioren 2, 3, 4 sorgte der Friedrichshafener Thomas Bischof schon frühzeitig für klare Verhältnisse. Er konnte sogar auf einen Start verzichten. Bei den Junioren machten am Schluss tag drei Einzelstarter die ersten drei Plätze unter sich aus. Moritz Pfeiffer (RSV Öschelbronn), Christian Riess (RU Wangen) und Tim Barth (RSV Öschelbronn) kamen in dieser Reihenfolge ins Ziel; überlegener Saeco-Pokal Sieger wurde aber Matthias Hesse (RSV Achkarren) mit 40 Punkten vor dem Schweizer Oliver Hofstetter (RV Uster) mit 25 Punkten. Auch bei der Jugend gab es packende Duelle. In Mauenheim sah man einige, die mit Sicherheit ihren Weg im Radsport erfolgreich gehen werden.

Wir laden Sie herzlich ein zum

Tag der offenen Gärtnerei

am Sonntag, den 22. April 2007, von 11.00 - 17.00 Uhr, mit Bewirtung, Pflanzvorführung, Neuheiten und vielen Angeboten.

Hohenkrähen GÄRTNEREI Singen-Schlatt
Brühlstraße 13
Tel. 0 77 31 / 92 25 70

Täglich von 9 - 12.30 / 14 - 18 Uhr, Sa. 9 - 12.30 Uhr

Bei Migrol erhalten Sie vom **16.04. bis 29.04.2007** gegen Abgabe des Rabattcoupons Treibstoff 3 Rappen pro Liter günstiger.

MIGROL

3 Rp./Liter RABATT

Mindesteinkauf: Benzin- oder Greenlife-Diesel-Bezug
Gültig: vom 16.4. bis 29.4.2007

Benzin- oder Greenlife-Diesel-Bezug*

* Nicht mit anderen Bons oder Aktionen kombinierbar.

Einlösbar an allen Migrol Shop-Tankstellen (ohne Automaten) gegen Vorweisen der CUMULUS-Karte. Pro Tankfüllung ist nur 1 Rabattcoupon einlösbar.

KARTENVORVERKAUF IM WOCHENBLATT

We Will Rock you
Queen-Rockmusical
CH-Zürich, Theater 11
05.12.06 - 10.07.07

Die Schwarzen Brüder
Das Musical
CH-Schaffhausen, Stahlgießerei
31.03. - 13.05.07

Chinesischer Nationalcircus
Friedrichshafen, GZH
26.04.07

Best of Ibiza
Friedrichshafen, Messehalle
28.04.07

Max Goldt
Konstanz, Konzil
28.04.07

Beyoncé
Stuttgart, Schleyer-Halle
01.05.07

Dancing Dirty
Das verführerische Tanzmusical
CH-Basel, Messe
02.05.07

Carlos Martinez
Spanien-Pantomime
Singen, Friedenskirche
02.05.07

Bollywood - The Show
Das Original aus der Filmmetropole Bombay
Stuttgart, Stadthalle
05.05.07

La Fee
Tuttlingen, Stadthalle
13.05.07

The Ten Tenors
Here's to the Heroes
Friedrichshafen, GZH
25.05.07

Heilmann & Rassau
Lizenz zum Lachen
Radolfzell, Milchwerk
06.06.07

Elton John & Band
einziges Open Air-Konzert in Deutschland
Baden-Baden/Ifhezheim
08.06.07

Meat Loaf
Stuttgart, Schleyerhalle
19.06.07

Lang Lang
Open Air Tournee 2007
Salem, Schloß Salem
20.06.07

Udo Jürgens Solo
Ein Mann u. sein Klavier
Salem, Schloss Salem
22.06.07

SHINING
Bernau am Chiemsee
22.06. - 24.06.07

Herbert Grönemeyer
CH-Bern, Stade de Suisse
27.06.07

Zusatzkonzert „FALLT AUS“
28.06.07

SEAL
Meersburg, Schlossplatz
12.07.07

Lionel Richie
„Coming Home“ - Summer 2007
Rennplatz Baden-Baden/Ifhezheim
13.07.07

Zellfestival Konstanz
27.06. bis 08.07.07
Dieter Thomas Kuhn & Band

Candy Dulfer
28.06.07

Sissi Perlinger
30.06.07

Alexis Zorbas
01.07.07

Klaus Hoffmann
02.07.07

Goran Bergovic
03.07.07

Wolfgang Ambros
04.07.07

BAP
05.07.07

Revolverheld
06.07.07

Oliver Pocher
08.07.07

Bryan Adams
Rennplatz Baden-Baden/Ifhezheim
15.07.07

Hohentwiel Festival 2007

Jethro Tull
14.07.07

Fest der Klänge
17.07.07

Pur
19.07.07

Christina Stürmer
20.07.07

Rock am See 2007
Konstanz, Bodensee stadion
01.09.07

Die Egerländer
Friedrichshafen, GZH
12.10.07

Bibi Blocksberg
& der verheißene Schatz
das Musical
Tuttlingen, Stadthalle
23.10.07

Lothar A-Den
Radolfzell, Milchwerk
23.10.07

Gottfried
Domino Effect-Tour 2007
Stuttgart, Messe
24.10.07

Joe Cocker
Hymn For My Soul Tour 2007
RV, Oberschwabenhalle
31.10.07

Die Fantastischen Vier
Friedrichshafen, GZH
05.01.08

20 Jahre Geschwister Hofmann
Revue 2008
Meßkirch, Stadthalle
12.01.08

Frühlingstheater der Volksmusik
mit Florian Silbereisen
RV, Oberschwabenhalle
12.04.08

Peter Steiner's Theaterstadt
Friedrichshafen, GZH
05.01.08

AS SOFORT NOCH MEHR EVENTS IM WOCHENBLATT KARTENVORVERKAUF

Weitere Veranstaltungen auf Anfrage:
0 77 31 / 88 00 21/22

Mit einer Fülle an Informationen **Wochenblatt**

Diätgruppen laden ein

ProWell: Abnehmen ganz leicht gemacht!
Pfund purzeln schnell – Neue Gruppe jetzt auch in Stockach

Singen. – Besonders im Frühjahr wollen viele Menschen ihren überflüssigen Pfunden, dem sog. „Winterspeck“, zu Leibe rücken. Doch oft lassen sich die guten Vorsätze nur sehr schwer in die Tat umsetzen. Wenn es um Abnehmen und gesunde Ernährung geht, ist eine kompetente Beratung und persönliche Betreuung durch ProWell genau das Richtige.

Diese Erfahrung machte auch Eva Gerhard, 35 Jahre. Etlche vergebliche Anläufe lagen bereits hinter ihr. Erst mit dem Versuch bei ProWell stellte sich der gewünschte Erfolg ein:

„Ich war es leid, immer und überall eine der Dicksten zu sein“, so Eva Gerhard. „Wie oft hatte ich es versucht und war nachher dicker als vorher. Die Berichte über ProWell sprachen mich an, weil sie Fotos enthielten, die nicht retuschiert waren. Auch gefiel mir, dass die Menschen in meiner Nähe wohnten und ich sie telefonisch erreichen konnte. Besonders entgegen kam mir die Tatsache, dass ich keine Kalorien zählen oder Punkte zusammen rechnen musste. Auch nicht vor allen anderen gewogen zu werden, gefiel mir besonders gut.“

„Das unkomplizierte System von ProWell kam mir sehr entgegen. Einfach 5 Mahlzeiten, auf die man Appetit hat, pro Tag essen. Das Angebot ist sehr vielseitig: Müsli, Suppen, Cremespeisen, Fertiggerichte, Snacks, Brot, Käsesängen und die für mich unentbehrlichen Riegel verschiedener Geschmacksrichtungen. Und es klappte. Ich halte nun schon seit knapp 2 Jahren mein Wunschgewicht und fühle mich so richtig wohl. Und ich war nicht mehr, dort wo ich hinkam, eine der Dicksten im Raum!“

So wie Eva Gerhard erging es schon vielen Teilnehmern von ProWell. Denn das ProWell Diät- und Ernährungsprogramm profitiert von über 12 Jahren Erfahrung, was die Teilnehmer sehr zu schätzen wissen. „Die liebevolle Betreuung während der Abnehm-, Umstellungs- und Erhaltungssphase ist uns ein besonderes Anliegen“, so die beiden Gruppenleiterinnen Monika Riecke und Elisabeth Kugler.

Wer jetzt richtig Appetit auf Abnehmen bekommen hat, sollte sich mit einer ProWell-Beraterin in seiner Nähe in Verbindung setzen oder einfach zu einem Gruppentreffen kommen.

Jetzt gibt es auch eine neue ProWell-Gruppe in Stockach. Gruppenleiterin Elisabeth Kugler lädt ganz herzlich zu einem Info- und Probierabend am Montag, 23.04.07, 19.30 Uhr, ein. Weitere Infos unter Telefon (0 77 36) 92 48 91.

– ANZEIGE –

ProWell im Internet: www.pro-well.de

Treffpunkt Stockach
Fahrschule „Academy-Speed“
Goethestraße 17
montags 19.30 Uhr

Treffpunkt Engen
„Familienwerkstatt-Engen“
Bergstraße 32
mittwochs 19.00 Uhr

Treffpunkt Singen
Fahrschule „Speed“
Major-Scherer-Straße 28
donnerstags 9.30 u. 19.00 Uhr

Treffpunkt Rielasingen-Worblingen (Arlen)
Gasthof „Rösle“ (Nebenzimmer)
Lindenstraße 36
donnerstags 19.30 Uhr

Elisabeth Kugler
Gruppenleiterin
Info-Telefon:
0 77 36/92 48 91 oder
01 71/6 80 90 63

Elisabeth Kugler
Gruppenleiterin
Info-Telefon:
0 77 36/92 48 91 oder
01 71/6 80 90 63

Elisabeth Kugler
Gruppenleiterin
Info-Telefon:
0 77 36/92 48 91 oder
01 71/6 80 90 63

Monika Riecke
Gruppenleiterin
Info-Telefon:
0 77 32/95 91 85 oder
01 72/7 41 73 79

NEUERÖFFNUNG

Komm um's Eck in's Bohlinger Eck,

das ist wieder auf, da ist ein Neuer drauf.
Der Klaus macht Vesper, dazu Bier oder einen Wein, da müsst Ihr mal rein.

Bohlinger Straße 16 Singen Tel. 01 72 / 9 98 27 01

Memoboard für alle Notizen

Bei Interesse können Sie an der Abschlusspräsentation das Memoboard der Übungsfirma der Technischule der Hohenziwiewerbeschule Singen (Umlandstr. 27) am 9. 5. 07 um 9.30 Uhr erwerben!

Weitere Infos unter www.vermani.ftme.net

AS SOFORT NOCH MEHR EVENTS IM WOCHENBLATT KARTENVORVERKAUF

Weitere Veranstaltungen auf Anfrage:
0 77 31 / 88 00 21/22

KARTEN GIBT ES IM WOCHENBLATT IN:

SINGEN - Hedwigstr. 2a
Tel.: 07731/880021/22 Fax: 880086

RADOLFZELL - Unterstadt 5
Tel.: 07732/9909-0 Fax: 990999

STOCKACH - Salomonsweg 2
Tel.: 07771/9331-0 Fax: 933133

Start für Schmiedledick

Lesung in Weiterdingen / Aktionstag im Mai geplant

Weiterdingen (of). Die Abenteuer des kleinen Schmiedledick, dem Romanhelden von Elisabeth Walter, sind auch in unserer Region zumindest etwas älteren Menschen noch bestens bekannt. Die Autorin ließ ihren Schmiedledick durch ganz Baden reisen, mit den »Zigeunern«, zu denen man heute wohl eher Sinti sagen würde. Da das Buch allerdings aus den 30er Jahren stammt, ist dort so mancher Begriff zu finden, der einen stutzig macht, der aber ein Teil eines Zeitgeistes ist.

Das Buch, etwas dem Nils Holgersson nachempfunden, ist ein schönes Stück Heimatkunde auf jeden Fall und der »Schmiedledick« er hat auch im Hegau noch viele Freunde. Zum Beispiel in Weiterdingen, das in dem Buch eine Station der Reise ist. Ortsvorsteher Egon Schmieder möchte diese literarische Spur tou-



Weiterdingens Ortsvorsteher Egon Schmieder wird mit Unterstützung des Ortschaftsrats am Muttertag ein Schmiedledick-Land in Weiterdingen errichten.

ristisch verwerten und hat deshalb Pläne, Weiterdingen zum Schmiedledick-Land zu machen. Es soll of-

fiziell am Muttertag, 13. Mai, 14 bis 16 Uhr mit einem Fest am Hegau-Kreuz oberhalb von Weiterdingen eröffnet werden.

Als erster Auftakt für das Schmiedledick-Land wird am kommenden Freitag, 20. April, 20 Uhr, im Gewölbekeller gegen des Gasthaus Krone ein erster Schmiedledick-Abend stattfinden. Als Gäste werden Jörg und Susi Seidl auftreten, die immer wieder mit einem Bauwagen auf die Spuren des Schmiedledick gehen, genauso wie das in dem Buch geschildert wird. Stefan Glunk von der Poppele-Zunft in Singen ist angekündigt und wird in alemannischer Mundart singen. Der Herausgeber der jüngsten Auflage des Schmiedledick aus dem Jahr 2006, Hubert Matt-Wilmatt aus Freiburg, ist für den Abend ebenfalls angekündigt.

Kinder - Traum oder Trauma?

Radolfzell (aj). Die diesjährige Verbandstagung des Deutschen Familienverbands (DFV), Landesverband Baden-Württemberg, findet am 21. April in Radolfzell statt. Ausrichter ist die Ortsgruppe Radolfzell. Zur Versammlung am Samstag Vormittag werden über 40 Delegierte erwartet. Eine öffentliche Veranstaltung gibt es am gleichen Samstag um 14.30 Uhr. Passend zur ARD Themenwoche »Kinder sind Zukunft« findet ein familienpolitisches Forum zum Thema »Familie mit Kindern - privater Traum oder gesellschaftliches Trauma« statt. Es referiert Siegfried Stresing, Bundesgeschäftsführer DFV (Berlin), der lange Jahre Geschäftsführer des Landesfamilienrates von Baden-Württemberg war. Die Veranstaltung richtet sich an alle jungen Paare, Eltern, Großeltern und familienpolitisch Interessierte. Der Eintritt ist frei.

Neues Konzept für Pflegekräfte

Singen (swb). Ein neues Konzept in der Pflege bietet Wiedereinsteigerinnen, Umsteigern und Quereinsteigern die Möglichkeit, mit einer qualifizierten Weiterbildung beruflich Fuß zu fassen: die hauswirtschaftliche Betreuungskraft für Pflegeheime. Sie verrichtet in kleinen Hausgemeinschaften von 10 bis 12 Pflegebedürftigen alle hauswirtschaftlichen Tätigkeiten und betreut die Bewohner im Rahmen eines alltagsorientierten Tagesablaufes. Die IHK Hochrhein-Bodensee organisiert in Zusammenarbeit mit dem Institut für Neue Wohnformen im Alter dafür ab 27. April 2007 einen berufsbegleitenden Weiterbildungslehrgang in Singen, der etwa 220 Stunden im Wochenendunterricht umfasst. Zur Erlangung eines Zertifikates sind neben einer theoretischen und praktischen Prüfung 240 Stunden Praktikum in einer

Pflegeeinrichtung erforderlich. Die Weiterbildung eignet sich ganz besonders für Frauen, die nach einer längeren Familienphase - auch ohne spezifische Berufsausbildung - ihre hauswirtschaftlichen und organisatorischen Fähigkeiten durch pflegerisches Wissen ergänzen wollen oder aber für Teilnehmerinnen aus anderen Berufen, die ihre Perspektive in diesem Berufsbild sehen.

Da es in der Bodenseeregion in den nächsten ein bis zwei Jahren einen Bedarf von mehr als 100 hauswirtschaftlichen Betreuungskräften in verschiedenen Pflegeheimen geben wird, besteht eine konkrete und unmittelbare Chance, direkt nach dem Lehrgang in ein Anstellungsverhältnis übernommen zu werden.

Anmeldungen für den Kurs bei Ina Kletzt unter 07731 797955 oder unter ina.kletzt@kletzt.info

Dem Brustkrebs Vorbeugen

Singen/Gottmadingen (swb). Rund 48.000 Frauen erkranken jährlich in Deutschland an Brustkrebs. Bei frühzeitiger Diagnose bietet die Medizin mittlerweile gute Heilungschancen. Die BKK FAHR lädt zu einer öffentlichen Vortragsveranstaltung zum Thema »Brustkrebs - Vorsorge, Diagnose, Therapie« am Mittwoch, 25. April, 19.30 Uhr in den St. Anna Saal (Gemeindesaal der Herz-Jesu-Gemeinde) ein, Eingang Ecke Hörsstraße / Hegaustraße. Der Eintritt ist frei. Auch Nichtbetroffene können und sollen sich informieren, was zur Vorsorge oder im Ernstfall zu tun ist. Als Referenten werden die Gynäkologin, Dr. Hundt, die Radiologin Dr. Sabine Schlögel und der Onkologe Ulrich Bandhardt sprechen und für Fragen zur Verfügung stehen. Außerdem stellt sich »mamazone« vor.

Sammlung von Altkleidern

Landkreis Konstanz (swb). Der DRK-Kreisverband mit all seinen 17 Ortsvereinen im Landkreis Konstanz führt am Samstag, 21. April, eine Altkleidersammlung durch. Das Rote Kreuz ist auf diese Spenden angewiesen. Die Kreisbewohner werden gebeten, alte Textilien nicht in die Müllentsorgung zu geben, sondern sie als Spende an den Straßenrand zu stellen. Alle Haushaltungen erhalten einen Altkleidersack. Sollte das nicht klappen, kann die Spende auch gebündelt in blauen Säcken oder in Kartons bereitgestellt werden. Gesammelt werden tragbare Kleidung, Wäsche, Strickwaren, Hüte und Heimtextilien aller Art, sowie Schuhe (bitte paarweise).

Fußpilz? Nein Danke

Singen (swb). Expertin Jutta Lorenzen bietet die Möglichkeit, sich kostenfrei am Freitag, 4. Mai, um 20 Uhr, DRK Ortsverein Singen (Hauptstraße 29), über Nagel- und Fußpilz ausführlich zu informieren und praktische Tipps zum Schutz vor dieser Erkrankung zu erhalten.

Epidemiologische Daten zeigen auf, dass in Deutschland jeder Zweite mit Fußpilz infiziert sei. Weiter Info's unter: 0175-1716621.

Thomas Philipp's SONDERPOSTEN

Jetzt auch online-shopping! shop.thomas-philipp.de

Gültig ab Do. 19.04.07 Solange der Vorrat reicht! Irrtümer vorbehalten!

MICROFASER Steppbetten-Set Rose • antiallergisch • pflegeleicht • waschbar bis 40°C Kissen 80x80cm Steppbett 135x200cm 2tlg. 16,95	Einkellerungskartoffeln festkochend/ vorwiegend festkochend, Sorte siehe Etikett, HGL 10kg 3,99 (1kg = -40)	Schraubendreher-Set mit Bits und Nüssen, batteriebetrieben (nicht enthalten) 52tlg. 4,98 Mit Licht! TÜV GS	CANSAV saugstarke Tonkörner für kompakte Klumpchenbildung 5Liter (1l = -80) 3,99 + 25% Inhalt GRATIS!	
HEAD Bodyspray • Ice Cool • Match Point • No limits 175ml (100ml = 1,13) 1,98	Londa Magic Colors dauerhaftes Farb- ergebnis mit irisier- enden Reflexen, Coloration Stufe 3, versch. Farben 1,98	KUAPA Edel-Vollmilch-Schokolade 32% Kakaoanteil 100g -3,39 Vorteilspreis 10 Stück = 3,-	Unisex Radler Shirt • optimales Körper- klima durch CoolMax®-Faser hoher Tragekom- fort; leicht und weich • versch. Farben und Größen 6,98 5,-	Fahrradhandschuhe mit Gel-Einlage mit Lederinnenfläche 2,98
MICROFASER Strandtuch • 100% Polyester • Delphin-Design • versch. Farben 150x200cm 12,95	Unibox aus Kunststoff, transparent 30x20x15cm 1,99 40x30x21cm 3,59	Design-Eimer aus Kunststoff 10Liter 1,68	Althea Schwing- deckeleimer aus Kunststoff, versch. Farben 9Liter 3,99	Thermos- kanne Pump-Isolierkanne mit Glaskolben 1,9Liter 12,95
Universal-Fernbedienung für bis zu 6 Geräte, mit Videotext- funktion 15in1 3,98	Donut-Maker mit antihafbeschichteten Backformen, stufenlos einstellbarem Thermostatreger 700Watt 9,98 für 6Donuts (ohne Deko)	Muffins-Backblech antihafbeschichtet für 6Muffins 1,98	Oettinger Hefeweißbier naturtrübes Weizenbier, 4,9% Vol. 0,5Liter (1l = -48) -2,24 zzgl. -25 Pfand	Gartengeräte-Set Metall mit Kunststoffgriff • 1 Verlängerungsstiel 72,5cm (2tlg.) • 1 Grabber • 1 Pflanzkelle • 1 Beethack • 1 Rechen • 1 Harke 7tlg. 5,-
Rhododendron Rhod. Yakusimanum Hybriden Golden Torch & "Bluretta" Kalk- und salztolerante Sorten 20-30cm 5,98	Blumen- und Gemüsesamen z.B. Sonnenblumen, Edelwicken, Möhren, Radieschen, Tomaten, Fleischtomaten u.v.m. -25 (Vorteilspreis 10 Tüten = 4,50)	Bohnen+Erbsen z.B. Busch-Bohnen -50 (Vorteilspreis 6 Tüten = 2,50)	Berliner Biergartenstuhl Metall-Klappstuhl und Natur-Holzplatten an Sitz- und Rückenfläche 12,95 9,98	Relaxliege "Toscana de Luxe" mit Metallrahmen, Kunststoffsitze und Beine, mehrfach verstellbar weiß 39,95
Doppel-Außensteck- dose spritzwassergeschützt, mit Erdspieß und 5m Zuleitung 4,98	Vollkunststoff Blumenkasten versch. Farben 36x38cm 2,50	RIESEN AUSWAHL Beet- u. Balkonpflanzen z.B. Ageratum, Eisbegonien, Lobelien, Petunien, Tagetes oder Impatiens je 10Pflanzen 1,99	Holsteiner Blut Rhabarberpflanze hell grünes Laub und roter Fruchtstiel im 13cm Topf 1,78	

Lahr, Schopfheim, Schramberg, Tuttlingen, Überlingen, Waldkirch

Renault Twingo Edition Toujours



- 1,2, 43 kW (60 PS)
- Zentralverriegelung
- Servo
- ABS
- Kurzzeitzulassung

nur € **8.990,-**

RENAULT Unser Jubiläum – Ihr Preisvorteil.

Jubiläumstage am 21. und 22. April*

Renault Clio Campus	Renault Clio Authentique	Renault Modus Avantage	Renault Scénic Avantage	Renault Mégane CC Authentique
1.2 43 kW (60 PS), Kurzzeitzulassung	1.2 16V 55 kW (75 PS)	1.2 16V 55 kW (75 PS)	1.6 16V 82 kW (112 PS)	1.6 16V 82 kW (112 PS)
• Zentralverriegelung	• Klimaanlage mit Pollenfilter	• Klimaanlage mit Pollenfilter	• CD-Radio 4x15W • Klimaanlage	• Klimaanlage mit Pollenfilter
• Elektrische Fensterheber vorn	• CD-Radio 2x15W • Zentralverriegelung	• CD-Radio 2x15W • Zentralverriegelung	• Nebelscheinwerfer	• Licht- und Regensensor
• ABS	• ABS • Servolenkung	• ABS • Servolenkung	• Licht-Regensensor • Sonnenjalousien	• Nebelscheinwerfer
• Servolenkung	• elektr. Fensterheber vorne	• elektr. Fensterheber vorne und hinten	• elektr. Fensterheber	• elektr. Fensterheber
Unser Angebotspreis:	Unser Angebotspreis:	Unser Angebotspreis:	Unser Angebotspreis:	Unser Angebotspreis:
8.990,- €	12.490,- €	11.090,- €	16.990,- €	19.790,- €

Abbildungen zeigen Sonderausstattung. *Ausserhalb der gesetzlichen Öffnungszeiten keine Beratung, keine Probefahrt, kein Verkauf. Gesamtverbrauch l/100 km: kombiniert 8,0-5,9, CO₂-Emissionen: kombiniert 191-139 g/km (Messverfahren gem. RL 80/1268/EWG).

Kommen ... sehen ... staunen.
Wir feiern, sie bekommen die Geschenke!
Gewinnspiel, Torwandschießen/Glücksrad, Ausstellung Fa. Jardin-Gartengestaltung, Beulendoktor: Vorführung „Beulen reparieren ohne Lackierung“

Autohaus SCHEU
78239 Rielasingen, Tel. 07731/22872

Dacia Logan

Der Dacia Logan MCV. Ein echter Kombi



- Motorenvarianten: 1.4 MPI (55 kW/75 PS), 1.6 MPI (64 kW/87 PS), 1.6 16V (77 kW/105 PS) und 1.5 dCi (50 kW/68 PS)
- 3 Jahre Garantie (bis 100.000 km Laufleistung)

schon ab € 8.990,-

SOLAR-sonnenduscher



Die Energiekosten steigen stetig, duschen und baden darf kein Luxus werden. Sprechen Sie mit uns, wir bringen Ihnen die Sonne in Ihr Haus.

Sanitär Schwarz
Zeppelinstr. 5, 78239 Rielasingen
Tel. 07731/93280, Fax 28524

JARDIN GARTEN UND MEHR



Domänenstr. 3, 78224 Singen
Tel.: 07731/918231, Mobil: 0170/4861429

HANDEL + GEWERBEVEREIN E.V. IGV

Rielasingen-Worblingen

Die Richtung stimmt

Allen unseren Mitgliedsfirmen wünschen wir zum diesjährigen Frühlings- und Jubiläumsfest viel Erfolg und gutes Gelingen.

Handel- und Gewerbeverein e.V.
Neugasse 5b · 78239 Rielasingen-Worblingen
Telefon 0 77 31 – 6 75 57 · Fax 0 77 31 – 6 34 37
Homepage: www.hgv-rielasingen-worblingen.de

Kommen, Sehen, Staunen

Frühlingsfest im Gewerbegebiet Rielasingen

Eine ganze Reihe von Geburtstagen und Jubiläen steht im Gewerbegebiet Rielasingen an. Das Karosseriebaun-ternehmen Aliche kann seinen 40. Ge-burtstag feiern ebenso wie das Autohaus Klett. Der Autohersteller Renault feiert beim Autohaus Scheu seinen 100. Geburtstag in Deutschland. Zudem kann der FitWell Park auf inzwi-schen fünf erfolgreiche Jahre im Ge-werbegebiet Rielasingen zurückblicken und die Allianz-Agentur von Franco Riegger feiert ebenfalls ihren 5. Geburtstag. Das wird nun zusammen mit einem zünftigen Frühlingsfest im Gewerbe-gebiet Rielasingen gefeiert, dass am Samstag, 21. April von 10 bis 17 Uhr und am Sonntag, 22. April, von 11 bis 17 Uhr zum Kommen, Sehen und Staunen ein-lädt. Zahlreiche Aktionen wurden von den Beteiligten vorbereitet. Die Eröffnung findet mit einem kleinen Festakt zum 40. Geburtstag des Unter-nemens Aliche auf deren Hof statt. Von 10 bis 16 Uhr ist beim Autohaus Scheu der Beulendoktor der Firma Carbon zu Gast. Stündlich werden dort zwei Fahrzeuge ausgelost, bei denen eine Delle lackschadenfrei entfernt wird. Von 12 bis 16.30 Uhr ist im Fitwell Park Kinderschminken angesagt, auf dem Gelände von Renault Scheu wird am Samstag und Sonntag durch Allianz Riegger ein Torwandschießen angebo-ten. Das Autohaus Klett wird an beiden Tagen erstmals seine neue Marke »Chevrolet« vorstellen können und der 100. Geburtstag von Renault Deutschland ist von zahlreichen Ange-boten begleitet. Am Sonntag ist ab 11 Uhr bayerischer Frühschoppen bei Karosserie Aliche, es spielt die »Schimmele Band« der Ruppener Brauerei. Im FitWell-Park wird ein interessanter Fitness-Par-cours angeboten, dort gibt es auch ein umfangreiches Kinderprogramm. Alle Beteiligten laden natürlich zu Tagen der offenen Türe in ihren Unterneh-men an. Der FitWell Park dehnt seine Aktion sogar bis Montag aus. Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Verbunden ist das Frühlingsfest mit einem Ge-winnspiel der besonderen Art: wer alle Fragen auf den Loskarten richtig be-antwortet, kann als erstem Preis zwi-schen einem 4 Wochen Fitness und Wellness Gutschein, 200 Litern Treib-stoff, oder Karten für die Allianz-Arena in München auswählen. Die Übergabe des Gewinns erfolgt direkt nach der Verlosung am Sonntag um 17 Uhr.

natürlich regional!

Weshalb in die Ferne schweifen?



Deutschland entdeckt eine neue Spezies: das doppelstülzige RießerSparschwein. Die Allianz RießerRente. Einen Teil zahlen Sie, den anderen der Staat. Hoffentlich Allianz. **Allianz** 
Franco Riegger
Hauptvertretung der Allianz Beratungs- und Vertriebs AG
Ramsener Str. 1a
78239 Rielasingen-Worblingen
Tel. 0 77 31 – 2 77 23
Fax 0 77 31 / 2 99 00
franco.riegger@allianz.de

Tage der offenen Tür

Samstag, 21. April 07 10.00 bis 17.00 Uhr
Sonntag, 22. April 07 11.00 bis 17.00 Uhr
Montag, 23. April 07 09.00 bis 22.30 Uhr

FitWell Park

Rudolf Diesel Str. 5 - 9 · 78239 Rielasingen · Tel. 0 77 31 / 5 16 59



Unser Angebot an den Tagen der offenen Tür:

Sparen Sie 280 Euro!*

12 Monate komplett inklusive Getränke und freie Nutzung unseres Schwimmbades!

*bei Abschluss eines 12 Monats-Abos

www.klett.net

Telefon 07731-9249-3

Neu-, Gebrauchte- & Jahreswagen

BMW Service MINI Service

Vertragswerkstatt der BMW AG

klett Autowelt + Service




Autohaus Klett
QUALITÄT IST UNSER GANZER STOLZ SEIT 1964




REZZO LACETTI KALOS MATIZ AVEO NUBIRA EPICA CAPTIVA

Die Noblen zum fairen Preis! **ab € 9.990,-**

Neu bei uns! ab dem 21. April 2007 für Sie da:

autohaus | klett Rielasingen

Robert-Bosch-Str. 10 · Telefon 07731 - 92 49-3

www.chevrolet.de Chevrolet. Mein großes Plus.



Autohaus SCHEU

Der Automobilhersteller Renault kann in diesem Jahr einen ganz besonderen Geburtstag feiern. Seit genau 100 Jahren werden die Modelle des französischen Herstellers beim deutschen Nachbarn angeboten und erfreuen sich einer großen Beliebtheit. Das Autohaus Scheu ist Renault Händler sowie Servicepartner. Es vertritt auch die sehr günstige Marke Dacia. Es steht ganz im Zeichen dieses tollen Geburtstags und ist gespickt mit hochinteressanten Angeboten der aktuellen Flotte von Renault von den kleinen Flitzern wie Twingo und dem neuen Clio über die Mittelklasse mit Megane, Megane CC und Laguna bis zum legendären Espace, bei dem der Name

»Ich fühl mich hier gut«

Autohaus Scheu feiert mit Renault 100. Geburtstag

schlichtweg Programm ist. Eva Scheu, die seit 11 Jahren die Geschicke dieses freundlichen Autohauses leitet, welches ihr Vater Rupert Scheu einst vor über 45 Jahren damals als Simca-Vertretung im Ortskern eröffnet, und das seit 1980 die große Marke Renault vertritt, freut sich auf dieses Geburtstagsfest, das im Rielasinger Gewerbegebiet am kommenden Wochenende gefeiert wird: mit der Sonderaktion kann sie sozusagen »Geschenke« machen. Eva Scheu kann sich noch mehr freuen; denn ihre Marke wurde nicht nur Formel 1-Weltmeister: nach einer Untersuchung für das Jahr 2005 betrug der Durchschnittswert der CO₂-Emission aller weltweit verkauften

Fahrzeuge 152 Gramm im Schnitt. Das ist der erste Platz weltweit! Da lohnt sich ein Besuch im Autohaus Scheu doppelt: es steht seit zwei Generationen für Kompetenz, Erfahrung, für Freundlichkeit rund ums Automobil. »Ich fühl mich hier gut«, dieses Kompliment hört Eva Scheu oft von ihren Kunden. Und das ist kein Zufall: bei einem geschulten Verkaufsteam und einer motivierten Mannschaft in der Werkstatt, die von der Inspektion über TÜV-Service bis zu Karosseriearbeiten oder Unfallabwicklung und sogar Tuning das komplette Spektrum gut beherrscht, ist man als Kunde gut aufgehoben. Das kann man am besten beim Frühlingsfest am kommenden Wochenende



de erleben. Am Samstag ist dort der »Beulendoktor« der Firma »Carbon« aus Eigeltingen zu Gast, der Beulen ohne Lackierung beseitigen kann.

▲ Eva Scheu kann sich mit ihren 11 Mitarbeitern auf den 100. Geburtstag von Renault-Deutschland freuen, der am kommenden Wochenende im Rielasinger Gewerbegebiet gefeiert wird.
swb-Bild: of

FitWell Park

Programm für alle

Tage der offenen Tür im FitWell Park

Geburtstag kann auch der FitWell Park in Rielasingen-Worblingen feiern. Seit 5 Jahren ist die innovative Gesundheitseinrichtung im Rielasinger Gewerbegebiet in der Rudolf-Diesel-Straße 5-9 angesiedelt und bietet auf rund 3.000 Quadratmetern modernste Sport- und



Gesundheit in guten Händen bei Dr. Birgit Schmidberger, Ulrich und Britta Renner im FitWell Park Rielasingen.

Trainingsgeräte für Kraft und Ausdauer, ein eigenes Schwimmbecken, in dem auch Kurse für Aqua-Gymnastik gegeben werden, eine Sauna-Landschaft mit rund 300 Quadratmetern und auch die Physiotherapiepraxis »Physio Vitalis«, die eine sehr sinnvolle Verknüpfung zwischen Rehabilitation und Training schaffen kann. An drei Tagen der offenen Türen, vom Samstag 21. April bis Montag, 23. April, kann man die vielfältigen Möglichkeiten des FitWell Park in Rielasingen erleben und kennen lernen. Ob Einsteiger oder auch Fortgeschrittener - hier findet jeder sein Programm. Unter ärztlicher und

physiotherapeutischer Leitung durch Frau Dr. Birgit Schmidberger und Thomas Helmlinger kann man sich hier in die Kunst der gesunden Bewegung einführen lassen. Ein ganzer Stab von weiteren Therapeuten, Sport- und Gymnastiklehrern, Heilpraktikern und Fitnesstrainern steht den Trainierenden hilfebereit zur Seite. Auf diese Weise kann man sich mit Spaß die nötige seelische und körperliche Fitness für den Alltag holen. Neu im FitWell Park ist die Möglichkeit, zu einem kostenlosen Herz-Test mit CardioScan. Cardioscan misst die elektrische Erregungsleitung des Herzens. Es wandelt die herkömmlichen Signale eines "normalen" Einkanal-EKG's mittels einer Software in ein dreidimensionales farbiges Herzportrait um: Zusätzlich misst cardioscan die Stressbelastung anhand der Herzfrequenzvariabilität. Etwaige Herzprobleme kommen so schnell ans Tageslicht. Generell steht im FitWell Park die Gesundheit der Mitglieder an erster Stelle. Der individuell erstellte Trainingsplan und die laufende Betreuung bietet die Gewähr, dass das Training wirklich etwas bringt. In der Praxis "PhysioVitalis" können z.B. Krankengymnastik, Fango, Lymphdrainage und manuelle Therapie auf ärztliches Rezept in Anspruch genommen werden.

ALICKE

KAROSSERIE + LACK

Es fing einmal ganz klein an Ende 1966 in der Gottmadinger Straße in Rielasingen. Schon 1970 wurden großzügige Hallen im neu entstehenden Gewerbegebiet Rielasingen bezogen, 1982 kam eine weitere Karosseriehalle mit LKW-Lackierkabine dazu. Und nun kann das Unternehmen »Alicke Karosserie und Lacke«, das inzwischen von Oliver Alicke in der zweiten Generation geführt wird, seinen 40. Geburtstag feiern. Das geschieht am kommenden Wochenende im Rahmen des Frühlingsfestes im Gewerbegebiet Rielasingen. Am Samstag, 21. April, findet ab 10 Uhr ein kleiner Festakt statt, bei dem kurze Ansprachen gehalten werden. Dabei kann ein alter Lastwagen aus den 70er Jahren, der für die Brauerei Ruppener in Konstanz restauriert wurde an die Eigentümer übergeben werden, die sich wiederum am Sonntag, 22. April, ab 11 Uhr, mit

Der richtige Partner

Alicke feiert am Wochenende den 40. Geburtstag



Der richtige Partner bei allen (Un-)Fällen: Firmengründer Karl-Heinz Alicke und sein Nachfolger Oliver Alicke können am Wochenende den 40. Geburtstag ihres Unternehmens feiern. Und dabei diesen schönen LKW-Oldtimer restauriert an die Auftraggeber übergeben.

swb-Bild: of

einem Auftritt ihrer »Schimmele-Band« zum Bayerischen Frühlingsfest revanchieren. An beiden Tagen des Frühlings- und Geburtstagsfestes gibt es jede Menge Vor-

führungen im Rahmen des Leistungsspektrums des Unternehmens Alicke. Und das ist enorm: »Was sich nach mindestens drei Fachbetrieben anhört, bietet unser Kom-

plettservice aus einer Hand« macht Oliver Alicke deutlich. Karosseriearbeiten aller Art, Achsvermessung, die komplette Unfallinstandsetzung, Richtbank-Arbeiten, Autoglas-Schnelldienst, Effekt- und Sonderlackierungen und immer wieder die Restauration von Oldtimern, Karosserietuning, Boots- und Industrielackierungen mit modernster Wasserlacktechnologie, digitale Schadensaufnahme für Versicherungen sowie ein 24-Stunden-Abschleppdienst. Für dieses beeindruckende Spektrum steht die Firma Alicke, die bereits seit 1991 Eurogarant Fachbetrieb und als Ausbildungsbetrieb sehr aktiv ist. Mehr unter www.alicke-rielasingen.de oder am besten direkt beim Frühlingsfest am Wochenende.

Unfallinstandsetzung Lackierung LKW/PKW Digitale Schadensaufnahme Partnerbetrieb div. Versicherungen

Wir feiern

ALICKE KAROSSERIE + LACK

Robert-Bosch-Straße 14 78239 Rielasingen 1 Telefon 0 77 31 / 2 27 97 www.alicke-rielasingen.de

40 JAHRE

Sonntag ab 11.00 Uhr bayerischer Frühlingsfest

autohaus klett



Seit 40 Jahren gibt es das Autohaus Klett, das seither für gelebte Leidenschaft am Auto steht. Das damals von Egon Klett gegründete Autohaus war Anfang der 70er Jahre einer der ersten Betriebe im neuen Gewerbegebiet von Rielasingen entlang der Straße in Richtung Radolfzell und schnell eine heiße Adresse für Autofahrer. Seit 1972 führt das Autohaus Klett die Marke BMW, die ohnehin

Seit 40 Jahren Leidenschaft fürs Auto

Autohaus Klett präsentiert neu Chevrolet in seinem Programm

für Freude am Fahren steht. Qualität ist der ganze Stolz des Unternehmens, das seit nunmehr von Thomas Klett in der zweiten Generation erfolgreich geführt wird. Was Qualität in Service für BMW wie für die Marke Mini bedeutet, unterstreicht auch die QMA-Trophy, mit der der Servicebereich des Autohaus Klett im vergangenen Jahr ausgezeichnet werden konnte. Das Qualität auch Kontinuität bedeutet, unterstreicht die Ehrung, die in diesen Tagen dem Diagnosetechniker Alfred Pohl zuteil werden konnte: er ist ein Mann der ersten Stunde im Autohaus Klett und konnte sein 40-jähriges Betriebsjubiläum feiern, zu dem ihm Thomas und Egon Klett herzlich gratulierten. Seit 1967 ist er in der Werkstatt des

Autohauses tätig. »Er ist meine rechte Hand im Service«, unterstreicht Thomas Klett. Doch was schon sehr gut ist, kann immer noch besser werden. Am kommenden Wochenende kann das Autohaus Klett im Rahmen des Frühlingsfestes im Rielasinger Gewerbegebiet erstmals die Marke »Chevrolet« präsentieren, die das Autohaus künftig für die Region vertreten wird. Damit ist der drittgrößte Automobilhersteller der Welt auch erstmals im Hegau präsent. Die in Europa noch sehr junge Marke verspricht den Kunden ein unschlagbares Preis-Leistungsverhältnis und vor allem ein Einstiegsmodell, das mit dem Matiz schon unter 10.000 Euro zu haben ist und als Einsteigermodell für Autofahrer einen ideale Möglich-



keit bietet. Seit dem Start im Jahr 2002 verzeichnet Chevrolet zweistellige Zuwächse und konnte alleine im letzten Jahr ein Zulassungssplus von 14,2% verzeichnen. Mit neuen Dieselmotoren, die ab diesem Frühjahr auch in der Common-Rail Technik angeboten, so wie dem absoluten Bekenntnis zu Flüssiggas als Kraftstoff, mit dem sich viel Geld sparen lässt, bietet Chevrolet derzeit eine sehr attraktive Flotte von der Kompakt- bis zur oberen Mittelklasse an. Am kommenden Wochenende kann man diese interessante Marke beim Autohaus Klett in Rielasingen beim Frühlingsfest erstmals erleben und sich faszinieren lassen. »Diese Marke wird auch in unserer Region ein großer Erfolg«, ist sich Thomas Klett sicher.

Hähnchenbrustfilets, geschnitten

Spitzenqualität.
• Kräuter der Provence
• Classic • Paprika

je 150 g **1,75**
(100-g-Preis 1,17)

Ummantelte Salami

Spitzenqualität.
In Scheiben, umhüllt mit
• Paprika-Oregano • Pfeffer...

je 100-g-Packung **–,99**

Delikatess-Putenbrust

• mit Kräutern
• natur
• indische Art

je 100-g-Packung **–,85**

Original bayerischer Leberkäse

Spitzenqualität.
Grob oder fein.

je 400-g-Pckg. **1,69**
(kg-Preis 4,23)

Frischwurst-Aufschnitt

Spitzenqualität.
Versch. Sorten.

je 200-g-Pckg. **–,59**
(100-g-Preis –,30)

ALDI informiert

ab Do. 19. April

6 Beet- und Balkonpflanzen

• Geranien, stehend oder hängend
• Fuchsien

je 6er-Tray **3,29***

Jetzt ist Pflanzzeit! Greifen Sie zu!

Balkonblumen-Langzeitdünger

NPK-Dünger, umhüllt, 17+17+17.

1-kg-Packung **2,49***

Geranien- und Balkonblumen-erde

Gebrauchsfertig gedüngt. Kontrollierte Qualität.

20-l-Beutel **–,99***
(l-Preis –,05)

Blumenkasten

Maße ca.: 58 x 19 x 25 cm (B x H x T)
Mit Untersetzer.

je **3,99***

Rasen- oder Outdoor-Teppich

Nutzschicht:
100 % Polypropylen
Maße ca.: 100 x 200 cm Mit Drainage-Noppen.

je **6,99***

Auch in Schwarz.

Für innen und außen.

Teichfilter

• Leistungsaufnahme: 74 W
• Fördermenge max. ca.: 3.500 l/h
• Förderhöhe max. ca.: 2,8 m
• Fördermengen-Regulierung
• Rundfiltersystem mit BIOCELL-Filtereinsätzen
• Sauerstoff-Anreicherung des Wassers durch Fontäne

je **49,99***

Für Teiche bis 10.000 Liter Inhalt!

Mit Service-Adresse. 3 Jahre Garantie

GARDENLINE

Mit 4 Fontänen-Aufsätzen. Sorgt für klares, sauberes Wasser im Gartenteich!

z.B. Glocken-Fontäne

Bodenstaubsauger

• Nennleistung 1550 Watt, 1.800 Watt max., stufenlos elektronisch regelbar
• Zubehör-Depot
• Staubbeutel-Wechselanzeige
• Saugrohr-Parkstellung mit autom. Saugabschaltung
• 7 Filterstufen inkl. Hepa-Filter...

je **69,99*** Inkl. 4 Zusatzdüsen und 3 Staubbeutel.

3 Jahre Garantie

Auch in Schwarz.

Gerät baugleich mit Fakir Prestige 1800 mit Standarddüse.

STIFTUNG WARENTEST GUT (2,2) test 04/2006

4 Staubsauger-Beutel

Mit besonders hoher Staubfiltration und Hygieneverschluss.

je Packung **2,99***

Passend für die gängigsten Staubsauger-Typen.

Aufschnitt-Stapelboxen

Mit Multiklick-Verschluss. Platz sparend, beliebig stapelbar, Aroma schützend.

• 3 x 1 Liter • 2 x 2 Liter oder
• 2 x 1 + 1 x 2 Liter

je Set **2,59***

Auch in Blau.

Cerealien-Boxen, Topolux

2 Stück
Mit großer verschließbarer Schüttöffnung! Fassungsvermögen ca. 2,2 Liter und 4,1 Liter. Auch in Gelb.

je 2er-Set **3,59***

Salatschleuder Topolux

Schüssel ca. 4,5 l, Sieb ca. 3 l. Mit Zubehör wie z.B. Verschluss-Deckel. Auch in Gelb. Mit Kühlkissen im Deckel.

je Set **9,99***

4 Universal-Filter-Patronen

Reduziert den Härtegrad und Chlorgehalt.

4er-Set **7,99***

Steril verpackt!

Profi-Pfanne, Ø ca. 28 cm

Besonders robuste, langlebige TEFLON® Infinity Qualitäts-Antihafbeschichtung. Extra starker Boden – ca. 5 mm – für absolute Formstabilität. Aluminiumkörper ist Energie sparend und Wärme leitend.

je **15,99***

Keramik-Messer

Die Klinge ist ca. 15,5 cm lang und aus hochwertigem Zirkonia. • keine Oxidation bei säurehaltigen Lebensmitteln • geschmacks- und geruchsneutral

je **19,99***

Fashion-Shirt

95 % Baumwolle, Pima-Cotton, 5 % Elastan, Lycra®. Details wie z.B. Druckmotive bzw. Stickereien mit Strassbesatz, Perlen...

Größen: S–L (36/38–44/46)

je **8,99***

Jeans-Hose

97 % Baumwolle, 3 % Elastan, Lycra®. Unterschied. Längen.

Größen: 36–44

je **9,99***

Schuhe „Soft Step“

Leder/Textilkombination als Futter, Decksohle aus Leder.

Größen: 37–40
Rindleder als Obermaterial.

je Paar **17,99***

Alugusstopf, Ø 20 cm

je **12,99*** Ca. 2,4 Liter.

Alugusstopf, Ø 24 cm

je **14,99*** Ca. 4 Liter.

Alugusstopf, Ø 28 cm

je **18,99*** Ca. 6,5 Liter.

Aluguss-Kochtopf

• ca. 6 mm starker, unverziehbarer Thermoboden
• Edelstahl-Griffe und Glasdeckel
• innen: 3-fache Schweizer Antihafbeschichtung DURIT SELECT
• außen: pflegeleichte, robuste Schweizer Antihafbeschichtung ILACOLOR SELECT

Inkl. Gebrauchsanleitung mit Energiespartipps.

Mini-Backofen

• Rauminhalt ca. 9 Liter • Ober- und Unterhitze
• stufenlose Temperaturregelung bis 240° C
• 60 Minuten-Timer mit Tonsignal

je **19,99*** Auch in Weiß oder Rot.

4 Küchenmesser

Spülmaschinengeeignet.

4er-Set **4,99***

Schick & sportiv!

Modelle teilweise nicht in allen Größen verfügbar.

Schuhe „Soft Step“

Leder/Textilkombination als Futter, Decksohle aus Leder.

Größen: 37–40
Rindleder als Obermaterial.

je Paar **17,99***

Aluguss-Kochtopf

• ca. 6 mm starker, unverziehbarer Thermoboden
• Edelstahl-Griffe und Glasdeckel
• innen: 3-fache Schweizer Antihafbeschichtung DURIT SELECT
• außen: pflegeleichte, robuste Schweizer Antihafbeschichtung ILACOLOR SELECT

Inkl. Gebrauchsanleitung mit Energiespartipps.

Mini-Backofen

• Rauminhalt ca. 9 Liter • Ober- und Unterhitze
• stufenlose Temperaturregelung bis 240° C
• 60 Minuten-Timer mit Tonsignal

je **19,99*** Auch in Weiß oder Rot.

Profi-Pfanne, Ø ca. 28 cm

Besonders robuste, langlebige TEFLON® Infinity Qualitäts-Antihafbeschichtung. Extra starker Boden – ca. 5 mm – für absolute Formstabilität. Aluminiumkörper ist Energie sparend und Wärme leitend.

je **15,99***

4 Küchenmesser

Spülmaschinengeeignet.

4er-Set **4,99***



► ZUM MUTTERTAG

Als Aufmerksamkeit hat sich der Gottmadinger Geschenkgutschein entpuppt. Nach einem Jahr zieht Bürgermeister Dr. Michael Klinger eine positive Bilanz: »Dieses Projekt kann sich sehen lassen und hat steigende Tendenz«. Insgesamt wurden binnen eines Jahres 1.190 Gutscheine im Gesamtwert von rund 25.000 Euro verkauft, das ist ein beachtliches Ergebnis -mu-



Bereits im Jahr 1969 gab es eine extra Höri-Ausgabe des Singener Wochenblatt.

»Gekündigt ist noch niemand«

Mitarbeiterversammlung bei Altana/Nycomed



Mitarbeiter bei Altana/Nycomed verlassen nach der Betriebsversammlung das Werksgelände. Die Zukunft ist ungewiss. swb-Bild: frö

Singen (frö). Die Stimmung bei der Belegschaft bei Altana/Nycomed könnte schlechter nicht sein. Unter den Mitarbeitern herrscht große Angst, viele fürchten um ihren Arbeitsplatz. Nach der Mitarbeiterversammlung am Dienstag Nachmittag waren denn auch nur zwei Mitarbeiter bereit, gegenüber dem WOCHENBLATT ein kurzes Statement abzugeben. »Es wurde nichts Konkretes besprochen« war die eine Aussage, »Die Herrn von der Agentur für Arbeit haben lediglich das Prozedere bei einer eventuellen Kündigung erläutert«. Damit waren die Aussagen erschöpft. Auskunftsberater gab sich der Betriebsratsvorsitzende Rolf Benz, der in diesen Tagen ein regelrechtes Mammuprogramm absolviert. Benz ist engagiert, er versucht das Beste aus der Situation zu machen. Die Bandbreite der Äußerungen der Belegschaft seien

breit angelegt, so Benz. Gegen Ende der vierstündigen Versammlung, bei der über 1.000 Mitarbeiter anwesend waren, stellten die Mitarbeiter über eine Stunde lang Fragen. »Das ist ein Zeichen dafür, dass nach Innen hinein diskutiert wird«, so Benz. Es gibt mittlerweile Mitarbeiter-Foren, bei denen kräftig diskutiert wird. »Draußen scheuen sich die Menschen zu reden. Insbesondere mit den Medien. Das mag man schon Angst nennen«. Bei der Versammlung wurde erst einmal Bericht erstattet. Vom 21. März, dem Tag der Hiobsbotschaft an bis heute. In Forschung und Entwicklung wurden Bereichsversammlungen abgehalten. Es wird dort mehr kommuniziert wie nach außen bekannt. »Diese Versammlungen sind super besucht«, so Benz. Was die Menschen bewegt ist die Frage: Kann ich bleiben oder muss ich gehen. Gekün-

digt ist bisher noch niemand. Erst müssen die Listen der Sozialdaten erhoben werden. »Bevor verhandelt wird, müssen wir erst einmal Informationen sammeln«, sagt Benz. Die Menschen leben mit einer Zeitbombe. »Wenn alles ganz ganz schnell geht, spielen wir dem Arbeitgeber in die Hände«, sagt Benz. Und: »In vier Wochen können wir lediglich einen schlechten Sozialplan erstellen. Alternative Maßnahmen lassen sich in dieser Zeit nicht entwickeln. Dabei haben wir keinerlei Beschäftigungs- und Standortgarantie. Das hat die Belegschaft mittlerweile eingesehen«. Seit Dienstag wird die sogenannte Turboprämie angeboten. Mitarbeiter, die schon auf dem Sprung sind haben angefragt, wie sie bei einer Kündigung abgefunden würden. Nun ist folgendes Modell entwickelt. Wer kündigt, bekommt pro Jahr in der Firma 75 Prozent eines Brutto-Monats-Gehaltes. Auf diese Summe werden dann noch einmal 50 Prozent aufgeschlagen. Das unterste Limit liegt bei 15.000 Euro. »Die Turboprämie hat keine präjudizierende Wirkung auf den Sozialplan«, sagt Rolf Benz. Das ist interessant für die Mitarbeiter, die schon einen anderen Arbeitgeber haben. Benz möchte soziales Elend vermeiden. Dabei liegt noch ein großes Stück Arbeit vor ihm.

Hügli weiter auf Erfolgskurs

Radolfzell (frö). Die Firma Hügli Holding AG in Steinach hat erste Zahlen für das laufende Jahr vorgelegt. Danach fielen die Wachstumsraten etwas tiefer aus wie 2006. Im Segment Schweiz und dem übrigen Westeuropa verzeichnet das erste Quartal ein Umsatzwachstum von 1,2 Prozent gegenüber dem Vorjahr. Bereinigt man dieses Ergebnis um die letztjährigen Umsätze, ergibt sich ein reelles Wachstum von rund 4,8 Prozent. In Deutschland beträgt das Wachstum zum Vorjahr 5,6 Prozent, in Osteuropa konnte Hügli um 14,4 Prozent zulegen. Im Vergleich zu den Vorjahren erwartet die Konzernleitung einen günstigeren Geschäftsverlauf für die restlichen Quartale des Jahres 2007. Die Aussichten werden insgesamt als positiv bewertet. Zum Ende des Jahres wird ein Umsatz von circa 330 Millionen Schweizer Franken erreicht werden. Dies würde einem Wachstum von rund 8 Prozent gegenüber dem Vorjahr entsprechen. Beim Gewinn und beim Betriebsergebnis werden deutlich höhere Wachstumsraten als beim Umsatz erwartet. Nachdem in den vergangenen zwei Jahren erhebliche Investitionen in die Erschließung neuer Märkte getätigt wurden, wird

Hügli nun daran gehen, die Früchte abzuernt.

Es wird wieder auf neue Technologien investiert werden. Gründe dafür sind: Kostensenkung und Steigerung des mengenmäßigen Outputs, eine Verbesserung der Qualität, die Erfüllung neuer Kundenanforderungen, die Erschließung neuer Märkte und Produkte, neue Produkt- und Kundengruppen und neue Darreichungs- und Verpackungsformen. Neue Produkte sind Suppenpasten und Soßengranulate. Dazu wird es neue Verpackungsformen geben wie etwa den Kartoffelstock im Becher. Granulierte Soßen gehören mit zu einer innovativen Produktidee.

Neue Technologien sind unerlässlich

Neue Technologien sind bei Hügli unerlässlich, um das bestehende Geschäft zu sichern, neue Geschäfte zu akquirieren und die steigenden Qualitätsstandards von Kunden und vom Gesetzgeber zu erfüllen. Technologie wird immer dann zum Einsatz kommen, wenn dies strategisch oder operationell gerechtfertigt erscheint.

Selbständigkeit als Chance

Kreis Konstanz (swb). Der Weg in die Selbständigkeit ist und bleibt für viele eine überlegenswerte Alternative zur abhängigen Beschäftigung oder zur Arbeitslosigkeit. Interessenten am Aufbau einer selbstständigen Existenz sind zu einem Informationsnachmittag am Donnerstag, 19. April, in die Agentur für Arbeit Konstanz eingeladen. Neben einer guten Geschäftsidee brauchen Existenzgründer ein solides fachliches Fundament, eine realistische Finanzierung und kaufmännisches Grundwissen. In der Veranstaltung, die von 14 bis 16 Uhr in Raum 211 in der Agentur für Arbeit Konstanz stattfindet, informieren verschiedene Referenten über Themen rund um die Existenzgründung. Berater der Industrie- und Handelskammer Hochrhein-Bodensee und der Handwerkskammer Konstanz bieten Informationen zu betriebswirtschaftlichen Themen und dem vorhandenen vertiefenden Beratungsangebot an.

Die Beauftragte für Chancengleichheit der Agentur für Arbeit Konstanz, Gabriele Linnenweber, berichtet über die Fördermöglichkeiten mit Gründungszuschuss oder Einstellungszuschuss bei Neugründungen, über Coachingmöglichkeiten und die freiwillige Arbeitslosenversicherung als Selbständige.

Herzliche Einladung zu Mauch's Garten Sonntag

anlässlich der Hilzinger Gewerbeausstellung am 22. April mit Verkauf von 11- 17 Uhr

mit Blumenschau, Bewirtung durch den Siedlerbund Hilzingen, Gartenmöbelschau, Pflanzenvorführung, Blumentombola, Cocktailbar...

...da geh'n wir hin!

Geranie
Pelargonium zonale-Hybride
Sommerklassiker mit aufrechtem Wuchs in versch. Farben,
Topf-Ø 10,5 cm, ohne Kübel,
Stück **0.99€**

Gefüllte Bacopa
Sutera-Hybride
Tolle, neue Sorte mit gefüllten, schneeweißen Blüten und kompaktem Wuchs,
Stück **2.49€**

NEUHEIT

Pflanzkübel
Formschönes, eckiges Design, aus Terracotta, ohne Pflanze/Deko
ca. 15 x 15 cm, 14 cm hoch
Stück **2.99€**
ca. 22 x 22 cm, 20 cm hoch
Stück **4.49€**
ca. 31 x 31 cm, 29 cm hoch
Stück **6.99€**

Fleißiges Lieschen
Impatiens walleriana
(Ohne Bild) Entfacht bei halb- bis schattigen Standorten einen wahren Blütensturm, versch. Farben,
Stück **0.79€**

Margelite
Argyranthemum frutescens
Strahlende, weiße Blütenpracht von Mai-Oktober, für helle, sonnige Standorte,
Stück **1.79€**

Polster-Petunie
Petunia-Hybride 'Tiny Tunia'
Eine neue Sorte, die die Schönheit der kleinblumigen Petunien mit hängendem Wuchs und noch mehr Blüten kombiniert, versch. Farben, Stück **1.49€**

mauch **Grün erleben**
Pflanzenparadies

Grün erleben
Jetzt nicht mehr warten!
SAISON START
Ab in den Garten!
Ihr Pflanzenspezialist.
Bestens beraten für Haus und Garten.

D-Hilzingen, Brühlstr.12, Mo-Fr 9-19, Sa 9-16 Uhr

Zwei Varianten des Energieausweises

Ab 2008 muss beim Verkauf oder der Neuvermietung eines Wohngebäudes ein Energieausweis vorgelegt werden. Darin wird auf einen Blick zu erkennen sein, ob es sich um eine sparsame Immobilie oder um eine Energieschleuder handelt. Der Initiativkreis Erdgas & Umwelt (IEU) informiert Haus- und Wohnungsbesitzer über ihre Pflichten und über die verschiedenen Varianten des Ausweises. Energieausweise können auf zweierlei Weise ausgestellt werden: Grundlage der verbrauchsorientierten Variante ist der Energieverbrauch, den die Bewohner der Immobilie in den letzten Jahren hatten. In diese Werte fließt also auch das Verhalten der Bewohner ein. Wenn diese beispielsweise besonders warme Räume bevorzugten oder bei gekippten Fenstern heizten, so hat dies eine schlechtere Einstufung des Gebäudes zur Folge.

Hinsichtlich der Kosten für die Ausstellung warnt der IEU vor überhöhten Angeboten.

Der bedarfsorientierte Ausweis dagegen betrachtet allein die vorhandene Bau- und Heiztechnik: Aus der Qualität von Heizungsanlage sowie Wärmeschutz wird der Heizwärmebedarf des Gebäudes ermittelt - unabhängig vom Verhalten der Bewohner. Diese Variante ist etwas aufwändiger zu erstellen, schließlich reicht nicht nur ein Blick auf die Heizkostenrechnungen. Vorgeschrieben ist ein be-

darfsorientierter Energieausweis nur für Gebäuden mit weniger als fünf Wohneinheiten, die vor 1978 gebaut und seither nicht energetisch saniert wurden. Bei größeren, jüngeren sowie energetisch sanierten Gebäuden besteht eine Wahlfreiheit zwischen beiden Ausweisarten.

Laut Initiativkreis Erdgas & Umwelt haben auch alle Hausbesitzer die freie Wahl, die schon vor dem 1. Januar 2008 einen Energieausweis ausstellen lassen. Energieausweise sind zehn Jahre lang gültig. Immobilienbesitzer sollten darauf achten, dass der ausstellende Fachhandwerker oder Ingenieur entsprechende Berechnungsnachweise vorlegen kann. Hinsichtlich der Kosten für die Ausstellung warnt der IEU vor überhöhten Angeboten. Beide Ausweisvarianten werden Hinweise auf Modernisierungsmaßnahmen enthalten, mit denen der energetische Zustand der Immobilie verbessert werden kann. Nicht zuletzt aus diesem Grund erwartet der Initiativkreis Erdgas & Umwelt, dass die Einführung von Energieausweisen wichtige Impulse zur energetischen Sanierung von Wohngebäuden setzen wird. Im Rahmen der Heizungsmodernisierung wird speziell die energiesparende Kombination Gas-Brennwert und Solar zu einer deutlich besseren Einstufung von Altbauten führen - sowohl im Verbrauchs- als auch im Bedarfsausweis. Zum Thema »Brennwert und Solar« bietet der IEU eine kostenlose Broschüre an. Zu beziehen unter: Telefon-Hotline 0 18 02/34 52 (6 Cent pro Gespräch) oder Internet www.ieu.de.

Für Häuslebauer und Modernisierer

Messe »Haus + Bau« im Radolfzeller Milchwerk vom 20. bis 22. April

Das Milchwerk Radolfzell ist vom 20. bis 22. April diesen Jahres bereits zum dritten Mal der Treffpunkt für Bauherren und Modernisierer.

»Unser Ziel ist es, die Messe Haus + Bau fest in Radolfzell zu etablieren und damit das regionale Handwerk nachhaltig zu stärken« so

nungsbesitzer aus, die mit ganz konkreten Bau- und Modernisierungsplänen nach dem geeigneten Profi zur Umsetzung ihrer Vorhaben suchen. Das Angebot der Aussteller reicht von Dachdeckung, Heiztechnik und Markisen über Treppenaufbau bis hin zum kompletten Haus. Wer den Neubau eines



Die dritte Messe »Haus+ Bau« im Radolfzeller Milchwerk ist bereits seit zwei Wochen ausgebucht. Hier bekommen Häuslebauer und Modernisierer kompetenten Rat und viele nützliche Informationen.

swb-Bild: Archiv

Immobilie der Woche

Professional Masters of Business
www.swb-bank.de/immobilien/immobilien-der-woche

**Präzise
Erfolgreich
Treffsicher**

**№ 1
in
IMMOBILIEN**

Wohnen • Mieten • Kaufen • Gewerkauf • Kapitalgebarung

Veranstalter Peter Sauber, der Geschäftsführer der gleichnamigen Agentur aus Gerlingen. Den Hauptanteil des Messepublikums machen Haus- und Woh-

Hauses oder Modernisierungsmaßnahmen an seinem Eigenheim plant, der benötigt kompetente Informationen und Beratung durch den Profi. Die HAUS + BAU er-

möglicht den Besuchern auf kurzen Wegen den direkten Vergleich zwischen verschiedenen Anbietern sowie ein kompaktes Angebot an Produkten und Dienstleistungen. Informative Sonderschauen und neutrale Beratungsstände runden das Angebot der rund 50 Aussteller ab. Auch das Vortragsprogramm kann sich sehen lassen. Täglich informieren renommierte Referenten aus der Praxis die Besucher zu brandaktuellen Themen rund um Energiesparen, Geothermie, Heizen mit Holz u.v.a.

Nach den Vorträgen haben die Besucher die Möglichkeit, individuelle Fragestellungen mit den Referenten zu diskutieren und sich wertvolle Tipps und Anregungen

zu holen. Neun Studenten der HTWG Konstanz (Hochschule Technik, Wissenschaft und Gestaltung) haben sich in einer Projektarbeit gemeinsam mit ihrer Professorin Myriam Gautschi Gedanken darüber gemacht, welche Funktionen eine Tür noch erfüllen kann - außer der eigentlichen Verbindung zwischen Räumen.

Durch diese Aufgabenstellung sind neun unkonventionelle und phantasievolle Modelle entstanden, die sich der Besucher auf der Messe von den Studenten näher erläutern lassen kann. Beim begleitenden Gewinnspiel wählen die Besucher ihr Lieblingsmodell und nehmen an der Verlosung attraktiver Preise teil.

JUGENDSTIL: 4 Zi +
Esküche/Sonnenbalkon: Tolle Aufst. in sanier-tem 4-Fam.-Haus in citynaher BESTLAGE, »Untere Nordstadt«, € 124.800,-, Gar. mögl.
ALLFINANZ-AG.de 0 77 32/89 58 59

Schweizer Grenze (Gail.)
Helie, neue, moderne 2,5-ZW (Wohnen ca. 40 m²), Wintergarten/Balkon, Gar., Erstbezug, Preis **120.000,- €**
Tel. 0 77 31 / 87 12 12, Fax 87 22 30 (H. Ott)

Professional Masters of Business
www.swb-bank.de/immobilien/immobilien-der-woche

**Präzise
Erfolgreich
Treffsicher**

**№ 1
in
IMMOBILIEN**

Wohnen • Mieten • Kaufen • Gewerkauf • Kapitalgebarung

Seltenes Angebot, Rielasingen: komplettes Doppelhaus oder jede Hälfte einzeln. Grundstück 460m². Die beiden Häuser sind auf 3 Stockwerke komplett, in neuwertigem Zustand ausgebaut. Exklusive Einbauküche, begehrter Kleiderschrank Garage und viele Extras. **Einzeln: 268.000,- € und 295.000,- €**
SPI Real-Estates - Freiheitstr. 20 78224 Singen 07731 - 63570

KÜMMEL
Immobilien-Gesellschaft mbH

2-FAM.-HAUS, SINGEN
mit Gar. und 440 m² Grst., Wfl. 120 m², überd. Bld., Gas-ZH, frei ab 15.05.2007 **€ 185.000,-**

1-FAM.-HAUS, RIELASINGEN
mit Wi.garten, off. Kamin, Sauna, Whirlp., Grst. ca. 450 m², Wfl./Nfl. ca. 200 m² **€ 219.000,-**

1-FAM.-HAUS, SINGEN-NORD
Traumwohnlage! Wfl. 139 m², Grst. 450 m², neue Gas-ZH, sehr gepflegt! **€ 345.000,-**

Maggistr. 7 - 78224 Singen
Fon 077 31 - 143 98 81
www.immo-kuemmel.de

RZ+Höri, SI/EN+Hegau, STO-ÜB
EFH + Einl.-Wg./2-Fam.-Haus oder 2 gr. Wg., auch renov.-bedürftig, in schöner Lage von Geschäftsführer-Familie mit Großeltern dringend gesucht.
ALLFINANZ-AG.de 0 77 32/89 58 59

ALLFINANZ-AG.de
Tolle Immobilien + 48-Stunden-BAU-Finanz.
Direkt: 01 72 / 7 23 90 45 + Tel.: 0 77 31 / 6 20 47

DHH in Arlen

Super preisgünstig - zu mietähnlichen Konditionen
Bauen Sie mit uns eine Doppelhaushälfte als Ausbaubaus in Arlen. Inkl. Keller, Heizung, Sanitär, Elektro, Estrich und Baunebenkosten sowie Grundstück mit 244 m² für nur **€ 236.680,-***
Finanzierungsberatung auf Anfrage. Günstige Finanzierung möglich, da KfW-förderfähig.
*Preis ohne Maler, Tapezieren und Bodenbeläge.

Weitere Objekte auf Anfrage.
info@bk-baukonzepte.de
www.bk-baukonzepte.de
Tel. 0 77 32 / 94 06 49 - 0 oder 01 78 / 76 27 50 1

Singen (Hohentwiel) EUR 269.000,-
Ein Traum in Singen-West, DHH in ruhiger Wohnlage, 6 Zimmer, ca. 140 m² Wfl., gute Ausstattung, Bj. 2005, EBK, Garage

Radolfzell-OT EUR 270.000,-
DHH mit ELW, in ruhiger Wohnlage, helle großzügige Räume, ca. 222 m² Wohnfläche, Doppelgarage

Singen EUR 379.000,-
EFH in bevorzugter, guter Villenlage, 6 Zimmer, Traumgarten ca. 830 m², Doppelgarage

Rielas-Worbl. EUR 220.000,-
Penthouse in ruhiger Aussichtslage mit ca. 25 m² Dachterrasse, 4 Zimmer, ca. 125 m² Wfl.

BW-Bank Immobilien
August-Ruf-Straße 26
78224 Singen
Telefon 07731 8203-286
Telefax 07731 8203-296
www.bw-bank.de/immobilien
immobilien@bw-bank.de

Baden-Württembergische Bank

B'see 10 km: Bauernh.
Bj. 1886, Sanierg. 2004, hohe Decken, rd. 300 m² Wohn-/Nutzfl., 6 Zi + ausb. DG, 2 Gar., Werkstatt + Nebenr. - nur € 206.000,-
ALLFINANZ-AG.de 0 77 75/282946

Ludwigshafen
2-Zi.-ETW in kl. Einheit, DG, Stellplatz, Balkon, 45 m² Wfl., herrl. ruhige Lage, 200 m zum See, ideal für Singles **78.000,- €**
3 1/2-Zi.-ETW in sonniger Lage, 91 m² Wfl., TG, EBK, ruhige seene-nahe Lage, sehr guter Zustand **169.000,- €**

Radolfzell
3 1/2-Zi.-ETW in gepfl. Anlage, 86 m² Wfl., Garage, Keller, renov.-bed. Zustand, Lift **VB 118.000,- €**
B-Haus zw. Stockach und Tuttlingen, 2900 m² Grund, 120 m² Wfl., renov.-bed. Zustand **123.000,- €**

Nähe Stockach
DHH, 170 m² Wfl., renov.-bed., 500 m² Grund **69.000,- €**
B-Hof in Alleinlage, ca. 6 ha arrondierte Fläche, 1 neuwertiges, 1 älteres Wohnhaus, div. Nebengebäude **895.000,- €**

Immobilien Reisky ivd · Tel. 0 75 51/6 97 40 · Fax 6 97 90

Online: www.immobiliien-reisky.de

TREPTOW IMMOBILIEN
DHH in Gottmadingen
Geplantes, neuw. DH, junges Wohnen. Parkett, Fliesen, Korkböden, EBK, ausgeb. DG, Carport mit Fahrradraum. Wohnfl. ca. 120 m², Bj. 1996
zug. DG-Ausb. ca. 30 m²
Preis: **228.000,- €**

2-Familienhaus in Si.-Nord
Freistehendes, gepflegtes, älteres Wohnhaus in bevorzugter Gegend.
EG: 3 1/2 Zi., Küche, Bad, Balkon
OG: 3 1/2 Zi., Küche, Bad, Balkon
DG: sep. 3. Wohnung möglich
Wohnfl.: EG ca. 76 m²
Grundstück: 393 m²
Preis: **355.000,- €**

1-Familienhaus in Si.-Süd
Gr. gepfl. RH in Massivbau, Gas-Zentralr., Fußbodenheiz., Solaranlage, Zisterne, Holzofen, 3 Badezimmer und vieles mehr, 2 sep. Wohnungen mögl., äußerst niedrige NK (400 - 500 € p.a.)
Wohnfl.: ca. 200 m², Grundstück: 250 m²
Preis: **278.000,- €**

2-Familien-Wohnhaus in Engen
Großes parkähnliches Grundstück. Teilw. renovierungsbedürftig.
EG: 4 1/2 Zi., Küche, Bad, Gäste-WC, Balkon
UG: 2 Zi., Küche, Bad, gr. überd. Terrasse
DG: sep. 3. Wohnung möglich
Wohnfl.: EG 116 m²
UG 67 m²
Grundstück: 1056 m²
Preis: **290.000,- €**

INTERNET: www.treptow-immobilien.de

SCHNEFFELSTRASSE 3 · 78224 SINGEN · TEL. 077 31/6 55 52 · FAX 077 31/6 77 39

• Öhningen/Bodensee •
Gepfl. ETW in ruhigem, sonnig geleg. 2-Fam.-Haus, Wohn- u. Nutzfl. ca. 188 m², Bj. 79, (auch als Büro- o. Praxisräume nutzbar), EG, Keller, Terrasse, Garten, Garage, Stellpl., beziehb. nach Vereinb.
€ 350.000,-

INGEBORG MÜLLER
IMMOBILIEN
88630 PLEILINGEN, RATHAUSPASSAGE
TELEFON 07552/8577, TELEFAX 7956

Aktas Immobilien
3 Zimmer Whg. in Radolfzell ca. 68 qm zu verkaufen **VK 90.000,- €**
3 Fam. Haus mit Läden in der Stadtmitte von Radolfzell zu verkaufen **VK 379.000,- €**
Ladengeschäft in der Stadtmitte von Radolfzell ca. 30 qm per sofort zu vermieten **250,- € + NK**
3 Zimmer Whg. Radolfzell Mitte zu vermieten. Kalt Miete **650,- € + NK**
Telefon: 07732 823355
Fax: 07732 823357
E-Mail: info@aktas-immobilien.de
78345 Radolfzell, Bahnhofplatz 1

Herrliche ETW in Volkertshausen
4 Zi., 128 m² Wfl., kl. WE, Südh., klasse ger. Fußboden-Esser, super groß. Balkon, Fußboden-Heizung, Lift, beste Bauqualität
Schlüsselfertig 199.600,- €
Auch Wochenendbesichtigung möglich.
Wägel Bau Singen
Rohbau - Umbau - Schlüsselfertig
Über 50 Jahre Bau Erfahrung.
Tel. 07731/42765 oder 0175/4531285
www.waegeler.de

Böhligen
freist. Einfam.-WH, Südausrichtung, 130 m² Wohnfl., zentral und doch ruhig gelegen, Eigenstg. mögl. Festpreis einschl. Grundst., Garage + Keller **ab € 308.500,-**
Baugenehmigung liegt vor. Provisionsfrei.
Worlängen
Neubau von 3 ETWs, Baubeginn in Kürze, Whg. von 95 - 113 m² m². Terrasse/Balkon und Garage.
VEIT & BRAUN
Telefon 07733/7438
www.veit-braun.de

Suchen 2-Familienhaus
zum Kauf. 1 bis 2 Garagen und Garten sind von Vorteil
Tel. (07376) 960-0
www.biv.de
seit 1977
Ihr Vertrauensservice
BIV

Öhningen-OT, Seelenruhe mit Seesicht, Top EFH, Wfl. 200 m², Grundst. 970 m², Nähe Seeufer
846 m², EBK, Garage, super freil!
Gottmadingen-Randegg, exkl. REH mit ELW, Wfl. 185 m², Grundst. 280 m², Bj. 2000, Ein Traum!
Mühlhausen-OT, Traumhaus am Ortsrand, Wfl. 270 m², Grundst. 840 m², Alles, was das Herz begehrt
Gottmadingen-Randegg, REH mit ver-setzter Wohnfläche, Wfl. 130 m², Grundst. 323 m², Bj. 94, Ortsrandlage
Volkertshausen, exkl. EFH mit ELW, Wfl. 185 m², Grundst. 666 m², Kamin, Granitböden, EBK
R'singen-Arlen, DHH mit 800 m² gr. Garten, Wfl. 170 m², Otten, Bj. 69
Volkertshausen, romantisches Haus, Wfl. 140 m², Grundst. 600 m², ideales Heim
E. Würger Immobilien Tel. 0 77 31/94 94 11
www.home-immobilienscout24.de/406395

VERMIETUNGEN
Singen-Südost, provisionsfrei
1-Zi.-Wohnung, 25 m², EBK, Balkon
2-Zi.-Wohnung, 30 m², Balkon
TG-Stellplatz kann mit angemietet werden
jeweils zzgl. NK/2 MM Kauton
AVG-Immobilien - 07 11/4 70 68 12
Gailingen, zentral
Helle Studiowohnung, 2,5 Zimmer, ca. 80 m², bestens geeignet für berufstätigen Single (oder Paar) mit besonderen Vorteilen für Schweizer Grenzgänger, KM nur 460,- € + NK
Auskunft erteilt: Tel. 07 31 / 87 21 12, H. Ott
Häuser oder gr. Wohnungen
im Hegau für solvente Mieter dringend gesucht. Miete bis 3.000,-, Für Vermieter kostenlos!
E. Würger Immobilien Tel. 0 77 31/94 94 11

*** HÄUSER ***
in Volkertshausen Obj. 1125
ZFH in sonniger Lage, komplett saniert, inkl. Dachdeckung, Bj. ca. 1921, Grdstk. ca. 540 m², Wohnfl. ca. 170 m² **Kaufpreis 245.000,00 €**
in Singen Obj. 1079
schnuckiges Heckenhaus mit großem Grundstück, Garage, Bj. ca. 1947, renov. 1984, Grdstk. ca. 860 m², Wohnfl. ca. 90 m² **Kaufpreis 170.000,00 €**
in Tengen-Büdingen Obj. 1190
Bauernhaus mit Scheune und Nebengebäuden, saniert, Ausbaureife, Grdstk. ca. 533 m², Wohnfl. ca. 125 m², Bj. ca. 1900 **Kaufpreis 180.000,00 €**
in Gottmadingen
2-FH, freistehend, sonnige ruhige Lage, 2x 3 Zi., je ca. 60 m² Wfl., Grdstk. ca. 300 m², kurzfristig frei **Kaufpreis 175.000,00 €**

in Singen-Nord
3,5-Zi.-ETW, EBK, Garage, 2 Balkone, 1. OG, mit Lift, Wohnfl. ca. 95 m² **Kaufpreis VB 144.900,00 €**
in Singen-City
1,5-Zi.-ETW, Balkon, Etage: 1. OG, Wohnfl. ca. 48 m², qm. qm. Schnitt **Kaufpreis VB 48.500,00 €**
in Stöcklingen
3,5-Zi.-ETW, Maisonette, EBK, Tiefgarage, Balkon, 3. OG, Wohnfl. ca. 75 m², Bauj. 1992 **Kaufpreis 132.000,00 €**
in Hiltzingen-Weiterdingen Obj. 1193
4,5-Zi.-ETW, Maisonette, ruhige + sonnige Lage, Garage, Etage: DG, Wohnfl. ca. 110 m², Bj. ca. 1994 **Kaufpreis VB 145.000,00 €**
in Hiltzingen-Weiterdingen Obj. 1194
3,5-Zi.-ETW, Gartenanteil mögl., ruhige + sonnige Lage, Garage, Etage: EG, Wohnfl. ca. 94 m², Bj. ca. 1994 **Kaufpreis VB 125.000,00 €**

www.rewa-immobilien.de
Rielasingen - attr. Reihenhäuser (H-205)
sehr ruhig, 5 Zi., ca. 120 m²; Hobby Gar. Bj. 85, Topzust., schön Blick, DG ausb. **219.000 €**
Volkertshausen - EFH i. Toplage (H-186)
Wfl. 130 m², Grdstk. 650 m², Bj. 93, ruhige Lage, Kachelofen, Fitness, Sauna, EBK. **289.000 €**
Hiltzingen - sehr schönes EFH (H-183)
Wfl. 135 m², ruhige Lage, Grdstk. 300 m², hochw. Ausstg., Bj. 95, Terrasse, Gar. + SP **229.000 €**
Singen - stimmungsv. EFH m. ELW (H-203)
nahe Krankenhaus, Wfl. 200 m², Grdstk. ca. 1000 m², off. Kam., Marm., Fußboden, Gar. + SP **380.000 €**
ReWa Immobilien
Telefon: 07 77 32 / 97 07 20
E-Mail: immobilien@rewa-gmbh.org

Karin Kältenberg
Für die große Familie
ETW in zentraler, jedoch ruhiger Lage in Trossingen, DG und Dachstuhl, 108 qm, 5 Zimmer, sehr gepflegt, incl. TG u. Keller **135.000,- €**
Finanzierung auch ohne EK
Tel.: 07733/2505
0179/2206565

TRENDHAUS Immobilien
Singen-Nord: Toplage Musikerviertel
REH, 125m² Wfl., 300m² Grst., ideal für junge Familie, Balkon, Gar. **€ 179.000,-**
Hiltzingen: von der Sonne verwöhnt
EFH, 125m² Wfl., 600m² Grst. mit Neben-Gebäude, neue Htzg., Gar. **€ 258.000,-**
Rielasingen: einfach günstig
145m² Wfl., 400m² Grst., 2 Zimmer, sehr gepf., Schwedenofen, DG, Gar. **€ 199.000,-**
Gottmadingen: 2FH m. Nebengebäude
2x 4 Zi., 180m² Wfl., 600m² Grst., neue Fenster, Dach ausbaubar **€ 239.000,-**
Lehen: Haus der 1000 Möglichkeiten
EFH, 182m² Wfl. + 250 Ausbaureserve, 664m² Grst., Doppelgarage **€ 179.000,-**
Volkertshausen: der Wohntraum in Toplage
EFH+ELW, 191m² Wfl., 725m² Grst. mit Zierleuch, 2 Terr., D-Garage **€ 335.000,-**
Rad.-Hörs: 2 Wohnen am See
170m² Wfl., 500m² Grst., Weinberg, Kachelofen, D-Gar., 3 AP **€ 339.000,-**
Nenzingen: das Haus für alle Fälle!!!!
EFH, 170m² Wfl., 750m² Grst. in Ortsrand neue EBK, ELW möglich, **€ 268.000,-**
Stockach: Traumhaus in Traumlage
EFH+200m² Wfl., 720m² Grst. in Ortsrand-Lage, Panor.-sicht, D-Gar. **€ 338.000,-**
Stockach: Naturbewusst gebaut!!!!
EFH+ELW, 200m² Wfl., lichtdurchflutet, Solarw., modern, CP **€ 322.000,-**
Stockach-OT: Leben satt in Seennähe
DHH, 130m² Wfl., 450m² Grst., einmalige Fensicht, ELW mögl., CP **€ 239.000,-**
ETW SE
Sg.-unt. Nordstadt: EG mit Garten
3 Zi., 80m² + 100m² Grst., Bj. 93, 3 WE Parkett, altersgerecht, Gar. **€ 165.000,-**
Gottmadingen: großzügig wohnen
4 1/2 Zi., 107m², EG, Ortsrand **€ 149.000,-**
Radolfzell: kinderfreundlich
3 1/2 Zi., 93m² Wfl., neue EBK, off. Wohn-Essbereich, Balkon, AP **€ 155.000,-**
Radolfzell: 1 See- & Citynah
4 Zi., gr. Südbalkon, zentral **€ 124.000,-**
Radolfzell: bevorzugte Wohnlage
2 1/2 Zi., 65m² Parkett, EBK, AP **€ 93.000,-**
Weitere 500 Objekte unter:
www.trendhaus-immo.de
Tel.: 07731-79910

Ihr Grundstück Ihr Wohnhaus mit Erdwärme Ihr Vorteil
BIT-Immobilien erstellt für Sie auf Ihrem Grundstück ein großzügiges und variables Familienhaus mit einer Wohn- und Nutzfläche von ca. 260 m². Das Haus mit Keller, Erd-, Ober- und Dachgeschoss ist nach heutigen und künftigen Ansprüchen flexibel gestaltbar. Die ökologische Heizung nutzt Erdwärme.
Die Kombination von Außenputz und Holzverkleidung verknüpft moderne Architektur mit bewährten Baustoffen. Individuelle Gestaltungswünsche sind realisierbar.
Informieren Sie sich über die weiteren Vorteile und Wohnkonzepte. Realisieren Sie jetzt Ihren Wohn- und Lebensraum (Änderungen durch Behördenauflagen sind möglich).
Wir realisieren dieses Haus auch auf einem vorhandenen Grundstück in TUF-Möhligen.
BIT-Immobilien, Schulstr. 8-10
78532 Tuttlingen
Tel. 07461-14487, Fax 07461-14448

Singen-Südost, provisionsfrei
1,5-Zi.-Gal.-Wohnung, 52 m², Balk., ab 5/07 **€ 340,00**
2-Zi.-Wohnung, 56 m², Balk., ab 5/07 **€ 370,00**
1-Zi.-Wohnung, 25 m², Balk., 5/07 **€ 207,00**
TG-Stellplatz (kann mit angemietet werden) **€ 25,00**
jeweils zzgl. NK/2 MM Kauton
AVG-Immobilien - 07 11/4 70 68 12
B. RIETSCHLE
Freier Sachverständiger für Immobilien-Wertermittlung
Vermietungen:
St.-Mitte, 3 Zi., ca. 60 m² **KM € 390,- + NK**
St.-Mitte, 2 Zi., ca. 57 m² **KM € 290,- + NK**
Rielas., 3 Zi., ca. 35 m², Balk., EBK **KM € 280,- + NK**
78224 Singen - Tel. 07731/64472
Seenhau wohnen!
Ludwigshafen, 3 Zi., ca. 84 m² Wfl., Fliesen/Laminatböden, sep. WC, EBK, Bad FBH, Balkon, € 670,- + NK + TG
ERA W. Leberer Immobilien e.K.
Telefon 07551/91 6303
(Immobilien Scout ID: 35135303)

*** EIGENTUMSWOHNUNGEN ***
in Gottmadingen
2-Zi.-ETW, City-Lage, Tiefgarage, Balkon, 1. OG, Wohnfl. ca. 60 m², Bj. ca. 1993 **Kaufpreis VB 82.000,00 €**
in Rielasingen
2-Zi.-ETW, 2 Balkone, hochwertige Einbauküche, gute Ausstattung, Wohnfl. ca. 55 m² **Kaufpreis VB 89.000,00 €**

*** BAUPLÄTZE ***
in Engen
Baufläche für EFH, ZFH oder DHH mit ca. 900 m², unverbaubare Fern- und Alpensicht, ebenso auf das Altstadtpanorama und in den Hegau **Kaufpreis VB 185.000,00 €** voll erschlossen
in Mühlhausen-Ehingen Obj. 1123
Baufläche für Wohnungsbau (EFH, DHH, ZFH, MFH) mit ca. 852 m² **Kaufpreis VB 94.000,00 €**
Tel. Herr Lohner: 07731/8724-14
Fax 07731/8724-22
E-Mail: stihl-immobilien@t-online.de

BIV Ihr Vertrauensservice
seit 1977
Nordisches Klinkerhaus am ... Ortsrand, 1-Fam.-Haus
Kaminofen, Sauna u. ca. 820 m² Grdst., ca. 110 m² Wfl., 2 Terrassen, Grillkamin u. D-Garage. Neubauwohnung mit viel Licht u. Poesie des Nordens. Nähe Suldorf bzw. Metzkirch.
€ 168.000
Tel. (07376) 960-0 - Fax 96050
Hauptstr. 30 - 88515 Langenselmsen
Weitere Info - www.biv.de

Wir bauen derzeit für Sie Klasse DH in Eigeltingen, Schulstr.
150 m² Wfl., 6 Zi., 75 m² Nutzfl., voll unterk., herrl. groß. helle Räume, ruhige Lage, auszug. Massivbauweise schlüsselfertig 242.100,- €
Unverb. Musterhausbesichtigung möglich.
Wägel Bau Singen
Rohbau - Umbau - Schlüsselfertig
Über 50 Jahre Bau Erfahrung.
Tel. 07731/42765 oder 0175/4531285
www.waegeler.de

ETW SE
Sg.-unt. Nordstadt: EG mit Garten
3 Zi., 80m² + 100m² Grst., Bj. 93, 3 WE Parkett, altersgerecht, Gar. **€ 165.000,-**
Gottmadingen: großzügig wohnen
4 1/2 Zi., 107m², EG, Ortsrand **€ 149.000,-**
Radolfzell: kinderfreundlich
3 1/2 Zi., 93m² Wfl., neue EBK, off. Wohn-Essbereich, Balkon, AP **€ 155.000,-**
Radolfzell: 1 See- & Citynah
4 Zi., gr. Südbalkon, zentral **€ 124.000,-**
Radolfzell: bevorzugte Wohnlage
2 1/2 Zi., 65m² Parkett, EBK, AP **€ 93.000,-**
Weitere 500 Objekte unter:
www.trendhaus-immo.de
Tel.: 07731-79910

BIT-Immobilien erstellt für Sie auf Ihrem Grundstück ein großzügiges und variables Familienhaus mit einer Wohn- und Nutzfläche von ca. 260 m². Das Haus mit Keller, Erd-, Ober- und Dachgeschoss ist nach heutigen und künftigen Ansprüchen flexibel gestaltbar. Die ökologische Heizung nutzt Erdwärme.
Die Kombination von Außenputz und Holzverkleidung verknüpft moderne Architektur mit bewährten Baustoffen. Individuelle Gestaltungswünsche sind realisierbar.
Informieren Sie sich über die weiteren Vorteile und Wohnkonzepte. Realisieren Sie jetzt Ihren Wohn- und Lebensraum (Änderungen durch Behördenauflagen sind möglich).
Wir realisieren dieses Haus auch auf einem vorhandenen Grundstück in TUF-Möhligen.
BIT-Immobilien, Schulstr. 8-10
78532 Tuttlingen
Tel. 07461-14487, Fax 07461-14448

Seenhau wohnen!
Ludwigshafen, 3 Zi., ca. 84 m² Wfl., Fliesen/Laminatböden, sep. WC, EBK, Bad FBH, Balkon, € 670,- + NK + TG
ERA W. Leberer Immobilien e.K.
Telefon 07551/91 6303
(Immobilien Scout ID: 35135303)



Stihl Immobilien

Stihl Immobilien

Stihl Immobilien

Stihl Immobilien

Stihl Immobilien

Stihl Immobilien

BAUEN & WOHNEN

Faisst
Sandstrahlarbeiten an Holz und Metall in jeder Größe kostengünstig und kurzfristig
78224 Singen, Werner-v.-Siemens-Straße 16
Telefon (07731) 69202, Telefax 69204

Parkett-Renovierung
und -Verlegung - Glasparatur
Otto Müller
Innenausbau - Möbelbau, Rielas.
Tel. 077 31/51778 - 0171/3 66 6277
www.wochenblatt.net

Neue Fenster Lärm und Kälte bleiben draußen!
Fenster und Haustüren nach Maß aus eigener Produktion.
Edmar Adamczyk
Fensterbau
Glaseri
Zwischen den Wegen 36
78239 Rielasingen-Worlängen
Telefon 07731/53346
www.adamczyk-fenster.de

SCHÖTTLE
• Kunststoff
• Holz
• Holz-Alu -Fenster
SCHÖTTLE-Fenster GmbH
Im Wiesengrund 7
78315 Radolfzell-Böhringen
Tel. (07732) 9916-0 - Fax (07732) 9916-20

Stemmer seit 50 Jahren
Bauunternehmen GmbH & Co. KG
Heidenschlossweg 7 • 78359 Orsingen-Nenzingen
Telefon 0 77 74/61 33 • Telefax 0 77 74/71 92
www.stemmer-bau.de • info@stemmer-bau.de
• Beton- und Maurerarbeiten
• Reparaturarbeiten
• Zisternenbau
• Erdarbeiten
• Außenanlagen

Farben und Bodenbelagsfachmarkt
Sonnenschutz + Markisen
Rasenteppich ab 1,99 €/m²
Tebo 2000
über 1000 m² Ausstellungsfläche
Eisenbahnstr. 12, 78315 Radolfzell
Tel. 0 77 32 / 5 88 11, Fax 97 16 70
www.tebo2000.de

weru
Fenster und Türen fürs Leben
Weru-Fenster für Neubau und Renovierung.
NUR BEI WERU!
Hemmler
Fenster - Türen - Rollläden - Sonnenschutz
Hemmler GmbH Robert-Bosch-Str. 6
78224 Singen Tel. 07731 / 99590

Strom aus der Heizung

Zukunftsmodelle werden vorgestellt

In vielen deutschen Heizungskellern könnte es in wenigen Jahren ganz anders aussehen: Kleine Kraft-Wärme-Kopplungs-Anlagen in der Größe von Waschmaschinen oder Wandschränken könnten nicht nur die Wärme für Heizung und Warmwasser bereitstellen sondern auch den Strom für das eigene Haus.
Auf der weltweit größten Leitmesse ISH präsentierte die Arbeitsgemeinschaft für sparsamen und umweltfreundlichen Energieverbrauch in Frankfurt am Main auf einem Gemeinschaftsstand so genannte Strom erzeugende Heizungen.

Der hohe Wirkungsgrad der Strom erzeugenden Heizung ermöglicht erhebliche Einsparungen an Energie und klimaschädlichen Kohlendioxid-Emissionen vor allem durch die Nutzung der bei der Stromerzeugung anfallenden Wärme und durch die Verwendung von umweltschonendem Erdgas.
Mit einer Strom erzeugenden Heizung kann der Strombezug aus dem Netz deutlich gesenkt werden.

Strom erzeugende Heizungen basieren auf zwei verschiedenen Funktionsprinzipien. Ein Prinzip stellt die Kombination eines Verbrennungsmotors, einer Gasturbine oder einer Dampferweiterungsmaschine mit einem Stromgenerator dar. Das zweite Funktionsprinzip integriert die Brennstoffzelle. In beiden Fällen wird gleichzeitig Strom und Wärme zur Heizung beziehungsweise Warmwasserbereitung erzeugt, woraus ein hoher Wirkungsgrad resultiert. Zudem fallen durch die Bereitstellung der Nutzenergie direkt am Verbrauchsort weniger Umwandlungs-, Transport-

und Übertragungsverluste an.
Weitere Informationen zu dieser innovativen Technologie hat die ASUE in ihrer Broschüre »Strom erzeugende Heizung« zusammengefasst. Die Publikation kann im Internet unter www.asue.de aus der Rubrik Blockheizkraftwerke heruntergeladen werden. Zudem sind gedruckte Einzel exemplare kostenfrei bei der ASUE, Telefon (06 31/360 90 70, E-Mail: info@asue.de, erhältlich. Außerdem betreibt die ASUE zu diesem Thema unter www.stromerzeugende-heizung.de eine spezielle Website.

50% Trinkwasser sparen mit Regenwasser
komplette Systeme aus einer Hand
KERN erleichtert das Einbauen von Regenwasseranschlüssen an Giebeln und Giebeln mit durchsichtigen und farbigen Kunststoffen. Einbau ist einfach und schnell.
Günstige Komplettsätze zum Sonderpreis!
Unserer Erfahrung - Ihr Vorteil! Wir beraten Sie gerne.
Kern Industribedarf Konstruktive
Industriestraße 10
78333 Stockach
Telefon 077 71/9308-0
Fax 93 08 33

5.000 Fassadentöne auch zum Ausprobieren

Die anstehende Renovierung der Hausfassade gibt immer wieder Anlass, mit einem völlig neuen Farbton den Gesamteindruck des Hauses nachhaltig zu verändern. Dabei stand früher für die Planung meist nur ein kleiner Farbmusterbogen zur Verfügung und der Rest war der Phantasie des Auftraggebers überlassen.
Mit seinem neuen »Fassaden-

Designservice« bietet der Farbenhersteller Herbol seinen Kunden jetzt die Möglichkeit, ihr Haus schon vorab so zu betrachten, wie es nach der Renovierung einmal aussehen wird. Für diesen Blick in die Zukunft sucht der Auftraggeber gemeinsam mit einem speziell von Herbol zertifizierten Malermeister aus mehr als 5.000 Farben einen Farbton seiner

Wahl aus. Wenig später erhält der Kunde Bilder, auf denen sein Haus, ebenso wie Fenster und Türen, Gesimse und Sockel, in der neuen Fassadenfarbe erstrahlt. Diesen Service von Herbol bieten nur zertifizierte Fachbetriebe an. Diese Fachbetriebe haben nach einer intensiven Qualifikationsmaßnahme noch weitere Angebote für Hausbesitzer parat. (djd).



Baugenossenschaft Familienheim Bodensee.

Gailingen, Rauhenbergstr. 17-23 4 Doppelhaushälften

Einladung zur Hausbesichtigung

Sonntag, den 22.04.2007 von 11.00- 14.00 Uhr
(Verkauf oder Vermietung möglich)
Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Info: Klaus Hilpert Tel. 07732/9268-32
Neuer Wall 1, 78315 Radolfzell, e-Mail: klaus.hilpert@bfhb.de
www.familienheim-bodensee.de

Die Gelegenheit !!
Tel.: 07731/9 82 60 www.heim-und-haus.de

Eigeltingen, EFH + 2-Zi.-ELW in ruhiger und sonniger Ortsrandlage, 200 m² Wfl., 800 m² Grst., Wintergarten, Doppelgarage, Schätzwert €280.000,- nur €212.800,-

Mitten im Dorf EFH in Eigeltingen sucht Hobby-Handwerker, ca. 140m² Wfl., Werkstatt mit ca. 45m² angebaut !! ca. 474m² Grst., €160.000

EFH in Eigeltingen, Bj.70, ca. 173m² Wfl., 6 Zimmer, Bar im UG, Reparaturbedarf, unterkellerte Garage, ca. 1219m² Gr. €189.200

IMMOBILIEN W. RUTHER
Sachverständigen- & Maklerbüro
07771-93510 www.ewo-immobilien.de

BAUERNHAUS -
BODENSEE 10 km, hohe Decken, rd. 300 m² Wfl./Nfl., 6 Zi. + ausbauf. DG, Bj. 1986, Sanierg., 1996 - 2004, 2 Gar., Werkstatt + Nebenr. - nur € 206.000,-

ALLFINANZ-AG.de 07775/28 29 46

Exkl. 4-Zi.-DGM-Whg.
STEISSLINGER SEE - 3 km - NEUBAU 2001, hell + sonnig, kl. WE, SW-Balkon + Gar., Stpl., EBK mögl. - nur € 119.800,-

ALLFINANZ-AG.de 07775/28 29 46

IMMOBILIEN-FACHBÜRO B. RIETSCHLE
Freier Sachverständiger für Immobilien-Wertermittlung

Für Handwerker geeignet:
St.-Mittl. 1-2-Fam.-Haus, ca. 280 m² Wfl. KP € 189.000,-
78224 Singen • Tel. 077 31/64472

HEIM - HAUS
Immobilien

Top Haus in Ortsrandlage - Superpreis!!
Tel.: 07731/9 82 60 www.heim-und-haus.de

Stockach-OT, sonniges, kinderfreundl. Haus, Bj. '88, 160m² Wfl., 980m² Grst., Doppelgarage, 3 Stellplätze, kurzfristig beziehb. nur € 248.000,-

Engen: renovierte DHH, 5 Zimmer, großes sonniges Grundstück € 158.000,-

Radolfzell: ETW, 3 1/2 Zimmer, Balkon, Kapitalanlage, Garage € 99.000,-

Singen: 4 Zimmer, 113 m² Wohnfläche, großer Balkon, Garage € 149.000,-

Engen-OT: 3 1/2-Zimmer, EBK, Balkon, Garage, schöne Süd-Lage € 125.000,-

Engen-OT: Schnäppchen, große 2 1/2-Zimmer-ETW, DG, EBK € 52.000,-

Weitere interessante Angebote unter Lydia Bader, Immo. 07733-998 97

4-Zi.-Wg. - 103 m²
RIELASINGEN, im EG, für Senioren/Familien, ruhige Lage, kl. WE, 2 Sonnen-Balkone - günstig - Gar. im Haus mögl.

ALLFINANZ-AG.de 07732/89 58 59

TREPTOW IMMOBILIEN

4-Zi.-ETW in Gottmadingen
im 1. OG eines 2-Fam.-Wohnhauses mit Gartengrundstück, neu renov., Balkon, Keller, Garage, Speicher, ruhige, zentrale Lage
Wohnfl.: ca. 88 m²
Preis: **118.000,- €**

4 1/2-Zi.-Maisonette-ETW in Engen
Wohnen auf 2 Etagen in zentrumsnaher Lage, kl. Einheit, Balkon, Keller, Garage, Bj. 1994, die Wohnung ist noch vermietet
Wohnfl.: ca. 86 m²
Preis: **159.000,- €**

INTERNET: www.treptow-immobilien.de
SCHEFFELSTRASSE 3 · 78224 SINGEN · TEL. 077 31/65 55 52 · FAX 077 31/677 39

TREPTOW IMMOBILIEN

2 1/2-Zi.-ETW in Rielasingen
ruhige Lage im Mühlezug, Balkon, Keller, TG-Stellpl., Bj. 1997
Wohnfl.: ca. 56 m²
Preis: **105.000,- €**

3-Zi.-ETW in Aach
gepl. neuw. Wohnung in ruh. Ortsrandlage, 3 Wohnh., Fußbodenheizung, Fliesen, Kachelofen, EBK, 2 Balkone, Garage, zus. sep. ausgeb. Büro/Gästezimmer
Preis: **148.000,- €**

Sanierte Altbauten

Lindenhain
2- u. 3-Zi.-Wohnungen ab 61,31 m² Wohnfläche, Eigenleistungen möglich
ab € 78.750,-

Ekkehardstraße
Große, helle 4-Zi.-Wg., 106,47 m² - 113,93 m². Für jedes Kind unter 18 J. erhalten Sie 2.000,- €
ab € 144.900,-

Hilzingen
2-Zi.-Wg., 1. OG, 45,76 m², mit Balkon und Tiefgaragenstellplatz
€ 75.000,-

Max-Porzig-Straße
3-Zi.-Maisonette-Wg., 80 m², unverbaubare Hohentwieltsicht
€ 112.500,-

Gebrauchte Immobilien

Rielasingen
3-Zi.-Wg., 83 m², hochw. Ausstatt., Fußb.-Hzg., sep. Gar. u. Außenstellpl.
VB € 186.000,-

Pomeziastr., Si.-Nord
Helle 3-Zi.-Maisonette-Wg. in 4-Fam.-Wohnhaus, Garage, ruhige Lage, 88 m²
€ 165.000,-

Singen - „Altes Dorf“
Zentrumsnahe 2-Zi.-Wg., 69,41 m², Tiefgaragenstellplatz und hochwertige Einbauküche
€ 139.500,-

Singen-Süd
Dachgeschoss-Wg. mit 34,70 m², für Handwerker
€ 29.900,-

GVV Städtische Wohnbaugesellschaft Singen mbH
Julius-Bührer-Straße 4
D-78224 Singen
Herrn Gerald Toch
Tel.: 077 31-90 66 - 19
Fax: 077 31-90 66 - 99
Internet: www.gvv-singen.de
E-Mail: immobilien@gvv-singen.de

GVV ...

TAG DES SONNENSCHUTZES AM 21. APRIL

Rolladen und Sonnenschutz

Schauen Sie rein!

- Tipps vom Fachbetrieb des Rolladen- und Sonnenschutztechniker-Handwerks
- Infos zum Berufsbild / zur Ausbildung
- Gewinnspiel mit tollen Preisen

Sa., 21./So., 22. April 2007

Mehr Infos: www.rolladen-und-sonnenschutztag.de

„SUPER PRÄSENTATION!“

Wir wünschen der Firma KELLHOFFER zum Tag der offenen Tür viel Erfolg! Und natürlich freuen wir uns auch darüber, dass wir unseren Beitrag dazu leisten durften.

CEO KUNSTSTOFFPROFIL

Rollladen • Jalousien • Markisen • Klappläden • Schrägverschattung

KELLHOFFER
Sonnenschutz- und Rolladentechnik

Singen • Stockholzstr. 11 (beim TÜV) • Telefon 0 77 31 / 6 46 67

ERHARDT MARKISEN STELLEN ALLES IN DEN SCHATTEN

- Gelenkarm-Markisen
- Korb-Markisen
- Kasten-Markisen
- Fallarm-Markisen
- Senkrecht-Markisen
- Ersatzröcher und Volants
- Winterschutzhüllen für Gelenkarm-Markisen
- Balkonbespannungen

Fachkundige Beratung, exaktes Ausmessen, prompte Lieferung und Montage durch Ihren Fachhändler:

KELLHOFFER
Sonnenschutz- und Rolladentechnik

ERHARDT MARKISEN

Ihr zuverlässiger Partner für:

- Vorbau- und Aufsatzrollläden
- Schrägrollläden
- Sicherheitsrollläden
- Raffstoren
- Roll- und Garagentore
- Deckenauflaufe
- Rollgitter

ALUKON system
ALUKON GmbH & Co. KG
ROLLLÄDEN UND TÖRE VON ALUKON

Wochenblatt

DAS MEDIUM MIT DEN VIELEN GUTEN SEITEN

Wochenblatt

Tag des Sonnenschutz

Welchen Sonnenschutz sollte man vor den heißen Sommermonaten nachrüsten? Wann ist eine Jalousie, wann ein Rolladen die passende Lösung? Wie kann eine Markise motorisiert und automatisiert werden? Antworten auf all diese Fragen gibt es beim zweiten bundesweiten Rolladen- und Sonnenschutztag. Am Samstag, 21. April, laden die Fachbetriebe des Rolladen- und Sonnenschutztechniker-Handwerks alle Interessierten ein, sich unverbindlich über die neuesten Trends der Branche und die vielfältigen Möglichkeiten moderner Rolladen- und Sonnenschutzlösungen zu informieren. Jeder Besucher hat außerdem die Gelegenheit, sich an einem bundesweiten Gewinnspiel zu beteiligen. Eine Auflistung der teilnehmenden Fachbetriebe sowie weitere Informationen gibt es im Internet unter www.rolladen-und-sonnenschutztag.de oder unter 0208 4696-260.

Unterglas-Markisen schützen vor Hitze

»Achtung, ein Tropfen!« Wer schon einmal bei beginnendem Regenschauer in Windeseile die gedeckte Kaffeetafel vom Terrassentisch räumen musste, der weiß: Ein Sonnenschirm ist kein vollwertiger Regenschirm. Deshalb lassen sich immer mehr Gartenbesitzer eine offene Glasüberdachung über ihrer Terrasse installieren. Es kann als Dauervorrichtung unabhängig von Jahres- oder Tageszeit an Ort und Stelle verbleiben, ohne eine Sicht-Barriere zu bilden und ohne dem überdachten Terrassenbereich Helligkeit zu rauben. Genau darin liegt allerdings auch ein gewisses Manko der gläsernen Überdachung. Wenn Sonnenstrahlen das Glas passieren können, kommt auch die Wärme ungehindert zu den Sitzplätzen im Garten. Unter der Bezeichnung »markilux« ist im Fachhandel eine elegante Unterglas-Markise erhältlich, die die Hitze immer dann abwehren kann, wenn sie unangenehm zu werden droht.

Sonnenschutz unter dem Regenschutz auf dem Balkon. Ein neues System sorgt für hübschen textilen Schutz auf Flächen bis zu 27 Quadratmetern. swb-Bild: markilux

Für jede Wetterlage gerüstet

Die Vorteile moderner Markisen überzeugen: Sie sorgen nicht nur für ein attraktiveres Erscheinungsbild des Eigenheims, sondern schützen auch vor direkter Sonneneinstrahlung und verbessern das Raumklima. Besonderer Komfort lässt sich genießen, wenn die Markise mit Wettersensoren gekoppelt ist. Das Aus- und Einfahren wird dann durch intelligente Technik automatisch gesteuert, die Markise reagiert prompt und selbsttätig auf jeden Wetterumschwung. Auch bei Abwesenheit der Bewohner ist sie vor Sturmschäden geschützt, da die Markise stets rechtzeitig eingefahren wird. Und im Sommer heizen die Innenräume nicht unnötig auf, da die Markise automatisch für die Beschattung sorgt. Die richtige Positionierung der Wettersensoren und ihr Einbau sollten allerdings ebenso einem Profi werden wie die ideale Einstellung des Steuergeräts. So ist sicher, dass die Steuerung optimal auf die Lebensgewohnheiten der Bewohner abgestimmt ist. Wer mehr über die Automatisierung von Rollläden erfahren möchte, sollte am 21. April den Rolladen- und Sonnenschutztag nutzen.

-rb-

Sich vor Benken beteiligen

Grüne fordern Position des Landes gegenüber Schweizer Plänen

Stuttgart (swb). Die Grünen im Landtag haben die Landesregierung in einem parlamentarischen Antrag aufgefordert, Einfluss auf den Prozess der Suche nach einem atomaren Endlager der Schweiz zu nehmen. Der energiepolitische Sprecher und stellvertretende Fraktionsvorsitzende der Landtagsgrünen Franz Untersteller sagte: »Baden-Württemberg muss erreichen, dass die Schweiz ein wirklich ergebnisoffenes Verfahren auf der Suche nach einem atomaren Endlager wählt. Es darf durch den Verfahrensweg keine Vorfestle-

gung auf einen grenznahen Standort geben.« Möglich wird die Einflussnahme des Landes, weil die Schweiz in einem abgestuften Verfahren die Standortwahl für ein atomares Endlager neu aufgerollt hat. Im Konzeptteil des »Sachplan Geologische Tiefenlager« wird das Verfahren festgelegt. Er soll im Sommer 2007 vom Schweizer Bundesrat beschlossen werden. Zuvor hat das Land Baden-Württemberg Gelegenheit, eine offizielle Stellungnahme abzugeben, dies bisher aber noch nicht getan, so eine Presse-

mitteilung der Grünen. Ein neuer Entwurf des Sachplans wurde am 11. Januar 2007 veröffentlicht. Er sieht als Ziel eine ergebnisoffene Suche vor. Untersteller: »Angesichts der vielen Vorkundungen des möglichen grenznahen Standorts Benken muss die Offenheit durch eine Präzisierung des Schweizer Sachplans aber noch gesichert werden. Und dafür muss die Landesregierung auch etwas tun. Sonst gibt es eine Vorfestlegung auf Benken durch die Hintertür.« Ein zentrales Anliegen der Grünen sei, so Untersteller, die

grenznahen Regionen auf deutscher Seite von Anfang an und gleichwertig einzubinden. Dazu müsse das im Sachplan vorgesehene Kriterium der Betroffenheit auf eine Mindestzone von 50 Kilometer Umkreis um einen möglichen Standort gefasst und die Bevölkerung auf beiden Seiten in gleichwertiger Weise informiert und beteiligt werden. »Es ist klar, dass die Schweiz ein Endlager für ihre atomaren Abfälle braucht. Es muss aber auf die Abfälle aus den heutigen Anlagen beschränkt bleiben«, so Untersteller abschließend.

Schellenberg wird 90 Jahre

Singen (swb). Am heutigen Mittwoch kann der langjährige Förderer des Velo-Clubs Singen, der Radrennbahn Singen und der Radrennsport-Interessengemeinschaft Singen-Hegau, Jakob Schellenberg, aus Ramsen/Schweiz seinen 90. Geburtstag feiern. Viele Bekannte werden »Jaki« die Hand schütteln und ihm für die Zukunft alles Gute wünschen. Es ist nicht alltäglich, dass ein Schweizer Staatsbürger einen deutschen Sportverein als 1. Vorsitzenden leitet. Dies war bei Jakob Schellenberg der Fall, als er von 1974 bis 1982 an der Spitze des Velo Clubs Singen stand.

Therapie von Tinnitus

Radolfzell (swb). Am Donnerstag, 19. April um 19 Uhr, veranstalten die Kassenärztliche Vereinigung Baden-Württemberg und die Volkshochschule Radolfzell, im Bürgersaal im Rathaus (Marktplatz 2, Radolfzell) ein Arzt-Patienten-Forum über Tinnitus. Man hört Töne die nicht von außen kommen, sondern scheinbar im Ohr selbst entstehen. Welche Therapiemöglichkeiten es gibt und viele weitere Fragen beantworten erfahrene Mediziner. Die Veranstaltung wird von Dr. med. Kurt Amann, Facharzt für Innere Medizin, moderiert.

Polizei besucht Bikertreff

Konstanz (swb). Die Polizeidirektion Konstanz lädt zu einer Informationsveranstaltung am kommenden Sonntag 22. April von 10 bis 15 Uhr auf dem Parkplatz des Restaurants Hegaustern oberhalb von Engen ein. Auf dem bei Motorfahrern beliebten Treffpunkt am Hegaublick soll insbesondere auf die besonderen Gefahren und Risiken im Zusammenhang mit dem Motorradfahren hingewiesen werden. Gerade durch die vielen Unfälle der letzten Tage hat die Veranstaltung der Polizei-Biker traurige Aktualität erlangt.

-Anzeige-

FRÜHLINGSFEST DER BRÜTSCH GRUPPE

Ein Fest für alle Autofans

Brütsch Gruppe lädt am Wochenende nach Singen und Tuttlingen

Singen/ Tuttlingen (of). Ganz besondere Frühlingsgefühle kann man am kommenden Wochenende in den Autohäusern der Brütsch Gruppe in Singen und Tuttlingen erleben. Am Samstag, 21. April und Sonntag, 22. April wird an den beiden Standorten zum großen Frühlingsfest eingeladen das nach den Erfahrungen der letzten Jahre wieder tausende von Autofans anziehen dürfte. Doch nicht nur pure Autofa-

ns sind gefragt: neue Frühlingsmode auf den Laufsteg bringt eine Heikorn-Modenschau, am Standort Singen am Samstag und Sonntag jeweils um 13.30 und 16.30 Uhr aufgeführt wird und ganz schön viel Augenschmaus verspricht. Im Tuttlinger Autohaus der Brütsch Gruppe wird die Modenschau am Samstag und Sonntag jeweils um 12 und 15 Uhr gezeigt. Künftige Autofans können sich auf einer Indy-Kart-

Bahn in Singen messen und erste Runden auf schnellen Reifen drehen. Für Kinder werden zudem in beiden Autohäusern Hüpfburg, Kinderschminken, Karussellfahrten angeboten. Für etwas erwachsenere Autofans wird in Singen vor dem Autohaus Brütsch eine »Hummer«-Parade aufgebaut. Diese ganz speziell umgebauten Fahrzeuge sind eigentlich eher der Hammer, als ein Hummer. Aktuelle Modelle der Saison

2007 präsentiert das Fahrradhaus Stroppa aus Singen. Die Welt der Harley Davidson-Motorräder wird mit einer Ausstellung durch den Fachhändler Matthias aus Tuttlingen in der aktuellen Auflage vorgestellt. Vorführungen von Car HiFi und Navigationssystemen sind ein weiterer Höhepunkt zu den rund 700 aktuellen Lagerfahrzeugen, die auf insgesamt 18.000 Quadratmeter Ausstellungsfläche erlebt werden können. Für das



Ein Fest mit 700 Autos auf der Ausstellungsfläche und acht Aufführungen der Heikorn Modenschau sowie vielen weiteren Attraktionen feiert die Brütsch Gruppe in Singen und Tuttlingen am kommenden Samstag und Sonntag.

swb-Bild: pr

leibliche Wohl ist natürlich gesorgt. Musikalisch wird das Fest durch »Ernie & the Timeless Band« in Singen garniert, in Tuttlingen ist ebenfalls Mu-

sik präsent. Am Sonntagvormittag wird zudem an beiden Standorten zum Frühlingsfest aufgespielt. Mit dem riesigen Frühlingsfest am Wochenende stellt

sich die Brütsch Gruppe als größtes Multimarkenautohaus Süddeutschlands mit ihrem umfassenden Servicebereich und der »Autoarena« vor.

BRÜTSCH.GRUPPE

DAS MULTIMARKEN-AUTOHAUS

Süddeutschlands größtes Multimarken-Autohaus feiert!

FRÜHLINGSFEST

15% 22% 36% 48%

Samstag und Sonntag

am 21. + 22. April

von 10 bis 17 Uhr*

Beachten Sie unsere Sonderbeilage!

große Heikorn Modenschau, FUN für KIDS in Singen und Tuttlingen

SINGEN: INDY-Kart-Bahn • Hummer-Testfahrt • Harley Davidson Ausstellung • „ERNIE AND THE TIMELESS BAND“

Fahrradausstellung Stroppa • Frühschoppen • ... für Ihr leibliches Wohl ist bestens gesorgt!

LIVE-MUSIK mit Johannes Kern in Tuttlingen

AUTOHAUS BRÜTSCH GMBH SINGEN
Gottlieb-Daimler-Str. 19 78224 Singen Tel. 077 31/9098-0
Fax 077 31/9098-120 info@bruetsch-gruppe.de

AUTOHAUS BRÜTSCH GMBH TUTTLINGEN
Gänsäcker 4 78532 Tuttlingen Tel. 074 62/94 62-10
Fax 074 62/94 62-24 tuttlingen@bruetsch-gruppe.de

www.bruetsch-gruppe.de

Häuser

Einfam.haus in Eigeltingen
11 Zi., Wfl. ca. 250 m², Grundst. ca. 759 m², großzügiger Wellnessbereich, ruhige Aus-sichtslage, Top-Zustand **= 365.000,-**
Immobilien Reithinger - 07731/90770
www.reithinger.de

KN, Eigeltingen
EFH mit ELW, Bj. 93, 6 Zi., 238 m² Wfl., Grst. 548 m², Südhang, 2 EBK, 2 Kamine, 3 Bad/WC, Wintergarten, Keller, 2 Balkone, 2 Terrassen, Doppelgarage+Carport, Kaufpr. 329.000 € - angrenzendes Baugrundst. 454 m², voll erschl., Kaufpreis: 70000 €, 01724949434, no_more_secrets@hotmail.com

Ält. Wohnh.-ca. 1.700 m² Grstl.
in s.g. Ortsrandlage v. Rietlas, ca. 120 m² Wfl., ausbaufähig, Garage. **= 240.000,-**
Immobilien Reithinger - 07731/90770
www.reithinger.de

Suche 2-Zi.-Whg.
in Mühlnhausen und Umgeb. - nicht Singen, unbefrist. Arbeitsvertrag, Tel. 0176/67719291

2-3-Zi.-Whg. in Singen
od. Umgeb. von berufst. Frau ges., Zuschriften unter 110230 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Berufst. Frau
m. Hund u. Katz sucht 2-3 Zi.-EG-Whg. zw. Singen u. Engen, Tel. 07734/9369911 ab 20 Uhr

Suche 2 Zi.-Whg. m. Bk.
in Rzell o. Böhring, Singen u. Umg., T. 07732/258702 o. 0162-3778934

2-Zi.-Whg. gesucht
ab sof., nur in Singen v. Jg. Paar, T. 0174-2074207 o. Si. 827871

2-Zi.-Whg. in Engen-
Tengen bis 245,- € + ab 1.8.07 zu mieten ges., Tel. 07461/14765 od. 0160/1210741

3 Zimmer

Familie mit 1 Kind su.
3-Zi.-Whg. in Gottmad./R'singen/Worbl./Arlen, Tel. 07731/978973

Ruh. Ehepaar mittl. Ält.
suchd 3 oder 3 1/2-Zi.-Whg. in Gailingen wg. Kündigung des neuen Eigentümers. Tel. 07734/2562

3-4 Zi.-Whg. in R'zell
mit Balkon (Seenäh) ab Mitte Juli ges., Tel. 0741/9424674

SI+RZ+Stockach/Umgeb.
3-Zi.-Whg., f. kaufm. Angest. gesucht, (f. Vermietler kostenlos)
SIENER Immob. Tel. 077 31 / 21 71

3 Zimmerwohnung
Paar sucht mit sicherem Einkommen im Raum Riel, Worb., Arlen, Gottm., Böhringen, zell, mit EBK, Garage, ca. 90-90qm bis, 500€ kalt, neuwertig, tel. 07732-982970

3-Zi.-Whg. in Tengen
od. Umgeb. mit Bk. od. Terr., EBK, von berufst. Frau, NR, ges., Tel. 07731/947197

Junges Paar
beide berufstätig, su. 3-4 Zi.-Whg. zw. Stockach u. Überl., KM bis 500 € Tel. 0173-4411029

Suche 3-Zi.-Whg.
in Rzell u. Umgeb., ruh. Lage, Tel. 0171-8837684

Junges Paar 25+31 J.
beide berufstätig, mit Kind und Katzen suchen 3-Zi.-Whg. ab 85 m², bevorz. Galerie- od. Mais-Whg. in Bietingen od. Gottmad., bis 570,- € WM, ab Juli od. später, Tel. 0173-6450200

Berufstätiges Paar
sucht 3-3,5 Zi.-Whg. ab 80 qm Bk. u. EBK in Gottmadingen, Gailingen, Rielasingen, Hilzingen, Rand Singen ab 1.5. NR o. Kind, Tiere Tel. 01723804939

3-4 ZiWhg gesucht!
Von berufstätigem Paar. In Singen oder näher Umg. Mit EBK, Garage, Tel. S1/86505

3-Zi.-Whg. in Singen
max. 600,- € WM, Tel. 0176/66660941 ab 17 Uhr

4 Zimmer und mehr

Dtsch. Familie 37/31,
NR, Mäd. 8/5, keine Haustiere, suchen 4-Zi.-Whg. bis 600,- € in Si. u. Umgeb., T. 0162-9739956

3-4 Zi Whg gesucht
Nette Familie, Mutter mit drei pfiffigen Mädels, sucht ab sofort 3-4 Zi. Whg in und um R'zell, Tel. 0151/11053825

Altenpflegerin m.
3 gr. Kinder su. gr. Whg. mit Garten od. Haus in Nenzingen od. Raum R'zell, keine unbezahlbare Miete, wir sind gerne bereit d. Pflege ihrer Mutter od. Vater zu übernehmen od. auch andere Gefälligkeiten, Bitte ruf. Sie uns an 07774/8374

Häuser

2-Fam.-Haus
(je 3-2 o. mehr) od. 2 Whg. in kl. WE, 3-4 Zi. mit Terr. od. Garten in Böhringen od. Steiblingen, Tel. 07731/46046 od. 0160/8011369

SI-R'zell ST/Umgeb.: WOHNHAUS f. leit. Angest. ges. (f. Vermietler kostenlos)
SIENER Immob. Tel. 077 31 / 21 71

Freist. Hof/Haus
mitten im Grünen mit Garten, gerne ren.-bed., zur Miete gesucht, Tel. 07732-979425 od. 0177-7854073

Vermietungen

1 Zimmer

1 Zi. App. Si.-Stadtmitte
ab sof. zu verm. 07731/949773

Mühlingen: 42 qm -Whg
m 230,-, Tel. 07775/920835

Singen - Nord

1-Zimmer-Wohnung, Balkon, Zi., Bad/WC, 31 m², ab 01.05.2007 zu vermieten.
KM 200,- €
NK 80,- €, Kautlon 2 KM
Hausverwaltung Drumm
Tel. 0 77 31 - 1 28 96

Überlingen am Ried
Schöne Single-Whg. 1 Zi. + kl. sep. Schlafzi., EBK, FBH, -Hö, gr. Balk., TG, Keller, Wfl. ca. 40 m², KM 275 € + TG 30 € + EBK 25 € + NK + 2 KM KT, ab 01.05. zu vermieten, T. 07736/97111 von 8-17 Uhr

Singen
1-Zi.-Whg., 40 m², € 210,- + NK
SIENER Immob. Tel. 077 31 / 21 71

App. in Rielasingen
an jüng. Frau zu verm., WM 280,- €, Tel. 071/28299 od. 07531/25318

Schöne 1,5 Zi.-DG-Whg.
60 m², über 2 Etagen, m. Parkettb., EBK, Bk., Garage, in Weiterdingen ab sofort f. € 345,- + NK zu verm., T. 0171/6809610

Gr. möbl. Zi., Singen
Nähe Bhf., kl. WG., 270 WM, Tel. 07731/48111

Appartement in Singen
ab 1.07 an jüngere Frau zu verm., WM 190 €, T. 0152-02848186

Rielasingen-Worblingen
KM 220,-, Tel. 0 77 39 / 16 13

Möbl. Zi. in Worblingen
ab 1. Mai zu verm., Tel. 0172-7284470

Möbl. 1Zi.-Whg. Bodman
EBK, Duschbad, Terr., Stellpl., all incl. € 380,-, Tel. 07773/920825

Si.-Nord, ruh. Wohnlage
Wohn-/Schlafzi., Kü. m. EBK, Bad, Bk., Keller, Speicher, an NR, KM ab 225,-, NK-VZ € 105,-, 1 MM KT, ab 1.5., Zuschriften unter 110232 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

1 Zi.-Mini-Appartement
ca. 18 m² in L'afen mit Miniküche, Du/WC, Wasch., Keller, Garagenant., gr. Garten, la-Seeblick, KM 220 € + 60 € NK, T. 0171-4452188

1-Zi.-Whg. m. gr. Bk.
23,4 m², m. Garage, in Tengen-Büblingen ab 1.0.07 zu vermieten, Tel. 07739/612 oder 382

2 Zimmer

2-Zi.-Whg. in Radolfzell
mit Balkon, 62 m², Laminatparkett, Stellplatz, kurzfrz. frei, 410,- € + NK + Prov.
Lehmann Immob., 07735/53400

Öhningen-Dorfmitte
schöne helle 2,5-Zi.-Whg., ca. 57 m² mit Terr. (Gartensitzplatz), EBK, ab sofort, T. 07735/700

2 1/2 Zi.-Whg./Stockach
m. EBK, ab sof. an NR, ca. 69 m², KM € 400,- + NK + KT, T. 0173-2034699

1-2 Zi.-Whg., Singen/Riel./Stah./Böhr.
EBK Bk. 250,- € WM -470,- € WM
Schacherer Vermietungsbüro 07731/949491

2,5 DG-Whg. Gottm.
58 qm, Balkon, incl. TG-Platz, 385,- KM, 07731/24079

2-Zi-DG.-Whg., Rlsig.,
ruh., sonn. Lage, 3 OG., oh. Bk., ab 1.5.07, 450 € WM + KT, Tel. 07731/31205

2 Zi. EL-Whg 58 qm
mit EBK, Mühlhingen, ab sofort, oh. ne-Haustiere, T. 07775/920868

RZ: Obere Weinbg.
Kapellenweg 7: Bestlage mit SÜD-GARTEN, 2 1/2-ZI-NEUBAU-Whg., Erstbezug, 73 m², Ab 15.5.07, 470,- + Carp. 30,- + NK
ALLFINANZ-AG.de 07738/818768

2-Zi.-Whg., Überl. a.R.
EG., Küchenzeile, Stellpl., 49 m², 270,- € KM, sofort beziehb., Tel. 07731/21898

2-Zim.-Wohnungen in
* Si.-West * Si.-Mitte * Worbl. * Gottm., Stockach ab 250,- + NK
SIENER Immob. Tel. 077 31 / 21 71

Singen Stadtmitte
hübsche + helle 2 Zi Whg (Im Garnbrunus 2), 54 m², Terrasse, Wintergarten, Tiefgarage, Küche, Parkett, Waschmaschine+Tr., 1.OG, 460€KM, ab 1.Mai, Tel. 07731/141333

2 1/2 Zi.-Whg.
Si.-Stadtmitte, 50 m², Preis VB, Zuschriften unter 110235 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

2 Zi.-Whg mit Kü. (EBK)
Bad + Terr.anteil 20 m² in Stockach ges. ca. 90 m². Nutzbar: Waschkü., Fitness, Billard, Solarium kostenfr., KM 430,- € + NK 120,- € Tel. 0171-4452188

DG-Whg. Gottmadging.
ca. 38 m², ab 1.7. frei, Tel. 07731/970212

Singen-Böhligen

Fabrikstr. 15, 2-Zi.-Whg., ca. 66 m² im EG, Wohnkü., mit EBK, KM 380,- €, Abstellpl. 10,- €, kt 1 MM, Waschmaschine u. Trockner i.H., ab sofort zu verm., 07731/23783

2-Zi.-Whg., Singen
zentrumnah, geh. Ausst., EBK, Diele, Du/WC, Balkon, SW-Lage, Stellpl., zum 1.06.07 zu vermieten. Zuschriften unter 110241 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

2-Zi.-Whg., Gottmad.
zentrl. Lage, 50 m² m. Terr., Stellpl., zu vermieten, Tel. 07731/72609

2-Zi.-DG-Whg. Si.-Nord
ca. 60 m², EBK, KM 380,- €, NK 100,- €, Tel. 07731/182082

Engen-Bargen DG-Whg.
ca. 69 m², EBK, KM 335,00 € zzgl. NK + Kaution, Tel. 07739/77663

2-Zi.-KG-Wohnung
ruh. Wohnl. in Böhligen, 65,45 m², inkl. Parkettboden, mit kleinem Freisitz ab sofort zu verm., 330,- € + Stellpl. + NK, Mo-Fr. zw. 8 u. 12 Uhr, Tel. 07731/87270-0

3 Zimmer

3-Zi.-DG-Whg.
Büblingen, sep. Eing., mit Stellpl., ab sof. zu verm., Tel. 07736/7986

3-Zi.-Whg. Si.-Nord
77 m², 2 OG (ohne Balkon), 3-Fam.-H., Laminat, Rauputz, eigene ZH, KM 470,- € + NK + 2 MM KT, Paar oder Alleinstande ab 01.06.07 zu vermieten. Zuschriften unter 110233 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

3-Zim.-Wohnungen in
* Si.-Nord * Si.-Süd * Riel. * Worbl. * Mühlh. * Gottm. * Blumen. * R'zell ab 380,- + NK
SIENER Immob. Tel. 077 31 / 21 71

3-Zi.-Whg., Singen
90 m², Nähe Rathaus, ab sofort zu verm., 450 € + NK. Zuschriften unter 110234 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

3-Zi.-Whg., 2 OG., Si.M.
ohne Lift, 88 m², KM 420 € + NK + 1.7.07, T. 0170-2138125, 16-19 h

3-Zi.-Whg. in Moos
72 m², Bk., EG., Miete inkl. Garage u. Abstellpl. ab 1.07., € 550,- + NK 150,- €, Tel. 07731/47592

3 1/2-Zi.-DG-Whg. in Riedheim
ca. 84 m², EBK, großer Balkon Süd-West-Seite, Keller u. Trockenraum, PKW-Stellpl., ab sofort zu verm. (keine Hunde!), ruhige Lage, ohne Makler-Vermittlungsgeb., KM 450,- € inkl. EBK u. PKW-Stellplatz + NK, 2 MM KT, Tel. 077 36 / 9 71 11 8.00-17.00 Uhr

Hilzingen 3-Zi.-Whg.
78 m², EBK, kein Bk., 380 € KM, n. Vereinb. zu verm. T. 07731/66249

Si. sonnige 3 Zi. Whg.
2 OG., 80 m², helle gr. Zi., gr. Terr., Bad m. gr. Frisierschrank, EBK, Kabel-TV in allen Zi., geflieste Böden, Keller, Wasch u. Trockenraum, 70 m², -+NK+KT, KW Abstellpl. i. Wunsch, ab 1.5. o. n. Vereinbarung, T. 07731/917877 v. 16-20 h. Interessenten nur m. geregelt. EK.

Friedingen ab sofort
100m² im EG, gr. Naturkeller, kl. WE, EBK, sep. Eingang, Terr. eigene, Niederenergieheizung, KM € 690,- incl. Stellpl., Zuschriften unter 110242 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Schöne 2,5 Zi.-Whg.
OG., Rielas., Steiblinger Str. 2, Garten, Keller, Stellpl., charm. Arb., 75 m², KM 380,- € + 60 € NK, ohne Kinder, ohne Tiere, Besicht.-Termin: Sa. 21.04.07 v. 13-16 h, T. 0041/1383647 f. R. Dieffenbacher

Schöne 3-Zi.-DG-Whg.
in Bietingen, 2 OG., ca. 40 m² Wohnkü., Bad/WC, möbl. an ruh. Pers. (NR), ab sofort zu verm., Miete p/Tag inkl. Heizg., Strom, Wasser 15,- €, Tel. 07734/2386

3,5 Zi.-Whg., Engen
81 m², Bj. 94, sonnig, ruhig, Bk., TG, geh. Ausst., nat. im Stadt z. Seehaus, ab auf Altstad zu verm. Zuschriften unter 110222 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Gailingen Betr. Wohnen
traumh. Alpensicht. 3,5 Zi.-Whg., 71 m², Loggia, hochw. Ausst., EBK, Einbauschrank, 3 OG., im „Haus Liebenfels“ m. o. ohne TG-Stellpl., ab sof., T. 07734/2981

3-Zi-Whg., Öhningen
DG, 55 qm, EBK, Keller, Carport ab 01.06.07 zu vermieten. Kaltmiete 300,- € + NK. Tel.: 07735/2664 oder 98851

3 Zi.-Whg. Rzell, 68qm
Tel. 07732/55272 ab 19-21h.

Schöne 3 1/2-Zi.-Whg.
Si.-Nord, EBK, Bk., 84 m², 1.OG. neu renov., ab 1.07. zu verm., KM 440,- € + NK + KT, Garage mögl., Tel. 0160/3843914

3,5 Zi-Mais.-Whg
Singen-Nordstadt, 90m², Balkon, Keller, 650€ KM, TG 30€, NK 130€, Tel. 07731/799922

Möbl. renov. 3-Zi.-Whg.

in Altbau, 1. Stockw., gute Wohnlage, in Singen, sofort od. später an NR zu verm., ca. 70 m², Kü., kl. Bad, Wohnz., Schlafz., Essz., Diele, Bk., Hohentwielblick, gr. Keller, raum, kein Stellpl., Zuschriften unter 110227 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

3-Zi.-Whg., Si.-Mitte
1. OG., KM 400 € + NK, Carport 15,- €, KT, frei ab 1.6., 07731/42852

3-Zi-Whg. in Singen
untere Nordstadt, 1. OG, 62 m², 2-4 Pers., DU, Gasofenheizg., kl. Garten, Stellplatz, KM 360 € + NK + KT, Lustig, Haustiere T. 0160/91358733

3-Zi.-DG.-Whg., ruhig
72 m², Welschingen, 430 € + NK, Natur-Süd-Aussicht, Loggia, EBK, Keller, Stellpl., T. 0171-8660462

3-Zi.-Whg. Si.-Nord
3.OG. Mehrfam.-H., ca. 78 m², 2 Bk., ZH, Laminat, Thermop.-Fenster neu, 495,- € + NK + 2 MM KT, zum 1.07. od. früher, Eink.-Nachw. erforderlich, Tel. 07735/3421

Riedheim, Bj. 91, 80 qm
EBK, 480,- + 40,- Garage + NK + 2 MMKT, Tel. 07731/948870

Sg.-City 3-Zi.-Whg.
94 m², ab 1.6. zu verm., WM 650,- + 2 MM KT, Tel. 0175/9641451

Große 3,5 Zi.-Whg.
Si.-Nord, sonnig, ruh., 94 m², gr. Balkon, Speicherr., Keller, KM 598,- + evtl. Garage. Zuschriften unter 110236 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

3-Zi-DG-Whg.
Friedingen, 2 OG, 72 m², frisch renov., EBK, teilmöbl., Loggia, Stellpl., KM 420,- € + NK, ab sofort, Tel. 07731/94019 ab 19h

3 Zi.Whg.Gottmad.,
möbliert, 67 m², ruhige Wohnlage, guter Zustand, ab sofort z. vermieten, KM 420,- NK Zuschriften unter 110238 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

3 1/2-Zi.-Whg. an NR
oh. Haustiere, KT, WM 700,- € + Garage 30,- €, Tel. 07731/21680

In Böhligen eine
3-Zi-Whg 66qm mit Balkon ab 15.05.07 KM-Miete 500,- € + NK zu vermieten. Tel. 07731/25881

Schöne 3-Zi.-Galerie-W.
in Mühlnhausen-Ehingen, ruh., sonnige Lage, Balkon, EBK, Keller, Waschraum, Garage, 490,- € + NK, Tel. 0177/5758796

Möbl. 3-Zi.-Whg.
Si. (Rielasinger Str.), Kü., Bad, extra WC, Balkon, Keller, 1. OG., 70 m², KM 420 + NK + 2 MM KT, ab 1.6.07, 0177-5421315 ab 14 h

4 Zimmer und mehr

6-Zi.-Whg. (110 m²) mit Balkon und Garten
in Allensbach, OT Lenggen, ab 01.07.07 zu vermieten. KM 550,- € + NK.
Bewerbungen bis 11.06.07 unter Chiffre-Nr. 200915 an das SWB, Postfach 320, 78203 Singen.

Excl. Studiowohnung
4,5 Zi.-Whg., Wfl. 160 m² (DIN 116 m²), über 2 Etagen, 2 Südbalkone, groß. Schnitt, ab sofort zu verm., 670,- € KM, Si.-Süd (direkter Seehausanschl.) T. 07731/31615 (AB)

RZ: Obere Weinbg.
Kapellenweg 7: Bestlage mit SÜD-GARTEN, 2 1/2-ZI-NEUBAU-Whg., Erstbezug, 73 m², Ab 15.5.07, 470,- + Carp. 30,- + NK
ALLFINANZ-AG.de 07738/818768

Ab sofort in Friedlingen
DG m. 130m², geräumiger Speicher und Kellerraum, Kfz.-Stellpl., kl. WE, KM € 895,- incl. Stellpl., kl. Bk., Eck-Badewanne, Schwedenöfen, Zuschriften unter 110243 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

4-Zi.-Whg., 105 m², Bk., Worbl.
895,- € WM
4-Zi.-Whg., 100 m², Bk., Singen
780,- € WM
4-Zi.-Whg., 95 m², Bk., R'zell
800,- € WM
Schacherer Vermietungsbüro 07731/949491

4,5-Zi.-Whg. Si.-Überl.
118 m², ruh. Lage, Bk., ab sofort zu verm., KM 708,- € + NK, Tel. 07731/27682

OT Gottmadingen
4-Zi.-Whg., 80 m² Wfl., ZH, Bad, WM 550,- €, Tel. 07739/1553

4-Zim.-Wohnung in
* Worbl. * Gottmad. * Stockach ab 500,- + NK
SIENER Immob. Tel. 077 31 / 21 71

Volksrathausen
4-Zi.-Whg., 120 m², Doppelbad, off. Kamin, FB-ZH, Bk., Keller, Speicher, Gar., 900,- € + NK, Tel. 07774/1492 od. 0170/4905876

4 Zi., Si., ruh. Cityrandl.
ca. 85 m², Balkon, 550 € KM. Zuschriften unter 110229 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

4 Zi.Whg in Stockach
zentrl. Lage, 120 m², mit Terrasse, KM 650 € + NK 200 €, 2 MM KT, T. 0152/ 08632403

In/um: Singen-R'zell+Stockach

4-4 1/2-Zim.-Whg. f. leit. Angest. ges., (kostenlos für Vermietler).
SIENER Immob. Tel. 077 31 / 21 71

Fundgrube

An- und Verkauf

Computer-Service, schnell und preiswert!
Reparaturen, Wartung und Konfiguration von Fachmann.
Firmenbetreiber - Server, Workstations und Netzwerke!
Neu- und Gebrauchtcomputer zu fairen Preisen!
Inzahlungnahme von Gebrauchsgut und Komponenten

Ankauf & Verkauf
Hauptstr. 62, Singen/Hörn, gegenü. Rathaus
Tel. 07731/49425
www.an-und-verkauf.net

4-5 Zi od kl. Haus

m. Garage im Raum Si/Engen von beruflast. Paar (NI) langfr. zu mieten ges. Tel. 0151-50384282 od. wohnungssuche01@gmx.de

GOLDSCHMUCK - MÜNZEN - BESTECK
ZAHNGOLD
auch mit Zahnein- **ALTGOLD**
Barankauf Gold & Silber
Bei Ihrer autorisierten Goldverwertungsgesellschaft:
Optik Dörflinger, Schafstr. 29, Singen
Tel. 07731-422431 A der Dörfl.

zu verschenken

Flohmarktartikel
zu versch., Tel. 0773-6916820

Einbauküche
ohne E-Geräte u. Spüle, Tel. 07731/62753

Couchgarnitur 4Sitzer
mit 2 Sesseln zu versch., Tel. 0162/3388548

Werkbank mass. Holz
140x140, an Selbstabholer, Tel. 07731/41139

EBK (Eiche Nachbild.)
mit Spüle, E-Herd (Ceran) Hoch u. Unterschr. + Karussell, zu versch. Selbstabbau am 21.4. zu versch. Tel. 07735/2723

3 Holzgartenstühle mit Tisch, Tel. 07771/877247

20 Waschtoben-Platten
60x40 cm, an Selbstabholer. Tel. 07731/849905

Da.-Fahrrad 26"
He-Fahrrad 28" und älter. Schachcomputer zu verschenken. Tel. 07771/6752

1 Bett 90 x 200 cm
mit Lattenrost zu verschenken. Tel. 07771/2941

Holzfenster, Doppelglas
1,90 auf 1,50, Tel. 07735/937731

Kleiderschrank, 3-trg.
hell, 190 hoch, 143 breit, zu versch. Tel. 07731/13688

Einbau-Kühlschrank
funktionstüchtig, Tel. 07731/52811

Hifi / Video

an Elektronikspezialist.
Verk. telefondien Fernseher, Farbe blau fehlt, 32", Bj. 99, Mod. 32.PW 8504/12, Preis VB, 0179/9116564

Kaufgesuche

Musikinstrumente
gesucht. Alte E-Gitarre/Bass, Röhren-Verstärker, Tel. 01741/895866

Fleischwolf Gr. C
380V, Säge, gr.Tiefkühltruhe ... v. privat gesucht. 07731/28502

Stempeluhr gesucht
geb. elektrische Stempeluhrges. Tel. 07731 64633

Tischtennisplatte
günstig gesucht Tel./A2324

Energie-Sparturhe,
neu, ca. 300 l, zu kaufen ges., Tel. 07733/7055 abends

Wer verschenkt oder
verkauft günstig: Das Finale Band 10 Die Felsenstadt (Buch) Eines Laptop (AMD Prozessor), Tel. 07731/976638

Altes Mä-Fahrrad 26Zoll
gesucht. Tel. 07735/938385

Schlafcouch
Tel. 07731/491816

Wir suchen geschenkt
oder günstig zu kaufen: Stemm-bank, Langhantel u. Gewichte, Dampfboilerstationen o. g. leistungst. Bügeleisen sowie alt. Holzsaug u. alte Holzwagenräder. Alles anbieten, Tel. 0773/978640 ab 18 h

Fahrräder

Da.-Fahrrad neu
100.- €, Tel. 07731/49191

Verkaufte reparierte
Fahrräder Tel.: 07771/921763

Cooper Fahrrad
neu, 2x gefahren, rot, 150 €, Tel. 07731/21993

Switchback 26 Z.
Da.-Fahrrad, 7 Gang Nabenschalt., RH 38 cm; Switchback 24 Z., 21 G. Shimano; Enrik 26 Z. 5-Gang Nabenschalt., VB, T. 07734/1879

Musik

Klavier, hellbraun,
(R. Faust, Konstanz) 600.- €, Tel. 07731/21993

Schimmel Klavier
€ 1400.-, sehr guter Klang, Tel. 07720/992137

Hallo Musiker!
Wg. Krankheit günstig zu verk.: 1. Westergitarre m. Tonabnehmer, E-Gitarre Halbesonanz, 300 €; Verstärker/Ges. m. 2 Boxen a 130 W; 1 Mikro, m. Mikro, Textult-lampe, Rhythmusgerät, Git-Verst. 20/30/40 Wt., Roland Verst. 80 Wt., 2 Chorus Echo Effektgeräte, T. 07731/65534

Ziehharmonika Hohner
dionatisch Club II B, 8 Bässe, m. Koffer, an Meistbietenden zu verk., Tel. 07733/5651

Orgel Technics EN 3
m. Rocker 140, T. 0160-1550961

Möbel

Wohnzi.-Schrank 60 €
T. 0179-9416622 o. 07731/47612

"Warnings"-Stilmöbel
aus Nachlass, kpl. Esszi, mit Schrwand "Potsdam", Anrichte, Mahle-mady B", Tisch "Karlsruhe" (130/100), 6 Tisch Export RR u. Servierwagen "Blumenthal", s.g.terh. zu verk. Tel. 0160/99568641

Jugendzimmer, hell,
800.- €, Tel. 07738/938755

Sideboard, Vitrine,
Buche hell, modern, TV-Rack, Stahlempfe, Eisenregal, VB, Tel. 07731/53791

Rustik. Ausziehtisch,
130 x 85 cm, Eiche furn., zu verk., Tel. 07731/22665

4 Flurschränke
(Eiche perimut), 1 Garderobe, 1 Spiegel, wie neu, f. 70 € zu verk., Tel. 07731/29091 auf 17 Uhr

2 Couch-Tische
Nussbaumgestell m. Travertin-Platte (2 cm) 1x 76x135x48 + 1x 71x17x48 cm, VB zus. 250.- €, Tel. 07741/1069

Eckcouch 150.- €
Couchtisch 30 x 50, s.g.terh., Tel. 07731/71552

Sofa, L-Form, rot,
m. orang. Kissen, 269x233 cm, Sitzt. 70 cm, 400 €, 0176-20563469

Gr. U-förmige Eckbank
B 2,4, T 1,8 + 2 Stühle, Tisch 1,3 x 0,9, VB 200 €, T. Si/45785 ab 17h

Zu verschenken
Küchen- u. Wohnzi.-Schrank, ca. 50 J. alt, Tel. 07731/64961

Wohnungsauflösung
Schlafzim. 400.- Küche 350.- Wohnzim.schr. 50.- Eckbankg. 100.- Tel. 07734/9369883

Doppelstockbett
Neuwertig Kiefernkl.Matratzen 90 x 200Preis VS Tel. 07735/3894

Zu verschenken
Wohnzi.-Schrank Nußbaum, Schreibtisch, Jugendzimmer an Selbstabholer. Tel. 07731/23910

Zu verschenken
Eckssofa mit Schlaffunktion, Tel. 0176-21709924

3-2-1 Polstergarnitur
mit 2x Hocker und Tisch im Landhausstil, VB 250.- €, Tel. 07731/976030 ab 17 Uhr

Couchgarnitur blau
3/2/1 mit Hocker und Tisch im Landhausstil, VB 250.- €, Tel. 07731/976030 ab 17 Uhr

Polster-Rundeckgruppe
grau/blau mit integr. Schlafsofa mit Hocker, g.terh., 120.- €, Sofa 90x90, grau, 60.- €, T.Si/73254

Zu verkaufen:
Esszi.-Schr., 220 cm, Esszi.-Glas-vitrine, 170 cm, Esszi.-Tisch, aus-ziehb., alles Eiche rustikal Couch-ti., Schlafzi.-Schr., 260 cm, massiv, Pr. VB, Tel. 07731/44127 o. 0170-1820363

Wohnzi.-Eckwohnwand
Eiche rust., gut erh. zu verk., Preis VB, Tel. 07736/7075

Sechseck-Tisch
(ausziehb.) 6 Stühle neu (NP 1000.- €) für nur 450.- €, Tel. 0171/9158266

Küche, gt. Zust.,
wenig gebt., Spülbecken, Herd m. Dunstsaugf., Spülmaschine u. Kühlschrank sowie 2 Doppel-Hängeschränke, 1000 €, T. 0171-4610467

Moderne EBK Ahorn
inkl. E-Gläse u. Küchentisch, 550 €, T. 0171-7883458

Wohnwand neu
Kirschb., ca. 308x210x50 cm, VB 500 €, Tel. 07731/638327

Schlafzi.-Schrank 3 m
Schiebetüren, Front Korg mit gr. Spiegel, VB, T. 07734/2765

EBK L-Form, neuw.
228x275 Hochküchenschrank m. Gefrier-, Geschirrsp., Ceranfeld, Backofen, Abzug, Mikrowelle, Beleucht., Fronten schwarz Hoch-glanz, silber gebürstet u. Mattglas gemischt, VB 2000.- €, T. 0172-1026808

Kiefernbett 200x100
mit verstellb. Rost, 2-tr. u. Nach-tisch aus Gastei, 2-3 J. alt, wie neu, VB 280.- €, T. 07773/938989

Wohnzi.-Schrank
Eiche rust., teilmass., mit Glasvitrine, 500.- €, L 4,2, H 2,0, T 0,55, Tel. 07731/49302

Wohnungsauflösung
Schlafzi, massiv 140 €, Kommode 100 €, gr. Eckschreibtisch 80 €, Büroschrank 80 €, Moll Schreibtisch 60 €, Stuhl 60 €, Tel. 0160-1550961

2-Sitzer Sofa u. Sessel
(petrol), Rattantisch, rund m. Glas-pl., alte Nähmaschine, Kleinmöbel, Feldwaschbecken aus Zink, alte Fahrräder u.v.m., T. 07731/49504

Mod. Ebzi. mit Vitrine
u. TV-Schrank, 250.- € VB, Babyzi. kpl. 140.- € VB, Tel. 07731/975634

Garagenmöbel-Flohm.
Diverse Kindermöbel, Kleintmöbel, Lampen, Tierzubehör u.v.m., 20.4. v. 13-18 Uhr o. T. 07731/911011

Esszi.-Glastisch
m. 6 Stühlen, 300 €, Couchgarn. 3-2-2, schwarz, 250 €, WZ-Schrank, mod., 300 €, T. 0152-04856802

Couchgarnitur Micro
g.terh. zu verk., Tel. 07731/49363 ab 18 Uhr

EBK, 2J., alt, 1400 €
Si. 796234 o. 0162-9988703, 16 h

Kpl. Jugendzimmer-
Hochbett, Kiefer massiv, günstig abzug., Tel. 07731/911011

Ovaler Essstisch Buche
(Fuße Chrom) m. 6 Stühlen, Gartentisch m. Glasp., + 4 Stühlen (Bambus), zus. 100 €, 0176-23140330

Stellenangebote

Putzhilfe gesucht
1x wöchl. 4 Std. in Schienen, 1x 14-tägig in Horn, T. 07735/937906

Zuverl. Mann gesucht
Für Gartenarbeit, T. 07735/937731

Putzstelle frei
Suche eine zuverlässige Hilfe f. vormittags pro Woche 2-3 Std. Telf. 07732/3525

Stellengesuche

Frau sucht Arbeit
aller Art, meine Erfahrungen: Pflege f. Senioren, Kinder, Tiere, putze und schrubbe alles, Garten fräsen, mähen. Gastronomie kochen, spülen, kein Ekel, keine Angst vor Arbeit aller Art, bitte nur seriöse Anrufe, 01520/6847955

Suche ganz dringend
Job als Tellervaschlerin, Küchenhilfe, Thekenkraft oder Bedienung auf 400.- € Basis. Tel. 0176-51107258

Sie 40
Verkaufen, von Beruf Kinderp., sucht neue Arbeit. Gerne auch in der Altenpflege oder Leben und arbeiten auf dem Bauernhof. Zu-schriften unter 110219 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Nette Frau sucht
Arbeitsstelle als Putzfrau od. Küchen-Hilfe, 3-4 Std. tägl., Tel. 07774/923480 od. 0152/05630742

Suche Putzstelle
Tel. 0162/1808775

Jg. Frau sucht Arbeit
im Haushalt, Service-Bereich/Bu-fet u. Küche o. Zi.-Mädchen. Danke für Ihren Anruf, 0176-51481746

Rüstiger Rentner 62 J.
sucht auf 400.- € Basis im Raum Singen/Randen Tätigkeit. Gerne auch in Gaststätte, Kiosk od. Pflege von Tieren denkbar. Tel. 07736/921050

Nebentätigkeit
für abends oder am Wochenende gesucht. Tel. 07734/935933

Suche Arbeit
(flexible Arbeitszeit) im Haushalt, als Kinderbetreuerin o. Reinema-schfrau i.R. Singen. Freue mich auf Ihren Anruf unter Tel. 07731/31153

Suche Praktikumsstelle
in Buchhaltung (Fernstudium bei SGD), Tel. 07731/793836

Biete
Häusliche Dementenbetreuung,Entlastung für pflegende Angehörige,07734936780

LKW Fahrer su. Arbeit
7,5 mit Anhänger und Fahrkarte. Tel. 07731/976545

Frührentner, 47 J.
freundl., sehr liebend, mache Besorgungen, Hilfe im Haushalt, Fahrdienste o. bin gerne Gesprächspartner, T. 0178-4594754

Restaurant-Fachfrau
mit Erfahrung sucht neuen Wirkungskr. nur abends, Si. 47356 b. 11h

Tiermarkt

Pferdeboxen z. verm.
in Rielsing, mit tgl. Auslauf u. Sommerweidegang. T.07731/21548

Nymphensittich
mit Käfig und Untergestellinur in gute Hände abzugeben.Abends von 18 bis 20 Uhr. Tel.07731/907787

Stallhasen (Kaninchen)
geschl., leb., Jungtiere, zu verk., Tel. 07731/61351

Zwergkaninchen
zu verschenken, T. 07738/1411 o. 0160-6292950

Terrarium zu verk.
Glasteriumm + Lüftungsgitter100x50x70; Preis VB €80.- Tel.0176/20639389 (ab 18Uhr)

Wer vermisst
schwarzen Kater, grüne Augen, nicht kastr.? Tel. 07731/183604

Dtsch. Schäferhund-
Welpen gesucht, Rüde, schwarz-braun, Tel. 07738/926050

Schapendoes-Welpen
mit Pap. aus Hobbyzucht 07385/578

5-jähr. Andalusier Stute
braun, korrekt, gesitt., sehr lieb in gt. Hände zu verkaufen, Pr. VB, Tel. 0171-3659320

Flugboxen gesucht
für mittl. Hund, Tel. 0176/2841772 od. 0176/67797996

Verk. Hundezwinger
m. Hütte, Pr. VB, T. 07731/23865

Tibet Terrier
reint. Tibet Terrierhündin, 2J. kastr. Absolut lieb zu erzogen, nur in beste Hände gegen Schutzge-bühr.Platz wird kontrolliert.Tel.07731/23263 (AB)

Zwergkaninchen
Löwenköpfchen m. Zubehör zu verschenken, T. 0173-8784109

Perserkatze 11 Mo.
nur in gute Hände abzugebenVB, zu verkaufen.O.P.Sterilisiert Abends von 18. bis 20. Uhr- Tel.07731/907787

Bromet Hundezwinger
4 x 2 m, zu verk., 590 €, Tel. 0152-06625627

Heuschrecken zu verk.
Stab/Gespens. T. RZ/6691 abends

Yorkshire Terrier Babys
mit Papieren zu verkaufen. Tel. 07544/969828

Reitbeteiligung
klasse Reitbeteiligung Freizeithof (Gelände, Dressur) in Schlatt a. R. f. erfahrene/r Reiter/in. Halle/Rö-ndupen vor Ort. Unterricht mög-lich.07736/924497 o. 0171-3539361

Appenzeller Mischlings-
welpen zu verschenken. Tel. 0171/3547226

Eck-Aquarium 130 l
Einr./Untersch. 200 €, Panorama 190 l Einr./Untersch. 200 €, Jewel 50 l Einr./Untersch. 50 €, Welse/Barsche ab 5 €, Tel. 0172/5622574 ab 15 Uhr

Entlaufen

Weiß Persakatz
entlaufen, hört auf den Namen Kim, gegen Belohnung, Tel. 0160-5159419

Dobermann-Hündin
dkl.-braun, gelbes Halsband, ver-misst seit Montag, 19.45 h in Nen-zingen. Bitte anrufen: 07771/ 4027

Zugelassen

In Weiterdingen
Schildpatkatze, sehr anhängl., bernsteinfarbene Augen, vermutl. schon längere Zeit unterwegs, wer vermisst sie, Tel. 07739/866 od. 0160/6325010

Unterricht

Qualität zählt sich aus.
Nachhilfe nach Maß, alle Schularten, alle Klassen, alle Fächer. Singen 07731/69058 KN 07531/26656 Päd. Schüler-Förderung

Bessere Noten in der Schule

Einzelnachhilfe
- zu Hause -

im gesamten Landkreis Konstanz

Erfahrene Nachhilfelehrer erteilen intensiven Einzelunterricht in allen Fächern (z. B. Mathe, Engl., Frz., Deutsch, u. a.) für alle Klas-senstufen beim Schüler zu Hause

ABACUS Nachhilfe GmbH
Tel. 07531/697255

http://www.abacus-nachhilfe.de

PRIVATLEHRER gibt
MATHE bis 11. KL. DEUTSCH... in RZ o. beim Schüler. T. 07732-938746

Privater Nachhilfeunterricht
in Mathe, Engl., Deutsch u. Latein (auch in den Pfingstferien) Tel. 07775/938383

Nachhilfe
Erf. Lehrer in Radolfzell gibt Nach-hilfe in Mathe, Physik, u. Chemie, RS. u. Gym., alle Klassenstufen. Tel. 07732/820219

Rechenstühle
"Beratung" "Diagnostik" "Therapie" Dipl.-Päd. Dyskalkulie-Therapeuten K.Willemann 07731-97 68 99 www.rechenstuehle-zentrum-willemann.de

Rechenstühle
"Beratung" "Diagnostik" "Therapie" Dipl.-Päd. Dyskalkulie-Therapeuten K.Willemann 07731-97 68 99 www.rechenstuehle-zentrum-willemann.de

Rechenstühle
"Beratung" "Diagnostik" "Therapie" Dipl.-Päd. Dyskalkulie-Therapeuten K.Willemann 07731-97 68 99 www.rechenstuehle-zentrum-willemann.de

Rechenstühle
"Beratung" "Diagnostik" "Therapie" Dipl.-Päd. Dyskalkulie-Therapeuten K.Willemann 07731-97 68 99 www.rechenstuehle-zentrum-willemann.de

Rechenstühle
"Beratung" "Diagnostik" "Therapie" Dipl.-Päd. Dyskalkulie-Therapeuten K.Willemann 07731-97 68 99 www.rechenstuehle-zentrum-willemann.de

Rechenstühle
"Beratung" "Diagnostik" "Therapie" Dipl.-Päd. Dyskalkulie-Therapeuten K.Willemann 07731-97 68 99 www.rechenstuehle-zentrum-willemann.de

Rechenstühle
"Beratung" "Diagnostik" "Therapie" Dipl.-Päd. Dyskalkulie-Therapeuten K.Willemann 07731-97 68 99 www.rechenstuehle-zentrum-willemann.de

Rechenstühle
"Beratung" "Diagnostik" "Therapie" Dipl.-Päd. Dyskalkulie-Therapeuten K.Willemann 07731-97 68 99 www.rechenstuehle-zentrum-willemann.de

Rechenstühle
"Beratung" "Diagnostik" "Therapie" Dipl.-Päd. Dyskalkulie-Therapeuten K.Willemann 07731-97 68 99 www.rechenstuehle-zentrum-willemann.de

www.suzuki-auto.de

Informieren Sie sich:

Tag der offenen Tür am Samstag, 21.4.07 von 10.00 - 16.00 Uhr

Geschenkt!
1 Jahr Versicherung gratis auf alle Suzuki Modelle.

Glücklich versichert:
Suzuki schenkt Ihnen 12 sorgenfreie Monate beim Kauf eines Suzuki Neuwagens in 2007.

- Kfz-Haftpflichtversicherung mit 100 Mio. EUR pauschal (8 Mio. EUR je Person und Ereignis)
- Vollkasko mit 500 EUR Selbstbeteiligung
- Teilkasko mit 150 EUR Selbstbeteiligung
- Versichert durch die Zurich Versicherung AG (Deutschland)

Bestens informiert:
Fragen Sie Ihren teilnehmenden Suzuki Partner nach unseren glücklichen Angeboten!

AUTO-SCHÄDLER
78224 Singen - Beuren · Stegerstr. 1 · Tel. 0 77 31 / 4 42 67
www.auto-schaedler.de

SUZUKI
Way of Life!

1 Jahr Versicherung gratis

DER KIA PICANTO. Frauenheld!

DER KIA RIO. Testsieger!

Abb. zeigen Sonderausstattungen.

KIA PICANTO ab € 6.990.- UNSER HAUSPREIS zzgl. € 600,- nach Nur solange der Vorrat reicht! € 79.- MONATL. LEASINGRATE LAUZEIT 36 MONATE SONDERZAHLUNG € 0,-	KIA RIO ab € 9.390.- UNSER HAUSPREIS zzgl. € 600,- nach Nur solange der Vorrat reicht! € 119.- MONATL. LEASINGRATE LAUZEIT 36 MONATE SONDERZAHLUNG € 0,-
--	---

Ein Leasing-Angebot der Santander Consumer Bank. Zzgl. 600,- nach. Laufleistung 10.000 km im Jahr.

mit Tageszulassung
www.kia.de

KIA MOTORS
The Power to Surprise™

Autohaus
HOFMANN
freundlich - preiswert - kompetent

88046 Friedrichshafen
Paulinenstr. 58
Tel. 07531/3836-0
88348 Bad Saulgau
Buchauer Str. 40
Tel. 07581/4877-0
88250 Weingarten
Ettshofer Str. 23
Tel. 07515077-0
78467 Konstanz
Opelstraße 1
Tel. 07531/58080

Audi

Kaufe jedes Auto
ab Bj. 90-06, mit od. ohne TÜV, viele km u. Unfall egal
Tel. 07531/28 28 226

Kaufe alle Autos
PKW, LKW, Busse, Gel.-Wagen
TÜV, KM, Unfall, Motorschaden
- egal, auch sonntags! -
Tel. 07531/284196

BMW

BMW 320d
EZ 03/04, 59Tkm, TÜV/ASU
neuschwarz, M-Technik viele Extras
VB 16.500,- € Tel. 07771/919126 ab 17 Uhr

330d touring
EZ 11/03, 46Tkm, Metallic, Leder, Klima, Navi, etc. Top Zustand, Preis 19.900,- €/MwSt auswb. Tel. 0172/6144459

BMW 525 E 39
170 PS, Bj. 11/98, 105Tkm, Xenon, abnehm. AHK, Orig. BMW Alu 16", VB 8300,- €, Tel. Si/23160

BMW 525 i
Bj. 11/00, 104Tkm, Facelift-Mod., Vollausst. + Navi, TV, DVD u. PS 1 u.v.m., Emblem geleast, tiefer Sportausp., TÜV/ASU neu, sehr gt. Zust., 11.600 €, T. 07774/923199

Saab
move your mind™

Opening zur Open-Air-Saison schon ab € 299,-*

Mit kompromisslosem Automobil-Design und intelligenten, höchst komfortablen Ausstattungskonzepten: Das **Saab 9-3 Cabriolet** bietet Fahrspaß vom Feinsten.

* 9-3 Cabriolet, Tageszulassung, 30.000 km Gesamtlauflistung, 36 Monate Laufzeit. € 4.600,- Anzahlung. Ein Angebot über ALD Leasing.

Saab 93 Cabriolet

Saab Zentrum
Oberschwaben
88348 Bad Saulgau
Buchauer Str. 40 • Tel. 07581/4877-0
88250 Weingarten
Ettshofer Str. 23 • Tel. 07515077-0
88046 Friedrichshafen
Paulinenstr. 58 • Tel. 07531/3836-0
Saab Service
78467 Konstanz
Opelstraße 1 • Tel. 07531/5808-0
www.autozentrum-hofmann.de

Dienstwagen ohne Kilometer zu absoluten Schnäppchenpreisen!

Golf Sondermodell Tour TDI und Benzin, z.B. 59 kW/80 PS, Klima, Radio, CD, Parkpilot, Winterräder, Tempomat, NSW, u.v.m. ab 15.880 € gespart: 4.300 €* * gegenüber der UPE des Basismodells	FOX z.B. 40 kW/55 PS, Servolenkung, Radio CD, Airbag, geteilte Rücksitze, Colorpaket, u.v.m. ab 9.480 € gespart: 1.900 €* * gegenüber der UPE des Basismodells	Passat Variant z.B. 2.0 TDI, 103 kW/140 PS, Klimatronik, Radio, CD, Tempomat, NSW, Funkfernbedienung, Sitzheizung, u.v.m. ab 25.980 € gespart: 5.400 €* * gegenüber der UPE des Basismodells
--	---	---

Alle Fahrzeuge sind auch ohne Anzahlung finanzierbar

GRAFHARDENBERG

Aach · Konstanz · Überlingen · Radolfzell · Stockach
07774/5010 07531/58160 07551/80950 07732/80040 07771/80070

Unternehmen der Gohm+Grot Hardenberg GmbH · www.gohm-graf-hardenberg.de

Volkswagen Zentrum Singen

Singen · Stockholzstr. 17 · Telefon 07731-8301 0

Wir lassen was springen: Klimaschutz-Prämie

5.285,-
Bis zu €
Eintausch-Prämie zusätzlich für Ihren Gebrauchtwagen.
Inkl. Opel Service-Paket: Versicherung, Anschlussgarantie und Mobilservice*

Astra Catch Me Now Kurzschluss mit Umweltschutzprämie Klimaanlage, Radio CD, Leuchtmittelröhre 16", Lederlenker u.v.m. UPE** 20.145,- Aktionspreis 14.990,-	Corsa Catch Me Now Kurzschluss mit Umweltschutzprämie Klimaanlage, ZV mit Funk, el. Fensterheber vorne, 6 x Airbag u.v.m. UPE** 14.090,- Aktionspreis 11.990,-	Meriva Catch Me Now Kurzschluss mit Umweltschutzprämie Klimaanlage, Radio CD, el. Fensterheber, NSW, el. Außenspiegel u.v.m. UPE** 19.205,- Aktionspreis 14.990,-	Zafira Catch Me Now Kurzschluss mit Umweltschutzprämie Klimaanlage, Radio CD, Nebelscheinwerfer u.v.m. UPE** 24.275,- Aktionspreis 18.990,-
---	--	---	---

Autohaus HOFMANN
freundlich - preiswert - kompetent
www.autozentrum-hofmann.de

88348 Bad Saulgau
Buchauer Str. 40 • Tel. 07581/4877-0
88250 Weingarten
Ettshofer Str. 23 • Tel. 07515077-0
88046 Friedrichshafen
Paulinenstr. 58 • Tel. 07531/3836-0
78467 Konstanz
Opelstraße 1 • Tel. 07531/5808-0

* 1 Jahr prämienfreie Haftpflicht- und Vollkaskoversicherung inkl. Teilkasko (für die 5F-Skizze 1/2 bis 25, Selbstbeteiligung 500,- bei Vollkasko, 300,- bei Teilkasko) über GMAC Versicherungsservice GmbH. Inkl. Opel Anschlussgarantie für das 3. Jahr nach Erstzulassung ohne Mehrpreis in Zusammenarbeit mit der CG Car-Garantie Versicherungs-AG gemäß deren Bedingungen und inkl. dem Opel Mobilservice für das 3. Jahr nach Erstzulassung ohne Mehrpreis in Zusammenarbeit mit der ARISA Assurances S.A. 1030 Luxemburg gemäß deren Bedingungen.
** UPE = unverbindliche Preisempfehlung für ein vergleichbar ausgestattetes Basismodell am Tag der Erstzulassung. Irrtümer vorbehalten.

www.klett.net
Telefon 07731-924943

Neu-, Gebraucht- & Jahreswagen BMW Service - MINI Service
Vertragswerkstatt der BMW AG

Sierra 2.0 16V
Ghia, 120 PS, 117Tkm TÜV/ASU 10/08 el. Fe.SD.RC.Servo, 850,- € VB 0176-23588203

Fiesta 1.3 i, Bj. 96, blau
50PS, TÜV/ASU 03/09, 87Tkm, Reif. u. Bremsen neu, 2-trg., kein Rost, VB € 2.200,-, T. 0176-2339646

Escort Kombi TD
Bj. 97, 90 PS, Klima, Bremsen neu, Euro 2, 166Tkm, blaumet., 1950 €, Tel. 0160-98343021

Ford Escort Bj. 89
u. ASU 12.08 Bremsen neu belegt hi.n. Scheiben Weinrot, Haube u. Kotf. silbern 800 Euro, Tel. 07734/7469 ab 18 Uhr

BMW 320 i, (E36)
EZ 01/92, 17" Alu, Sportfahrwerk, SD, sehr schöne Optik, Kundendienst neu (500,- €) VB 2.590,- €

BMW E39 520
Bj. 2001, Km 45Tkm, VB 18000€, ab 14 Uhr, Handy: 01632506666

Citroen

Hantia Citroen F
Bj. 8/99, Diesel, blau, 200Tkm, € 3.650,-, Tel. 0152-02848186

Fiat

Punto, Bj. 09/95,
80Tkm, TÜV 06/08, div. Verschleiß, müssen ersetzt werden, VB 700,-, 07731/12735

Ford

Escort Bj. 96
div. Extras (Airbags, Euro 2 etc.) Preis VB, Tel. 07731/794743

Escort Turnier 1. Hd.,
60Tkm, EZ 98, 5-trg., GD, ZV, eFH, TÜV/ASU 4/09, VB, 07739/1311

Mazda

626 Kombi 1.9
Exclusive, Bj. 98, 147Tkm, 90 PS, ZV, el. FH, Radio, unfallfrei, Garage, silbermet., Wi.-Reifen mit Felgen, 4500,- €, T. 0174/7112492

Chrysler

Jeep Grand Cherokee
5.2 l, EZ 1/97, Vollausst., AHK, 163Tkm, VB 5900,- inkl. Mwst., T. 0170-4660881

Renault Edition Toujours

- 1.2, 43 kW (60 PS)
- ABS, Servolenkung
- Kurzzeitzulassung

Unser Angebot: 8.950,- €

RENAULT

Unser Jubiläum – Ihr Preisvorteil. Jubiläumstage am 21. und 22. April*

Renault Clio Campus 1.2 43 kW (60 PS), Kurzzeitzulassung - Zentralverriegelung - Elektrische Fensterheber vorn - ABS - Servolenkung Unser Angebotspreis: 8.990,- €	Renault Clio Authentique 1.2 16V 55 kW (75 PS) - Klimaanlage mit Pollenfilter - CD-Radio 2x15W • Zentralverriegelung - ABS • Servolenkung - elektr. Fensterheber vorne Unser Angebotspreis: 12.490,- €	Renault Modus Avantage 1.2 16V 55 kW (75 PS) - Klimaanlage mit Pollenfilter - CD-Radio 2x15W • Zentralverriegelung - ABS • Servolenkung - elektr. Fensterheber vorne und hinten Unser Angebotspreis: 11.090,- €	Renault Scénic Avantage 1.6 16V 82 kW (112 PS) - CD-Radio 4x15W • Klimaanlage - Nebelscheinwerfer - Licht-Regensensor • Sonnenjalousien - elektr. Fensterheber Unser Angebotspreis: 16.990,- €	Renault Mégane CC Authentique 1.6 16V 82 kW (112 PS) - Klimaanlage mit Pollenfilter - Licht- und Regensensor - Nebelscheinwerfer - elektr. Fensterheber Unser Angebotspreis: 19.790,- €
--	--	---	--	---

Abbildungen zeigen Sonderausstattung. * Ausserhalb der gesetzlichen Öffnungszeiten keine Beratung, keine Probefahrt, kein Verkauf. Gesamtverbrauch l/100 km: kombiniert 8,0-5,9. CO₂-Emissionen: kombiniert 191-139 g/km (Messverfahren gem. RL 80/1268/EWG).

Dacia Logan MCV

Ein echter Kombi

ab 8.990,- €

Autohaus BLENDER

Max-Stromeyer-Str. 51
Konstanz
Tel.: 07531-99676-0

Robert-Gerwig-Str. 6
Radolfzell
Tel.: 07732-982773

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Auffallend auffallend.



Klök & Ströhle
Volkskredit
Fon 077 74/93 40 0
info@kloek-und-stroehle.de

Der neue Material

Mercedes

MB 220, 150 PS, SD, AHK, silbermet., 135Tkm, Bj. 96, TÜV neu, Alufelgen, Radio CD, 4600,- €, Tel. 0162/2486258

DB C 180, Bj. 93, 133Tkm, Euro 2, TÜV/AU 3/09, VB 3800,- €, Tel. 07731/865364 od. 0174-1909992

Kaufe Mercedes
auch Busse 075 31/28 41 96

Familienauto 5trg.
MB C 240 T Classic, Autom., Bj. 98/99, 79.500 km, dkl. blaumet., Benz., GISD, TÜV/AU neu, 8888,- €, Tel. 07733/6622 ab 17 Uhr

Smart

Smart For2 Diesel
Klima, ABS, ESP, ZV, Alufelgen 195/50, 8-fach bereift, 6-fach CD, Chip-Tuning, 60PS, 82TKM, 4790,- €, 07731/72200

Smart for two
Bj.11/2000, 68Tkm, sehr gepflegt, Nichtraucher, Klima, LM Felgen, Winterreifen, Glasdach, ESP, ABS, Farbe Aquagreen, günstig abzugeben. Tel.: 01728707142

Mitsubishi

Colt, Bj. 7/96, 1.3 Motor 55 kW, 120Tkm, Euro 2, TÜV/AU vorh., Tel. 0170-3699496 od. abends 07731/911149

Opel

Suche Opel
Suche Opel Bj.94-01 auch mit Mängel Tel.01744074869

SIGNUM 2,2 DTI
EZ 06/03; 57TKm, Metallic, Klima, Leder, Navi, Tempomat, Einparkhilfe, CD, Alu, etc. € 14.900,-/Mwst. ausweisbar! Tel. 0163/7630005

Opel Corsa A Bj. 91
TÜV/AU 06/08, 350,- €, Tel. 07732-941863 o. 0179-7289616

Zu verk. Opel Astra GLS
EZ 92, Otto/G/Kat, 90 PS, 8 f.ach Bereifung (So+Wi), 87600 Km. Glas, SD, ein Vorgesitzer, ist in einem sehr gut Zust., Preis VB 1.250,- €, Tel. 07732/57449

Peugeot

Peugeot 106, Bj. 99, 1,1 ltr., grün-met., 94TKm, ABS, Standhgz., MS, Heck-Spoil., s. gt. Zust., Satz Wi.-Reif., VB € 3.500,-, T. 0176-28635929

Renault

2 x Twingo, Topzust.
EZ 4/02 Liberty, schwarz, VB 4400,- €, EZ 3/00 Initiale, Klima, Leder, CD, VB 4900,-, 0170-4680881

Van - Espace
Bj. 93, 184.500 km, 2165 cm³ 79 kW (107 PS), G-Kat, schaffstoffarm EZ, AHK, Klima, Bereif. neuw., Kuppl. u. Kuppl.-Seil, Leer.-Regler, Kühlmittelkühler neu, Tel. 0176-24663124 od. 07731/966264

Die neue Spezies.



Klök & Ströhle
Volkskredit
Fon 077 74/93 40 0
info@kloek-und-stroehle.de

Abb.: Sirion

Toyota

Celica 1,6 SI
Bj. 93, 108.000 km, 120TKm, unfallfrei, sehr schön, 2500,- €, Tel. 0174/4745174

Corolla Compact 1.4
G-Kat, Limous., Bj. 99, Topzust., alle Extr., 8-fach bereift, VB 4500,-, T. 07734/2461 (AB)

VW

Suche laufend
Pkws ab Bj. 1994, Barzahlung! Kirstein-KFZ, ☎ 07732/14683 oder 0761/551193

Passat Variant TDI
Bj. 99, 174TKm, 2. Hd., TÜV/AU neu, leichte Schramme, VB 5600,- €, Tel. 0170-2123789

Golf 3 Bj 95
1.8i 90PS Servo, ZV, el. SD, el. FH, Anhängk. HU04/08VB 2500,-, Tel. 0175/4111683

Golf Typ 19 E, 300 €
TÜV 10/08, T. 07734/935639

Golf II, EZ 12/89
172TKm, VB 650 € - 0163-8633741

Golf V Comfortline
1,6FSI, EZ3/04, 115PS, 72tkm, schwarz, 4türig, RCD300plus, Sitzh., Klimaaut., el. Vorh., 10x Airb., WR, 12.000EUR, Tel. 0172/9462615

VW Polo Bj. 94
TÜV 10/08, 8-f. ber., sehr gut erh., VB € 650,-, Tel. 0179-918712

Kaufe Golf IV
ab Bj. 01., 1.4i, T. 0176-24620102

Suche VW
Suche VW BJ.93-01 auch mit Mängel od. Unfall Tel.01744074869

Polo 6 N, 55 PS, Bj. 95
TÜV/AU 10/08, s.g.t.Zust., 2300,- €, Tel. 0174/4745174

Passat 35 i Automatik
Bj. 93, Climatronic, VB 1200 € T. 0775/938996 o. 0173-4464900

Golf Bj. 92, 300,- €
Tel. 07731/907205

Golf III, Bj. 97, 4-türig
gt. Zust., Pr. VB, 0176-21874425

Golf 4, Bj. 99, PS 113
Klima, el. FH, Metal., 8-fach Bereif., 5 Türl., TÜV neu, KM 160000, VB 6.800,- €, Tel. 07732/58075

VW Golf II topzust
127tkm, Bj91, blau, 3 T. ABS, Servo, Benziner, k. Rost, Automatik, Steuer 121EUR/J., sehr gepflegt 900EUR, Tel. 0175-5287174

Volvo

Volvo 740-745 TD 2.4 I
Bj. 89, o. TÜV z. Herrichten oder Ausschachten, VB 250 €, Tel. 07733/505736

Nutzfahrzeuge

Anhänger-Vermietung
Tankstelle Berliner Platz, Tel. 21108

Cabrios

Golf III Cabrio
schwarz, 2,0, 115 PS, Bj. 1995, 178.000 km, 4.000 € zu verkaufen. Tel. 07774/7898

We make it compact



Klök & Ströhle
Volkskredit
Fon 077 74/93 40 0
info@kloek-und-stroehle.de

Abb.: Trevis

Alfa Spider 3.0
192 PS, EZ 06/99; 106.000km, schwarz, Leder beige, Navi, Klima, unfallfrei, Scheckheft gef. 8f ber., TÜV 06/08, VB 7.500€! Tel.: 0171/1767510

VW Golf Cabrio Highline
11/99, 41,2 Tkm, HU 10/08, AU 10/07, satinsilber-metalllic, 2/3 Türen, Klimaanlage, ABS, Zentralverriegelung, el. Wegfahrsperre, Sitzheizung, 4x el. Fensterheber, Sportsitze, 4x Airbag, 8-fach bereift, BBS LM Räder, 1. Hand, Scheckheftgepflegt, absoluter Top-Zustand, 8980,- €, Tel. 0151/12611500

BMW 320 i, schwarz,
Bj. 88, Pr. VB, T. 07731/25373

Wohnwagen - mobile

Wohnmobil-Vermietung
Alkoven, 2,8 TD, neuw. Zustand, geh. Ausstattung, T.0172/6144459

Suche billigen Wohnwagen
a. Boot, Tel. 01 71/6533036 gew.

Wohnmobil Alkoven
Dokato Wohnmobil Bj.88 guter Zustand, Motor 28000 Km zu Verk.4500 € Tel.07731 64633

Barankauf alter Wohnmobile
Tel.: 0 800 / 186 000 (gebührenfrei)

VW LT28 Wohnmobil
Bj. 99, TÜV/AU 07/08, 95 PS, zugelf. 3 Pers., Dusche, Boiler, Dachbox, Fahrradträger, Heizung, WC, sehr guter Zustand, VB 5900,-, Tel. 0172 7667595

Hymer Ducato 2,5 L TD
110TKm org., scheckh., 5,60 m, 5 Schlafpl., duschr., Dachbox, Boiler, drehb. Pilotsitz, Motorrad-Plattf. m. Roller, Solar, sehr gepf., kein Wi. gef., ASU Gas, TÜV, Reifen neu, VB 11.800,- 0179-4386629

Neues Bus-Vorzelt
100,- €, Tel. 07774/6195

Kaufe Wohnmobile Tel. 02224/9881470

Sonstige Modelle

Altautos
werden abgehoht. Tel. 07 71 31 / 2 11 08

AUTOHAUS SINGEN
Ankauf alter Fabrikate, Zustand egal. 0172/492 22 22

Kfz.-Zubehör

Komplettträger
(4 Stck.) auf Alufelge (OZ) für BMW, 205/60/R15, VHB 250 EUR, Tel. 0176-24050888

So.-Reifen m. Stahlf.
neu., 195/65 R 15 91 H, 6 1/2 JX 15 H2 Pirelli, VB, Tel. 07733/6628

4 Stahlfelgen LK 4x100
15" für Opel, 40,- € mit Reifen, Profil schlecht, Tel. 07731/73717

4 SoReifen 225/50
R16-5-SternALUS f.3er BMW E46,350€, T.07425/329996

Sommerreifen
4 x Firestone 165/70 R 14 wie neu für 65,00 € zu verk. Tel. 07736/921455

5-Loch-Felgen m. So.-
Reifen 205/65R15 z.B. Opel Omega, VB 160 €, T.07771/921935

4 BMW 3er (neu. Mod.)
Komplettträger m. Stahlfelgen u. orig. BMW Radkappen 205/55 R 16 V Continental Premium Contact 2x 5,5 mm, 2x 6 mm, für 350 € zu verkaufen Tel. 07771/918301

Für Audi A4 S-Line
Alufelgen m. 235/45/17 neue So.-Reifen Goodyear F1, VB 1000 €, T. 07731/28676 o. 0162-1613130

Klagrafs
Rückleuchten Corsica B 35€, Tel. 0175/567877

Winterreifen
2x 185/55R15 40€, Tel. 0175/567877

4 Neuwertige Somme
Barum 165/80 R13 79T auf Stahlfelgen, VB 190€ Tel. 0172/6556645

VW Fahrradträger f. T 5
4-fach, NP 580 €, für 380 €, Tel. 07731/6228917, privat 12001 oder 0171-8794201

4x 195/65 R 15 91 H
4x 215/55 R 16 93 W, 4x 215/55 R 16 93 H, 4x LKW 235/75 R 17,5, VB, Tel. 0172-7171454

Smart Sommerreifen
breit, ca 7 mm, (NP 4500 €), 170,00 €, Tel. 07733/99897

Kpl. Sommerreifen
neu., i. Mazda 121 DB, VB 130 € Tel. 07734/451

Goodyear 4 So.-Reifen
195x65x15, 91 H m. Stahlf., Profil 95-5-Loch, VB, T. 07731/319545

4 Ronal Alufelgen
mit Sommerreifen Firestone 185/60/14/82 H f. Polo 9 N, wie neu, 250 €, Tel. 07731/21774

Günstige Sommerreifen
neu und gebraucht
in allen Größen und Fabrikat
Motorradreifen in allen Größen
inkl. Montage und Wuchten
Telefon 077 33/67 86

4 So.-Reifen
auf 4Loch-Felg. für Ford Fiesta, 6 mm Prof.-Tiefe, FP 50,- €, Tel. 07734/934901

Kfz-Hänger - Pritsche
ohne Achse, Maße: 2,80 x 1,10 m Pr. 50,- €, Tel. 07771/916535

Auto-Gebrauchteile
aller Fabrikate am Lager
Anhängerkupplung „neu“
Klaus de Monte
Welschingen - Bundesstr. 13
Tel. 077 33/64 56

Zweiräder

BMW R 1150 GS
Bj. 05/03, ABS, 20 TKM, schwarz, 7800 €, Tel. 01610 / 96339520

Honda Hornet zu verk.
Bj. 2001, 12TKm, gt.gepf., unfallfrei, aus Frauenhand abzug., techn./opt. ok, Umbau auf Superbikelenker, VB 3999,- €, Tel. 07739/926292 od. 0177/7837863

Motorrad gebraucht
auch def. zu kaufen ges., Tel. 0160-95626014

Oldtimer Kleinkrafttraktor
aus den 30er Jahren, 100 cm, wie neu, Museumstück, fährt perfekt, nur € 2800,-, 07734/931362

Quad, Bj. 02,
15 PS, 1350 €, T. 0178-7321464

Suzuki GS 500 E
34 kW, Bauj. '93, 20 TKM, Farbe weiß-rot, Top Zustand, VHB 1.750 EUR, Tel. 0176-24050888

ROLLER SUZUKI 125
Suzuki Roller UC 125 K, Epuro, rot, 7.300 km, TÜV 03/08, GIVIKoffer, scheckheftgepflegt, sehr guter Zustand, 1.350,-, Tel. 07731-24762

Honda CX 500 C
EZ:03/81; TÜ:03/08; KW 37; KM 56500; angemeldet und fahrbereit; H-reifen und Batterie 2006; Koffer, VB 1000 EUR

BMW 80 RT, Bj. 83,
55TKm, 2200 €, T. 07734/2226

XL 600 Bj. 87
VB 1500 € 0172-7024280 ab 18 h

Kawa 1100 ZR
EZ 02, 14TKm, gepf., 5500,- €, Tel. 0173-4867533

Vespa Cosa 200
EZ 03/89, 24TKm, 12 PS, silber-grau-met., VB 475 € Tel. 0771/5632

PEGASUS Bj.04
Pegasus Corona 50ccm 2400KM wie neu, 850€ Tel. 017624920315

KTM 640 LC 4
EZ 2000, km-Stand 10.800, Extras, stg. Zust., VB, T. 0172-8482457

Pegasus Roller 25
wie neu, 520 km, VB, 07739/1311

Yamaha XJ 900 F
2. Hand, Bj. 94, 37.800 km, TÜV 08, 2200,- €, Tel. 07734/934002

MBK 125 ccm
EZ 97, 5500 km, TÜV 5/07, Topcase, Windschutz, Topzust., VB 900 €, T. 07774/923187

Kawasaki ZRX 1100
Bj. 99, 45TKm, TÜV/AU neu, viele Extras, s.g.t.Zust., VB 4200,- €, Tel. 0170-4601968

Renault Clio

1,2 RT, 43 kW,
Erstzulassung 1/99, 58 PS,
45900 km, Radio,
Schiebedach, 1. Hand,
Topzustand

Preis: 5585,- €

Finanzierung ohne Anzahlung möglich.
Offen für Ihre Wünsche
am Sa., 28.04.2007,
von 10.00-18.00 Uhr

Brodmann
78476 Allensbach - Tel. 07533/8020
www.brodmann.de

Über 300
aktuelle gebrauchte
Mercedes, Smart, Chrysler & Jeep
www.riess-gruppe.de

www.reifen.chun.de

BMW F 650 GS
Bj. 2000, kW 37/50 PS, 25.200 km, Topzust., Kuppl./Steuerlager/KD neu + hohe Sitzbank, 3800,- €, Tel. 07731/8362684

Harley Davidson 1200
Sportster-Costum, black-gold, viel Chrom, LSK-Lenker, Kellermann-Chromsenaugen, vorverlegte Fußrasten, sissy-bar, 2. Auspuffl. vorh., Garagenfrzg., Bj. 96, 3800 KM, VB 7.200,-, Tel. 0179-349/438

BMW GS 1150 Advent.
Bj. 10/03, ca. 21TKm, Insp./Reifen neu, sehr gt. Zust., alle Extras vorh. + Koffer u. Tankrucksack, 8800 €, T. 0171-8837684

BMW K 1200 RS rot
EZ 04/98, 131 PS, 33000 km, ABS, Heizgr. Koffer-Case, TÜV 08, 5500€, Tel. 01704731629

Suzuki GS 500 E
Bj. 95, 23TKm, Drosselsatz vorh., SB-Lenker, Sportauspuff, TOP Zustand, TÜV 12/07, VB 1500€, Tel. 0163/6997370 ab 14 Uhr

Yamaha TDM 850 gepfl.
Bj. 99, 14TKm, VB T.07465/2169

Kawasaki KH 125
EZ 79, 6.500 Km, 800,- €, Tel. 0160-95626014

Neue Sommerreifen
f. Mica 165/60R 14 75 H, Pr. VB, Tel. 0176-62194100

Oldtimer Triumph 125
teillestaur., VB, T. 07731/62598

Fazer FZX 750
EZ 90, 63TKm, gelb-schwarz, niedr. Sitzhöhe, Service, TÜV u. Ketten-satz neu, Reifen gt. Zust., Stahlfelg., Bremsleitungen, Windschutz, 4-1 Anl. ohne TÜV, gt. Zust., VB 2300,-, T. 07739/10196

Damenfahrrad 26
günstig zu verk., Tel. 07732/53445

Suche dringend
fahrtüchtigen Roller günstig zu kaufen!! Tel.01602749717

Automatik-Fahrzeuge

Modell	EZ	Preis
Opel Corsa C Eco 1.0i, 3-tg.	09/02	4.690,-
Opel Corsa C Njoy, 1.0i, 3-tg.	07/05	8.250,-
Opel Meriva Edition, 1.6i	04/06	14.590,-
Opel Zafira B Edition, 2.2i	04/06	19.750,-
Opel Zafira B Edition 1.9 CDTi	04/06	21.590,-
Opel Vectra C Caravan Edition 2.2i	04/05	15.940,-
VW Passat Caravan 1.8i	07/99	8.290,-
DB C 240 Espirit 2.4i, 4-tg.	05/99	9.280,-
Toyota Corolla, 1.6i, 5-tg.	02/04	11.950,-
Ford Focus Ghia, 5-tg.	05/04	11.900,-

Schönenberger
Steiflingen, Tel. 077 38 / 9 26 00
Radolfzell, Tel. 077 32 / 9 28 00
www.opel-schoenenberger.de

Autohaus Fugel OHG
Im Eschle 13, 78333 Stockach
Tel. 0 77 71 / 87 98 88
Ihr Honda-Vertragshändler

www.reifen.chun.de

www.reifen.chun.de

... 1/2-Jahres- und Jahres-
wagen ... fast wie neu -
nur wesentlich günstiger

Tigra Twin Top
Edition, 1,4-66 km, EZ: 12/06, Rd CD 30 MP3, Alu, schwarzmetallisch, Nebel, Klima, Zentralverr., el. FH + Spiegel, Windschutz
nur 16.950,- €

Opel Meriva Edit.
1,6-77 kW, EZ: 06/06, met., Klima, Rd CD 30 MP3, el. FH + Spiegel, Colorglas, Zentralverriegelung u.v.m.
nur 14.995,- €

www.auto-brecht.de
Opel 1/2-Jahreswagen • Opel Jahreswagen
schnell • über 200 Jahre
brecht

Auto-Center Singen
Lautenbachstraße 6
Tel. 07731/82 37 11/15/16

schnell + günstig - OPEL
FRÜHJAHRSCHECK
inkl. 3 l Opel 10 W - 40 Semi-Synthetic-Öl
ab 49,- €

www.opel-gulde.de
Über 100 Fahrzeuge mit Bild täglich aktualisiert

Rennrad Epplé,
Pinarello, 12 Gang Shimano, zu verk. Tel. 0173-3566441

Capriolo 50er Roller
schwarz, Bj. 8/05, VB 500 €, Tel. 07731/185852

Wochenblatt
http://www.wochenblatt.net

KONTAKTE

NEU IN KONSTANZ Gabriela
rassige Latina, gr. OW.
0176-65426361 o. 07531-9914646

ANONYM 0900-SEX 66 55 54 40
in Singen u. in Deutschland

Jasmin, vollbusige Blondine
Fullservice, FO total, küssen + schmusen usw.
07531 66 17 81

197. süße Rusin a. Worlینگen!
Ich will immert. Tel.: 0900 55 88 22 70

Zeit für ein „Stell Dich Ein“  **Rolf Plümer GmbH**
Personaldienstleistungen

Wir suchen zur Festanstellung, Führerschein + PKW von Vorteil:

- **Maschinenschlosser (m/w)**
- **LKW-Fahrer FS-Kl. 2 (CE) (m/w)**

Rolf Plümer GmbH, Personaldienstleistung
78224 Singen, DAS 3 / Wehrdstr. 7, Tel. 0 77 31 - 42 01-4
singen@rolf-pluemer.de, www.rolf-pluemer.de

Rolf Plümer. Der gute Name für Personaldienstleistungen ...

Wir suchen ab sofort oder nach Vereinbarung
— **freundliche Aushilfsbedienungen**
als Restaurantfachfrau/-mann

Gasthaus Schiff · Café Christina 

Inh.: Ch. Maßler · 78345 Moos/Bodensee · Hafenstraße 1
Telefon 0 77 32/99 08 0 · Fax 0 77 32/99 08 99

Dann sind Sie bei uns genau richtig!
Wir suchen (m/w)

gewerblichen Mitarbeiter

mit Leitungsfunktion für den Raum Stockach in Vollzeit. Sie haben bereits erste Berufserfahrung in Mitarbeiterführung und Prozessoptimierung sammeln können und

Ihre Stärke: Präzisionsarbeit

verfügen idealerweise über Kenntnisse aus der Verfahrenstechnik oder dem Umweltschutz. Führerschein u. PKW sind wünschenswert.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte schriftlich oder per E-Mail an:
persona service • Engle Str. 6 • 78224 Singen oder Singen@persona.de

Zeit für ein „Stell Dich Ein“  **Rolf Plümer GmbH**
Personaldienstleistungen

Wir suchen zur Festanstellung, Führerschein + PKW von Vorteil:

- **Industriemechaniker (m/w)**
- **Fachhelfer f. 3-Schicht (m/w)**

Rolf Plümer GmbH, Personaldienstleistung
78224 Singen, DAS 3 / Wehrdstr. 7, Tel. 0 77 31 - 42 01-4
singen@rolf-pluemer.de, www.rolf-pluemer.de

Rolf Plümer. Der gute Name für Personaldienstleistungen ...

Ihr Beruf ... für eine gesicherte Zukunft!

Wir suchen für unsere Zufuhrabteilung

- **Kraftfahrer Kl. C bis 18 t**
- **Lagerist für TK-Abteilung** (auch halbtags möglich)
- **sowie 400,- €-Kräfte für LKW-Beladung zwischen 17.30 und 20.30 Uhr**

Haben Sie Interesse? Dann bewerben Sie sich bei Fr. Rieger / Fr. Biethinger, Tel. 0 77 31 / 99 88 45

78224 Singen/Htwl. Güterstr. 23

... immer eine Idee voraus ...

Sondermaschinenbau/ Vorrichtungsbau.  **KUTTRUFF Maschinenbau GmbH**

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir baldmöglichst ein/einen

Technische/n Zeichner/in in Teil- oder Vollzeit

zur Erstellung von fertigungsgerechten Zeichnungen und produktspezifischen Dokumenten.

Anforderungen:

- Ausbildung zum/zur technischen Zeichner/in oder Vergleichbares
- Erfahrung im Umgang mit CAD, möglichst 3-D (Solid-Edge Kenntnisse wären von Vorteil, sind aber nicht Bedingung)
- sorgfältige Arbeitsweise

Wir bieten:

- Solide, grundlegende Einarbeitung auch für Wiedereinsteiger
- Flexible Arbeitszeiten (frei einstellbar, Vor- oder Nachmittags)
- Interessante technische Aufgabenstellungen
- Leistungsgerechte Bezahlung
- Mitarbeit in einem netten Team

Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams qualifizierte, gelernte, an selbstständiges Arbeiten gewöhnte

ini BAU  **Maurermeisterbetrieb Neubauten u. Renovierungsbetrieben**

- **Baufacharbeiter/in**
- **Maurer**
- **Schalarbeiter und**
- **Bauhelfer in Hochbau**

Sind Sie interessiert? Dann melden Sie sich bei uns.
Tel. 077 32-942778 oder 01 76-63151688

LKW-Fahrer für Kipperfahrzeuge
mit Führerschein CE (Klasse 2) für sofort gesucht.

T-S-P GmbH, Zollbruck 4
78359 Orsingen-Nenzingen
Telefon 0 77 71/92 13 06

Bei uns gibt's mehr!
■ mehr Arbeit ■ mehr Geld
■ mehr Erfolg ■ mehr Sicherheit
■ Wohnraum vorhanden

Wir suchen für Radolfzell (m/w)

Gas-/Wasser-Installateure Klempner Elektroinstallateure Maler Schweißer

FISCHER Personalservice GmbH

Fischer Personalservice GmbH
Herr Daniel Donath
Walter-Schellenberg-Straße 4
78315 Radolfzell
Tel. (07732) 82 20 03
Fax (07732) 82 20 05
radolfzell@fischer-personalservice.de
www.fischer-personalservice.de

SERVICE DER SPAß MACHT Ein Job in Teilzeit / 400,- € Basis

Werden Sie Teil einer erfolgreichen Servicecrew – Service in Teilzeit / 400,- € Basis

Wir suchen: Ab sofort zuverlässige **Mitarbeiter (m/w)** für unseren **Regalservice** in einem **SB-Warenhaus in Singen**

Wir bieten: Eine Beschäftigung auf geringfügiger Basis bzw. Teilzeit Finden nach telefonischer Vereinbarung vor Ort statt.

Bewerbertermin:

Arbeitszeit: Montag bis Samstag von 21:00 Uhr bis ca. 24:00 Uhr Haben wir Sie neugierig gemacht? Dann rufen Sie uns an: **07243 – 562 428** MGH Marketing & Handelsservice GmbH Pforzheimer Str. 128 • 76275 Ettlingen 

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zum baldmöglichsten Eintritt

Zerspanungsmechaniker/-in

Wir bieten:
Einen sicheren Arbeitsplatz.
Leistungsgerechte Bezahlung.

Telefon 0 77 71 / 79 30
Elektro Auer, Im Grund 9, 78359 Orsingen-Nenzingen
e-mail: Elektro_Auer@t-online.de

Wir suchen zuverlässige ZUSTELLER (ab 13 Jahren)
für das Wochenblatt am Mittwoch
die sich mehr für ihr Taschengeld kaufen wollen!

in Hemmenhofen Güttingen

Wochenblatt

Bitte informieren Sie sich!
Wir freuen uns über Ihre Bewerbung unter:
eMail: vertrieb@wochenblatt.net

Wir sind für Sie da:
Montag bis Freitag
von 8.15 Uhr bis 12.30 Uhr und
14.00 bis 17.30 Uhr
Tel. 0 77 31 / 88 00 44

Singener Wochenblatt GmbH & Co.
Hadwigstraße 2a, 78224 Singen

Handwerks-Betrieb sucht fleißige **Außendienstmitarbeiter** für Akquise.
Tel. 0 7731 / 79 69 55

INDUSTRIE-KAUFMANN M/W
zur EDV-Datenpflege auf 400,- Euro-Basis für sofort gesucht.

Interessenten melden sich bitte bei **SPAUN electronic GmbH & Co. KG**
Byk-Gulden-Str. 22, DE-78224 Singen
Tel.-Nr. 0 77 31/86 73 13

www.tuja.de

Wir gehören zu den großen Anbietern von Personaldienstleistungen. Renommierte Firmen arbeiten gerne mit unserem hochqualifizierten Personal. Viele Unternehmen konnten wir schon überzeugen und wir expandieren weiter.

Wir suchen ab sofort m/w:

- **Metallfacharbeiter/-helfer**
- **Staplerfahrer** (mit Führerschein)
- **Industriemechaniker** (CNC-Erfahr., Studer-Steuern, 3-Schicht)
- **Schreiner**
- **Malen und Lackieren**
- **Gießereihelfer**
- **Produktionshelfer** für die Lebensmittelindustrie (2-3-Schicht)

TUJA Zeitarbeit GmbH
Höhlstr. 17, 78315 Radolfzell
Tel. 0 77 32/82 03 91-0
Fax 0 77 32/82 03 91-22
info@tuja.de

Das ist Ihre Chance!
Wir suchen (m/w): 

Für unsere Kunden in Singen/Umgebung suchen wir (m/w) in **Vollzeit:**

- **Industriemechaniker**
- **Elektriker**

Wir bieten: ■ Entlohnung nach Tarif
■ Feste, unbefristete Anstellung
Rufen Sie an! **Tel. 07731/7890-0**



GUTE ARBEITS-KRÄFTE SUCHT MAN MIT DEM

Wochenblatt

Hadwigstraße 2a
78224 Singen (Hohentwiel)
Telefon (077 31) 8800-0
Telefax (077 31) 880036
<http://www.wochenblatt.net>

Telefonisten/-innen ab sofort in Vollzeit gesucht! Alter egal! Tel. 077 32 / 94 01 14

Kern-Agentur für Marketing & Promotion sucht **tüchtigen Mitarbeiter/in** für Arbeiten nebenberuflicher Art.

Optimal auch für Selbstständige, zum Teil auch von Zuhause aus.

Info Herr Kern Mo.-Sa. 9.00 – 18.00 Uhr
076 52/91 90 17 oder 0170 778 72 72

Zeit für ein „Stell Dich Ein“  **Rolf Plümer GmbH**
Personaldienstleistungen

Wir suchen zur Festanstellung, Führerschein + PKW von Vorteil:

- **Elektriker (m/w)**
- **Schlosser/Schweißer (m/w)**

Rolf Plümer GmbH, Personaldienstleistung
78224 Singen, DAS 3 / Wehrdstr. 7, Tel. 0 77 31 - 42 01-4
singen@rolf-pluemer.de, www.rolf-pluemer.de

Rolf Plümer. Der gute Name für Personaldienstleistungen ...

LANDSCHAFTSGÄRTNER GESUCHT!

Höri Gartenbau 

Tel.: 07735-938844

CAFE herold Bäckerei - Konditorei

Wir sind ein qualitätsorientiertes Unternehmen und suchen für sofort oder nach Vereinbarung zur Vergrößerung unseres Betriebes engagierte Mitarbeiter:

- **Bäckermeister/-in**
- **Bäcker-Geselle/-Gesellin**
- sowie • **Bäckereifachverkäufer/-in** halbtags oder auf 400,-€ Basis
- **Bedienung** Teilzeit 50 % / 3-Tage-Woche

Sie sollten über eine entsprechende Ausbildung oder Berufserfahrung verfügen.

Suchen Sie eine neue Herausforderung an einem sicheren Arbeitsplatz?
Schicken Sie uns Ihre Bewerbung zu oder vereinbaren Sie einen Termin mit Frau Herold

August-Ruß-Str. 13 78224 Singen Tel. 077 31/92302

Sie erreichen mit Ihrer Stellenanzeige im Wochenblatt

44.959 Angestellte
12.988 Leitende Angestellte
6.420 Arbeiter
11.290 Fach-, Vorarbeiter, Gesellen
5.883 Selbständige
2.848 Beamte im höheren Dienst
3.183 Beamte
1.769 Angehörige freier Berufe
585 Selbständige Landwirte
3.176 In Ausbildung Befindliche
5.525 ohne Angabe/nie berufstätig

Quelle: Lesersanalyse Singener Wochenblatt
Mai bis Juli 2006, Czaja Marktforschung, Bremen

WOCHEN FÜR WOCHEN FÜR WOCHEN

Ihre Sachbearbeiterinnen für den Wochenblatt-Stellenmarkt:
Susanne Graf und Anke Hering
Telefon 0 77 31 / 88 00 16 / 88 00 17 • Fax 0 77 31 / 88 00 36
E-Mail: s.graf@wochenblatt.net • a.hering@wochenblatt.net
www.wochenblatt.net

topocrom

Wir suchen

Montage- und Produktionsmitarbeiter (m/w)

Teilzeit und Vollzeit. Bewerbung an Hr. Langner, Tel. 0 77 71 / 93 63 53.
Topocrom GmbH, Hardtring 29, 78333 Stockach, www.topocrom.com

Freundliches Aufsichtspersonal in Voll- oder Teilzeit gesucht.

SPIELOTHEK

F.L.A.I.R.

Bahnhofstr. 3 • 78333 Stockach • Tel. 0 77 21 / 7 39 83

HEGAUMÜHLE

CALDART

Wir brauchen Verstärkung:
– **Mitarbeiter/in** für die Mühle
– **Verkäufer/in** für das Ladengeschäft

Beide Stellen vorerst in Teilzeit, später evtl. Vollzeit möglich.

Bitte schicken Sie Ihre Bewerbung an:
Hegaumühle Caldart, Mühlenweg 2,
78234 Engen-Neuhausen

Erfolgreich handeln.

real- ist Deutschlands führendes SB-Warenhaus-Unternehmen mit europaweit über 300 Häusern.

Als Teil der METRO Group gehören wir zu einem der größten Handelsunternehmen der Welt.

Demnächst eröffnen wir unser neues SB-Warenhaus in Singen (ehemals Wal Mart). Für diesen Betrieb suchen wir:

Verkaufsmetzger/in

Verkäufer/in in Voll- und Teilzeit für den Bereich Fisch

Verkäufer/in in Voll- und Teilzeit für den Bereich Fleisch/Wurst/Käse

Sie haben Spaß im Umgang mit Menschen, arbeiten gerne verantwortungsbewusst im Team, haben eine abgeschlossene Berufsausbildung oder Berufserfahrung im Einzelhandel und verfügen über gute Warenkenntnisse.

Wir bieten Ihnen ein vielseitiges und entwicklungsfähiges Arbeitsgebiet sowie ein angenehmes Arbeitsklima in einem zukunftsorientierten Unternehmen.

Ihre aussagefähige Bewerbung richten Sie bitte an:

Wal Mart, z. Hd. Herrn Torreyer
Georg-Fischer-Straße 15
78224 Singen

real-

Sehr geehrte Leserinnen und Leser,

bitte beachten Sie, dass für ein seriöses Stellenangebot keine finanzielle Vorleistung erbracht werden muss. Auch bei Telefonaten mit teuren Rufnummern (0180... oder 0900...) verdienen meistens nur andere an Ihnen.

99% unserer Stellenanzeigen sind seriös!

Leider ist es uns nicht möglich, alle Anzeigen im Einzelnen zu prüfen. Daher können wir keine Verantwortung für den Anzeigeninhalt übernehmen.

Ihr Singener Wochenblatt

Was kosten Anrufe bei Service-Nummern ?	
Vorwahl	Kosten aus dem dt. Festnetz
0900	ACHTUNG! Diese Nummern sind immer kostenpflichtig und können schnell sehr teuer werden. Der Anbieter legt hier die Preise selbst fest.
0800	Kostenfrei
01370 – 01371	14 Cent pro Anruf
01372 – 01374 0138	14 Cent für die Verbindung, die ersten 30 Sek. kostenlos, danach werden im 30-Sek.-Takt 6 Cent berechnet
01379	49 Cent pro Verbindung
01801	9 – 18 Uhr: 4,6 Cent/Min. 18 – 9 Uhr: 2,5 Cent/Min.
01802	6 Cent pro Verbindung
01803	9 Cent pro Minute
01804	24 Cent je Verbindung
01805	12 Cent pro Minute

Nebenberuflich erfolgreich werden.
www.klopfertv

Verkäufer/in gesucht!
PKW erforderlich.
Tel. 0 74 61/96 29-5 27
Fax 0 74 61/96 29-7 43

Kurierfahrer (m/w)
ges., Verdienst monatlich bis 3.000,- €
Telefon 01 80 – 5 00 21 70 (12 ct/Min.)

Aushilfe!
Motorradbeg. Aushilfe auf 400,- €-Basis
ges. Schriftl. Bewerb. an Hein Gericke,
Georg-Fischer-Str. 32, 78224 Singen.

Automobilzulieferer sucht
Maschinenbediener
für Groß-Zerspanung.
Tel. 0 77 31 / 79 62 13

Jüngere Bedienung
zur Festinstellung ab sofort
gesucht für
Tagescafé in Stockach.
Telefon 0 77 71/91 99 01

Wir stellen unbefristet
Produktionsmitarbeiter in Singen (m/w)
für den Bereich Optische Kontrolle und Aushilfe von
Arbeitsmitteln im 4-Schicht-System in Vollzeit ein.
Voraussetzung sind eine abgeschlossene Berufsausbildung
in einem beliebigen Beruf, sehr gute Deutschkenntnisse in
Wort und Schrift sowie Führerschein und PKW.
Bitte bewerben Sie sich bei

DIS Deutscher Industrie Service AG
Eckenerstr. 3, 88046 Friedrichshafen, Tel. 07541-2899-0

DEKRA

DEKRA Arbeit GmbH
... denn Arbeit gehört zum Leben.

Im Auftrag unseres Kunden suchen wir zur Verstärkung eines jungen und dynamischen Teams im Großraum Stockach und Umgebung mehrere

Produktions- und Lagermitarbeiter m/w
Pkw / 3 Schicht
Staplererfahrung

DEKRA Arbeit GmbH
Rudolf-Diesel-Strasse 3
78224 Singen
Telefon: 07731-924890

Reinigungskräfte für Büros,
Banken u. Vers. gesucht!
Tel. 01 80/5005390 (12 ct/Min.)

LKW-Fahrer Kl. 2/CE gesucht.
Tel. 01 72 / 7 17 14 54

Flexible HelferIn
für Privat-Club gesucht.
Tel. 01 51/17 92 03 09

FLIESEN – wer hat Zeit m. Lust + Liebe zu verkaufen? Ambiente di Ceramica, P. Waldschütz, Gottmadingen, ☎ 07731/977933

Landgasthaus Bohl
Aushilfe / Servicekraft
ab sofort auf
400,- €-Basis gesucht.
Telefon 0 77 31 / 4 92 25

Erdbeerzeit
Wir suchen von ca. Ende Mai bis Anfang Juli
freundliche Verkäufer/in
mit Auto zum Feldverkauf unserer Erdbeeren.
Raum St./Rado./Eigeltingen.
Tel. 0 77 74/1436 od. 01 76/39 76 13 73

Das ist Ihre Chance!
Wir suchen (m/w):
Montagemitarbeiter
für den Bereich Produktion in 2-3-Schicht, in **Vollzeit** für den Raum Singen/Radolfzell. PKW von Vorteil.
Tel. 0 77 31 / 78 90-0

Wir suchen ab Mai:
– **Servicekraft** (m/w) für Speiservice, mit Erfahrung, auf 400,-€-Basis.
Hauptsächlich an Wochenenden sowie

– **Küchenhilfe**
auf 400,-€-Basis

Gasthaus »Zur Krone«
Seit 1800
Pam. Schadt
Schulstr. 18 • D-78256 Steißlingen
Tel. 0 77 38 / 225 • Fax 71 98

Suche **Putzfrau**, ca. 4x wöchentlich.
Tel. 0 77 31 / 14 39 59 ab 19 Uhr

Sicherer Fahrer (m/w)
für PKW-Überführung ges. Hohe Vergütung!
Telefon 01 80-5005389 (12 ct/Min.)

Eigener Chef als Webmaster!
Ohne Vorkenntnisse, auch nebenberuflich!
www.itc-bw.de, Info-Tel.: 0711 / 25 35 70 33

Arbeitslos ? Warum ??
Suche dringend Mitarbeiter !!
Ausz./wö. - Zimmer vorh. - gebe Starthilfe.
Kostenlos anrufen: Tel. 0800 - 3 63 33 36

Wir suchen **Friseur/in**
engagiert, motiviert und berufs-
erfahren, in Teil-/Vollzeit.
Tel. 0 77 31 / 131 03
ab 20.00 Uhr 0 77 32-97 13 84

Super Verdienst!
f. attraktive, aufgestellte,
kommunikative Sie.
Monat: 4.000,- bis 6.000,- € möglich.
Tel. 004179/4243473 ab 13.00 Uhr

Garten- und Landschaftsbau
sucht ab sofort
Facharbeiter (m/w)
mit Berufserfahrung und FS Kl. 3 sowie
Helfer (m/w), auch mit FS Kl. 3.
Tel. 0 77 31 / 95 59 37

Für kommende Saison
Verkäuferin
für Obst + Gemüse gesucht.
400,- € oder Teilzeit
Tel.: 077 32-56659 oder 01 72-756 70 26

Zur Verstärkung unseres
Teams suchen wir
Fahrer CE+C1E (Kl. 2+3)
www.RWTRANS.de

HEIMARBEIT

Verlag bietet Heimverdienst!
Gratisinfo an! T. 0791-978 1483

■ Auch im Internet ein guter Partner
www.wochenblatt.net

GRATIS - Jobs per E-Mail

nice job.de

Süddeutsche - Stellenbörse

bohlinger dorfsstraße 48
D-78224 singen-bohlingen
fon 07731 - 79 61 61
www.restaurant-zapa.de
info@restaurant-zapa.de

zapa

HOTEL RESTAURANT

Für unser Restaurant mit frischer, regionaler Küche suchen wir

Koch / Köchin

in Saison oder Jahresstelle.
5-Tage-Woche (auch Teilzeit möglich v. 17.00 - 22.00 Uhr).
2 Freitage im Wechsel oder auch an Wochenenden.

Bäckerei – Konditorei

Schoch

Wir suchen für sofort
Bäcker/-in
Aushilfsbäcker/in
für sonntags

Hauptstraße 10 • 78239 Rielasingen
Tel. 077 31/9196 59 • Fax 9196 57

SERVICE DER SPAß MACHT Ein Job in Voll- und Teilzeit

Werden Sie Teil einer erfolgreichen Servicecrew – Service in Vollzeit / Teilzeit

Wir suchen: Ab sofort zuverlässige **Mitarbeiter (m/w)** für unseren vom 02.05.07 bis 30.06.07 befristeten **Umbau** in einem **SB-Warenhaus in Singen**

Wir bieten: Eine Beschäftigung in Vollzeit bzw. Teilzeit Finden nach telefonischer Vereinbarung vor Ort statt.

Bewerbertermine:

Arbeitszeit: Montag bis Samstag 8:00 Uhr bis ca. 18:00 Uhr flexibel Haben wir Sie neugierig gemacht?

Dann rufen Sie uns an: 07243 – 562 427
MGH Marketing & Handelservice GmbH
Plorzheimer Str. 128 • 76275 Ettlingen
www.service-innovationsgroup.de

SINGEN

Stadtverwaltung

Wir suchen für unser **Aachbad** für die Freibad-saison 2007 eine/n zuverlässige/n

Aushilfskassierer/in

zur Besetzung der 2. Kasse.

Hierbei handelt es sich um eine **befristete** Tätigkeit über die Sommermonate (Mitte Mai bis Ende August / Mitte September). Die Arbeitszeit ist witterungsabhängig, d.h. die 2. Kasse wird **ausschließlich bei schönem Wetter** zusätzlich zur Hauptkasse geöffnet, um bei großem Andrang Warteschlangen zu vermeiden.

Hierzu ist eine absolute zeitliche Flexibilität notwendig, d.h. die Einsatzzeit kann je nach Besuchsaufkommen zwischen ca. 12 bis 16 Uhr liegen und unter Umständen auf Abruf erfolgen (auch an Wochenenden). Bei schlechtem Wetter ist ein Einsatz nicht notwendig.

Die Bezahlung erfolgt nach Stundenaufwand gemäß TVöD. Es handelt sich **nicht** um eine geringfügige Beschäftigung auf 400 € Basis (Mini Job).

Haben Sie Freude am Umgang mit Badegästen, ein freundliches Auftreten, Freude an einer Kassiertätigkeit?

Dann senden Sie uns Ihre Bewerbung bis spätestens **27. April 2007** an die Stadt Singen, Personalabteilung, Postfach 760, 78207 Singen.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an die Abteilung Schule, Sport und Bäder, Frau Forster, Tel. 07731/85-336 (vormittags).

Chiffre-Anzeigen

Bewerbungsunterlagen, Zeugnisse sowie Fotos verursachen bei den Bewerbern Kosten.

Wir möchten die Inserenten, die unter Chiffre werben, bitten, die Unterlagen an die Bewerber zurückzusenden.

Selbstverständlich können Sie die Unterlagen auch an das Wochenblatt zurückgeben, wir leiten diese dann weiter.

Für Ihre Bemühungen danken wir recht herzlich.

Ihr **Wochenblatt**

SIG

SIG allCap

Wir entwickeln innovative Verschlüsse aus Kunststoff, die den Konsumenten ein leichtes Öffnen und Ausgießen von Karton-Getränkeverpackungen ermöglichen. Rund um diese Produkte und deren Applikation gibt es hochinteressante Themen für Sie als

Ingenieur für Basic Research (m/w)

Ihre neue Aufgabe
Ihre Projektthemen umfassen ein breites Spektrum, in dem Sie Grundlagenstudien durchführen: Die Klebe- und Schweißtechnologie von Kunststoffteilen sowie deren Herstellung und Handling auf Hochleistungs-Anlagen im Dauerbetrieb. Dabei planen und koordinieren Sie die Aufgaben von der Ideenfindung über die Durchführung und Auswertung von Versuchen und Berechnungen bis zum Transfer der Projektergebnisse in die Produktentwicklung. Meist werden die Projekte mit Hochschulen und Instituten durchgeführt.

Ihr Profil
Sie verfügen über ein abgeschlossenes Ingenieurstudium FH oder ETH, vorzugsweise in Richtung Maschinenbau oder Kunststofftechnik. Sie sind sehr interessant an vorhandenen und zukünftigen Technologien, die Sie auch durch Entwicklungskooperationen für uns nutzbar machen. Ihr Urteilsermögen zwischen Vision und Machbarem sowie Ihr realistischer Bezug zu Aufwand und Ertrag können entscheidend sein für die zukünftigen Erfolge. Gute Englischkenntnisse sind von Vorteil. Überwiegend regionale Reisen sind zu erwarten.

Wir freuen uns auf den Kontakt mit Ihnen
Treffen wir Ihre Erwartungen? Dann senden Sie bitte Ihre Unterlagen an Alex Eger, der Ihnen auch für weitere Informationen gerne zur Verfügung steht.

SIG allCap AG
Industriepark
CH-8212 Neuhausen am Rheinfall

Telefon +41 52 674 81 88
Telefax +41 52 675 32 88
www.sigallcap.com

Weiteres Wachstum

Die schon länger an der Kapazitätsgrenze arbeitenden Zeitarbeitsunternehmen werden weiterhin durch ihre hervorragende Geschäftslage und die außerordentlich positiven Geschäftsaussichten zu höheren Investitionen motiviert. Zu dieser Einschätzung kommt der Deutsche Industrie- und Handelskammertag (DIHK) in seiner aktuellen Umfrage »Dienstleistungsreport Frühjahr 2007«.

Die Branche steigerte danach ihren Investitionssaldo von 20 auf 30 Prozentpunkte. Die Investitionspläne übertreffen damit erstmals die des Boomjahres 2000. Die gute Konjunktur sorgt unter den Zeitarbeitsfirmen für beste Stimmung, die sich auch in den brancheninternen Beschäftigungsplänen niederschlägt.

Im Vergleich der Dienstleistungsbranchen weise die Zeitarbeit die mit Abstand höchsten Beschäftigungspläne auf (Saldo: plus 58 Prozentpunkte).

Messe der Möglichkeiten

Infotag am 24. April in der Agentur für Arbeit Singen

Singen (swb). Im Agenturbezirk Singen kommen derzeit rund die Hälfte der offenen Stellen von Personaldienstleistern. Die Agentur für Arbeit Singen, das Job-Center Landkreis Konstanz und die Personaldienstleister der Region arbeiten eng zusammen mit dem Ziel, vielen Arbeitslosen zu einer neuen Beschäftigung zu verhelfen. Am kommenden Dienstag, 24. April, findet von 8.30 bis 16 Uhr in den Räumen der Agentur für Arbeit Singen, Enge Straße 7, ein Tag der Personaldienstleistung statt. Arbeitssuchende haben dort die Möglichkeit das Angebot und die Profile der Personaldienstleister näher kennen zu lernen, Kontakte zu knüpfen oder auch bereits einen Arbeitsvertrag abzuschließen. Zum Tag der Personaldienstleistung sind alle Interessenten herzlich willkommen. Die Erfahrungen der letzten Jahre haben gezeigt, dass hier eine hervorragende Informationsplattform für Arbeitssu-

chende geboten werden kann. Und auch die Personaldienstleister der Region können wichtige neue Kontakte knüpfen. Die Zeitarbeit ist heute ein realistischer, erfolgversprechender Weg aus der Arbeitslosigkeit. Das Volumen der Zeitarbeit hat in den letzten Jahren ständig zugenommen. Die Beschäftigung erfolgt auf der Grundlage eines Tarifvertrages und der normalen Einbindung in die Sozialversicherung. Viele Beschäftigte



Im Bürobereich gibt es wie in Produktionen immer wieder kurzfristigen Bedarf an zusätzlichen Mitarbeitern.

schaffen aus der Beschäftigung beim Personaldienstleister den Sprung in die Firma. Auch im Hinblick auf die gesuchten Qualifikationen der Bewerber herrscht allgemein immer noch ein verzerrtes Bild. Wurden in der Vergangenheit hauptsächlich Hilfskräfte gesucht, so umfassen die derzeit nachgefragten Stellen alle Qualifikationsstufen von Hilfskräften über Fachkräfte bis hin zu Ingenieuren oder Technikern.

Branche ist im Aufschwung

Der aktuelle Konjunkturaufschwung sorgt unter den Zeitarbeitsfirmen für große Euphorie, die sich auch in den brancheninternen Beschäftigungsplanungen niederschlägt. Zu diesem Ergebnis kommt der Deutsche Industrie- und Handelskammertag (DIHK) in seiner Umfrage »Wirtschaftslage und Erwartungen« von Februar 2007. Von allen Branchen weise die Zeitarbeit - trotz Debatte um die Einführung eines Mindestlohns in diesem Sektor - den mit Abstand höchsten Beschäftigungssaldo auf (plus 58 Prozentpunkte). Angesichts der unzureichenden Flexibilität des Arbeitsrechts bevorzugten zahlreiche Unternehmen derzeit die Alternative Zeitarbeit. Die Funktion der Zeitarbeit als Flexibilitätsanker expandierender Unternehmen verdeutlichte damit auch, welche Beschäftigungsimpulse am Arbeitsmarkt realisiert werden könnten.

Zeitarbeit auch in der Schweiz

Das Thema Zeitarbeit ist kein deutsches Phänomen, auch in der Schweiz hat in den letzten Jahren dieser Faktor einen erheblichen Anteil am Erfolg der Wirtschaft genommen. Deshalb kann es auch für Deutsche Grenzgänger sehr interessant sein, in der Schweiz für Personaldienstleister tätig zu werden. Ebenso kann es für Unternehmen interessant sein, kurzfristigen Personalbedarf im Raum Schaffhausen zu decken. In Schaffhausen ist das Unternehmen »Persanova AG« ansässig, das sich auf die Personalvermittlung im Raum Schaffhausen, speziell um die Vermittlung temporärer und Dauerstellen in technischen und kaufmännischen Berufen spezialisiert hat. Sämtliche Mitarbeiter von »Persanova« verfügen über eine ausgebildete Ausbildung im Human Resources. Mehr über das Unternehmen und die Referenzen gibt es im Internet unter www.persanova.ch



Im Logistikbereich gibt es einen hohen Bedarf an flexibel einsetzbaren Arbeitskräften - oft ergibt sich die Chance für dauerhafte Anstellungen.

► Personalvermittlung ► On-Site-Management ► Zeitarbeit



Jobbörse: www.cowa-personalservice.de

Singen Tel. 07731 / 835090 **Villingen** Tel. 07721 / 206 19 15 **Ravensburg** Tel. 0751 / 352 69 94

www.tuja.de

Wir gehören zu den großen Anbietern von Personaldienstleistungen. Renommierte Firmen arbeiten gerne mit unserem hochqualifizierten Personal. Viele Unternehmen konnten wir schon überzeugen und wir expandieren weiter.

Wir suchen ab sofort m/w:

- Maler
- Industriemechaniker
- Gießereihelfer
- Feinblechner
- Schreiner (Küchenmonteure)
- Montagehelfer
- Gärtner

TUJA Zeitarbeit GmbH
Hölzstr. 17, 78315 Radolfzell
Tel. 07732/820391-0
Fax 07732/820391-22
info@tuja.de



Der Karriere
auf die
Sprünge helfen
mit dem

Wochenblatt

DEKRA

DEKRA Arbeit GmbH
... denn Arbeit gehört zum Leben.

Die DEKRA Arbeit GmbH ist innerhalb der DEKRA AG das vermittlungsorientierte Personaldienstleistungs-Unternehmen. Wir haben es uns zur Aufgabe gemacht, durch ein wirtschaftsnahes Konzept der Zeitarbeit neue Impulse am Arbeitsmarkt zu setzen, das Ihnen m/w Chancen und Vorteile für Ihre berufliche Zukunft bietet. Unser Schwerpunkt liegt in den Bereichen:

- Facharbeiter
- Techniker und Ingenieure
- Kaufmännisch
- Lager und Logistik
- Produktion
- Chemie und Pharmazie

Interessiert? Dann nutzen Sie Ihre Chance und senden Sie uns Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen zu oder rufen Sie uns bitte an!

DEKRA Arbeit GmbH
Rudolf-Diesel-Straße 3
78224 Singen
07731-92489-0
singen.arbeit@dekra.com

Es ist so leicht! **persona service**



www.persona.de

Wir suchen (m/w):

- Mechaniker, Schlosser u. Facharbeiter aus dem Elektronikbereich
- Montage- und Verpackungshelfer schichtbereit
- Bürokräfte mit Berufserfahrung bevorzugt aus den Bereichen Vertrieb, Buchhaltung und Assistenz

Wir bieten:

- Festen Arbeitsvertrag und Sozialleistungen, sicheres Einkommen
- Rufen Sie gleich an!
Tel. 07731/7890-0



Manpower GmbH & Co. KG
Personaldienstleistungen
Fritz-Reichle-Ring 6b
78315 Radolfzell

Karriere braucht Kontakte!

Kommen Sie zu uns. Manpower bietet Ihnen eine neue Perspektive! Wir stehen für zeitgemäßes Arbeiten - für moderne Personalvermittlung und Zeitarbeit.

- Gewerbliche Fachkräfte
- Fachhelfer
- Studentische Aushilfen
- Kaufmännische Fachkräfte

Kontakt: Herr Krahn
T: 07732 / 939 1550
F: 07732 / 939 1553
radolfzell@ka.manpower.de

Wir suchen Sie!

Sie sind flexibel, einsatzfreudig und suchen eine neue Tätigkeit als:

- Elektroinstallateur (m/w)
- Energieelektroniker (m/w)
- SPS-Fachkraft (m/w)
- Schreiner (m/w)
- Industriemechaniker (m/w)
- Werkzeugmacher (m/w)
- CNC-Fräser/-Dreher (m/w)
- Heizungsbauer (m/w)

dann setzen Sie sich mit uns in Verbindung. Ihre Ansprechpartner sind:

Herr Reiner 0 77 31 / 95 67 20
Herr Jakob 0 77 31 / 95 67 90
Frau Asbach 0 77 31 / 95 67 60

PersonaPlan GmbH Widerholdstr. 50a 78224 Singen

PersaNova AG

Für unsere Kunden in der Schweiz suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung qualifizierte Mitarbeiterinnen mit

kaufmännischen, administrativen Berufen und
technisch-mechanischen Berufen

Sind Sie interessiert?

Dann bewerben Sie sich schriftlich oder per E-Mail bei:

PersaNova AG
Personalberatung/-Vermittlung/-Verleih
Emmersbergstraße 1, CH-8200 Schaffhausen

Tel. 0041 52 633 45 55
Mail welcome@persanova.ch
Web www.persanova.ch

CMC Personal GmbH



Singen 077 31 - 95 37 0
Friedrichshafen 075 41 - 38 82 0
Wilhelmsdorf 075 03 - 91 60 74
www.cmc-personal.de

Industrie

Industriemechaniker (m/w), Zerspanungsmechaniker (m/w),
CNC Fachkräfte (m/w)

Handwerk

Schlosser (m/w), Elektriker (m/w), Maler (m/w),
Heizungsbauer (m/w)

Verwaltung

Sekretär (m/w), Buchhalter (m/w), Sachbearbeiter (m/w),
Bürokaufleute, Techniker (m/w), Konstrukteur (m/w)

Handel

Mitarbeiter (m/w) für Lager und Regalbefüllung,
Fachkräfte für Lagerwirtschaft (m/w)

CMC Personal GmbH
Theodor-Hanloser-Str. 4
78224 Singen

Tel: 0 77 31 / 95 37 - 10
Fax: 0 77 31 / 95 37 - 15
vito.renna@cmc-personal.de

Tag der Personaldienstleistung

Die Agentur für Arbeit Konstanz und das Job-Center Landkreis Konstanz sind offen für jeden Weg aus der Arbeitslosigkeit. Gemeinsam mit den Personaldienstleistern der Region veranstalten wir einen Tag der Personaldienstleistung

am 24. April 2007

von 8.30 Uhr bis 16 Uhr

in den Räumlichkeiten der
Agentur für Arbeit Singen
Enge Straße 7 - 78224 Singen
www.arbeitsagentur.de

Bundesagentur für Arbeit
Agentur für Arbeit Konstanz

JOB CENTER
Landkreis Konstanz

STEUERN SPAREN & RECHT BEKOMMEN

Lohnsteuerhilfe
Baden-Württemberg e.V.
Lohnsteuerhilfeverein

Im Rahmen einer Mitgliedschaft und
§ 4 Nr. 1 StBerG erstellen wir die

Einkommensteuererklärung

bei Einkünften aus nichtselbst-
ständiger Arbeit auch wenn

Einkünfte aus Vermietung oder
Kapitalvermögen vorliegen,
wenn die Einnahmen daraus
nicht höher als 9000,- € bzw.
18.000,- € bei zusammenver-
anlagten Ehegatten sind.

Unsere Beratungsstellen ganz in
Ihrer Nähe:

Schwarzwaldstr. 18, 78224 Singen,
Telefon 077 31/990 40

Im Tal 11, 78476 Hegne,
Telefon 075 33/935767

Kanzleistr. 11, 78462 Konstanz
Telefon 075 31/29 29 2

Für Sie auch im Internet unter: www.lshw-bw.de

Lohnsteuerberatung Süddeutschland e.V.

- Lohnsteuerhilfeverein -
Beratungsstelle
Erzbergerstr. 5 a
78224 Singen
Tel. 077 31/631 24
Fax 077 31/685 36

Seit vielen Jahren
der zuverlässige Partner
bei der Einkommen-
steuer für Arbeitnehmer.

EINBRUCH UND STEUERN

Vom Regen in die Traufe kam ein Mie-
ter, in dessen Wohnung eingebrochen
worden war und dem dabei recht teure
Gegenstände abhanden kamen. Zum ei-
nen hatte der Geschädigte keine Haus-
rat-Versicherung abgeschlossen, so dass
ein Schadenersatz nicht in Frage kam.
Zum anderen zog das Diebstahlopf-
er auch vor dem Bundesfinanzhof (BFH)
unter dem Aktenzeichen III R 36/01
den Kürzeren. Dort hatte der Kläger
nämlich gefordert, dass er den Gegen-
wert der beim Einbruchdiebstahl ab-
handen gekommenen Sachen als »außer-
gewöhnliche Belastung« Steuern sparend
mit dem Fiskus abrechnen dürfe. Der
zuständige Finanzbeamte weigerte sich
und bekam in letzter Instanz vor dem
höchsten deutschen Steuergericht
Recht. Kurz und gut: Wer keine Haus-
rat-Versicherung abschließt, um für den
Fall der Fälle geschützt zu sein, darf
auch seinen Verlust nicht Steuern spa-
rend geltend machen. (OVb)

BLITZER: RICH- TIGER ABSTAND

Ein interessantes Urteil für alle Au-
tofahrer kommt vom Bayerischen
Obersten Landesgericht unter dem
Aktenzeichen 1 ObOWi 221/02. Im
vorliegenden Fall ging es um die
Geschwindigkeitsübertretung eines
Pkw-Lenkers. Der war sauber ge-
blitzt worden und sollte deshalb
mit einem längeren Fahrverbot be-
legt werden. Vor Gericht kamen die
zuständigen Behörden jedoch da-
mit nicht durch. Denn es stellte
sich heraus, dass die Tempomes-
sung weniger als 200 Meter vor
dem Ende der Geschwindigkeitsbe-
grenzung stattgefunden hatte. Die-
ser Abstand war dem Bayerischen
Obersten Landesgericht zu kurz.
Positiv formuliert: Temposünden
dürfen nur dann sanktioniert wer-
den, wenn das Blitzen mindestens
200 Meter, besser noch mehr, vor
Ende der Geschwindigkeitsbegren-
zung stattfindet. (OVb)

PILLKAHN & BRUY
RECHTSANWÄLTE

RA MARTIN PILLKAHN **RAIN BEATE BRUY**
FACHANWALT FÜR VERKEHRSRECHT VERTRAUENSANWÄLTIN DES ACE

VERKEHRSRECHT • MIETRECHT ARBEITSRECHT • FAMILIENRECHT
WOHNUNGSEIGENTUMSRECHT VERSICHERUNGS- U. MEDIZINRECHT
ERBRECHT • KAUFRECHT VERKEHRS- U. VERTRAGSRECHT
WERKVERTRAGS- U. BAURECHT

78224 SINGEN • HADWIGSTR. 18 • FON 07731 / 909 287 • FAX 909 370

Schädler & Kollegen
Steuerberatungsgesellschaft mbH

Im Gambinus 6
78224 Singen

Telefon 077 31/87 88-0, Telefax 077 31/87 88-89
e-mail: Kanzlei@Schaedler-Kollegen.de

KLAUS PETER SCHRADER

Rechtsanwalt

zugelassen beim Landgericht Konstanz
und dem Oberlandesgericht Karlsruhe

Tätigkeitsschwerpunkte:
Betreuungsrecht
Ehe- u. Familienrecht
Verkehrsrecht

Interessenschwerpunkte:
Strafrecht
Inkassoangelegenheiten

Alemannenstraße 43
78224 Singen
Postfach 150
78201 Singen
Telefon (077 31) 419 94
Telefax (077 31) 480 90

KAUTIONSBETRUG VERJÄHRT NICHT

Eignet sich ein Hausbesitzer unrechtmäßig die
Kautions seines Mieters an, beginnt die 5-jährige
Verjährungsfrist nicht bereits zum Zeitpunkt der
Veruntreuung. Das hat jetzt das Pfälzische Ober-
landesgericht Zweibrücken entschieden (Az. 1 Ws
47/07), berichtet die telefonische Rechtsberatung
der Deutschen Anwaltschotline (www.anwaltschotline.de).

Die Mieterin einer Wohnung hatte, wie im Miet-
vertrag vereinbart, eine Kautions in Höhe von um-
gerechnet 690 Euro auf das Girokonto ihrer Ver-
mieterin überwiesen. Der Betrag sollte mit dem
üblichen Zinssatz bei einer Sparkasse oder Bank
getrennt vom Vermögen der Vermieterin angelegt
werden. Die aber hob das Geld sogleich bar ab
und zahlte es auf ihrem eigenen Sparkonto ein, wo
es versickerte.

Als das Mietverhältnis fünf Jahre später mit der
ordnungsgemäßen Wohnungsrückgabe beendet
wurde, blieb die Vermieterin die Kautions schuldig.
Stattdessen gab sie eine eidesstattliche Versiche-
rung ab, keine Vermögenswerte zu besitzen. Die
Staatsanwaltschaft ermittelte, stellte das Verfah-
ren aber wieder ein. »Die Schuldnerin habe zwar
den Tatbestand der Untreue verwirklicht, die ge-
setzliche Verjährungsfrist sei jedoch wegen der
Abhebung vor fünf Jahren bereits abgelaufen«, er-
klärt Rechtsanwalt Istvan Cocron (telefonische
Rechtsberatung unter 0900/1867800-0). Dieser
Verfahrenseinstellung widersprach aber das
Oberlandesgericht. Die Begründung: Zwar wäre
die Straftat mit der Aneignung des Geldes allem
Anschein nach vor fünf Jahren vollendet worden -
beendet war sie deshalb damals noch lange nicht.
»Denn die Mieterin wurde fortlaufend um die ihr
gutschreibenden Zinsen für die Kautionssumme
gebracht«, sagt Rechtsanwalt Cocron. Die Nicht-
anlage der Kautions ging mit einem sich
während der gesamten Mietdauer
vergrößernden Schaden einher.

RECHTSANWALTSKANZLEI Bettina Breitenbach

Handels- & Gesellschaftsrecht
Wettbewerbsrecht
Arbeitsrecht

Hegastraße 12b, 78224 Singen
Fon 077 31 - 79 04 91
Fax 077 31 - 79 04 95
post@jurabreitenbach.de

Beratung auch in ital. Sprache • Consulenza legale in Lingua Italiana

H D S

Dienstleistungsservice
Blanka Hermann
Bilanzbuchhalterin
Hauptstraße 39
78267 Aach/Hegau
E-Mail: b.hermann@online.de
Telefon 077 74/70 40

- Finanzbuchhaltung
mit Kostenrechnung
- Gehaltsbuchhaltung
- allg. Büroservice
- Finanzanalyse

Steuern Sie auf Sparkurs

Tätigkeiten im Rahmen des § 6 Nr. 3 u. 4 StBerG (Buchen lfd.
Geschäftsvorfälle, lfd. Lohnabrechnungen,
Erstellen von Lohnsteueranmeldungen)

Buchhaltungs- und
Büroservice

Stephanie De Boni
Gartenstraße 29
78345 Moos / Weiler

Dipl. Betriebswirtin (BA)
Tel. 077 32 - 94 14 24, Fax -25
Mobil 01 76 - 22 32 17 09

Sind Sie Rentner?

Macht Sie die neue Renten-
besteuerung unsicher?

Wir überprüfen Ihre steuerlichen
Verhältnisse zum Pauschalhonorar!

Rufen Sie uns unverbindlich an unter
07731 / 9986-0!

WSW

WOHNER · LANG + PARTNER

Steuerberatungsgesellschaft · Wirtschaftsberatung

Schwarzwaldstraße 11 • 78224 Singen

Ihre Anzeigenberaterinnen für Sonderthemen



Susanne Graf
Tel. 077 31/88 00 16
s.graf@wochenblatt.net

1/50 mm schon
ab
€ 87,50 + MwSt.

Wochenblatt



Anke Hering
Tel. 077 31/88 00 17
a.hering@wochenblatt.net

ÄRZTETAFEL



URLAUB

Dr. med. Wolfgang Rommel
Allgemeinmediziner
Ekkehardstr. 18, 78224 Singen
Telefon 0 77 31 / 6 30 51

**Wir haben Urlaub
vom 23.04. - 1.5.07**

Vertretung:
Hr. Dr. Vögel, Tel. 07731/62137
Hr. Dr. Wäldschütz, Tel. 07731/87660
Wir sind ab dem 2.5.07 wieder für Sie da.

**Hausarzt-Praxis
Dr. Stephan Sauter-Servaes**
Facharzt für Allgemein-/Betriebsmedizin
Ekkehardstr. 9
78224 Singen
Tel. 0 77 31 / 6 66 68

**Praxisferien vom
2. Mai - 18. Mai**

Vertretung in dringenden Krankheitsfällen:
Hr. Dr. Vogt, Altmannstr. 48, Tel. 41234, Frau Dr. Förg,
Hauptstr. 48, Tel. 65031, Frau Dr. Kuttner, Im Gänseberg 6,
Tel. 984355, Herr Dr. Jacobi, Hauptstr. 20, Tel. 62688,
Hr. Dr. Fuchs, Thurgauer Str. 12a, Tel. 63559 (bis 18.5.),
Hr. Dr. Kolpa, Altmannstr. 5, Tel. 42034 (bis 11.5.),
Hr. Dr. Gritsch, Enge Str. 6, Tel. 65182 (bis 9.5.)
Ab 21.5.07 sind wir wieder für Sie da.

Zwangsvorversteigerung

Am Dienstag, den 24. April 2007 um
14.00 Uhr werde ich d. folgenden
Gegenstände öffentlich gegen Meistgebot
und bare Zahlung in Singen, Gottlieb-
Daimler-Str. 21 (Pfandlokal Autohaus
Gebr. Ehinger GmbH) versteigern:
• PKW BMW 3/R Cabrio
• Motorrad Yamaha Fazer 600
• Motorboot inkl. Trailer u. Motor
• Wohnwagen Hobby Prestige 460 B
Besichtigung ca. 30 Minuten zuvor.
Simone Stark
Gerichtsvollzieherin beim Amtsgericht
Singen, Erzbischofsstr. 28, 78224 Singen
0151/1845 0417

Zu verkaufen:



Esstisch + 2 Bänke „bigfoot“
Tisch 230 x 92 x 75 cm, Bank 230 x 40 cm
NP 11.680,- DM (Jahr 2000) zu verk. für 2.300,- €
sowie **Holztruhe**
wetterfest, zum Verstauen von Polsterauflagen
zu verk. für 700,- €

Nähere Informationen sind zu erfragen unter
Tel. 0 77 31 - 92 28 65

Klicken Sie doch mal rein!
www.wochenblatt.net

Barankauf Geld Sofort

Altgold, Zahngold, Gold, Silberschmuck,
Silberbesteck, alle Industriemetalle, Münzen,
Uhren, Brillanten, Briefmarken, Kunst etc.
Bieten Sie an!!!
Fa. Naxos, Serviceline:
0171/6516200

BEILAGENHINWEIS

Unserer heutigen Wochenzeitung liegen folgende Prospekte bei:

Gesamtausgabe:

Media Markt Singen GmbH

Teilausgaben:

Holzfachhandel Nothelfer

Wohnland Hauber GmbH

Schuh-Schweizer GmbH

Quelle Technorama

Wessels + Müller AG

Apotheka Dr. Vetter

Bahnhof Apotheke

NKO

Plus

Wochenblatt
Singer Wochenblatt GmbH & Co.
Hadwigsstraße 2a, 78224 Singen

!! ACHTUNG - BLITZAKTION !! in RADOLFZELL GOLDAKTION - BARANKAUF

Bringen Sie Ihr **Zahn- + Altgold, Platin, Gold- + Silberschmuck**
(Zähne dransetzen, werden vor Ort entfernt).
Für Scheidekosten berechnen wir keine Gebühren.
Auf Ihr Kommen **freuen + bedanken** wir uns + wir bezahlen **BAR**.
GOLDAKTION Montag, 23.04. - Samstag, 28.04.2007
Öffnungszeiten: Montag, 23.04. - Freitag, 27.04.2007,
von 10.00 - 13.00 + 14.00 - 19.00 Uhr
Samstag, 28.04.07, von 9.00 - 14.00 Uhr
RADOLFZELL, Markthallenstr. 1 - Mühlbachcenter - Kaufland „OG“
Fa. Irene Clesle, Felix-Dahn-Straße 4, 70597 Stuttgart
Phone: 07 11 / 75 86 535, Mobil: 01 73 / 5 46 99 61

FRÜHLINGSFEST AM 21./22.04.2007

Mo-Fashion
FACHHANDEL FÜR MOTORRADBEKLEIDUNG UND ZUBEHÖR

SAMSTAG SONNTAG

• Interessantes Rahmenprogramm im
und um's Geschäft
• Viele Angebote, Attraktionen und
Unterhaltung
• Bewirtung
• Frühschoppen - Programm
• Show-Attraktionen/Unterhaltung
• Verkaufsoffener Sonntag am 22.04.
Beratung + Verkauf zwischen 11-16 Uhr

VERLOSUNG

Gewinnen Sie z.B. verschiedene Motorräder für i Wochenende sowie
weitere tolle Sachpreise. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen!

Weidgang 3
D-78247 Hilzingen/
Tübingen
Tel. 0 77 31 - 922 733 info@mo-fashion.de
Fax 0 77 31 - 922 734 www.mo-fashion.de

Der Zoofachmarkt in Ihrer Nähe.



Gewerbestr. 16, 78247 Hilzingen
Telefon 0 77 31 / 6 81 02

**Einkaufserlebnis in Hilzingen
auf über 800 m².**

Verkaufsoffener Sonntag am 22. April 2007

Teichfischtage

Geöffnet von 11.00 Uhr bis 17.00 Uhr

Für Ihr leibliches Wohl ist gesorgt.

Duschkabinen, 8 mm Sicherheitsglas

Ich mache Ihnen den besten Preis für Ihre Verglasung
Sparen + Kosten reduzieren! Info-Tel. 07732/988999



Neue (T)Raumdecke an einem Tag!

Schnelle, saubere Montage an einem Tag!
Kein Umräumen der Möbel erforderlich!
Beleuchtung nach Wunsch!

Besuchen Sie unsere Ausstellung
oder rufen Sie an: 07462-923771

PLAMECO PLAMECO-Fachbetrieb
Achim Mink
Breslauerstraße 6 - 78194 Immendingen

Am Sonntag, den 22.04.07 von 10 bis 16 Uhr Tag der offenen Tür

Aktion: 10% Rabatt auf alle Fliesen für den
Außenbereich

Fliesen-, Platten- und Mosaik-Verlegung

A. Ziganke
Fliesenlegermeister

Fachbetrieb für Neubau und Sanierung
mit Fliesenausstellung

78247 Hilzingen, Breiter Wasmen 7/2

Tel. 07731/183830, Fax 07731/183831



Altkleidersammlung des Deutschen Roten Kreuzes *Achtung!*

Am Samstag, den 21. April 2007, ab 8.30 Uhr im gesamten Landkreis Konstanz

Das Deutsche Rote Kreuz bittet die Bevölkerung um Unterstützung
und bedankt sich im Voraus im Namen aller DRK-Ortsvereine.

Ihr Deutsches Rotes Kreuz, Kreisverband Landkreis Konstanz e.V., Strandbadstr. 8, 78315 Radolfzell, Tel. 0 77 32/94 60-0

Schweine- rücken- steaks 1 kg 5,99 €	Bierschinken 100 g 0,99 €
Kalbsschnitzel 100 g 1,79 €	Farmer- schinken 100 g 1,39 €
Schnelle Pfanne vom Kalb 100 g 1,79 €	Bio-Lyoner 100 g 1,29 €
Allgäuer Emmentaler 45% Fett i.Tr., nuss- kernartiger Hartkäse 100 g 0,59 €	Frz. Reblochon de Savoie 45% Fett i. Tr., fein- aroma- tischer halb- fester Schnittkäse 100 g 1,79 €
Rotbarschfilet topfrische Flug- ware 100 g 1,99 €	Makrelen geräuchert 100 g 0,79 €

EDEKA city markt singen Mo. - Fr. 9.00-19.00 Sa. 8.00-18.00	neukauf moos Mo. - Do. 8.00-20.00 Fr. + Sa. 8.00-21.00	neukauf tengen Mo. - Fr. 8.00-19.00 Sa. 8.00-18.00	neukauf rielasingen Mo. - Fr. 8.00-20.00 Sa. 8.00-20.00
* Jubiläumssknüller *			
Danone Actimel Drink verschiedene Sorten (1000 g = 2,78 €) 4x 100-g- Packung je 1,11 €		*Coca Cola, *Coca Cola light, *Mezzo Mix, Fanta und weitere Sorten (1 l = 0,58 €) 6,99 €	
Kellogg's Frosties (1000 g = 3,98 €) 500-g- Packung 1,99 €		Miracoli Spaghettigericht 2 - 3 Portionen, versch. Sorten (1000 g = 2,80 €) 794-g-Doppelpack 2,22 €	
G orig. ital. Eiscreme verschiedene Sorten (1000 ml = 2,22 €) 500-ml-Packung 1,11 €			
Langnese Viennetta Blättereiscreme verschiedene Sorten, tiefgefroren (1000 ml = 2,22 €) 500-ml-Packung 1,11 €			

Bärenmarke **Die Milch** Alpenvollmilch, 3,8% Fettgehalt 1-l-Packung 0,79 €	Zott Sahne- Joghurt versch. Sorten (100 g = 0,22 €) 150-g-Becher 0,33 €
Gärtners Beste Speisefrühkartoffeln Ital., Hkl. I (1 kg = 1,19 €) 1,5-kg-Netz 1,79 €	Bio Grapefruits ital. 3er-Netz 1,49 €
Senseo Kaffeepads Milde Röstung (100 g = 1,59 €) 125-g- Packung 1,99 €	Knorr Fix versch. Sorten (100 g = 0,94 €) Packung je 0,44 €
Hengstenberg Knax Gewürz- gurken (Abtropfgewicht 360 g) (1000 g = 2,75 €) 720-ml-Glas 0,99 €	Persil Megaperis 18 WL Tabs 15 WL Persil Gel 20 WL Packung je 3,99 €
Faber Krönung Sekt versch. Sorten (1 l = 2,65 €) 0,75-l- Flasche je 1,99 €	2500er Johanniter Trollinger versch. Sorten 1-l- Flasche 2,99 €

ANGEBOT GÜLTIG AB DEM 18. APRIL 2007
solange Vorrat reicht



► UNTER DIE LUPE GENOMMEN

Die Schweizer Pontoniere werden sich vom 28. Juni bis 1. Juli diesen Jahres in Diessenhofen bei der eidgenössischen Meisterschaft messen, die nach sehr strengen Regeln abgehalten wird. Der größte Teil des Festes wird allerdings auf Deutscher Seite bei Gailingen stattfinden, denn dort ist Platz für die startenden Mannschaften und auch noch für ein großes Festzelt. Am Samstag gab es die ersten Probeläufe. -of-



TOP-THEMA

Seit 1981 ist Robert Kreis unterwegs mit seinen Solo- und Orchesterprogrammen als Mister Nostalgie. Leitfaden des neuen Programms sind die Erotik, Sexualität und Frivolität der damaligen Zeit der 20er und 30er Jahre. Am Donnerstag, 19. April, kommt er in die Gerns nach Singen. Reservation unter 07731/66557.



Sicht auf eine Sorte Mensch

Christel Rossner zeigt »Männer« im Singener Kunstmuseum

Wandern auf Hesses Spuren

Gaienhofen (swb). Auch in diesem Jahr werden in Gaienhofen wieder Literarische Wanderungen auf den Spuren von Hermann Hesse angeboten. Treffpunkt ist jeweils das Hermann-Hesse-Höri-Museum.

Nach einer kurzen Einführung in die Gaienhofener Jahre des Dichters (1904-1912) im ersten Wohnhaus Hermann Hesses, dem Hermann-Hesse-Höri-Museum, und einem Rundgang durch das Haus begeben sich die Wanderer anschließend auf Hesses Spuren durch Gaienhofen und die von ihm so geliebte und inspirierende Natur der Höri.

Unterwegs werden immer wieder passende Rezitationen gelesen. Die geführte Wanderung endet bei Hermann Hesses zweitem Wohnhaus in Gaienhofen im Hesse-Weg 2, welches der Dichter 1907 mit Familie bezog. Es ist das einzige Haus, welches Hesse je bauen ließ. Die Wanderungen finden nur bei guter Witterung ab einer Teilnehmerzahl von 10 Personen statt.

Für Gruppen können über die öffentlichen Angebote hinaus separate Termine vereinbart werden.

Die öffentlichen Termine sind: 11. Mai, 15.30 Uhr; 31. Mai, 14.15 Uhr; 21. Juni, 14.15 Uhr; 19. Juli, 14.15 Uhr; 26. Juli, 14.15 Uhr; 9. August, 14.15 Uhr; 23. August, 15 Uhr; 6. September, 14.15 Uhr; 5. Oktober, 15.30 Uhr und 18. Oktober, 14.15 Uhr.

Anmeldungen und Informationen werden im Kultur- und Gästebüro Gaienhofen unter 07735/81823, oder info@gaienhofen.de angenommen und weiter gegeben.

DONERSTAG 19 APRIL	15 Uhr: Schreibworkshop mit Kinderbuchautorin Eva Volk in der Stadtbibliothek Engen.
FREITAG 20 APRIL	10 Uhr: geführte Atelierbesuche bei »Feroese« und Tom Leonhardt in Öhningen.
SAMSTAG 21 APRIL	20 Uhr: Kabarett »Volksdampf« mit »Sink positiv« im Bürgerhaus Engen-Ansefingen.
SONNTAG 22 APRIL	20 Uhr: der Kammerchor der Musikhochschule Freiburg in der Gnadenkirche Allensbach.
MONTAG 23 APRIL	16 Uhr: Prämierung von Lesezeichen zum »Welttag des Buchs« bei Greuter in Singen.
DIESTAG 24 APRIL	20 Uhr: Vortrag »Wie aus Leiden wieder Liebe wird« über Paare im Bildungszentrum Singen.
MITTWOCH 25 APRIL	21.30 Uhr: die deutsche Band »Monta« tritt im Kulturladen in Konstanz auf.

INHALT

Die Randenmusikanten eröffnen ihre Saison am Sonntag in der Randenhalle Tengen.

Seite II

Der FC Singen lädt zum Heimspiel am Samstag gegen Neustadt ein.

Seite III

Am Wochenende ist im ganzen Deutschsprachigen Raum der »Tag der Sauna«

Seite IV

Die Südstadt Singen - ein Standort um Sorgen loszuwerden.

Seite VI

Der TÜV in Singen hat renoviert mit mehr Service und Kundenzufriedenheit.

Seite VII

Singen (swb/of). Die Fotografin Christel Rossner aus Mühlhausen-Ehingen arbeitet gern in Form persönlich geprägter, nicht konzeptueller, offener und ungeschlossener Serien über ihre journalistische Tätigkeit bei einer regionalen Tageszeitung hinaus.

Bereits 1998 stellte sie mit der Ausstellung »Kids« im Städtischen Kunstmuseum Singen diesen Ansatz erstmals öffentlich vor und erhielt dafür sehr viel Lob und Anerkennung.

Zu sehen waren seinerzeit Schwarz-Weiß-Aufnahmen von Kindern und Jugendlichen aus dem Hegau und Bodenseeraum, die teilweise im Studio, teilweise im Außenraum entstanden, mehr waren, als »nur« gut aufgenommene Fotografien. Subjektiv erfasste, doch zeitgemäße, gegenwartsnahe Einblicke in die Haltungen und Lebenswelten einer Generation wurden in dieser Schau sichtbar.

Nun zeigt das Städtische Kunstmuseum Singen Beispiele aus dem Langzeitprojekt »Männer« der Fotografin in den nächsten Wochen - und das ist nur ein erster Teil einer Ausstellung, wie andersorts fortgesetzt wird.

Die Stubengesellschaft 1599 Kunstverein Engen, mit der das Städtische Kunstmuseum Singen kooperiert, wird dann zum Jahresende 2007 Christel Rossners komplementäres Projekt: »Frauen« in den Räumen des Städtischen Museums Engen + Galerie öffentlich vorstellen. Christel Rossners Blick auf Männer (und Frauen) ist nicht analytisch, nicht



Die Welt der Männer aus der Sicht der Fotografin Christel Rossner wird vom 21. April bis 27. Mai im Singener Kunstmuseum gezeigt.

ideologisch, auch nicht kämpferisch feministisch.

Ihr Zugang ist individuell; man spürt, dass all ihren Arbeiten ein persönlicher Zugang, das Interesse am Gegenüber gemeinsam ist. Insofern sind ihre Aufnahmen niemals bloßstellend, sondern, obwohl skeptisch, mitunter distanziert

kritisch, immer auch bewusst gestaltete, gezielt ausgeleuchtete Portraits, in denen die gezeigten Personen nicht allein als Träger einer Geschlechterrolle auftritt, sondern immer auch als individuelle Person mit je eigenen Wesensmerkmalen aufsteht oder handelt.

Das mit der Betrachtung einer Photographie verbundene Wissen, dass der Dargestellte »real«, das heißt nicht nur in der Vorstellungswelt des Photographen existiert, macht den besonderen Reiz der Ausstellung »Männer« für die Region aus.

Viele der dargestellten Männer sind hier auch bekannt, schließlich kennt man sich ja doch ein bisschen im Hegau, der eben keine Metropole ist.

Neugierig beobachten wir im Bild das zwischen der Photographin und dem Dargestellten austarierte Verhältnis.

Das Spektrum der Ausstellung »Männer« reicht vom Portrait bis zum Akt, von der Ganzaufnahme bis zum Brust- und Kopfbild, von der inszenierten Pose bis hin zur Beobachtung.

Rund 100 Arbeiten unterschiedlichen Formats sind in der Ausstellung vereint. Christel Rossner setzt auf die Kraft der Schwarz-Weiß-Bilder!

Die Ausstellung »Männer« von Christel Rossner ist vom 21. April bis 27. Mai im Singener Kunstmuseum zu sehen. Ausstellungseröffnung ist am Freitag, 20. April, um 19.30 Uhr.

Nach der Begrüßung durch Oberbürgermeister Oliver Ehret wird Professor Ulf Gürtler eine Einführung halten.

SO ERREICHT MAN DEN BUNTEN HUND: PER FAX: (07731/88 00-83 33), E-MAIL: KNOCHEN@WOCHENBLATT.NET) ODER IM WOCHENBLATT ABGEBEN

Sucht die besten Seiten der Stadt

Hallo und guten Tag, Ihr bunter Hund ist wieder da. In der WOCHENBLATT - Hauptstadt grassiert das Baufieber.

Der Hegau - Tower ist in Arbeit, das Hotel bei der Stadthalle wird so langsam, die Stadthalle geht ihrer Eröffnung entgegen und auf dem Platz davor wuseln Arbeiter um die Wette. Klar, im August startet die Deutschland-Tour vom Stadthallenplatz in Richtung Sonthofen. Die angebotenen Baustellen-Führungen wurden nicht nur von Sängern genutzt; die Neugier war und ist auch bei den Zweibeinern der Umlandgemeinden groß.

Meinen Kumpel Struppi und mich hat die Neugierde auch geplagt und so schlichen wir einfach beim Besuch der Altstadt auf die Baustelle. Für die Besichtigung bestand Helm- und Stiefelpflicht. Bis da jede und jeder ein paar passende Stiefel gefunden hatte, Sie, ich sage Ihnen, das war vielleicht ein Theater. Ich will ja jetzt nicht verraten wer von den Ehemaligen keine Stiefel anzog. Für Struppi und mich war das al-

les kein Problem. Auf unseren vier Pfoten und mit unserem Instinkt bestand keine Gefahr bei der Besichtigung. Bei den Zweibeinern war das schon anders. Einmal musste der Geschäftsführer Walter Möll ein paar besonders Mutige zurückrufen, ein andermal wurde er selbst vom Bauleiter zurückgepfiffen, weil er mit seinen Gästen in den großen Saal wollte.

Die technische Ausstattung ist schon beeindruckend. Liebe WOCHENBLATT - Leserinnen und - Leser, die können die Bühne doch tatsächlich in der Höhe vorstellen; Lastenaufzüge, Personenaufzüge, Promi-Garderoben mit Fenster Richtung Aach und Stadtgarten, Orchestergarderoben, es wurde einfach an alles gedacht. Das gesamte Angebot der technischen Ausstattung und des Inven-

tars kann man einschließlich Preisen einer Liste entnehmen, die der Herr Maier schon verschickt hat. Halogenscheinwerfer, Moving Light (was immer das sein mag), Nebelmaschinen, Beschallungstechnik komplett oder in Einzelkomponenten, Motorkettenzüge mit Steuerung, Projektions- und Tagungstechnik, Starkstromanschlüsse, Tagungstische und - Stühle, selbst Telefonanlagen für ISDN-Anschluss oder externe ISDN-Anschlüsse werden durch die KTS angeboten. Gegen Bezahlung natürlich.

Das Theater- und Konzertprogramm ist auch schon bekannt. Die Ukrainische Staatsoper aus Kiew gastiert mit dem Ballett Schwanensee, die Bachsolisten des Gewandhaus Leipzig geben ein Adventskonzert, Symphoniekonzerte, die Bühnenfassung des Steppenwolfs oder Effi Briest stehen auf dem Programm. Die Masashi Mishi Jazz Dance Company wird einer der ersten Höhepunkte

in der neuen Stadthalle sein; dann kommt auch noch Gruppe Katakáló und die irische Stepptanz-Revue »The Magical Dance of Ireland«. Für so was war halt in der guten, alten Kunsthalle kein Platz - ebenso wenig für Schwanensee. Neben diesen ganzen Veranstaltungen wollen die Verantwortlichen um Walter Möll auch Tagungen und Messen in die neue Halle locken. Das ist sicher nicht ganz einfach, doch von dem was der neue Tempel an Einrichtung bietet, müsste es klappen.

Wichtig ist neben der Infrastruktur der Halle (so heißt das doch oder nicht?) das Erscheinungsbild der Stadt. Welchen Eindruck gewinnt ein Fremder, wenn er in die Stadt kommt? Hier muss auf meiner Sicht auf vier Pfoten noch viel getan werden. Der Gemeinderat und die Verwaltung wären gut beraten, die WOCHENBLATT - Hauptstadt genau und kritisch unter die Lupe zu nehmen. Es gibt noch zu viele »triste, ungepflegte« Stellen in der Stadt. Es geht nicht nur um die Sauberkeit, auch so genannte Kunstwerke müssten z.B. im Interesse der Stadt und der Stadthalle zur Diskussion gestellt werden.



Im Rahmen des Themenjahres »Mittelalter am Untersee« finden in Gaienhofen zwei Sommerabende mit mittelalterlicher Musik und Texten und einem zünftigen Vesper auf Hof Balisheim statt. Am 24. Mai werden ab 19 Uhr mittelalterliche Texte durch Gesang, Harfe und andere Instrumente begleitet. Die Hegau-Spielleute spielen am 23. Juni ab 20 Uhr auf Krummhörn, Flöten, Gamben, Schalmeyen und Schlagzeug. An beiden Abenden wird ein rustikales Hofvesper gereicht. Vorreservierung wird erwünscht beim Kultur- und Gästebüro, Tel. 07735/81823, info@gaienhofen.de

TOP EVENT DER WOCHE

► **Ausgebrannt - ein Albtraum?**

Mit Andreas Eschbach am 20. 4., 20 Uhr, bei Buch Greuter, Singen.

NEU IM WOCHENBLATTLAND

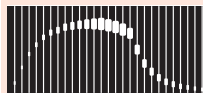
► **Der glückliche Prinz von Oskar Wilde**

Irina Schönen liest am 21. 4., 19.30 Uhr, im Höri-Museum Gaienhofen.

DAS SOLLTE MAN GESEHEN HABEN

► **Ausstellung über Betonarchitektur**

im Kulturzentrum am Münster in Konstanz, bis 29. 4.



Schauen Sie mal rein:
www.stadthalle-singen.de

DO 19.04.

KINO

SINGEN

Cineplex: Born to be wild - Saumäßig unterwegs: 16.15, 18.30, 20.45 Uhr.
Shooter: 17.15, 20.30 Uhr. **Sunshine:** 17.30, 20.00 Uhr. **Mr. Bean macht Ferien:** 16.15, 19.00 Uhr. **300:** 20.00 Uhr. **Vollidiot:** 16.30, 21.00 Uhr. **Verführung einer Fremden:** 20.45 Uhr. **Die wilden Hühner und die Liebe:** 16.15 Uhr. **Fantastic Movie:** 18.30 Uhr. **Paris je t'aime:** 18.15 Uhr.

RADOLFZELL

Residenz: Babel: 20.00 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ

SCHAFFHAUSEN - CH

KultUhrBeiz dolder 2, Feuerthalen, 21.00 Uhr. »Session Club Dimitrik, Mirjam & the Rocky Dropzone (SH).

KLEINKUNST

SINGEN

Gems, 20.00 Uhr. »Das frivole Grammophon«, Robert Kreis.

THEATER

SINGEN

Die Farbe, 20.30 Uhr. »Das Strumpfband«, Farce mit Gesang von Eugene Labiche, Regie: Peter Simon. Karten/Info: 07731/64646 + 62663.

FR 20.04.

KINO

SINGEN

Cineplex: Born to be wild - Saumäßig unterwegs: 16.15, 18.30, 20.45, 23.00 Uhr. **Shooter:** 17.15, 20.30, 23.15 Uhr. **Sunshine:** 17.30, 20.00, 22.30 Uhr. **Mr. Bean macht Ferien:** 16.15, 19.00 Uhr. **300:** 20.00, 22.30 Uhr. **Vollidiot:** 16.30, 21.00 Uhr. **Verführung einer Fremden:** 20.45, 23.15 Uhr. **Die wilden Hühner und die Liebe:** 16.15 Uhr. **Fantastic Movie:** 18.30 Uhr. **Paris je t'aime:** 18.15 Uhr. **Gems:** Eine unbequeme Wahrheit: 18.30 Uhr. Sie sind ein schöner Mann: 21.00 Uhr.

RADOLFZELL

Residenz: Babel: 20.00 Uhr.

KLASSIK

KONSTANZ

Lutherkirche, Uhr. »Konstanzer Kammerchor«, Konzert. Info: www.konstanzerkammerchor.de.

Altkath. Christuskirche (neben Stadtheater), 20.00 Uhr. »Siehe, wie schön bist du«, Hohenliedvertonungen vom Mittelalter bis zur Moderne.

ROCK/POP/JAZZ

KONSTANZ

SCHAFFHAUSEN - CH

KultUhrBeiz dolder 2, Feuerthalen, 20.30 Uhr. »FridayNightParty«, mit DJ Bio.

Sommerlust, 21.00 Uhr. »Barbara Widmer's - New Revival Band«.

THEATER

SINGEN

Die Farbe, 20.30 Uhr. »Das Strumpfband«, Farce mit Gesang von Eugene Labiche, Regie: Peter Simon. Karten/Info: 07731/64646 + 62663.

VORTRÄGE

SINGEN

Buch Greuter, 20.00 Uhr. »Ausgebrannt«, Ein Albtraum? Andreas Eschbach.

Buchhandlung Greuter, 20.00 Uhr. »Ausgebrannt«, Andreas Eschbach.

SONSTIGES

ÖHNINGEN

Treff: Friedhofs-Parkplatz, 10.00 Uhr. »Geführte Atelierbesuche bei FERDSE«, (Eisenplastiken) und Tom LEONHARDT (Malerei u. Graphik) mit Ursula Fuchs. Anmeldung: 07735/81823.

SA 21.04.

KINO

SINGEN

Cineplex: Born to be wild - Saumäßig unterwegs: 14.00, 16.15, 18.30, 20.45, 23.00 Uhr. **Shooter:** 17.15, 20.30, 23.15 Uhr. **Sunshine:** 15.00, 17.30, 20.00, 22.30 Uhr. **Mr. Bean macht Ferien:** 14.00, 16.15, 19.00 Uhr. **300:** 20.00, 22.30 Uhr. **Vollidiot:** 16.30, 21.00 Uhr. **Verführung einer Fremden:** 20.45, 23.15 Uhr. **Die wilden Hühner und die Liebe:** 14.00, 16.15 Uhr. **Fantastic Movie:** 18.30 Uhr. **Hände weg von Mississippi:** 15.00 Uhr. **Triff die Robinsons:** 14.15 Uhr. **Paris je t'aime:** 18.15 Uhr.

Gems: Eine unbequeme Wahrheit: 18.30 Uhr. Sie sind ein schöner Mann: 21.00 Uhr.

RADOLFZELL

Residenz: Babel: 20.00 Uhr.

KLASSIK

KONSTANZ

Lutherkirche, Uhr. »Konstanzer Kammerchor«, Konzert. Info: www.konstanzerkammerchor.de. 07531/914517.

ROCK/POP/JAZZ

KONSTANZ

Kulturladen, 22.00 Uhr. »Club Indie mit miosesgrande & kinsley«, New-Rock, Neo Disco, British Guitars, Indie-Rock.

KLEINKUNST

ANSELFINGEN

Bürgerhaus, 20.00 Uhr. »Volksdampf«, Musik-Kabarett. Stubengesellschaft

SONSTIGES

BODMAN

Treff: Parkplatz Strandbad, 17.00 Uhr:

»Stockacher Achmündung«, Spaziergang durch die Bodensee-Uferlandschaft bis zur Beobachtungsplattform.
SINGEN
Bildungszentrum, Zelglestraße 4, 09.00 Uhr. »Acrymalen«, Tagesseminar.
Bildungszentrum, Zelglestraße 4, Uhr: »Kai und Abele«, Wochenendseminar mit Prof. Dr. Seifermann. Fr., 20.4.: ab 17 Uhr bis So., 22.4. Bis 13 Uhr.
Bildungszentrum, Zelglestraße 4, 09.00 Uhr: »Acrymalen«, Tagesseminar.



Zum siebten Mal eröffnen die Randenmusikanten ihre Saison in der Randenhalle in Tengen. Nach einer fünf monatigen Winterpause werden die Musikantinnen und Musikanten, mit neuen Titeln und einem abwechslungsreichen Programm, dem Publikum einen gemütlichen und stimmungsvollen Sonntag Morgen am 22. April, ab 11 Uhr, bereiten. Die diesjährigen Gäste sind die "Eulach Musikanten" aus Elgg (ZH). Der Eintritt ist frei, Plätze können ab sechs Personen bei Alexander Stihl unter 0176 / 24660074 reserviert werden.

SO 22.04.

KINO

SINGEN

Cineplex: Born to be wild - Saumäßig unterwegs: 14.00, 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. **Shooter:** 17.15, 20.30 Uhr. **Sunshine:** 15.00, 17.30, 20.00 Uhr. **Mr. Bean macht Ferien:** 14.00, 16.15, 19.00 Uhr. **300:** 20.00, 22.30 Uhr. **Vollidiot:** 16.30, 21.00 Uhr. **Verführung einer Fremden:** 20.45 Uhr. **Die wilden Hühner und die Liebe:** 14.00, 16.15 Uhr. **Fantastic Movie:** 18.30 Uhr. **Hände weg von Mississippi:** 15.00 Uhr. **Triff die Robinsons:** 14.15 Uhr. **Paris je t'aime:** 18.15 Uhr.

Gems: Eine unbequeme Wahrheit: 18.30 Uhr. Sie sind ein schöner Mann: 21.00 Uhr.

RADOLFZELL

Residenz: Babel: 20.00 Uhr.

KLASSIK

ALLENSBACH

Ev. Gnadenkirche, 20.00 Uhr. »Kammerchor Musikhochschule Freiburg«, Leitung: Prof. Morten Schuldt-Jensen. Eintritt frei!

BÜSINGEN

Bergkirche St. Michael, 17.00 Uhr: Festliches Konzert, zur Osterzeit mit Titular Organist Andreas Jetter.

KONSTANZ

Stadttheater, 18.00 Uhr: »Schlösser, die im Monde liegen«, Ein Konzert mit Melodien aus Operetten, Musicals und Filmen. Gastspiel!

ROCK/POP/JAZZ

SCHAFFHAUSEN - CH

Salzhaus, 17.00 Uhr: »Band it 2007«, Vorausscheidung des 18. Nachwuchsband-Wettbewerbs.

Salzhaus, nach Alessandro Baricco.,

VORTRÄGE

KONSTANZ

Spiegelhalle - Dachboden, 11.30 Uhr: »Von Karlsson bis Auguste«, Erinna

SONSTIGES

ENGEN

Städtisches Museum Engen + Galerie, 14.00 Uhr: Öffentliche Führung, durch die Ausstellung »Avantgardist und Malerlrmönch - Peter Lenz und die Beuron Kunstschule« / Stadt Engen.

SINGEN

Buch Greuter, 16.00 Uhr: »Lesezeichen«, Lesezeichen Prämierung am Welttag des Buches. Eintritt frei!

Buchhandlung Greuter, 18.00 Uhr: »Lesezeichen Malwettbewerb am Welttag des Buches«, Eintritt frei!

DI 24.04.

KINO

SINGEN

Cineplex: Born to be wild - Saumäßig unterwegs: 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. **Shooter:** 17.15, 20.30 Uhr. **Sunshine:** 17.30, 20.00 Uhr. **Mr. Bean macht Ferien:** 16.15, 19.00 Uhr. **300:** 20.00 Uhr. **Vollidiot:** 16.30, 21.00 Uhr. **Verführung einer Fremden:** 20.45 Uhr. **Die wilden Hühner und die Liebe:** 16.15 Uhr. **Fantastic Movie:** 18.30 Uhr. **Paris je t'aime:** 18.15 Uhr.

Gems: Eine unbequeme Wahrheit: 18.30 Uhr. Sie sind ein schöner Mann: 21.00 Uhr.

RADOLFZELL

Residenz: Babel: 20.00 Uhr.

VORTRÄGE

SINGEN

Praxis für Naturheilkunde G. Weigl, Engestr. 6, 18.30 Uhr: »Frühjahr - Fitness und Wohlbefinden«, Referenten: G. v. Kenne und G. Weigl.

Bildungszentrum, Zelglestraße 4, 20.00 Uhr: »Wie aus Leiden wieder Liebe wird«, Vortrag über das Geheimnis einer guten Partnerschaft aus der Sicht des Familienstellens von Tomas Schäfer.

SONSTIGES

RADOLFZELL

Treff: NABU-Zentrum Mettnau, 18.30 Uhr: »Mettnau-Spitze: Bodensee Vergissmännchen«, Erleben Sie die Mettnau mit ihren seltenen Tier- und Pflanzenwelt hautnah!

MI 25.04.

KINO

SINGEN

Cineplex: Born to be wild - Saumäßig unterwegs: 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. **Shooter:** 17.15, 20.30 Uhr. **Sunshine:** 17.30, 20.00 Uhr. **Mr. Bean macht Ferien:** 16.15 Uhr. **Vollidiot:** 16.30 Uhr. **Die wilden Hühner und die Liebe:** 16.15 Uhr. **Fantastic Movie:** 18.30 Uhr. **Mitten ins Herz - Ein Song für Dich:** 20.00 Uhr. **Paris je t'aime:** 20.00 Uhr. **Nach der Hochzeit:** 18.15, 20.45 Uhr.

Gems: Eine unbequeme Wahrheit: 18.30 Uhr. Sie sind ein schöner Mann: 21.00 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ

KONSTANZ

Kulturladen, 21.30 Uhr: »Konzert mit Monta (D)«.

SCHAFFHAUSEN - CH

KultUhrBeiz dolder 2, Feuerthalen, 20.30 Uhr. »Katy & Hugh Moffatt (USA)«, Konzert.

THEATER

SINGEN

Die Farbe, 20.30 Uhr: »Das Strumpfband«, Farce mit Gesang von Eugene Labiche, Regie: Peter Simon. Karten/Info: 07731/64646 + 62663.

AUSSTELLUNGEN

BOHLINGEN

zapa - Hotel / Restaurant -, »träumerie«, bis 30. Sep. Bilder von Wolfgang Fleischer.

GAIENHOFEN

Galerie Kränzli, Gaienhofen-Horn, »WeltenWanderungen«, bis 27. Mai, Jürgen Marose, Sonja Scherer., Öffnungszeiten: Do-So: 16-19 Uhr u. n. v. **Hermann-Hesse-Höri-Museum,** »Rudolf Stuckert« bis 13. Mai, Buchillustrationen und Grafik, Öffnungszeiten: Di-So: 10-17 Uhr.

»Rudolf Stuckert. Buchillustrationen und Grafik« bis 13. Mai, Öffnungszeiten: Di-So: 10-17 Uhr.

HEMMENHOFEN

Otto-Dix-Haus, »Otto Dix und sein Sohn Ursus«, bis 30. Jun, Arbeiten von Otto Dix und einem Sohn zum 80. Geburtstag von Ursus Dix., Öffnungszeiten: Mi-Sa: 14-17 Uhr, S/Feiertag: 11-18 Uhr.

ITTINGEN - CH

Kartause, »Ernst Thoma. Höllensturz«, bis 26. Aug. Öffnungszeiten: Mo-Fr: 14-18 Uhr Sa/So/Feiertag: 11-18 Uhr. **Kunstmuseum Kartause,** »Dessine-moi un mounton!« bis 15. Jul, Imagination und Gegenwelten in zeitgenössischen Zeichnungen., Öffnungszeiten: Mo-Fr: 14-18, Sa/So/Feiertag: 11-18 Uhr.

Riesen

Flohmarkt

Samstag, den 21.4.

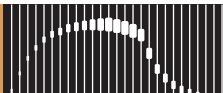
Radolfzell - Böhlingen

Jakobushof

Beginn: 08.00 (Aufbau ab 06.00)

Infos: Mobil: 0175 / 3522951
www.sammelterheim.de oder 07732/945788

Eröffnung am
15. September
2007



STADTHALLE SINGEN

BEI UNS KÖNNEN SIE WAS ERLEBEN!

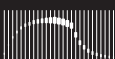
- Musik
- Theater
- Tanz
- Shows
- Bälle
- Messen

Sichern Sie sich Ihre Abo-Vorteile!

DIE ABENTEUER
DES BRAVEN
SOLDATEN SCHWEJK
MIT WALTER PLATHE

Donnerstag
29. November 2007
20.00 Uhr

ABO VOLKSBUHNE
/ FREIVERKAUF



Kultur & Tourismus Singen GmbH
Hohgarten 2
D 78224 Singen

Telefon +49 (0) 77 31 85-241
Fax +49 (0) 77 31 85-243
info@stadthalle-singen.de

www.stadthalle-singen.de

SINGENER FLOH- & Schnäppchenmarkt
Freitag 12 - 17, Samstag 9 - 16 Uhr
Laubwaldstraße 2 07731-64004 www.kmdes.de

Landgasthaus Bohl
Do. + Fr.: Spareribs
Öffnungszeiten:
Di - Fr. ab 15 Uhr
Sa. + So. ab 11 Uhr
durchgehend
Sonntagsangebot:
Rehgeschnetzeltes mit Spätzle u. Preiselbeeren 9,90 €
Singen - Hausen - Auf dem Bohl 5 - Tel. 0 77 31 - 4 92 25

Fischers Flohmarkt
Sa., 21. 4. 2007, Singen, Scheffelhalle
Aufbau ab 7.00, Aussteller bitte anmelden.
Bei schönem Wetter findet der Markt vor der Halle statt.
Info: 0 74 62 / 75 48

Baumschule A. Bergmann
78250 Beuren a. Ried / B 314
Buxus, Hortensien, Ginster, Korkenzieherhasel und viele andere attraktive Pflanzen zu attraktiven Preisen.
Tag der offenen Tür
am 21. und 22. 4. 2007, 9.00 - 17.00 Uhr
Wir freuen uns auf Ihren Besuch.
Telefon 0 77 36/85 83

THEATER Die Färbe SINGEN
Vorletzte Woche!
DAS STRUMPF BAND
Farce mit Gesang von Eugène Labiche
Bis 28. April jeweils Mi / Do / Fr / Sa 20.30 Uhr
Theaterrestaurant und Gartencafé ab 17 Uhr geöffnet.
Küche bis 22.30 Uhr bzw. vor u. nach der Vorstellung.
Nächste Premiere 9. Mai 2007
Die Capricen der Marianne
romantische Komödie von Alfred de Musset
Karten: (07731) 6 46 46 + 6 26 63 oder an der Abendkasse ab 19.30 Uhr,
Schlachthausstr. 24, D-78224 Singen, www.diefarbe.de

Auf Zack waren wir schon immer - jetzt sind wir noch besser!
Testen Sie uns!
Sonntag, 22.04.07, ab 10⁰⁰ Uhr:
Tag der offenen Tür bei:
Weber's CAR SERVICE Center
KFZ-Meisterbetrieb
Gewerbestr. 9a • 78247 Hilzingen
Tel. 0 77 31 - 78 98 88 • mobil 0170 48 38 501

Die besten Lösungen für Ihr Haus



Die Messe bauen modernisieren wohnen
20. - 22.4.2007
Milchwerk Radolfzell

Öffnungszeiten 10-18 Uhr
• tägliches Vortragsprogramm
• informative Sonderschauen

HAUS + BAU



Veranstalter: Peter Sauber Agentur - Messen und Kongresse GmbH
Fritz-von-Graevenitz-Str. 6 • 70839 Gerlingen
www.messe-sauber.de

Gegen Vorlage dieser Anzeige zahlen Sie an der Tageskasse statt 5€ nur 4€.

Zeller MUSIK NACHT
1 Nacht 20 Bands 20 Lokale
21. April 07 Radolfzell
Tickets in allen Lokalen und beim Südkurier in Singen und Radolfzell
VVK: 9.- AK: 12.-
www.zeller-musiknacht.de



CINEPLEX SINGEN
PROGRAMM von Do. 19. 04. 2007 - Mi. 25. 04. 2007

Born to be wild - Sonntag Unterwegs NEU (6 J.)
täglich 18.15, 19.30, 20.45 Uhr, Fr. + Sa. auch 23.00 Uhr, Sa. + So. auch 14.00 Uhr

Shooter NEU (18 J.)
täglich 17.15, 20.30 Uhr, Fr. + Sa. auch 23.15 Uhr

Sundance NEU (12 J.)
täglich 17.30, 20.00 Uhr, Fr. + Sa. auch 22.30 Uhr, Sa. + So. auch 15.00 Uhr

Mr. Bean macht Ferien 4. Wo. (J.)
täglich 18.15, 19.00 Uhr (Mi. nicht 19.00 Uhr), Sa. + So. auch 14.00 Uhr

300 3. Wo. (16 J.)
Do. - Di. 20.00 Uhr, Fr. + Sa. auch 22.30 Uhr

Vollidiot 2. Wo. (6 J.)
täglich 18.30, 21.00 Uhr (Mi. nicht 21.00 Uhr)

Verführung einer Fremden 2. Wo. (16 J.)
Do. - So. + Di. 20.45 Uhr, Fr. + Sa. auch 23.15 Uhr

Die wilden Hühner und die Liebe 3. Wo. - JUNIOR (J.)
täglich 18.15 Uhr, Sa. + So. auch 14.00 Uhr

Fantastic Movie 3. Wo. (12 J.)
täglich 18.30 Uhr

Hände weg von Mississippi 5. Wo. - JUNIOR (J.)
Sa. + So. 15.00 Uhr

Triff die Robinsons 4. Wo. - JUNIOR (J.)
Sa. + So. 14.15 Uhr

Mitten ins Herz - Ein Song für Dich 7. Wo. (J.)
Mittwoch 20.00 Uhr

Sneak-Preview (16 J.)
Montag 23.30 Uhr

Paris je t'aime arthaus (6 J.)
Die ein Paris und die Liebe in 18 Kurzfilmen
Do. - Di. 18.15 Uhr, Mi. 20.00 Uhr

Nach der Hochzeit arthaus (12 J.)
Melodrama von Susanne Bier
Mittwoch 18.15, 20.45 Uhr

Doppelnacht
SNEAK PREVIEW + SPIDERMAN 3
am Montag, 30.04.07, um 20.30 Uhr
Der Kartenvorverkauf läuft!
RESERVIEREN SIE IHRE KARTEN IM VORRAUS:
WWW.CINEPLEX.DE 01805 540074 (14 Cent/min.)
SINGEN, BAHNHOFSTRASSE 15

BrockisShor.com Thayngen am Bodensee
Blauer Kreuz
Größer als man denkt...
Laden öffnet: 13.30 - 18.00 Uhr (Freitag 9.00-18.00 Uhr)
Wir haben so viele schöne Sachen, die auf Sie warten. Wann kommen Sie vorbei? Wir freuen uns.
Im Hintergrund ist ein wunderschönes Barock-Schlösschen abgebildet, das bei uns steht.
Abholservice
Wohnung - Estrich - Kellerräumungen
Zugeldienste
Sprechen Sie diese Nummer am Handy:
Handy: 0170 52 640 08



FC Singen 04... ...immer am Ball

Liebe Leserinnen und Leser,

Wir wollen Ihnen heute eine aktuelle Spielerpersönlichkeit vorstellen.



Andreas Seibert, Jahrgang 1971, trägt seit 1983 das blau-gelbe Trikot und ist in der FC-Familie nur als „FUCHS“ bekannt.

Seit Mai 2005 ist unser „Fuchs“ Kapitän und Co-Trainer bei der II. Mannschaft.

Vielen unbekannt ist seine Karriere als Auswahlspieler bei der Deutschen-Eisenbahner-Nationalmannschaft. (Seit 17 Jahren gehört er zu diesem Kreis.)

1	DJK Villingen	68:39	47
2	FC Singen 04	58:32	43
3	FC Neustadt	49:30	38
4	FC Bad Dürheim	49:37	38
5	FC RW Salem	34:31	37
6	SV Denkingen	52:38	36
7	DJK Donaueschingen	32:35	36
8	SV Überachen	51:45	34
9	SC Gottmadingen/Bietingen	43:43	34
10	SV Worblingen	36:41	34
11	FC Welschingen/Binningen	44:39	33
12	FC Radolfzell	39:37	30
13	SV Großschönach	42:49	30
14	FC Löffingen	30:55	20
15	FC Überlingen	22:56	14
16	Hattinger SV	21:63	13

FC Singen 04

Samstag, 21. April 2007, 15.30 Uhr

FC Neustadt

Hohentwielstadion, Singen

AERO **EUROPAS NR. 1!** **INTERNATIONALE FACHMESSE FÜR ALLGEMEINE LUFTFAHRT** **19.-22.4.2007**
Do. - Sa. 9 - 18 Uhr, So. 9 - 16 Uhr

Airshow u. a. mit B-25 „WingWalking“ - atemberaubender Tanz auf den Tragflächen

Static Display direkt an den Messehallen

Do-24 im Zeppelin-Hangar

Zeppelin hautnah erleben

So groß wie noch nie... 550 Aussteller... Ein faszinierendes Erlebnis...
www.aero-friedrichshafen.com

TAG DER SAUNA



INTERNATIONALEN »TAG DER SAUNA« ERLEBEN AM 20. UND 21. APRIL IM GESAMTEN DEUTSCH-SPRACHIGEN RAUM



Mi., 18. April 2007

Seite IV

◀ Auch in unserer Region gibt es zwischen Tuttlingen und Schaffhausen zahlreiche attraktive Saunalandschaften mit vielen Variationen des gesunden Vergnügens.

Auch im Sommer ist der Saunagang sehr zu empfehlen. Neben einer gründlichen Entschlackung wird der Kreislauf stabilisiert und in Schwung gebracht.



SAUNALANDSCHAFTEN ERLEBEN

Immer mehr Menschen finden Geschmack an einen Freizeitvergnügen, das neben einer guten Portion Wellness auch viel Gesundheit verspricht. Das Saunavergnügen ist in und der Wechsel zwischen der warmen bis heißen Luft der Sauna, die mit feinen Aufgüssen versehen wird, und der gesunden Abkühlung bringt den Kreislauf ordentlich in Schwung, sorgt für eine angenehme Entschlackung und eine sehr wohltuende Entspannung von Körper und Geist. Zeit sollte man sich nehmen, für die Saunagänge und vor allem die Ruhephasen selbst und ein Besuch in der Sauna kann wie ein Kurzurlaub wirken, nach dem man sich wie neu geboren fühlen kann. Wer das einmal ausprobiert hat, wird schnell auf die wohltuende Wirkung der Sauna schwören und sie zum regelmäßigen Teil des Wochenablaufs machen.

Viele Menschen verbinden die Sauna mit einem Wintervergnügen, weil es früher hieß, dass man sich in der Sauna bestens abhärten kann und so im Winter auch weniger Krank wird. Doch Sauna ist mehr. Beim Schwitzen wird die Durchblutung der Haut stark angeregt. Ebenso wirkt die Schwitzkur in



einer Sauna präventiv gegen mögliche alltägliche Gesundheitsstörungen wie Ermüdung, Leistungsschwäche, Anspannung, Stress und die insbesondere bei Sportlern gefürchtete Erkältung. Keine andere Maßnahme kann vergleichsweise in so kurzer Zeit ohne größere Belastung für den Körper eine so starke und gründliche Durchblutung und Entspannung des Körpers verursachen. Regelmäßiges Baden in der Sauna - einmal pro Woche wäre ideal - ist ein mildes, aber auch effektives Training für Herz und Kreislauf. Beim Schwitzen in der Sauna werden aus dem Gewebewasser zwischen den Zellen Schlacken entfernt. Kontinuität zählt ganz besonders beim Saunagang, deshalb wird das gesunde Programm auch im Sommer empfohlen um eine dauerhafte Wirkung zu erzielen.

Es gibt inzwischen auch immer mehr Variationen des Saunagangs. Licht- und Klangstimulationen werden in immer mehr Saunen angeboten. Auch gibt es inzwischen spezielle Duftsaunen, in denen wohltuende ätherische Öle auf Körper und Geist wirken können.

Damit die Sauna noch mehr gesundheitsbewusste Freunde finden kann, wurde im letzten Jahr erstmals durch die Internetplattform www.insauna.com der »Tag der Sauna« zelebriert, der ein gigantischer Erfolg wurde. Und deshalb findet im gesamten deutschsprachigen Raum wieder ein »Tag der Sauna« am kommenden Wochenende 20. und 21. April statt, an dem viele tausend Saunabetriebe mit speziellen Angeboten teilnehmen.

90°
Das Erlebnis-Saunabad
Gutscheine über 3,50 €
Tel. 07571 / 68 31 50
www.happy-and-healthy.de

SAUNA - INFRAROT
Kabinen Wärmekabinen
Finanzierung erwünscht?
Gisti's Shop
Sauna Solar Fitness
Gisela Offenberg
Ausstellung - Beratung - Verkauf
D-78247 Hilzingen-DÜCHTLINGEN
Tel. 0 77 31 / 4 64 85
www.gho.de/sauna-shop

Spannend/Entspannend
Saunaclub Giovana
Helfereigasse 2, 8253 Diessenhofen
Mo. - Sa., 12.30 - 02.00 Uhr
Fr. 50.00 inkl. Snacks & Drinks
www.saunaclub-giovana.ch
00 4152-6 57 28 27

Sauna & Infrarot
Beratung
Planung
Einbau
Jenter
SAUNA & WELLNESS
88630 Pfullendorf/Denklingen
Tel. (0 75 52) 64 21
www.jenter-lebensraeume.de

Über 55 Jahre Erfahrung - Ihr Vorteil!
Planung, Beratung, Produktion,
Montage, Kundendienst,
6 Jahre Garantie.
**Saunavergnügen nach Maß
direkt vom Hersteller**
- Alles aus einer Hand!
KÖRNER
Fordern Sie
kostenlos Prospekte oder
besuchen Sie unsere Ausstellung!
72459 Albstadt-Laufen, Balinger Str. 98/1, 074 35 - 1551

Sauna, Infrarotkabinen, Saunazubehör, Saunaöfen,
Dampfergeräte, und vieles mehr. Wir bieten Ihnen alles
von der Designersauna aus Edelholz, bis zur klassischen
Fichtensauna. Besuchen Sie unsere Ausstellung,
wir beraten Sie sehr gerne!
FX RUCH
Singen, Industriestr. 13, Tel. 07731-592184, www.fxru.ch

TuWass
TUTTLINGER WASSERWELT
www.tuwass.de
Die Wärme Wasser Wellness Wohlfühlsauna.

Saunabau Peter Hasenfratz
Taborstraße 28 79843 Löffingen Telefon (0 76 54) 92 23 04
Holzhäuser · Dachausbau
Saunabau
info@saunabau-hasenfratz.de

Bei Qualität und Preisen, geht nichts über: **HM VERTRIEB STOLL**
Schwitzen mit Infrarot - Wärme
die unter die Haut geht!
Die moderne Alternative zur klassischen Sauna
mit besonderen Vorteilen:
⇒ Deutlich höhere Schweißleistung
⇒ Niedrige Temperatur (45 - 65 °C)
⇒ Besonders Kreislaufschonend
⇒ Kein Vorwärmen- Einfacher Aufbau
⇒ 230 V-Steckdose (ab 1350 Watt)
⇒ Platzbedarf ab 0,81 qm
⇒ Diverse Extras - ohne Aufpreis!
HM Vertrieb Stoll
Rachbergerstrasse 22
D-79771 Kleingau-Erzingen
Tel. 0 77 42 / 75 45 - www.stollvertrieb.de

Wellnessparadies
aisuma
www.kss.ch
Bei uns erwartet Sie alles, was das Wellness-Herz begehrt:
Grosse finnische Sauna,
grosse Biosauna mit Licht-
und Musiktherapie, Dampf-
bad - mit Lichttherapie, Block-
haussauna (schwitzen rund
um die Feuerstelle), Aussen-
whirlpool, romantischer
Badeteich, Liegeterrasse,
paradiesischer Aussenpark,
harmonischer Ruheraum,
eigener Clubraum (für die
private Runde), Fussbäder,
Massage, Fusspflege und
mehr. So lässt es sich leben!
Unser Wellness-Bereich ist eine
in sich geschlossene, ungestörte
Oase mit eigenem Zugang.
Badegäste haben keinen Zutritt.
Sie hingegen können als
Saunagast jederzeit das
Hallenbad mit Whirlpool und
Cafeteria benutzen.
KSS
KSS Sport- und Freizeitanlagen
CH-8204 Schaffhausen
Breitenastrasse 117
Postfach 27
Telefon: (+41 (0)52/633 02 22
Telefax: (+41 (0)52/633 02 33
www.kss.ch

GENUSS PUR

WELLNESS
GESUNDHEIT



KEINE SCHWEISSAUSBRÜCHE



Hyperhidrose oder übermäßiges Schwitzen ist ein Problem, das rund drei Millionen Deutsche betrifft. Tellergröße Schweißbränder unter den Achseln, unangenehm riechende Schweißblübe oder verärrliche Schweißperlen auf der Stirn zählen zu den quälenden Symptomen dieser Störung. Quälend auch deshalb, weil das übermäßige Schwitzen sich oft negativ auf alle sozialen Kontakte auswirkt. Menschen, die unter Hyperhidrose leiden, meiden daher Menschenansammlungen und tun alles, um die verärrlichen Schweißflecken zu verbergen. Sogar im Sommer trifft man sie statt in luftigen Tops und T-Shirts nur in dunklen, weiten Pullovern an. Selbst das Ausziehen der Schuhe wird in Gesellschaft zum emotionalen Kraftakt. Eine »Anti-Schweißlösung« des Dermatologen Prof. Dr.med. Christian Raulin, der an der Uni Heidelberg lehrt, verspricht Hilfe. Bereits ab der ersten Anwendung gehören weiße Schweißbränder an der Kleidung der Vergangenheit an. Als Sweat-Off ist es als medizinisches Deo auf den Markt (in Apotheken erhältlich und online unter www.sweat-off.de). -djd-

LICHT FÜR DIE FÜßE



Der moderne Mensch sperrt sie die meiste Zeit des Jahres ein, doch die Sommersaison bringt sie wieder an den Tag: unsere Füße. Gepflegte Nägel und Füße sind nicht nur schön anzusehen, sondern auch ein natürlicher Schutz gegen Erkrankungen. Schon kleinste Risse können Viren, Pilzen und Bakterien eine Eintrittspforte bieten. Besonders Nagelpilzinfektionen sind auf dem Vormarsch: Rund 10 Millionen Deutsche leiden inzwischen an dieser Infektion. Doch Vorsicht: Nagelpilz ist keine Lapalpe! Er heilt niemals von alleine und ist zudem ansteckend. Nur der Hautarzt kann feststellen, welcher Pilzbefall vorliegt und welche Behandlung angezeigt ist. Bewährt hat sich die Anwendung eines medizinischen Nagellacks zum Beispiel mit dem Wirkstoff Amorolfen (Loceryl).

Wohlfühlloase

Medizinische Massage- u. Wellnesspraxis
Ruth Zimmermann · Staatl. anerkannte Massseurin und med. Bademeisterin
Friedhofstr. 20 · 78256 Steiblingen · Tel. 0 77 38 / 93 82 66

April / Mai – Angebote

5x kl. Rücken-/Nackentmassage, nur 4 bezahlen mit Wärmepackung, nur 4 bezahlen	statt 74,00 nur 59,20 €
Hot Stone - Rückenbehandlung (tut einfach gut)	statt 99,00 nur 79,20 €
Fußreflexzonenmassage	statt 29,00 nur 22,50 €
Gesichtslymphdrainage (entgiftet, entwässert, b. Migräne)	statt 26,00 nur 19,50 €
mit Ampulle + Maske Modelage (Maria Gallant)	statt 22,00 nur 16,50 €
mit Ampulle + Maske Modelage (Maria Gallant)	statt 49,00 nur 38,50 €

Reichhaltige Angebote für Sie und Ihn. Private Rezepte können abgerechnet werden.

Höchste Zeit für Ihre Frühjahrskur!

für ein paar Kilo weniger:

Bergland Zitronenkur	24,95 €
Weleda Birken-Aktiv-Kur 3 für 2	19,90 €
Frishpflanzens-Saftkur	31,90 €

Kräuter-Drogerie
v. Kenne
Hadwigstr. 7 78224 Singen Telefon 07731/62304

Öffnungszeiten:
Mo. bis Fr. 9 – 18 Uhr
Sa. 9 – 14 Uhr

GROWE TOURISTIK

Inh. Dieter Wetzels

Ab sofort für Sie in Singen, Hadwigstraße 30
Telefon 077 31/8 22 81 80

Kuren in Montegrotto
vom 02.05. – 13.05.2007, 12 Tage ab € 716,- p.P.
Baden an der italienischen Adria
vom 07.07. – 21.07.2007, 15 Tage ab € 696,- p.P.
vom 25.08. – 06.09.2007, 13 Tage ab € 581,- p.P.

Bäder zum Leben

SPLASH 15
Trendsetter Bad gratis bei uns!

Badideen aus aller Welt, Design 2007, Planung und die schönsten Innovationen! Für alle Renovierer und Bauherren.

Gratis-Gutschein einlösen bei:

SANITÄR KELLER

Bäder von Keller
Der Sprung ins Bäderparadies

Fritz-Arnold-Straße 1 · D-78467 Konstanz
Telefon +49 (0)75 31/89 26 99-0
www.keller-konstanz.de

Lebens- und Ernährungsberatung

Fitness für Körper, Geist und Seele
Termine unter Telefon
01 71 / 80 32 233

Höchste Bohnität

Caffé CHICCO D'ORO
der Favorit aus der Schweiz
der Beste für Ihre Saeco – Jura – Solis

Kaffee-Werkstatt für

Saeco – Solis – Jura
schnell, gründlich
Reparaturen
Leihmaschinen

Angebot: 4 kg Espresso
Sortiert nach Ihrer Wahl
55,- € statt 82,- €
ab 6 kg Lieferung frei Haus

Espresso-Depot

Ben Niesen
Singen, August-Ruf-Str. 27
(gegenüber C&A-Parkplatz)
Radolfzell, Bismarckstr. 20
Tel. 07732/7124
Mobil 0171/3428284
www.chicco-doro.com
Da kauft man gerne Kaffee

Abnehmen mit Genuss!

Ihre Vorteile:

- Sie dürfen sich immer satt essen
- Sie müssen keine Kalorien zählen oder Speisen abwägen
- Sie essen ohne Diätprodukte oder Medikamente
- Sie können Ihr Wunschgewicht dauerhaft halten
- Kursteilnehmer berichten von gesundheitlichen Verbesserungen bei Allergien, Bluthochdruck, Übersäuerung, Diabetes u. v. m.

Besser essen. Besser abnehmen. Besser leben.

Minus 130 und 100 Pfund.
Mein Weg! Wakeup

Kurse in Singen
Mo. 19.00 Uhr
Di. 18.00 Uhr

Revital Studio
Freiheitstr. 53, 78224 Singen
Telefon 984804
www.wakeup-gruppen.de

Erleben Sie Wellness pur!

Tag für Tag ein besseres Wohlbefinden.
Info Hotline: 0 77 71 / 9 16 57 55

LOVE MACHINE

Die neue Odea Linie von Saeco. Kompaktes Design für großen Genuss. www.saeco.de

Odea Giro
€ 449,-
unvollständige Preisangabe

Ideen aus Leidenschaft Saeco

Wir freuen uns auf Ihren Besuch und beraten Sie gerne!
Tel: 07774/93 99 33 Fax: 07774/93 99 11
Hermann-Laur-Straße 2
78253 Eigeltingen/Industriegebiet
Öffnungszeiten: Montag - Freitag 7:30 - 17:00 Uhr
Samstag 8:00 - 12:00 Uhr

»Genuss pur« wünschen Ihnen

Ihre Anzeigenberaterinnen für Sonderthemen vom

1/50 mm Werbung schon ab € 87,50 + MwSt.

Wochenblatt

Susanne Graf
Tel. 07731/88 00 16
s.graf@wochenblatt.net

Anke Hering
Tel. 07731/88 00 17
a.hering@wochenblatt.net

Atelierbesuche Künstlern über die Schulter schauen

Öhningen (swb). Am Freitag, 20. April, findet ein geführter Atelierbesuch bei FEROSE (Eisenplastiken) und Tom Leonhardt (Malerei und Grafik) mit der freien Kunstjournalistin Ursula Fuchs statt. Die Führung beginnt um 10 Uhr beim Friedhofsplatz Öhningen und dauert bis zirka 13 Uhr. Nach einer kurzen Einführung begeben sich die Teilnehmer zunächst in das Atelier der Eisenplastikerin FEROSE. In ihrem neu erbauten Kunsthaus im Öhninger Gewerbegebiet wird die Künstlerin die spezielle Technik des autogenen Schweißens demonstrieren. Anschließend fahren

die Teilnehmer zum Öhninger Kloster, das in der Dorfmitte gelegen ist. Hier hat der Maler Tom Leonhardt seit vielen Jahren ein großzügiges Atelier. Der Künstler zeigt Arbeiten aus verschiedenen Werkphasen und gibt Erklärungen zu den jeweiligen Maltechniken. Zum Abschluss besteht die Möglichkeit für ein gemeinsames Mittagessen im Dorf. Eine Anmeldung ist unbedingt erforderlich, da die Teilnehmerzahl auf zehn bis 20 Personen begrenzt ist. Anmeldungen nimmt das Kultur- und Gästebüro entgegen, Telefon 07735/81823.

Chansons im Kulturkeller

Engen (swb). Als Elfjährige nahm Clara Moreau erste Akkordstunden bei Max Albert, dem Begleitmusiker von Edith Piaf. Somit war der Kontakt zu den ganz Großen der Chanson-Szene hergestellt. So verwundert es nicht, dass sie immer wieder mit Edith Piaf, der ergreifenden Interpretin französischer Chansons, verglichen wird. Erst durch den aktuellen Kinofilm feiert auch die Piaf ein großes Comeback in allen Medien. In ihrem neuen Programm entführt sie ins Paris von gestern und heute, zu Begegnungen mit Jac-

ques Brel, Leo Ferre, Serge Reggiani und vielen anderen. Begleitet wird sie vom kubanischen Pianisten Abdel Montes de Oca, der den Bogen Lateinamerikas aufnimmt und selbst durch stimmungsvolle Chansons zum Gelingen des Abends beiträgt. Beide Musiker verstehen es meisterhaft, die literarische Schönheit eines Textes mit musikalischer Eindringlichkeit zu verbinden. Clara Moreau und Abdel Montes de Oca treten am Freitag, 20. April, 20 Uhr, im Kulturkeller in Engen auf. Ein vielversprechender Abend erwartet die Gäste.

Einweihung Herrenacker

Schaffhausen (swb). Am Samstag, 12. Mai wird der fertig gestaltete Herrenacker durch die Stadt Schaffhausen offiziell eingeweiht. Erstmals wird der mit finanzieller Unterstützung der Schaffhauser Zünfte realisierte Brunnen in Betrieb genommen. Ein neuer Meilenstein in der Schaffhauser Stadtgeschichte. Nebst einer reichhaltigen Gastronomie, Auftritten der Stadtmusik, einer Fotoausstellung im Stadtheater, einem Streichelzoo und einem Boule-Plausch wird ein zweimal durchgeführtes Ritterturnier die Hauptattraktion sein. Das Programm wird von 12 bis 18 Uhr sein.

Vorverkauf Südwest-Messe

Singen (swb). Die Tourist-Information Singen ist eine offizielle Vorverkaufsstelle für die Eintrittskarten der Südwest-Messe in Villingen-Schwenningen. Vom Samstag, 2. Juni bis Samstag, 10. Juni, findet diese Ausstellung und Baufachschau auf dem Messegelände Villingen-Schwenningen statt. Das Messegelände steht täglich von 9 bis 18 Uhr dem Publikum offen. Die Tourist-Information bietet Eintrittskarten zum günstigen Vorverkaufspreis. Mehr Informationen zum detaillierten Programm und eine Übersicht der Aussteller sind im Internet unter www.suedwest-messe-vs.de zu finden.

HANDEL EINKAUFEN AB IN DEN SÜDEN SINGEN'S



DIE PROFIS FÜR WERTSTOFFE



Die fachgerechte Entsorgung von Abfällen und wieder verwertbaren Reststoffen wird immer aufwändiger: strenge Auflagen und Kontrollen verlangen nach professionellen und umwelt-schonenden Lösungen durch spezialisierte Fachbetriebe wie das Unternehmen Dilse in Singens Süden. Entsorgungs- und Recycling-Unternehmen verfügen nicht nur über entsprechende Betriebs- und Lagerstätten, sondern bieten auch die gesamte Transportlogistik an. Seriöse Anbieter wie das Entsorgungsunternehmen Dilse in Singens Süden können mit Zertifikaten ihr geprüftes Knowhow nachweisen, etwa im Umgang mit sogenannten überwachungsbedürftigen und besonders überwachungsbedürftigen Rohstoffen und entsprechen somit den strengen gesetzlichen Auflagen.

Für Bauherren und Renovierer ist der Containerdienst interessant, der neben dem Bringen und Holen auch das Entsorgen von Bauschutt umfasst. Um die Altfahrzeugverwertung kümmern sich staatlich zugelassene Betriebe für die Demontage und Entsorgung von Altfahrzeugen. In modernen Anlagen werden Flüssigkeiten fachgerecht entleert und entsorgt, Verwertungsnachweise werden korrekt ausgestellt.

RUDOLF-DIESEL-STRASSE

MOTORRAD WELT
Rudolf-Diesel-Str. 18A
78224 Singen
Tel. 0 77 31 / 18 20 70
Fax 0 77 31 / 18 20 71
INTERNET: www.motorradwelt.net

OTTO-HAHN-STRASSE

! Schuldenfrei !
Wir helfen Ihnen weiter
Durch die neue Insolvenzordnung sind Sie in 6 Jahren schuldenfrei!
Unsere Hilfe ist schnell, kompetent, effizient und persönlich.
Kostenloses Informationsgespräch.
Tel. 0 77 31 / 1 47 61 95
- Keine Rechtsberatung -
die Insolvenzhilfe e.V.
Mitglied der Insolvenzhilfe S. Herr

WERNER-VON-SIEMENS-STRASSE

FENSTER. FERTIG?

Aber ja!
Aus Kunststoff.
Aus Aluminium.
Aus eigener Produktion.
Fensterfertig los.

HAUG + SCHÖTTLE
Haug + Schöttle GmbH
Kunststoff- und Aluminiumfenster
Werner von Siemens-Str. 15
78224 Singen
Tel. 07731-8683 0
email: info@haug-schoettle.de
www.haug-schoettle.de

**ELEKTROTECHNIK
INSTALLATIONEN
KUNDENDIENST**
Stengele
Werner-von-Siemens-Straße 8
☎ 077 31/660 42

UMSCHLAG-BAHNHOF

IM HASELBUSCH

**EU-NEUFAHRZEUGE
SUPERGÜNSTIG!**
Audi, VW, Polo, Touran,
Skoda, Fabia, Alfa, Ford, Opel
Unsere Fahrzeug-Bestand
finden Sie unter:
www.auto-landmann.de
Auto LANDMANN
78224 Singen • Im Haselbusch 17
(Industriegebiet)
Telefon 0 77 31/18 11 00
www.Auto-Landmann.de

Containerdienst
Altautoverwertung
Schrottsammlungen
Industrieabbrüche

DILSE
Rohstoffhandel GmbH
Telefon 0 77 31-631 21
www.dilse.de

GOTTLIEB-DAIMLER-STRASSE

MUSIK! THEATER! ESSEN&TRINKEN!

Sonntag 29.4. Tag der offenen Tür

Gutscheine
Große Wäsche - kleiner Preis:
10% Rabatt* auf Waschen & Bügeln
* gültig vom 27.4. - 5.5.07; Gutscheine mit Waschauftrag abgeben (Chem. Reinigung ausgeschlossen)

be-wasch gGmbH
Gottlieb-Daimler-Straße 1
78224 Singen
Telefon 0 77 31-7973-3
www.be-wasch.de

be-wasch

GÜTERBAHNHOF



ROHSTOFFVERWERTUNG GmbH
ALTGLAS, SCHROTT & NE-METALLE
POSTFACH 368
78203 SINGEN
TEL. 077 31/63878
FAX 077 31/69182

ENTSORGUNGSGES. FACHBETRIEB
Wir sind zertifiziert
Regelmäßige Kontrollen
(Überwachung nach DVG)

GEORG-FISCHER-STRASSE

dier+Jakob **AUTO plus**

Zubehör
Ersatzteile
Navigation
Tuningteile

AUTOFÄHRER-FACHMARKT
AUTO plus - über 100x in Deutschland und 1x auch in Ihrer Nähe
Georg-Fischer-Str. 44 • 78224 Singen • Tel. 0 77 31 / 86 87 - 13



Christine Wittmer
Tel. 0 77 31/88 00 28

Wir sind für Sie da
in Singen mit
Eingemeindungen
sowie Rielasungen

Wochenblatt
Hadwigstr. 2a • 78224 Singen

s/w-Ortspreis abzgl. Kundenrabatt
zzgl. gesetzl. MwSt.



Daniel Inacio
Tel. 0 77 31/88 00 26



Regina Kreutz
Tel. 0 77 31/88 00 27

Hohentwiel im Dia-Vortrag

Radolfzell (swb). Der NABU veranstaltet am Mittwoch, 18. April um 20 Uhr, im Naturschutzzentrum Mettnau (Standbadstraße), einen Dia-Vortrag über den Hohentwiel. Der langjährige Naturschutzwart Heiner Werner präsentiert bei diesem Dia-vortrag eine außerordentlich große Vielfalt der verschiedenen Lebensräume mit ihren Tieren und Pflanzen.

Wanderung um Achquelle

Aach (swb). Deutschlands größte Quelle liegt mitten im Herz des Hegau: in der Aach. Am Samstag, 21. April wird der Geologe Dr. Matthias Geyer, in Zusammenarbeit mit der Arbeitsgemeinschaft Hegau-Touristik eine Erlebnisführung rund um die Quelle durchführen. Treffpunkt ist um 14 Uhr am Parkplatz an der Achquelle in Aach. Anmeldungen bei der Tourist-Information Singen: unter Tel. 07731-85262., tourist-info.stadt@singen.de oder direkt Dr. Geyer 0162-4065416.

Stein am Rhein (mu). Zu einem besonderen Schmuckstück wird das Wahrzeichen der Stadt Stein am Rhein derzeit herausgeputzt: Die Burg Hohenklingen soll nach Abschluss der Restaurierung am 15. September diesen Jahres bei ihrer Wiedereröffnung in neuem Glanz mit alter Patina erstrahlen.

»Wir sind im zeitlichen und finanziellen Rahmen«, erklärte Stadtpräsident Franz Hostettmann, ehe er zum informativen Rundgang durch die imposante Anlage aus dem 13. Jahrhundert einlud. Für 22,7 Millionen Franken bekommt er ehemalige Sitz der Herren zu Klingen aber nicht nur ein neues Make up, sondern wird einer gründlichen Restaurierung unterzogen. Dabei wird ganz bewusst auf jeglichen überflüssigen Schnickschnack verzichtet und auf die karge mittelalterliche Schlichtheit gesetzt. »Wenn irgend möglich wurden die alten Materialien wieder verwendet«, erklärte der leitende Architekt Georg Wagner. Er ist um Authentizität bemüht, aber wenn Neues notwendig ist, soll es auch als solches erkennbar

Burg bewahrt ihr Gesicht

Hohenklingen wird am 15. September wieder eröffnet

sein. Imitationen sind nicht gewollt, sondern moderne Ergänzungen als spezielle Stilelemente erwünscht. Dazu zählen die erweiterte Laube ebenso wie die Gitternetze als Absturzsicherung und der verglaste Aufzuganbau. Der ermöglicht Rollstuhlfahrern und Gehbehinderten einen problemlosen Zugang zu Burg und Restaurant. Daneben mussten die sicherheitstechnischen Anforderungen bei der Restaurierung berücksichtigt werden, betonte Georg Wagner. Als »Herz der Burg« bezeichnet er das Kellergeschoss mit Installationen, Lagerräumen und einem zweiten Zugang über Aufzug und Treppenhäuser. Bei allen Arbeiten legte der Architekt vor allem Wert darauf, dass »die Burg ihr Gesicht nicht verliert«. Mit Erfolg, wie man sich beim bisherigen Baufortschritt überzeugen kann. So wurde im Eingangsbereich die schlichte Treppe mit Sandsteinstufen erneuert, der Brunnen im Osthof wie das Original aufgebaut und die uralten Eichenbalken im ehemaligen Burgzimmer erhalten. Tonplatten aus Abbruch-

häusern oder Holzdielen harmonieren mit neuen Sanitär- und Küchenanlagen und im imposanten Rittersaal sorgt der ursprüngliche Kronleuchter für stimmungsvolle Atmosphäre.

Im Verlies unterhalb des Turmes erwartet die Burgbesucher bis zur Eröffnung eine spezielle Kunst im Bau: Der Luzerner Künstler Rudolf Plättler möchte mit seinem Bronze-Gesicht auf fünf mal fünf Metern an die rauen Sitzen zur Zeiten der Raubritter erinnern.

Das Gegenteil zum dunklen, engen Verlies bieten das neue Restaurant und die Laube: Von dort kann man einen unvergleichlichen Blick über die Stadt Stein am Rhein, das Hochrheintal und den Thurgauer Seerücken genießen. Als neuer Restaurantpächter stellte sich Christoph Saredi vor, der sich mit dem Burgrestaurant eine Kindheitstraum verwirklicht.

Der gelernte Koch und Ausbilder an der Hotelfachschule wird neben der gehobenen Küche auch reichlich Auswahl für Ausflugs Gäste offerieren. Und als Schmankerl lockt die Burkapelle für

Heiratswillige, die anschließend mit der Hochzeitsgesellschaft im Bankettsaal feiern können.

Wer einen Blick auf die fort-

geschrittenen Arbeiten in und um Hohenklingen werfen möchte, kann dies am 21. April von 9 bis 13 Uhr am Tag der offenen Tür.



Handwerkskunst ist seit August 2005 auf Hohenklingen gefragt. Seit damals wird die Anlage über Stein am Rhein umfassend restauriert. swb-Bild: mu

Podium zu G8 Gipfel

Konstanz (swb). Am Mittwoch, 18. April, findet im Bürgersaal in Konstanz eine Podiumsdiskussion zum Thema der bevorstehende G8 Gipfel in Heiligendamm, sowie der Protest eines breiten Bündnisses, der sich gegen die einseitige und neoliberale Politik der großen 8 Wirtschaftsnationen richtet, statt. Christine Buchholz wird als Gastrednerin anwesend sein. Die Podiumsdiskussion beginnt um 19.30 Uhr. Die Diskussion wird von Attac (Singen, Konstanz, Ravensburg, Vorarlberg) und weiteren Gruppen veranstaltet.

Trauerfeier für Frühchen

Singen (swb). Am Freitag, 27. April um 15.30 Uhr, findet in der Trauerhalle auf dem Waldfriedhof Singen eine Trauerfeier statt, für Eltern und Angehörige der Kinder, die viel zu früh tot geboren wurden. Zur Feier laden die evangelische und die katholische Krankenhausesorgerninnen Dorothea Rank und Waltraud Reichle ein.

TÜV OPTIMIERT SERVICE

Kundenfreundlich umgebaut

TÜV Singen in neuem Gewand

Singen (frö). Der TÜV in Singen hat ein neues Gewand. In nur 3 Monaten wurden bauliche Maßnahmen durchgeführt, die das Zentrum auch für Autofahrer ein Stück weit komfortabler machen. »Der gesamte Kundenbereich wurde neu gestaltet«, erklärt Niederlassungsleiter Siegfried Friemel. Die Fahrzeug- und Führerscheinprüfungen werden alle auf einer Ebene durchgeführt, der Kundenbereich ist offen und transparent gestaltet. Die Hallentore sind zurückversetzt, so dass ein Vordach entsteht, Kunden müssen nicht mehr im Regen oder in der Sonne stehen. »Insgesamt haben wir ein freundlicheres Ambiente« freut sich Siegfried Friemel. Es gibt keine Zäune mehr, das Gelände ist offener geworden. Der Umbau hat circa 250.000 Euro gekostet, realisiert von Handwerkern aus der Regi-

on. Einer der Vorteile für die Kunden ist auch, dass man nun auch über die Laubwaldstraße zum TÜV kommen kann. Hier ist mehr freie Fläche entstanden, das ist für die Kunden bequemer. Ein weiterer Nutzen für die Kunden sind die geänderten Prüfabläufe. Die Haupt- und Abgasuntersuchungen werden in einem Durchgang durchgeführt bei den Benzinfahrzeugen, Dieselfahrzeuge müssen separat geprüft werden. Der Umbau bringt auch Veränderungen im technischen Prozedere mit sich. Es wurde auch ein neues Gerät für die AU angeschafft. Damit werden auch die Anforderungen an die sogenannte On-Board-Diagnose moderner Fahrzeuge abgedeckt. Es werden damit auch Fehlerspeicher ausgelesen. Dabei können Mängel am Fahrzeug diagnostiziert werden. »Siegfried Friemel freut sich

auch, dass der TÜV einen BA-Studenten im Maschinenbau beschäftigt, der ab Oktober übernommen wird. Die Stelle ist schon wieder besetzt, die Nachfrage ist groß. Der TÜV Süd führt in Singen jährlich 55.000 HU's durch, 12.000 in Konstanz, 22.000 in Villingen-Schwenningen, 36.000 in Rottweil

und 32.000 in Tuttlingen. Die Durchfallquote der Fahrzeuge liegt bei 15 Prozent. Zudem werden pro Jahr 13.000 Führerscheinprüfungen in den vier Landkreisen durchgeführt. Die Prüfstelle in Singen wird im Dezember ihr 50jähriges Bestehen feiern. 1906 wurde im TÜV Süd die erste Hauptuntersuchungen

durchgeführt. Der Gottmadinger Fabrikant Fahr war am 26.10. 1906 der erste Kunde. Der TÜV Süd hat auch neue Öffnungszeiten. Von Montag bis Freitag von 8 bis 18 Uhr, Donnerstag bis 19 Uhr und Samstag von 9 bis 12 Uhr. Durch Voranmeldungen können Wartezeiten vermieden werden.



Arbeit nach Maß: Der TÜV Singen nimmt jährlich 55.000 Hauptuntersuchungen ab swb-Bild: frö

SCHREINEREI SCHMID
Jürgen Schmid
Bau- u. Möbelschreiner
78224 Singen
Freibühlstraße 17
Tel. 07731/6 2865, Fax 6 4938
– Innenausbauten mit Pfiff
– Individuelle Möbel nach Maß

FREY
• Heizung
• Sanitär
• Kundendienst
Fabrikstraße 33
78224 Singen-Bohlingen
Tel. 07731/24048

KELLHOFER
Wir bedanken uns für Ihren Auftrag und wünschen Ihnen viel Erfolg!
Sonnenschutz- und Rolladentechnik
78224 Singen, Stockholzstr. 11/beim TÜV
Tel. 07731 / 6 46 67, Fax 6 46 68
E-Mail: kellohfer@online.de

TÜV SÜD: Service ist sicher!
TÜV SÜD Service-Center Singen
Laubwaldstraße 11 • 78224 Singen
Telefon 07731 8802-20
Mo - Fr 08.00 - 18.00 Uhr
Do 08.00 - 19.00 Uhr
Sa 09.00 - 12.00 Uhr
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
TÜV SÜD Auto Service GmbH

Wir gratulieren zum gelungenen Umbau Wochenblatt
Christine Wittmer
Tel. 07731/88 00 28
Daniel Inacio
Tel. 07731/88 00 26
Regina Kreutz
Tel. 07731/88 00 27



Hell, transparent und kundenfreundlich sind die neuen Service Räumlichkeiten des Singener TÜV-Süd gestaltet. swb-Bild: TÜV



Wafros

alemannische Dialektik

Jedesmol wenn i wieder mol ä Wort ufschnapp, won'i scho lang numme ghört hon, weil's wahrscheinlich scho lang us unserm Schprochschatz verschwunde isch, wie vill vill Wörter, wo's numme giit, do hon i ä Mordsfreid. Unsere Mundart goht langsam de Bach nab. Mer moß nu mol Junge frage, ob se des oder ä anders Wort no känned, no zucked die meischte mit de Axle, oder schittled de Kopf, bsunders etz grad, wo cool und geil umgangsschprochlich vorne dane sind. Etz hot nellich on zume andere gset, er sei en Huetsimpel. Des hon i scho lang numme ghört. Wa en Sempel isch, des wissend no vill, weil des Wort sempel no i de Umgangssproch isch und »einfach« bedeutet. Wenn mir

aber zu ebber Sempel saged, no isch der Betreffende it einfach einfach, sondern efach en Sempel, er isch it so gschiid wie unserins und wer it so gschiid isch, wie mir glaubed, dass mir sind, der isch äbe it einfach nu einfach, sondern efach weng bled. Wenn oner aber en Huetsimpel isch, no ischer en Sempel mitene Huet, no ischer also scho weng bleder als bled. Des ka mer ame Beispielschpiel erkläre. Wenn en Autofahrer vor uns herfährt und mir sind de Meinung, dass der weng en Seich sammelfahrt, no saged mir doch oft, »ko Wunder, der hot jo en Huet uf!« Autolenker mit Huet sind im Volksmund weng bleder als andere, drum isch en Huetsimpel weng bleder als bled.

Ä wunderbar's Schimpfwort ussem alemannische Schprochschatz isch der früener klassische Begriff »Hundsknoche«. Der Hundsknochen isch kon klassische Knoche, wie mer'n verwenden zuener gute Suppe, oder wie mer'n bruche ka fir ä klassische Soß. A some Knoche isch so guet wie garnixmeh dra, den hot mer furtgworfe und irgendwann hor'en no en Hund gfunde, wo bi sim Herrle it gnuag zum Fresse griegt. De Hundsknoche isch aber it nu wertlos, er schintkt auf wenig und en Mensch, wo charakterlich weng schintkt, wo unserer Meinung noch it ganz sauber, sogar wenig hinterfötzig isch, des war zu meiniere Zeit no en Hundsknoche. Den hot mer

schteigere kätte, wenn mer gseit hot, des sei en ganz gemeine Hundsknoche. Mit so om hot mer meglischsch nix zum tue hon welle. Hundsknoche giit's au hüt no, blos saged se etz andersch dezue.

Charakterlich wesentlich sauberer, aber it selle hoch angesähen, isch de »Quadratatsche«. Au so ä Wort, wo scho lang us de Mode kumme isch, debel hot mer mit dem Wort ebber ganz deitlich charakterisiere kätte. Der Latsche an sich isch saumäßig vielschichtig. Er ka en ughoblete, ugschickte Kerle sei, wo it schreit, sondern doherlatsch, »träge, plump und unbeholfen«, schoht im Wörterbuech. Er ka aber au en mordsmäßig soziale Mensch sei, wie zum Beispielschpiel en Vereinsvorsichtend oder Gemeinderat, wo sich nume zu de Wahl ufschtele loot, weil er sich sagt, »etz hon i lang gnuag de Latsche gmaht!« Drum goht mer it fehl, wemer en richtige Latsche als Quadratatsche bezeichnet, weil mer denn woß, dasses sich it mer en amtsmüde Gmondort handelt, sondern um en richtige Latsche. Mer moß aber saumäßig ufasse, wemer ebber als en Latsche bezeichnet, weil mer den Begriff eifers fir söttige Lüt verwendet, wo nix als guetmütig sind und wer en guetmütige Mensch als Latsche bezeichnet, des isch en Huetsimpel, s ka aber au genauesoget en Hundsknoche sei.

KURZ & BÜNDIG

AWO-Club: Offener Treff Mo.: 9.30-12 Uhr und 16-20 Uhr; Di.: 9.30-16 Uhr; Mi.: 9.30-17 Uhr; Do., 9.30-16 Uhr; Fr.: 9-12 Uhr. Weitere Infos: Tel. 07731/958044. **»Lebensrettende Sofortmaßnahmen am Unfallort«** für Führerscheinbewerber aller Fahrschulklassen, ausser C, CE, CI und D, jeden Samstag von 9-15.30 Uhr. Amtlicher Sehtest und Passbild in den Pausen. Anmeldung nicht erforderlich! Johanniter-Unfall Hilfe e.V., Zeltgstr. 6, Singen, Info-Tel. 07731/99830.

Der Seniorenclub der Firma Böle-Automobile Singen trifft sich am Do., 19.4., um 14.30 Uhr in der Vereinsgaststätte »Siebenschläfer« am Sportplatz in Überlingen a. Ried. Gäste willkommen. **Der Jahrgang 1924/25** trifft sich am 24.4., 15 Uhr, in der »Hohentwiel« Gaststätte. **Pensionäre und Rentner des Finanzamts Singen** treffen sich zur monatlichen Zusammenkunft am Do., 19.4., 15 Uhr in der Gastwirtschaft »Sternen« in Singen.

Angehörigengruppe Alzheimer-kranker treffen sich am Fr., 20.4., um 14.30 Uhr-16 Uhr in der AWO, Heinrich-Weber-Platz. Weitere Infos bei Hr. Reinhard Zedler, Tel. 07731/958011. Im Internet unter: www.awo-konstanz.de.

Pro familia: Kurs zur Bruststülperunterstützung unter Leitung von Fr. Dr. Marieta Bulczak-Kiehn am Fr., 27.4., von 9-12 Uhr. Anmeldung u. nähere Infos bei pro familia Singen, Feuerwehrstr. 1, Tel. 07731/61120, Fax. 07731/12585, email: singen@profamilia.de.

Tanz in den Mai - 2. Single-Disco am Mo., 30.4., 18-21 Uhr im Be-Treff der Lebenshilfe, Mühlenstr. 19, Singen von BeTreff Singen und pro familia Singen für Frauen und Männer mit geistiger Behinderung, die einen Partner beziehungsweise Partnerin fürs Leben beziehungsweise für die Freizeit suchen.

AWO-Clubprogramm: April Do., 19.4., 13-16 Uhr offenes An-

gebot; Fr., 20.4., 10-12 Uhr Frühstücksclub; Mo., 23.4., 17-20 Uhr Seespaizergang bei Horn mit Einker im Integrationsprojekt Gasthaus Hörle; Di., 24.4., 14-15.30 Uhr Bewegung und Entspannung; Mi., 25.4., 14-17 Uhr Hegaumuseum - Die Römischen Gutsherren im Hegau (Eigenanteil 2 Euro). Weitere Infos Tel. 07731/958044.

Senioren-Bildungskreis am Fr., 20.4., 15 Uhr, Farbfilm »Nordpolen und die Hauptstädte des Baltikums« von Hans Enzenroß im Kardinal-Bea-Haus, Theodor-Hanloser-Str. 5, Singen.

Bildungszentrum Singen Angebote: »Bioergetische Körperarbeit« ab Mi., 18.4., 5 Abende, Kurs 1: 17.30 - 19 Uhr, Kurs 2: 19.30 - 21 Uhr. »Mit 10 Fingern Computerschreiben« Fr., 20.4., Mo., 23.4., jeweils 18 - 20 Uhr. Info unter 07731/982590.

Ev. Kirchen in Singen Gottesdienste: Hegau-Klinikum, Sa., 21.4., 18.15 Uhr, Gottesdienst. Bonhoefferkirche, So., 22.4., 8.45 Uhr, Gottesdienst im Haus am Hohentwiel, 10 Uhr, Gottesdienst u. Kindergottesdienst. Lutherkirche: So., 22.4., 10 Uhr, Gottesdienst. Markuskirche, So., 22.4., 9.30 Uhr, Gottesdienst u. Preisland für Kinder. Pauluskirche, So., 22.4., 9.30 Uhr, Gottesdienst u. Kindergottesdienst.

Physiopraxis Rudolf Sieber: Infoabend: »Muskelrelaxation und mentale Entspannung«, Do., 19.4., 19 Uhr, mit R. Sieber u. E. Meer-gans. Kurs donnerstags ab 26.4. Anmeldung u. Info: 07731/949691.

Der Jahrgang 21-22 hat seine Zusammenkunft am Do., 26.4., 15 Uhr, im Gasthaus Sternen.

Die Senioren der Donaushwaben treffen sich am Mi., 25.4., 14 Uhr, im Siedlerheim. **Die »Ehemaligen« der Alu-Singen** treffen sich am Di., 24.4., zur Halbtagesfahrt. Abfahrt ab 12 Uhr

an den üblichen Haltestellen. Info und Anmeldung unter Tel. 07733/5374.

Der Senioren Bildungskreis lädt ein auf Fr., 20.4., 15 Uhr, ins Kardinal-Bea-Haus. Thema: Nordpolen und die Hauptstädte des Baltikums. Gäste sind willkommen.

Kath. Pfarramt St. Peter und Paul Lobpreisgottesdienst mit Einzelsegnung am Sa., 21.4., Beginn 19.30 Uhr.

Der Jahrgang 1919/20 trifft sich am Do., 19.4., 14.30 Uhr, in der Gaststätte Holzinger.

Der Jahrgang 17/18 hat seine nächste Zusammenkunft am Do., 26.4., 14.30 Uhr, im Gasthaus Sternen.

Der Jahrgang 1939 Klasse 8 b Leherin Knirsch von der Ekkehardschule trifft sich am Do., 19.4., ab 14 Uhr im Restaurant »Amadeus«, Uhländstr., Singen.

Elternschule: »PEKIP« Spiel- und Bewegungsvergüngen nach dem Prager Eltern-Kind-Programm für Kinder von 8 Wo.-1 Jahr. 1. Elternabend: Do., 19.4., 20-22 Uhr, 1. Treffen: Mi., 25.4., 9-10.30 Uhr, Ort: Lila Distel, Alemannenstr. 31, Singen. »Spielen mit Kleinkindern (12-36 Monate), 10 x montags, ab 23.4., 9.30-11 Uhr, Ort: Lila Distel, Alemannenstr. 31, Singen. »Kochkurs für Kinder v. 6-9 J.« 3 Treffen ab Sa., 21.4., 11-14 Uhr, Ort: Villa Kunterbunt, Schlachthausstr. 12 b, Singen. »Tipps und Tricks zur Säuglingspflege«, 2 Abende jeweils Do., ab 19.4., 20-22 Uhr, Ort: Gruppenraum AWO, Heinrich-Weber-Platz 2, Singen. Anmeldungen und Infos: AWO, Heinrich-Weber-Platz 2, Singen, Tel. 07731/958050, Regina Brüttsch. **Senioren Bildungskreis** Der SBK lädt auf den Freitag den 20. April um 15 Uhr ins Kardinal Be Haus ein zu folgendem Thema: Nordpolen und die Hauptstädte des Baltikums, ein Farbfilm von Hans Enzenroß. Gäste sind herzlich willkommen.

VEREINSNACHRICHTEN

SINGEN

BRIEFMARKENVEREIN

Zum Tausch mit Informationsgesprächen trifft sich der Briefmarken- und Münzensammlerverein Singen am So., 22.4., ab 9.30 Uhr im Clubheim, Haselbusch 14. Gäste und Interessenten willkommen.

DJK

Abteilung Handball: Handball-Heimspieltag ist am 21.22.4. in der Münchriedsporthalle Singen: Sa., 21.4., 12.30 Uhr C-weibl., DJK-SV Allensbach II; 13.45 Uhr D-weibl., DJK-TV Rielasingen II; 15 Uhr B-weibl., DJK-HSG Mimmenhausen/Mühlh. II; 16.15 Uhr Damen, DJK-HSG Mimmenhausen/Mühlh. II; 18 Uhr A-männl., DJK-TV Engen; 20 Uhr Herren 1, DJK-ESV Weil; So., 22.4., 12 Uhr E-weibl., DJK-SV Allensbach II; 13.15 Uhr E-männl., DJK-SV Allensbach; 15 Uhr Herren 2, DJK-TV St. Georgen. Für Bewirtung ist gesorgt. Kurzfristige Änderungen sind unter www.djksingen-handball.de veröffentlicht.

DRK

Aus- und Fortbildung der Sanitätsbereitschaft ist am Di., 24.4., im DRK-Heim, Hauptstr. 29 in Singen. Thema: EH-Fallbeispiele. **Folgende Kurse** werden angeboten: Jeden Montag: ab 15.15 Uhr Tanzvergüngen für alle im DRK-Heim, Hauptstr. 29; 15.30-16.30 Uhr Yoga für Senioren auf dem Stuhl, Singen, Waldstr. 6, Aufenthaltsraum Wohnanlage/Betreutes Wohnen; 17-18 Uhr Männer-sportgruppe, Singen, Waldstr. 6 Aufenthaltsraum Wohnanlage/Betreutes Wohnen; 14.15-15 Uhr Krafttraining für Senioren im DRK-Heim, Hauptstr. 29, Singen. Jeden Dienstag: 9 Uhr Seniorenwassergymnastik, Hallenbad; 10 Uhr Tanz für Junggebliebene, DRK-Heim; 14.30 Uhr Tanz im Rathaus Böhlingen; 18 Uhr Hatha-Yoga in der Waldeckschule (Aula Süd); 19.30 Uhr Fit ab 50, Waldeckschule. Jeden Mittwoch: 15.30 Uhr Seniorengymnastik, Beethovensschule; 16.30 Uhr Rückengymnastik, Hardschule; 17 Uhr Rückenfit, Tittisbühlschule; 18 Uhr Rücken-Fit für Sie und Ihn, Tittisbühl-schule. Jeden Donnerstag: 8.45 Uhr Yoga in der Volkshochschule; 10.30-11.15 Uhr Seniorengymnastik, DRK-Heim, Hauptstr. 29, Singen. Jeden Freitag: 14 Uhr Seniorentanz (Osteoporose), DRK-Heim, Hauptstr. 29, Singen; 14-15 Uhr Osteoporosegymnastik, Hebel-schule, Hebelturnhalle.

Grunderausbildung Erste Hilfe: 8 Doppelstunden, Fr., 20.4., von 18-22 Uhr und Sa., 21.4., von 8.30-17 Uhr. Telefonische Voranmeldung unter 07731/65700.

EISENBAHNFREUNDE

Nächster Vereinsabend ist am Mi., 18.4., um 19.30 Uhr im Bahnhöfchen, Schaffhauser Straße 44, am Haltepunkt »Landesgartenschau«, Singen. Thema: Regionalbahnen im Schweizer Mittelland - Dampfloktreffen im Emmental. **FIDELIOSENREINERCLUB** Eine Halbtagesfahrt zum Klippeneck findet am Do., 19.4., statt. Abfahrt 12.30 Uhr am Berliner Platz. Übliche Halte im 5-Minuten-Takt. Es sind noch Plätze frei. Info unter Tel. 07731/41867.

FREIE WÄHLER

Die Jahreshauptversammlung findet am Mi., 25.4., um 19.30 Uhr im Lokal Schanzstube statt. Bestandteil der JHV werden Wahlen sowie die Ehrung langjähriger Mitglieder sein.

FREIWILLIGE FEUERWEHR

Ihre Jahreshauptversammlung hält die Freiwillige Feuerwehr Singen, Abteilung Kernwehr, am Fr., 27.4., um 18.30 Uhr im Bürgersaal des Rathauses, Hohgarten 2, ab.

GEMÜTLICHKEITSVEREIN

Zum gemütlichen Beisammensein trifft sich der Gemütlichkeitsverein »Gartenstadt-Hasel« am Sa., 21.4., um 19.30 Uhr im Gasthaus »Hardgarten«. Bitte dringend Anmeldung für den Sommerausflug abgeben.

GESANGSVEREIN LIEDERKRANZ

Zur Hauptversammlung lädt der Gesangsverein Liederkranz Singen alle Mitglieder und Freunde am 21.4. um 20 Uhr ins China-Restaurant Peking, Lindenstraße in Gottmadingen ein.

KLEINTIERZUCHTVEREIN

Die Stallkommission des Kleintierzuchtvereins C180 Singen findet am Sa., 21.4., ab 12 Uhr statt. Die Mitglieder werden gebeten, die Anlagen offen zu halten.

LICHTBILDERNGRUPPE

Nächste Zusammenkunft ist am Do., 19.4., um 20 Uhr im Vereinsheim »Schanzstube« in Singen, Leimdölle 1. Thema »Experimente«. Filtertricks, Verfremdung bei der Aufnahme oder digitale Bildbearbeitung am PC - Experimente bieten ein fast grenzenloses fotografisches Spektrum. Thema für alle.

NARRENVEREIN NEU-BÖHRINGEN

Der 2. Frauentreff findet am Sa., 21.4., um 20 Uhr statt. Treffpunkt ist vor der Cocktaillbar Brontosaurus, Friedinger Straße 2 in Singen. Infos bei Petra Braun.

Zur Jahreshauptversammlung sind alle Mitglieder am Sa., 28.4., um 20 Uhr in die »Schäfer Stuben« eingeladen.

POPPELZUNFT

Zunftgesellen: Die Teilnehmer des München-Ausflugs treffen sich am Mi., 25.4., um 20 Uhr in der Zunftschür zu einer Infoveranstaltung. **Die Rebwieler** sind am Di., 24.4., um 15 Uhr zum Nachmittagskaffee mit Kuchen in die Zunftstube der Zunftschür eingeladen. Anmeldung bis spätestens 22.4. bei Rebwielermodder Angelika Wai-bel.

SCHNUPFVEREIN

Die nächsten beiden Hocks des Schnupfvereins Singen finden am Sa., 21.4., und am Sa., 28.4., im »Ekkhardstüble« statt. Der Beginn der Treffs ist um 20 Uhr.

SCHWARZWALDVEREIN

Eine **Stadttour** nach Rastatt mit Stadtführung und einer kleinen Wanderung führt der Schwarzwaldverein Singen am So., 22.4., durch. Treffpunkt: 8 Uhr Bahnhof Singen (Abfahrt 8.16 Uhr); Führung: Heinz Kreidel, Gottmadingen, Tel. 71015.

SINGEN AKTIV STANDORTMARKETING

Die ordentliche Mitgliederversammlung des Singen aktiv Standortmarketing findet am Mo., 7.5., um 19 Uhr bei be-wasch gGmbH, Gottlieb-Daimler-Straße 1, Singen, statt.

SPORTVEREIN DER HUNDEFREUNDE

Neue Erziehungskurse beginnen beim Sportverein der Hundefreunde Singen (Remishof) am Fr., 20.4., für Hunde von 1-4 Jahren. Interessenten erhalten nähere Infos und Anmeldung unter Tel. 07731/29444 von 14-17 Uhr.

STADTURNVEREIN

Aktuelle Kurse im StTV: Yoga für Anfänger und Geübte, Beginn Mi., 18.4., 18-19.15 Uhr, Anmeldung 12-14 Uhr ab sofort bei Karin Bassler, Tel. 07731/42236, Fax 43068 oder Email MuK.Bassler@versanet.de. Nordic-Walking-Kompakt-Kurs - Sa., 21.4., Beginn 15 Uhr/So., 22.4., Beginn 10 Uhr - jeweils 90 Minuten, Treffpunkt LAGA-Gelände (Holzinger Pavillon), Anmeldung bei Gerlinde Ganther 9-12 Uhr, Tel. 07731/43805. Tanzsport (Standard und Latein), samstags und son-

tags (nicht in den Schulferien), Sa. 10.15-12.15 Uhr freies Training, So. 10-14 Uhr Breitensportgruppen. Infos unter Tel. 07734/931051 oder 0170/8893511 -Email kiki-nu@web.de oder in den Übungsstunden.

STADTURNVEREIN

Pilates - Für Jung und Alt - Einstiegskurs für Frauen und Männer aller Altersstufen, deren Ziel körperliche und mentale Fitness ist, beginnt ab Mo., 16.4., 20.15-21.15 Uhr, Schillerschule Singen, Leitung: Barbara Eßwein-Bläseche Tel. 07731/45425 und Fr., 20.4., 10.30-11.30 Uhr und 18-19 Uhr, Waldeckhalle Singen, Leitung: Barbara Eßwein-Bläseche und Andrea Stegmiller 07731/45425. Anmeldung über die Geschäftsstelle des StTV, Tel. 07731/43113.

VDK

Die Mitgliederversammlung des VdK-Ortsverbands Singen findet am 21.4. unter dem Motto 60 Jahre VdK-OV Singen um 14.30 Uhr im Hotel Lamm (Saal Tiffany), Alemannenstr. 42 in Singen statt. Abfahrzeiten: 13.15 Uhr Steiflingen, 13.30 Feldstr. (Post), 13.35 Friederich-Ebert-Platz, 13.40 Waldschütz, 13.45 Liebfrauenkirche und 13.50 Uhr Hallenbad.

VELO-CLUB

Die Hauptversammlung des Velo-Clubs Hohentwiel findet am Fr., 20.4., um 19.45 Uhr in der Radsporthalle des Velo-Clubs, Böhlinger Straße 26 in Singen statt. Mitglieder, Freunde und Gäste sind dazu eingeladen.

AOK-Radtreff ist jeden Mittwoch, Abfahrt 18 Uhr und 18.30 Uhr (drei Gruppen); jeden Samstag Abfahrt 13.30 Uhr (zwei Gruppen); Treffpunkt: Radrennbahn.

WANDERGRUPPE

Beteiligung an folgenden Wanderungen: 21.+22.4. in Roßwangen/Balingen, Start: Sa. 10-15 Uhr, So. 7-13 Uhr; am 21.+22.4. in Arbon/TG, Start jeweils 7-13 Uhr; am 21.+22.4. in Wangen b/Düben-dorf/ZH, Start jeweils 7-13 Uhr.

FRIEDINGEN

NARRENVEREIN

Seine Jahreshauptversammlung veranstaltet der Narrenverein Kästock am Mi., 18.4.; Beginn 20 Uhr im Nebenzimmer Gasthaus Adler.

RIELASINGEN

DRK

Seine Jahreshauptversammlung mit Kameradschaftsabend hält der DRK-Ortsverein Rielasingen-Worblingen am Fr., 20.4., um 20 Uhr im Hotel Krone, Rielasingen, ab.

FREUNDSCREIS ARDEA

Zur Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen lädt der Freundeskreis Ardea der Gemeinde Rielasingen-Worblingen am Freitag, 20.4., 19 Uhr, alle Mitglieder und Freunde in die Cafeteria des Pflegezentrums St. Verena in Rielasingen-Worblingen ein.

Handball: Heimspieltag ist am 21.4. in der Ten-Brink-Halle in Rielasingen. Programm: 11 Uhr E-weibl., TV Rielasingen - TV Pfundendorf; 12 Uhr D-weibl., TV Rielasingen I - SV Allensbach II; 13.15 Uhr D-männl., TV Rielasingen - TuS Steiflingen II; 14.30 Uhr C-männl., TV Rielasingen - SG Stockach-Bodman; 16 Uhr B-männl., TV Rielasingen - HSG Mimmenh.-Mühlh.; 17.45 Uhr B-weibl., TV Rielasingen - SV Allensbach II. Alle Fans und Interessierte sind eingeladen, das leibliche Wohl ist gesorgt.